

新国立劇場
令和5年度|年報
NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO

Annual
Report
FISCAL 2023



新国立劇場
2023年度(令和5年度)年報

ANNUAL REPORT FISCAL 2023

NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO

新国立劇場
令和5年度|年報
NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO

Annual
Report
FISCAL 2023



新国立劇場
令和5年度|年報
NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO

Annual Report FISCAL 2023



公益財団法人 新国立劇場運営財団

00 新型コロナウイルスへの対応 NNTT in the COVID-19 Pandemic	016
01 公演の記録 Record of Performances	022
02 研修事業 Young Artists Training Programme	090
03 普及活動及び観客サービス活動の実施 Outreach and Customer Service	096
04 劇場施設の芸術団体等への提供 Theatre Rental to Performing Arts Group	100
05 現代舞台芸術に関する調査研究、 資料の収集及び活用 Research and Study of the Contemporary Performing Arts, Collection and Use of Materials	102
06 映像配信事業 Video Streaming Service	104
07 国際交流事業 International Affairs	106
08 民間からの資金ご協力について Financial Support from Private Sector	108
09 決算 Statement of Accounts	114
10 施設の概要 Facilities	118
11 組織・役員名簿 Organization and Executives List	119

令和5年度 = 令和5年4月~令和6年3月 (Fiscal 2023 = April 2023 - March 2024)

公益財団法人 新国立劇場運営財団
理事長 銭谷 眞美



令和5年度は、開場25周年記念公演のオペラ『アイダ』から始まりました。新国立劇場の節目ごとに上演されるこの作品に、多くの皆様が関心を寄せてご来場くださいましたことに深く感謝いたします。また、新型コロナウイルス感染症が5類に変更となり、それまで休止していた様々なサービスが復活し、劇場も以前の活況を取り戻しつつあります。全国公演で一部中止となった公演はありましたが、ほぼすべての公演が上演され、有料入場者数はコロナ禍前の水準まで回復しました。

オペラ部門は、開場25周年記念公演として『アイダ』『ラ・ボエーム』を上演しました。さらに、国際共同制作であり、大野和士オペラ芸術監督の指揮で上演した『シモン・ボッカネグラ』に加え『リゴレット』『修道女アンジェリカ／子どもと魔法』の3作品を新制作し、高い評価を受けました。吉田都舞踊芸術監督率いる舞踊部門では新国立劇場バレエ団委嘱作品・世界初演の『マクベス』とアシントン振付『夏の夜の夢』を新制作したほか、年末年始恒例の『くるみ割り人形』では過去最多の17回を上演し、多くのお客様にご来場いただきました。また、新たな教育プログラムとして『エデュケーショナルプログラム 白鳥の湖』を制作し、初めて舞台を観るお子様にも楽しめる公演と好評を博しました。演劇部門では小川絵梨子演劇芸術監督のもとで、7時間半にも及ぶ『エンジェルス・イン・アメリカ』二部作一挙上演や、シェイクスピアの『尺には尺を』『終わりよければすべてよし』の2作品を同じ俳優陣で交互に上演するなど、意欲的なラインアップが話題となり、大きな話題を呼びました。

全国公演では、新型コロナウイルス感染症の影響で2公演が中止となりましたが、オペラ『サロメ』の札幌公演をはじめ、全5作品9回公演を行いました。また、新国立劇場合唱団は、文化庁主催の学校巡回公演や、年末の第九を含む、22件64公演の外部公演に出演しました。

研修事業では、オペラ研修所、バレエ研修所がANAスカラシップにより、オペラ研修所はイタリアとドイツで、バレエ研修所はカナダでそれぞれ有意義な研修を行いました。演劇研修所は、朗読劇『ひめゆり』上演に先立ち、沖縄で充実した国内研修を行いました。

国際交流活動では、オペラ『シモン・ボッカネグラ』でフィンランド国立歌劇場およびテアトロ・レアルとの共同制作を行い、台中国家歌劇院ではオペラ『ドン・パスクワレ』を上映いたしました。また、外国人のお客様がより舞台を楽しめるよう、英語バックステージツアーを実施し、その他にも、英語対応の日本の食文化体験とオペラ鑑賞をセットにしたイベントなどを行いました。また、この度、世界各地のオペラハウスや関連団体が4年毎に一堂に会する国際会議「ワールド・オペラ・フォーラム」を、2028年に新国立劇場で開催することが正式に決定しました。新国立劇場の国際的プレゼンスを高め、日本の芸術文化を世界に発信する好機として、各方面と連携して準備を進めてまいります。

映像配信事業では、「新国立劇場デジタルシアター」で7作品を配信し、オペラ『ラ・ボエーム』では有料配信を行いました。また、オペラ・ヨーロッパによる映像プラットフォームOperaVisionからも3作品を配信し、世界のオペラファンに視聴いただきました。

令和5年度は主催公演の事業収入が過去最高を記録し、財団の財務状況も徐々に好転しつつありますが、円安や物価高の影響もあり、引き続き改善に向けてしっかりと取り組んでいく必要があると考えております。また、緊張状態の続く国際情勢や能登半島地震など、社会的に不安な出来事が続いております。そんな中でも新国立劇場はこれからもお客様の多様化するニーズに的確に応え、日本から舞台芸術をグローバルに発信する役割を着実に果たしてまいります。なお一層のご支援、ご協力を賜りますよう心よりお願い申し上げます。

令和6年7月

ZENIYA Masami
President
New National Theatre Foundation

We began the 2023 fiscal year with a performance production of the opera *Aida* to commemorate the 25th year of our theatre's grand opening. I am deeply grateful to everyone who came to see this performance, as it commemorated a milestone in the history of the New National Theatre Tokyo. Additionally, Covid-19 was downgraded to a Class 5 infectious disease, enabling us to resume many previously suspended services and return theatre activities to the way they were prior to the pandemic. While a few of our performances on the regional tours were cancelled, the vast majority were held as planned, and numbers of paid admissions returned to pre-Covid standards.

In the Opera Division, performance productions of *Aida* and *La Bohème* were held to commemorate the 25th year of our theatre's grand opening. We also performed three company premieres. These included *Simon Boccanegra*, which was held as part of an international collaboration under the baton of Artistic Director of Opera Ono Kazushi, as well as *Rigoletto* and *Suor Angelica / L'enfant et les Sortilèges*, all of which were very well received. Under Artistic Director of Ballet Yoshida Miyako, the Ballet & Dance Division performed the world premiere of a National Ballet of Japan-commissioned work, *The Tragedy of Macbeth*; the company premiere of *The Dream* with choreography by Frederick Ashton; and a record seventeen performances of the holiday classic *The Nutcracker and the Mouse King*. All of these attracted large audiences. This division also debuted a new educational programme, Educational Programme-First Steps: *Swan Lake*, which received great acclaim for performances encouraging children to enjoy watching theatre for the first time. In the Drama Division, Artistic Director of Drama Ogawa Eriko directed ambitious performances that earned excellent reviews, including the seven-and-a-half-hour *Angels in America* (with two parts performed together), and alternating performances of Shakespeare's *Measure for Measure* and *All's Well That Ends Well* by the same casts.

Two of our performances held as the regional tours were cancelled due to the Covid-19 situation, but we performed a total of five works—including the Sapporo performance production of the opera *Salome*—across nine total performances. Additionally, the New National Theatre Chorus presented 64 outside performances of 22 programmes, including school tour performances sponsored by the Agency for Cultural Affairs, and Beethoven's *Symphony No. 9* at the end of the year.

In the Training Programme, the NNT Opera Studio and the NNT Ballet School undertook significant training activities made possible by ANA scholarships, with the NNT Opera Studio travelling to Italy and Munich and the NNT Ballet School

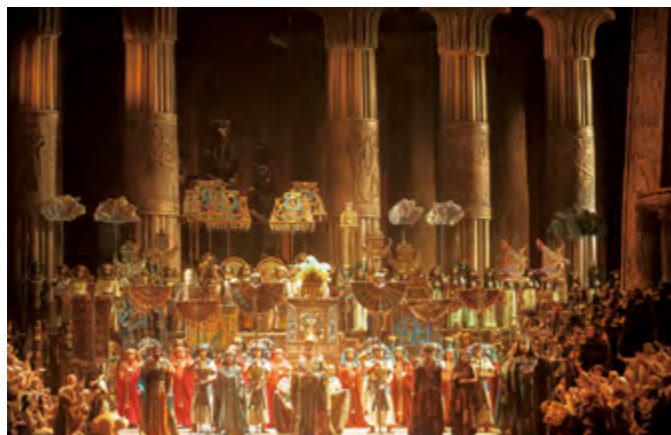
to Canada. The NNT Drama Studio engaged in intensive training in Okinawa, Japan in advance of the *Reading Performance Himeyuri*.

International activities included a co-production of *Simon Boccanegra* with the Finnish National Opera and Ballet as well as Teatro Real Madrid, and a screening of the opera *Don Pasquale* at the National Taichung Theater. We also held English-language backstage tours and events combining Japanese culinary culture with opera viewing, all aimed at helping foreign audience members better enjoy our performances. Furthermore, it was decided that the World Opera Forum, a conference involving opera houses from all over the world, will hold its next event (held only once every four years) at the New National Theatre Tokyo in 2028. We will work together with related organizations in various fields as we prepare for this event which offers a superb opportunity to raise international awareness of the New National Theatre Tokyo and spread Japan's art culture around the world.

Our video streaming project "NNTT Stream" streamed seven productions, including a paid live stream of the opera *La Bohème*, to distant audiences. We also streamed three productions via the Opera Europa video platform OperaVision to share performances with opera fans around the world.

Fiscal year 2023 was a record-breaking year for project revenue from hosted performances, bringing a gradual recovery to our financial situation. However, with the weak yen and high prices of goods, we believe that substantial improvements are still necessary moving forward. Furthermore, challenging conditions continue throughout society, such as ongoing global tensions and Japan's devastating 2024 Noto Peninsula Earthquake. Amidst all this, the New National Theatre Tokyo must effectively respond to audiences' diversifying needs and cement our role of sharing Japan's performing arts with the world. With all this in mind, we would like to humbly ask for your continued support in the coming years.

July 2024



新国立劇場 開場25周年記念公演 アイダ(2023.4)
25th Anniversary Production Aida



リゴレット(2023.5-6)
Rigoletto



サロメ(2023.5-6)
Salome



新国立劇場 開場25周年記念公演 ラ・ボエーム(2023.6-7)
25th Anniversary Production La Bohème



修道女アンジェリカ(2023.10)
Suor Angelica



子どもと魔法(2023.10)
L'Enfant et les Sortilèges



シモン・ボッカネグラ(2023.11)
Simon Boccanegra



こうもり(2023.12)
Die Fledermaus



エウゲニ・オネーギン(2024.1-2)
Eugene Onegin



ドン・パスクワーレ(2024.2)
Don Pasquale



トリスタンとイゾルデ(2024.3)
Tristan und Isolde



高校生のためのオペラ鑑賞教室 2023『ラ・ボエーム』(会場:新国立劇場) (2023.7)
Educational Programme for High School Students in 2023
"La Bohème" (At New National Theatre, Tokyo)



高校生のためのオペラ鑑賞教室 2023『魔笛』(会場:ロームシアター京都) (2023.10)
Educational Programme for High School Students in 2023
"Die Zauberflöte" (At ROHM Theatre Kyoto)

BALLET & DANCE バレエ&ダンス

シェイクスピア・ダブルビル(2023.4-5)
Shakespeare Double Bill



マクベス
The Tragedy of Macbeth



夏の夜の夢
The Dream



くるみ割り人形(2023.12-2024.1)
The Nutcracker and the Mouse King



白鳥の湖(2023.6)
Swan Lake



ホフマン物語(2024.2)
Tales of Hoffmann



ドン・キホーテ(2023.10)
Don Quixote



こどものためのバレエ劇場 2023 エデュケーショナル・プログラム『白鳥の湖』(2023.7)
Ballet for Children 2023 Educational Programme - First Steps: Swan Lake

ダンス・アーカイヴ in JAPAN 2023(2023.6)
DANCE ARCHIVES in Japan 2023



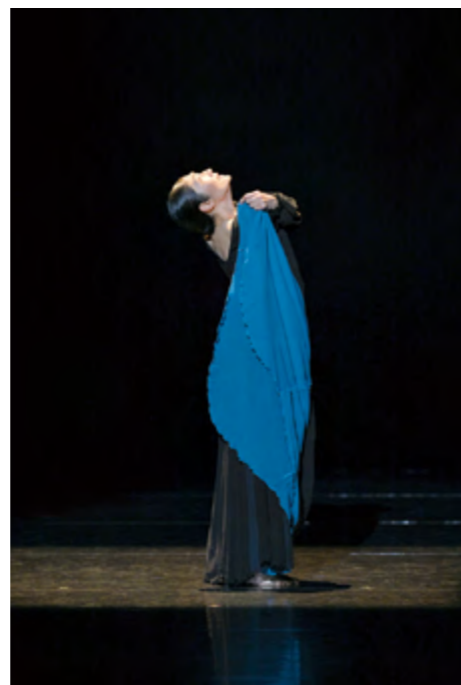
土面
Clay Face



夏畑
Recollection of sunny field



「マーサへ」より 三章「運命の道」
To Martha



「バルバラを踊る」より
Dancing to Barbara

DANCE to the Future: Young NBJ GALA(2023.11)



『ラ・バヤデール』第3幕よりパ・ド・ドゥ
La Bayadère, Act 3 Pas de deux



Coppélia Spiritoso



『眠れる森の美女』第3幕よりパ・ド・ドゥ
The Sleeping Beauty, Act 3 Pas de deux



人魚姫
The Little Mermaid



『ジゼル』第2幕よりパ・ド・ドゥ
Giselle, Act 2 Pas de deux



Passacaglia



『ドン・キホーテ』第3幕よりパ・ド・ドゥ
Don Quixote, Act 3 Pas de deux



ドゥエンテ
Duende



エンジェルス・イン・アメリカ 第一部「ミレニアム迫る」(2023.4-5)
Angels in America Part 1 Millennium Approaches



エンジェルス・イン・アメリカ 第二部「ペレストロイカ」(2023.4-5)
Angels in America Part 2 Perestroika



【未来につなぐもの】Ⅲ 楽園(2023.6)
[Bridge to the Future] A New Play Ⅲ The Blissful Land



モグラが三千あつまって(2023.7)
Mogura ga 3,000 atsumatte



シェイクスピア、ダークコメディ交互上演 尺には尺を(2023.10-11)
"Shakespeare's dark comedies" Measure for Measure



シェイクスピア、ダークコメディ交互上演 終わりよければすべてよし(2023.10-11)
"Shakespeare's dark comedies" All's Well That Ends Well



東京ローズ(2023.12)
TOKYO ROSE

BALLET ASTERAS バレエ・アステラス

バレエ・アステラス 2023 ～海外で活躍する日本人バレエダンサーを迎えて世界とつなぐ～(2023.8)
Ballet Asteras 2023 – Inviting Japanese Dancers from Overseas, to connect the Japanese Ballet to the World –



『アルルの女』よりラストソロ (ファランドール)
Last Solo from L'Arlésienne (Farandole)



『コッペリア』よりパ・ド・ドゥ
Coppélia, Pas de deux



『Love Fear Loss』よりLossのパ・ド・ドゥ
Love Fear Loss, Pas de deux

SOON



『ドン・キホーテ』第3幕よりパ・ド・ドゥ
Don Quixote, Act 3 Pas de deux



『サタネラ』よりパ・ド・ドゥ
Satanelle, Pas de deux



『Shakespeare Suite』よりロメオとジュリエット
The Shakespeare Suite, Romeo and Juliet



『No Man's Land』よりファイナルパ・ド・ドゥ
No Man's Land, Final Pas de deux



『ジゼル』第2幕よりパ・ド・ドゥ
Giselle, Act 2 Pas de deux

YOUNG ARTISTS TRAINING PROGRAMME 研修事業

NNT Opera Studio オペラ研修



試演会「Scenes Recital 2023」(2023.7)
NNT Opera Studio Scenes Recital 2023



NNT Opera Studio 2023 WINTER RECITAL (2023.12)



修了公演「カルメル会修道女の対話」(2024.3)
Dialogues des Carmélites

NNT Ballet School バレエ研修



バレエ・アステラス 2023 (2023.8)
『シンフォニエッタ』
Ballet Asteras 2023
Sinfonietta



バレエ研修所公演「バレエ・コンサート2023」(2023.12)
『ラ・バヤデー』よりパ・ダクション
Ballet Concert 2023
La Bayadère, Pas d'action



エトワールへの道程2024 - 新国立劇場バレエ研修所の成果 - (2024.3)
『トリプティーク〜青春三章〜』
Graduation Performance 2024
Triptyque

NNT Drama Studio 演劇研修



第17期生 朗読劇「ひめゆり」(2023.8)
Performance by class 2021
Reading Performance "Himeyuri"



第17期生 公演「君は即ち春を吸ひこんだのだ」(2023.11)
Performance by class 2021
Kimi ha Sunawachi Haru wo Suikondanoda



第17期生 修了公演
『流れゆく時の中に - テネシー・ウィリアムズ一幕劇 -』(2024.2)
Graduation Performance by class 2021
In the Flowing Embrace of Time: 3 x One Act Plays by
Tennessee Williams

HATSUDAI ART LOFT 初台アート・ロフト

時空をこえて 展(2023.4-8)
Across Time and Space



奇想空間 -進化し続ける遊び心- 展(2023.10-2024.2)
A Fantastical World of Creatures and Plants



EVENTS イベント

教えて、ブルーアイランド先生! 「新国立劇場で学ぶ西洋音楽史」
NNTT Lecture Series on Western Music History by AOSHIMA Hiroshi



オペラとウイスキーを嗜むひと時
Have a taste of Opera and Japanese Whisky
※VRを用いて蒸留所を見学



渋谷区くみの広場「ふるさと渋谷フェスティバル2023」
Furusato Shibuya Festival 2023



「こうもり」オペラ鑑賞と日本の酒を楽しむ1日
"Die Fledermaus" Special Event: Discover SAKE of Japan

00 | 新型コロナウイルスへの対応

新型コロナウイルス感染症の5類移行へ

2023年3月には政府によりマスク着用の考え方が見直され、個人の判断に委ねられることとなり、新年度に入った5月8日には新型コロナウイルス感染症の感染症法上の位置づけが5類に変更になった。感染症への対応も大きな区切りを迎え、「新国立劇場における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」も5月8日付で廃止した。停止していたお客様向け各種サービスも段階的に再開し、現在はコロナ禍前の状況に戻っている。

しかし、感染症の影響はなくなったわけではなく、2023年6月の演劇『エンジェルス・イン・アメリカ』兵庫公演は、公演関係者に複数の体調不良者が発生したため、やむなく公演中止となったが、その他の主催公演においては予定通りすべての公演を上演し、演出も通常の形へと戻っていった。今後も基本的な感染症対策に取り組みながら劇場運営を行っていくこととしている。

① 新型コロナウイルス感染症の影響による主催公演等の中止・変更

① 中止となった全国公演

公演名	中止公演日	中止公演回数	会場・主催
演劇 『エンジェルス・イン・アメリカ』 第一部「ミレニアム迫る」/第二部「ペレストロイカ」	2023年 6月10日	計2回	兵庫県西宮市 兵庫県立芸術文化センター 阪急 中ホール 主催: 兵庫県、兵庫県立芸術文化センター

② 劇場施設の対応

情報センター	開室	(公演記録映像上映会を2023年7月28日より再開)
舞台美術センター資料館	休館	(公演記録映像上映会は2020年2月26日より中止継続)
劇場内公開空地	2022年11月1日 ～2023年5月7日	公開空地の立ち入り制限を解除(サブエントランスは閉鎖)
	2023年5月8日～	サブエントランスの開門再開
ボックスオフィス	2023年4月1日～	全日窓口営業再開

NNTT in the COVID-19 Pandemic

Downgrade of Covid-19 to a Class 5 Infectious Disease

In March 2023, the Japanese government announced that whether or not to wear a mask could be left to each individual. And Covid-19 was downgraded to a Class 5 infectious disease under the Infectious Diseases Control Law on May 8. As responses to infectious diseases reached a significant turning point, the "Guidelines for Prevention of COVID-19 Infection" at New National Theatre Tokyo were abolished on May 8. Consequently, various types of customer services that had been suspended began to gradually resume, and have now returned to their pre-Covid-19 status.

This does not mean that Covid-19 has disappeared entirely. Two performances of the drama *Angels in America* in Hyogo in June 2023 had to be cancelled when multiple people involved in the production fell ill. However, all other hosted performances went on successfully as planned and our production style returned to normal. Going forward, we will continue operating the theatre with careful attention to fundamental infection-prevention measures.

① Response to the COVID-19 Pandemic

① Cancelled Regional Tours

Title	Date	The number of cancelled performance	Venue
Drama "Angels in America" Part 1 Millennium Approaches Part 2 Perestroika	10 June 2023	2	Hyogo Hyogo Performing Arts Center (Theater) Presented by Hyogo Prefecture Hyogo Performing Arts Center

② Facilities & Service Response

Information Centre on the 5th Floor	Open	(Screening Events at the Information Centre has resumed from 28 July 2023.)
Stage Set & Design Centre	Closed	(Screening Events at Stage Set & Design Centre have been suspended since 26 Feb 2020.)
Open Space inside the NNTT	1 Nov 2022 - 7 May 2023	The Main Entrance opened also for Open Space (The Sub Entrance closed)
	8 May 2023 -	Reopened the Sub Entrance
Box Office	1 April 2023 -	The Box Office opens every day

③ 新型コロナウイルス感染防止対策の概要

「新国立劇場における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」に則り、また、聖マリアナ医科大学の國島広之教授の助言のもと、ガイドラインが廃止となった2023年5月8日まで新国立劇場における対策を以下のとおり講じた。

表周り

事前告知	お客様への事前のお願い	① 自宅での検温 ② 発熱時の来場取りやめ(払い戻し対応あり、2023年5月7日まで) ③ 服装・携行品のご注意
	開場時間前倒し	ロビー開場を15分繰り上げた(2023年6、7月公演オペラ「ラ・ボエーム」まで継続)
開場時	来場者の検温	各劇場入口に赤外線サーモグラフィを設置して検温(37.5度以上を感知した際は非接触型温度計で再検温)
	来場者の手指消毒	アルコール消毒スプレーを各所に設置し消毒をご案内
	公演リーフレット等の手渡し取りやめ	ちらし、公演リーフレット、アンケート等の手渡しによる配布を中止 カウンターに平置きしてお客様にお取りいただく
劇場内	カウンター等の感染予防対策	インフォメーションカウンター等に透明仕切り設置
	各種販売の制限	公演プログラムのみ販売、グッズ等物販は休止(2022年12月より屋内にて試行的にbuffet営業)
	プログラム販売方法の改善	カード決済、電子マネー等による購入に対応(2023年5月8日以降も継続)
	ロビー、ホワイエでの飲食の原則禁止	2022年12月1日よりホワイエ内指定エリアでの飲食を案内
	ロビー、ホワイエの椅子等の対策	テーブル、椅子の一部を撤去、お客様間の接触や対面を避ける配置
	化粧室のうがい薬撤去、給水機停止	飛沫等対策のため化粧室のうがい薬を撤去、給水機も停止(うがい薬の撤去は2023年5月8日以降も継続)
	その他サービスの中止	ひざ掛けの貸出、中劇場前屋外テラス喫煙所等を中止(喫煙所の休止は2023年5月8日以降も継続)
客席内	オペラパレスの1階前方席売止め	舞台・オーケストラピットとの距離を確保するため、オペラパレスでは1階1~2列目を売止(オペラ=2023/2024シーズン公演より、バレエ=2023年4、5月公演「シェイクスピア・ダブルビル」より販売再開)
	大声での会話の抑制、マスク着用を推奨(2023年5月7日まで)	2023年3月13日より、以下の場面においては、マスクの着用を推奨 ・ 大声で、または長時間会話をする場合 ・ 咳・くしゃみが出る場合 ・ 舞台に向けた声援を行う場合

NNTT in the COVID-19 Pandemic

③ Overview - NNTT's Prevention Measures against the COVID-19

NNTT took the following measures to prevent the infections based on 'the New National Theatre, Tokyo Guidelines on the Prevention of Novel Coronavirus Infection Control' and the advice by Kunishima Hiroyuki of St.Marianna University until 8 May 2023, abolishment of the guidelines.

At the Theatre

Pre-Announcement	Request to the audience	1) Taking body temperature before heading for the theatre 2) Refraining from attending the performance in case of having a fever (offering ticket refunds, until 7 May 2023) 3) Bringing the essential items only and to take care of the clothes
	Lobby-opening time	We changed the operation for opening the lobby and moved it forward 15 mins. (until Opera "La Bohème" Jun. -Jul. 2023)
Entering	Temperature checks	We installed an infrared thermography machine to measure audiences' body temperature before the entrance of each theatre.
	Disinfectant spray and sanitizing	We kept disinfecting alcohol at some spots in the foyer of each theatre. Also, the staff requested the audience to sanitize their hands before entering.
	Flyers and leaflets	Handouts service such as leaflets and questionnaires was unavailable. Audience picked them up by themselves from counters.
Foyer	Information desk	We set the acrylic board at information desk, etc.
	Restriction of sales	Only programme for the performance was available to buy at the foyer. Shops service was closed. Trial buffet service available from Dec. 2022.
	Payment system	We started to accept credit card and e-money.
	Restrictions on eating and drinking	We established the eating and drinking area at the foyer from 1 Dec. 2022.
	Chairs and tables in the foyer	We removed and arranged the tables and chairs at the foyer to maintain an appropriate distance.
	Removed the mouthwash in the restroom and closed the water dispenser	We removed the mouthwash in the restroom and made the water dispenser unavailable.
	Other service	We closed following service. - Rental of blankets - Smoking area at the terrace of the Playhouse, etc.
Auditorium	Seats	We did not sell the seats in rows 1-2 on the 1st floor for performances at Opera Palace. (Restarted sales from 2023/2024 season for Opera, from the performances of <i>Shakespeare Double Bill</i> in April – May 2023 for Ballet)
	Restriction on chatting in loud voices and recommendation of wearing-mask (until 7 May 2023)	From 13 Mar. 2023, we recommended wearing masks in the following situations. - When talking loudly or talking for a long time - When coughing or sneezing - When cheering towards the stage

バックヤード

楽屋口	入り待ち、出待ちの禁止お願い	楽屋口前、駐車場等での出演者の楽屋入り待ち、出待ちを禁止
	入館時の検温、手指消毒	赤外線サーモグラフィを設置して検温、アルコールで手指の消毒
	楽屋食堂の感染症対応	手洗い・消毒の徹底、接触・対面を避けたテーブル配置、メニューのテイクアウト対応等
稽古場	立ち入りの制限	公演関係者以外の立ち入りを最小限に制限
	ウイルス検査の実施	出演者及び出演者と濃厚接触するスタッフに対するウイルス検査を実施
	関係者の検温記録、体調管理	公演毎に検温カード、検温記録アプリ等で関係者の体温・体調を管理 体調不良時の連絡・相談方法を確認
	こまめな手洗い・消毒	こまめな手洗い・消毒を徹底、リハーサル室入室時の靴底消毒マット使用など
劇場内	稽古手法、演出等の工夫	オンラインを利用したリハーサル、カバー歌手のリモート対応 感染症対策を考えた演出や衣裳・小道具の工夫
	楽屋・舞台エリアの立ち入り制限	出演者、公演関係スタッフを除く部外者の立ち入り制限
	ケータリングの中止、飲食の制限	楽屋エリアのケータリング中止、密を避けた飲食
	楽屋に透明カーテンを設置	楽屋の化粧前に仕切り用透明カーテンを設置

劇場職員

出退勤	検温、体調管理	緊急連絡ツール（システム）を導入し、職員（役員からアルバイトまで）の日々の体温と体調を管理
	入館時の検温、手指消毒、来訪者カード	楽屋口の赤外線サーモグラフィで検温、手指のアルコール消毒、来訪者の氏名と緊急連絡先を収集
体調不良対応	発熱等、体調不良時を含む対応マニュアル作成	職員及びその家族について、陽性者、濃厚接触者、発熱、体調不良、各ケースでの連絡体制、対応方法を整理
業務体制	各種会議のオンライン化推奨	社内外を問わず会議のオンライン化を推進
	在宅勤務の推奨	在宅勤務のための勤務体系見直し、システム関係対応

設備

空調	換気機能の状況確認と管理	劇場、稽古場、事務所のCO ₂ 濃度を測定して換気機能を確認し、適切な換気状態を維持
設備環境	各種備品の調達	マスク、消毒液等の確保、アクリルパネル・透明ビニールシート等を用意 消毒液を各劇場、楽屋、稽古場、事務所等各所に配置
清掃	清掃体制強化	日常清掃：除菌効果の高い洗剤に変更、タッチポイントなど清掃箇所見直し 公演時：幕間や入替時にも拭き清掃を実施、客席内は専門業者に座席・手摺等の除菌作業を依頼

④ 2023年5月8日以降の新型コロナウイルス感染症への対応

2023年5月8日に新型コロナウイルス感染症の感染症法上の位置づけが変更され、政府の基本的対処方針及び業種別ガイドラインが廃止されたことに伴い、「新国立劇場における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」も5月8日に廃止した。

5月8日以降、新国立劇場では以下の感染症対策を行っている。

- ・公演関係者、従事者に体調不良等の症状がある場合は、無理をせず療養、受診
- ・状況に応じたマスクの着用や咳エチケットの実施
- ・換気及び密集・密閉の回避
- ・手洗い、手指の消毒の励行

Backstage and Rehearsal Rooms

Stage Door & Common Space	Restrictions on meeting the performers	Waiting for the performers at the stage door or the parking area was prohibited.
	Temperature checks and sanitizing before entering	The staff and cast were checked his/her temperature and asked to sanitize his/her hands when he/she entered from the stage door.
	Canteen	Hand washing and disinfection were required. The tables were arranged to maintain the appropriate social distancing and to refrain from facing each other. Takeout service also available.
Rehearsal Rooms	Controlling the attendants	Only staff and cast were allowed to enter the rehearsing area.
	Testing cast and staff	We carried out virus tests of COVID-19 for the cast and staff who were related to a production regularly.
	Reporting temperature and health condition	The cast and staff had to report their body temperature and health condition every day during the running of the production.
	Washing and sanitizing hands	During rehearsals, cast and staff were required to wash his / her hands frequently and to use a disinfection mattress for shoes.
Dressing Rooms & Backstage	Rehearsals using remote communication tools	The rehearsals were operated while connecting with the creative team and foreign artists remotely. The revival opera productions were modified into "A New Normal" style version respecting social distancing on stage.
	Restrictions on entering backstage	Only staff and cast were allowed to enter backstage.
	Restrictions on serving foods, eating and drinking	Serving foods for the performers were unavailable.
	Plastic curtains	We put plastic curtains between vanities of dressing rooms.

Office area (The staff of New National Theatre Foundation and its visitors)

Health Check	Reporting temperature and health condition	The staff reported their body temperature and health condition everyday.
	Temperature checks and sanitizing before entering / Visitor Card	The staff were checked his/her body temperature and were required to sanitize his / her hands. We asked the visitors to fill in and submit the Visitor Card to collect his/her contacts.
Sick Report	Rules for reporting illness	We made rules when the staff and a family member of the staff get ill or infected.
Management	Online meetings recommended	We encouraged video conferencing and web-based meetings.
	Working from home recommended	We revised working system to encourage working from home and installed supporting system.

Equipment

Air Conditioning	Checking and controlling the ventilator functions	We measured CO ₂ concentrations to check the ventilator functions at theatres, rehearsal rooms and office area and control it appropriately.
Equipment	COVID-19 protective items	We stored face masks, disinfectant alcohol sprays, panels, plastic curtains and so on. These were placed at each theatre, dressing rooms, rehearsal rooms and office area.
Cleaning	Strengthened cleaning and disinfection	Daily cleaning: Detergents were changed into the one with higher germ elimination effect. Also, we reviewed the places to clean. During the performances: High-touched surfaces were mainly cleaned.

④ NNTT's prevention measures against the COVID-19 from 8 May 2023

Contingent on the status change of COVID-19 under the Infectious Disease Law, Japan government's "Basic Guidelines for Measures" and industry-specific guidelines was abolished on 8 May 2023. Based on this, NNTT abolished "Guidelines for Prevention of COVID-19 Infection" on 8 May.

NNTT continues to take the following measures against infectious diseases from 8 May onwards.

- Anyone involved in the performance or an employee who has symptoms such as physical illness should seek medical treatment without continuing.
- Depending on the situation, implement mask-wearing and practice cough etiquette.
- Use ventilation and avoid crowding, close contact, and air tightness.
- Encourage hand washing and hand disinfection.

01 | 公演の記録 Record of Performances

① 公演概況 Outline of Productions

公演回数 Performances	240	1997.10-2024.3	6,871
公演数 Productions	26	1997.10-2024.3	826
新制作公演 (オペラ+バレエ) New Productions (Opera + Ballet)	3+1	1997.10-2024.3	141+52
入場者数 (有料) Attendance	207,930	1997.10-2024.3	4,942,420
内普及公演の入場者数 Attendance of Performances for Students and Children	20,853	1997.10-2024.3	399,988



オペラ ラインアップ

OPERA Line-up

〈新国立劇場 開場25周年 2022/2023シーズン〉
芸術監督：大野和士
Artistic Director: ONO Kazushi

2023.4 新国立劇場 開場25周年記念公演 アイーダ	024
25th Anniversary Production Aida	
2023.5-6 リゴレット	026
Rigoletto	
2023.5-6 サロメ	028
Salome	
2023.6-7 新国立劇場 開場25周年記念公演 ラ・ボエーム	030
25th Anniversary Production La Bohème	

〈2023/2024シーズン〉
芸術監督：大野和士
Artistic Director: ONO Kazushi

2023.10 修道女アンジェリカ/子どもと魔法	032
Suor Angelica / L'Enfant et les Sortilèges	
2023.11 シモン・ボッカネグラ	034
Simon Boccanegra	
2023.12 こうもり	036
Die Fledermaus	
2024.1-2 エウゲニ・オネーギン	038
Eugene Onegin	
2024.2 ドン・パスクワーレ	040
Don Pasquale	
2024.3 トリスタンとイゾルデ	042
Tristan und Isolde	
2023.7 新国立劇場 高校生のためのオペラ鑑賞教室 2023 (会場:新国立劇場) ラ・ボエーム	044
Educational Programme for High School Students at New National Theatre, Tokyo La Bohème	
2023.10 新国立劇場 高校生のためのオペラ鑑賞教室 2023 (会場:ROOMシアター京都) 魔笛	046
Educational Programme for High School Students at ROHM Theatre Kyoto Die Zauberflöte	

新国立劇場合唱団
NEW NATIONAL THEATRE CHORUS 048

アイーダ

全4幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2023.4/5(水) 18:00・8(土) 14:00・11(火) 14:00・13(木) 14:00・16(日) 14:00・19(水) 18:00・21(金) 14:00

料金：S席 29,700円／A席 24,200円／B席 16,500円／C席 11,000円／D席 5,500円／Z席 1,650円

台本：アントーニオ・ギスランツォーニ
 作曲：ジュゼッペ・ヴェルディ

指揮：カルロ・リッツィ
 演出・美術・衣裳：フランコ・ゼッフィレッリ
 照明：奥畑康夫
 振付：石井清子
 再演演出：粟田 淳
 合唱指揮：三澤洋史

キャスト

アイーダ：セレーナ・ファルノッキア
 ラダメス：ロベルト・アロニカ
 アムネリス：アイリーン・ロバーツ
 アモナスロ：須藤慎吾
 ランフィス：妻屋秀和
 エジプト国王：伊藤貴之
 伝令：村上敏明
 巫女：十合翔子

バレエソリスト

第1幕第2場：植田穂乃香
 第2幕第2場：清水愛恵
 第2幕第2場：キム・セジョン

合唱：新国立劇場合唱団
 バレエ：東京シティ・バレエ団
 児童バレエ：ティアラこうとうジュニアバレエ団
 管弦楽：東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー：小林厚子(アイーダ)
 村上敏明(ラダメス)
 清水華澄(アムネリス)
 岡 昭宏(アモナスロ)
 大塚博章(ランフィス)
 ジョン・ハオ(エジプト国王)
 濱松孝行(伝令)
 松浦 麗(巫女)

アンダースタディ： 田中大揮(ランフィス)

スタッフ

演出助手：澤田康子／上原真希
 橋本英志／彌六
 バレエミストレス：吉沢真知子／信田洋子
 ジュニアバレエミストレス：高木糸子
 音楽チーフ：城谷正博
 プロンプター：飯坂 純
 副指揮：根本卓也／松村優吾
 合唱指揮アシスタント：水戸博之
 コレペティトゥール：小笠寺美樹／藤原藍子
 江上菜々子(合唱)

字幕：増田恵子(台本原訳：永竹由幸)
 英語字幕：ケリー・ルーク
 字幕操作：Zimakuプラス

舞台監督：CIBITA 斉藤美穂
 舞台監督助手：高橋尚史／佐々木まゆり／徳田彩香

野本広揮／森川美里／水町友二
 稲次 博／飯田貴幸／内田歳子
 渡辺重明／花谷直樹
 シェノテクニカ／東宝舞台／タフゴング

背景製作：スバツィオ・シエニコ
 背景描画：ルチアーノ・プロイエツィ
 小道具：シェノテクニカ
 ザ・スタッフ工房(後藤真里奈)／HORIO
 ドメニコ・マンチーノ／ルーカ・ジャンバオリ

宝石・アクセサリー製作：チランナ／カリエリ

かぶりもの：スタミーニャ・バザール
 衣裳：アニア・レジーラ／アルテムジカ
 モマ ワークショップ

ワードローブ：モマ ワークショップ(大島ひろみ)

かつら：マリオ・アウデッロ
 ヘアメイク：丸善(村山悦子)
 履物：エルジン・オージェニス／モマ ワークショップ
 技術監督：濱崎俊幸
 舞台・照明・音響操作：新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 小金澤健太(舞台)
 鈴木武人、松本 隆(照明)
 河原田健児(音響)
 川崎泰輔(大道具)
 福井あづさ(デザイン)

乗馬マネージャー：砂田一彰(スターライトステーブルス)
 アイダトランペット協力：株式会社ヤマハミュージックジャパン
 東京フィルハーモニー交響楽団

芸術監督：大野和士
 制作：新国立劇場

主催： 新国立劇場

1998年1月15日 新国立劇場初演

Aida

Opera in 4 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[April 2023] Wed.5 at 18:00, Sat.8 at 14:00, Tue.11 at 14:00, Thu.13 at 14:00, Sun.16 at 14:00, Wed.19 at 18:00, Fri.21 at 14:00

Ticket Prices：S ¥29,700 / A ¥24,200 / B ¥16,500 / C ¥11,000 / D ¥5,500 / Z ¥1,650

Libretto by Antonio GHISLANZONI
 Music by Giuseppe VERDI

Conductor: Carlo RIZZI
 Production, Set & Costume Design：Franco ZEFFIRELLI
 Lighting Design: OKUHATA Yasuo
 Choreographer: ISHII Kiyoko
 Revival Director: AGUNI Jun
 Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Aida: Serena FARNOCCHIA
 Radames: Roberto ARONICA
 Amneris: Irene ROBERTS
 Amonasro: SUDO Shingo
 Ramfis: TSUMAYA Hidekazu
 Il Re: ITO Takayuki
 Un messaggero: MURAKAMI Toshiaki
 Sacerdotessa: SOGO Shoko

Ballet Soloists

Act 1-2: UEDA Honoka
 Act 2-2: SHIMIZU Manae
 Act 2-2: KIM Se-jong

Chorus: New National Theatre Chorus
 Ballet: TOKYO CITY BALLET
 Junior Ballet: Tiara Koto Junior Ballet
 Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers: KOBAYASHI Atsuko (Aida)
 MURAKAMI Toshiaki (Radames)
 SHIMIZU Kasumi (Amneris)
 OKA Akihiro (Amonasro)
 OTSUKA Hiroaki (Ramfis)
 ZHONG Hao (Il Re)
 HAMAMATSU Takayuki (Un messaggero)
 MATSUURA Rei (Sacerdotessa)

Understudy: TANAKA Taiki (Ramfis)

STAFF

Assistant Directors: SAWADA Yasuko / UEBARU Maki
 HASHIMOTO Hideyuki / Miroku

Ballet Mistress: YOSHIZAWA Machiko / SHIDA Yoko

Junior Ballet Mistress: TAKAGI Itoko

Music Chief: JOYA Masahiro

Prompter: IISAKA Jun

Assistant Conductors: NEMOTO Takuya / MATSUMURA Yugo

Assistant Chorus Master: MITO Hiroyuki

Korrepititor: ONODERA Miki / FUJIWARA Aiko

EGAMI Nanako (Chorus)

Surtitles: MASUDA Keiko

(Original translation: NAGATAKE Yoshiyuki)

English Surtitles: Kelley ROURKE

Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: CIBITA SAITO Miho

Assistant Stage Managers：TAKAHASHI Naohito / SASAKI Mayuri / TOKUDA Ayaka

NOMOTO Koki / MORIKAWA Misato / MIZUMACHI Yuji

INATSUGU Hiroshi / IIDA Takayuki / UCHIDA Toshiko

WATANABE Shigeaki / HANAYA Naoki

Scenery: Scenotecnica / Toho Stage Craft / Tuffgong

Drop Shop: Spazio-Scenico

Drop Painter: Luciano PROIETTI

Properties: Scenotecnica / The Stuff (GOTO Marina) / HORIO

Jewelleries, Accessories: Domenico MANCINO / Luca GIAMPAOLI

Ciranna / Carieri

Headresses: Stamigna Bazar

Costumes: Annia REGILLA / Artre Musica

MOMA WORKSHOP

Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)

Wigs: Mario AUDELLO

Hair & Make-up: Maruzen (MURAYAMA Etsuko)

Shoes: Ersin OZYENICE / MOMA WORKSHOP

Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki

Stage, Lighting & Sound Crew：New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems

ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro

KOGANEZAWA Kenji (Stage)

SUZUKI Takehito, MATSUMOTO Takashi (Lighting)

KAWARADA Kenji (Sound)

KAWASAKI Taisuke (Master Carpenter)

FUKUI Azusa (Construction plan)

Horse Manager: SUNADA Kazuaki (Starlight Stables)

Aida Trumpet Rental: YAMAHA Music Japan Co., Ltd.

Tokyo Philharmonic Orchestra

Artistic Director: ONO Kazushi

Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

Premiered on 15 January 1998 at the New National Theatre, Tokyo

リゴレット

◎新制作 | 全3幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2023.5/18(木) 19:00・21(日) 14:00・25(木) 14:00・28(日) 14:00・31(水) 14:00・6/3(土) 14:00

料金：S席 27,500円／A席 22,000円／B席 15,400円／C席 8,800円／D席 5,500円／Z席 1,650円

原作： ヴィクトル・ユーゴー
台本： フランチェスコ・マリア・ピアヴェ
作曲： ジュゼッペ・ヴェルディ

指揮： マウリツィオ・ベニーニ
演出： エミリオ・サージ
美術： リカルド・サンチェス・クエルダ
衣裳： ミゲル・クレスピ
照明： エドゥアルド・ブラーボ
振付： ヌリア・カステホン
合唱指揮： 三澤洋史

キャスト

リゴレット： ロベルト・フロンターリ
ジルダ： ハスミック・トロシヤン
マントヴァ公爵： イヴァン・アヨン・リヴァス
スバラフチーレ： 妻屋秀和
マッダレーナ： 清水華澄
モンテローネ伯爵： 須藤慎吾
ジョヴァンナ： 森山京子
マルツロ： 友清 崇
ボルサ： 升島唯博
チェブラーノ伯爵： 吉川健一
チェブラーノ伯爵夫人： 佐藤路子
小姓： 前川依子
牢番： 高橋正尚

合唱： 新国立劇場合唱団
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー： 須藤慎吾(リゴレット)
三宅理恵(ジルダ)
村上公太(マントヴァ公爵)
大塚博章(スバラフチーレ)
塩崎めぐみ(マッダレーナ)
高橋正尚(モンテローネ伯爵)
石井 藍(ジョヴァンナ)
井出社志朗(マルツロ)
二階谷洋介(ボルサ)
細岡雅哉(チェブラーノ伯爵)
龍 三佳代(チェブラーノ伯爵夫人)
和田しほり(小姓)
上野裕之(牢番)

スタッフ

演出助手： 澤田康子／橋本英志
音楽チーフ： 城谷正博
副指揮／コレベティウール： 飯坂 純
副指揮： 濱本広洋
プロンプター： 松村優吾
コレベティウール： 小笠寺美樹
ピアニスト： 矢崎貴子／越前皓也
水野彰子(合唱)
衣裳助手： ファン・セバスティアン・ドミンゲス・モリッロ
字幕： 増田恵子(台本原訳：アンナ上山)
英語字幕： ケリー・ルーク
字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 高橋尚史
舞台監督助手： 佐々木まゆり／外崎 碧／伊藤桂一朗
宮川正彦／花田英夫／飯田貴幸
水町友二／永塩可琳

大道具製作： ビルバオ・オペラ
小道具： ビルバオ・オペラ
衣裳： ビルバオ・オペラ／東宝舞台(衣裳部)
ワードローブ： モマ ワークショップ(白井友貴子)
ヘアメイク： 奥松かつら(福田由美)
履物： ビルバオ・オペラ
技術監督： 濱崎俊幸
照明コーディネート： 川口雅弘
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステーライティング・グループ
フリックプロ
篠原 啓(舞台)
麻生輝樹(照明)
青木駿平(音響)
高田浩之(大道具)
北村俊也(デザイン)

芸術監督： 大野和士
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2023年5月18日 新国立劇場初演

Production of ABAO Bilbao Opera

Rigoletto

New Production | Opera in 3 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[May 2023] Thu.18 at 19:00, Sun.21 at 14:00, Thu.25 at 14:00, Sun.28 at 14:00, Wed.31 at 14:00, [June 2023] Sat.3 at 14:00

Ticket Prices： S ¥27,500 / A ¥22,000 / B ¥15,400 / C ¥8,800 / D ¥5,500 / Z ¥1,650

Original by： Victor HUGO
Libretto by： Francesco Maria PIAVE
Music by： Giuseppe VERDI

Conductor： Maurizio BENINI
Production： Emilio SAGI
Set Design： Ricardo SÁNCHEZ CUERDA
Costume Design： Miguel CRESPI
Lighting Design： Eduardo BRAVO
Choreographer： Nuria CASTEJÓN
Chorus Master： MISAWA Hirofumi

CAST

Rigoletto： Roberto FRONTALI
Gilda： Hasmik TOROSYAN
Il Duca di Mantova： Iván AYÓN RIVAS
Sparafucile： TSUMAYA Hidekazu
Maddalena： SHIMIZU Kasumi
Il Conte di Monterone： SUDO Shingo
Giovanna： MORIYAMA Kyoko
Marullo： TOMOKIYO Takashi
Borsa： MASUJIMA Tadahiro
Il Conte di Ceprano： YOSHIKAWA Kenichi
La Contessa di Ceprano： SATO Michiko
Paggio： MAEKAWA Yoriko
Un usciere： TAKAHASHI Masanao

Chorus： New National Theatre Chorus
Orchestra： Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers： SUDO Shingo (Rigoletto)
MIYAKE Rie (Gilda)
MURAKAMI Kota (Il Duca di Mantova)
OTSUKA Hiroaki (Sparafucile)
SHIOZAKI Megumi (Maddalena)
TAKAHASHI Masanao (Il Conte di Monterone)
ISHII Ai (Giovanna)
IDE Soshiro (Marullo)
NIKAITANI Yosuke (Borsa)
HOSOOKA Masaya (Il Conte di Ceprano)
RYU Mikayo (La Contessa di Ceprano)
WADA Shihori (Paggio)
UENO Hiroyuki (Un usciere)

STAFF

Assistant Directors： SAWADA Yasuko / HASHIMOTO Hideyuki
Music Chief： JOYA Masahiro
Assistant Conductor / Korrepetitor： IISAKA Jun
Assistant Conductor： HAMAMOTO Koyo
Prompter： MATSUMURA Yugo
Korrepetitor： ONODERA Miki
Pianists： YAZAKI Takako / ECHIZEN Koya
MIZUNO Shoko (Chorus)
Costume Assistant： Juan Sebastian DOMINGUEZ MORILLO
Surtitles： MASUDA Keiko (Original translation: Anna UHEYAMA)
English Surtitles： Kelley ROURKE
Surtitles Operator： Zimaku+

Stage Manager： TAKAHASHI Naohito
Assistant Stage Managers： SASAKI Mayuri / TONOSAKI Midori / ITO Keiichiro
MIYAKAWA Masahiko / HANADA Hideo / IIDA Takayuki
MIZUMACHI Yuji / NAGASHIO Karin

Scenery： ABAO Bilbao Opera
Properties： ABAO Bilbao Opera
Costumes： ABAO Bilbao Opera / Toho Stage Craft, Costume
Wardrobe： MOMA WORKSHOP (SHIRAI Yukiko)
Hair & Make-up： OKUMATSU KATSURA (FUKUDA Yumi)
Shoes： ABAO Bilbao Opera
Technical Director： HAMASAKI Toshiyuki
Lighting coordination： KAWAGUCHI Masahiro
Stage, Lighting & Sound Crew： New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
SHINOHARA Kei (Stage)
ASO Teruki (Lighting)
AOKI Syumpei (Sound)
TAKADA Hiroyuki (Master Carpenter)
KITAMURA Toshiya (Construction plan)

Artistic Director： ONO Kazushi
Produced by： New National Theatre, Tokyo

Presented by： New National Theatre, Tokyo

Premiered on 18 May 2023 at the New National Theatre, Tokyo

Production of ABAO Bilbao Opera

サロメ

全1幕〈ドイツ語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2023.5/27(土) 14:00・30(火) 14:00・6/1(木) 19:00・4(日) 14:00

料金：S席 22,000円 / A席 16,500円 / B席 11,000円 / C席 6,600円 / D席 3,300円 / Z席 1,650円

原作： オスカー・ワイルド
 ドイツ語翻訳台本： ヘドヴィッヒ・ラッハマン
 作曲： リヒャルト・シュトラウス

指揮： コンスタンティン・トリンクス
 演出： アウグスト・エファーディング
 美術・衣裳： ヨルク・ツィンマーマン
 振付： 石井清子
 再演演出： 三浦安浩

キャスト

サロメ： アレクサンドリーナ・ベンダチャンスカ
 ヘロデ： イアン・ストレーイ
 ヘロディアス： ジェニファー・ラーモア
 ヨハナーン： トマス・トマソン
 ナラポート： 鈴木 准
 ヘロディアスの小姓： 加納悦子
 5人のユダヤ人1： 与儀 巧
 5人のユダヤ人2： 青地英幸
 5人のユダヤ人3： 加茂下 稔
 5人のユダヤ人4： 糸賀修平
 5人のユダヤ人5： 畠山 茂
 2人のナザレ人1： 北川辰彦
 2人のナザレ人2： 秋谷直之
 2人の兵士1： 金子慧一
 2人の兵士2： 大塚博章
 カッパドキア人： 大久保光哉
 奴隷： 花房英里子

管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー： 大隅智佳子(サロメ)
 今尾 滋(ヘロデ)
 石井 藍(ヘロディアス)
 青山 貴(ヨハナーン)
 岸浪愛学(ナラポート、5人のユダヤ人2)
 花房英里子(ヘロディアスの小姓)
 濱松孝行(5人のユダヤ人1、2人のナザレ人2)
 高島伸吾(5人のユダヤ人3)
 水野 優(5人のユダヤ人4)
 氷見健一郎(5人のユダヤ人5、2人の兵士2)
 斉木健詞(2人のナザレ人1、2人の兵士1)
 大久保博史(カッパドキア人)

アンダースタディ： 濱松孝行(ナラポート)

・1階1列～2列を除く通常の座席配置で販売した。

Salome

Opera in 1 Act | Sung in German with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[May 2023] Sat.27 at 14:00, Tue.30 at 14:00, [June 2023] Thu.1 at 19:00, Sun.4 at 14:00

Ticket Prices: S ¥22,000 / A ¥16,500 / B ¥11,000 / C ¥6,600 / D ¥3,300 / Z ¥1,650

Original by Oscar WILDE
 German Translation by Hedwig LACHMANN
 Music by Richard STRAUSS

Conductor: Constantin TRINKS
 Production: August EVERDING
 Set & Costume Design: Jörg ZIMMERMANN
 Choreographer: ISHII Kiyoko
 Revival Director: MIURA Yasuhiro

CAST

Salome: Alexandrina PENDATCHANSKA
 Herodes: Ian STOREY
 Herodias: Jennifer LARMORE
 Jochanaan: Tómas TÓMASSON
 Narraboth: SUZUKI Jun
 Ein Page der Herodias: KANOH Etsuko
 5 Juden 1: YOGI Takumi
 5 Juden 2: AOCHI Hideyuki
 5 Juden 3: KAMOSHITA Minoru
 5 Juden 4: ITOGA Shuhei
 5 Juden 5: HATAKEYAMA Shigeru
 2 Nazarener 1: KITAGAWA Tatsuhiko
 2 Nazarener 2: AKITANI Naoyuki
 2 Soldaten 1: KANEKO Keiichi
 2 Soldaten 2: OTSUKA Hiroaki
 Ein Cappadocier: OKUBO Mitsuya
 Ein Sklave: HANAFUSA Eriko

Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers: OHSUMI Chikako (Salome)
 IMAO Shigeru (Herodes)
 ISHII Ai (Herodias)
 AOYAMA Takashi (Jochanaan)
 KISHINAMI Aigaku (Narraboth, 5 Juden 2)
 HANAFUSA Eriko (Ein Page der Herodias)
 HAMAMATSU Takayuki (5 Juden 1, 2 Nazarener 2)
 TAKABATAKE Shingo (5 Juden 3)
 MIZUNO Yu (5 Juden 4)
 HIMI Kenichiro (5 Juden 5, 2 Soldaten 2)
 SAIKI Kenji (2 Nazarener 1, 2 Soldaten 1)
 OKUBO Atsushi (Ein Cappadocier)

Understudy: HAMAMATSU Takayuki (Narraboth)

- All seats were sold as usual, except those in rows 1-2 on the 1st floor.

STAFF

Assistant Directors: UEBARU Maki / HASHIMOTO Hideyuki
 Assistant Choreographer: TAKAGI Itoko
 Music Chief / Prompter: JOYA Masahiro
 Assistant Conductors: NEMOTO Takuya / HARADA Taro / TAKAHASHI Kensuke
 Korrepetitor: KINOSHITA Shizuko / OCHI Haruko
 Surtitles: HIRAO Rikiya
 English Surtitles: Kelley ROURKE
 Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: ITO Jun
 Assistant Stage Managers : SUDO Sayaka / NAGATA Junko / NOMOTO Koki
 AIZAWA Takashi / NISHIMURA Masaki / HANAYA Naoki
 Scenery: Bayerische Staatsoper
 Properties: Bayerische Staatsoper / The Stuff
 Costumes: Bayerische Staatsoper
 Costume Coordinator: OSHIMA Hiromi
 Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
 Hair & Make-up: Maruzen (OKADA Yohei)
 Shoes: The Stuff / Artis
 Sets cooperated by Toho Stage Craft
 Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki
 Stage, Lighting & Sound Crew : New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 MURAKAMI Isao (Stage)
 SUZUKI Takehito, MORI Satoko (Lighting)
 NAKADA Ryuta (Sound)
 KAWASAKI Taisuke (Master Carpenter)
 FUKUI Azusa (Construction plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

Premiered on 11 April 2000 at the New National Theatre, Tokyo

▶ Sapporo Cultural Arts Theater, hitaru
 11, 13 June 2023

ラ・ボエーム

全4幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2023.6/28(水) 19:00・30(金) 14:00・7/2(日) 14:00・5(水) 14:00・8(土) 14:00

料金：S席 24,200円／A席 19,800円／B席 13,200円／C席 7,700円／D席 4,400円／Z席 1,650円

原作： アンリ・ミュルジェ
 台本： ジュゼッペ・ジャコーザ／ルイーダ・イッリカ
 作曲： ジャコモ・プッチーニ

指揮： 大野和士
 演出： 栗園 淳
 美術： バスクアーレ・グロッシ
 衣裳： アレッサンドロ・チャンマルーギ
 照明： 笠原俊幸
 合唱指揮： 三澤洋史
 児童合唱指導： 林 ゆか

キャスト

ミミ： アレッサンドラ・マリアネッリ
 ロドルフォ： スティーヴン・コステロ
 マルチェット： 須藤慎吾
 ムゼッタ： ヴァレンティーナ・マストランジェロ
 ショナール： 駒田敏章
 コッリーネ： フランチェスコ・レオーネ
 ベノア： 鹿野由之
 アルチンドロ： 晴 雅彦
 パルビニョール： 寺田宗永
 門番： 秋本 健
 物売り： 中川誠宏
 軍曹： 上野裕之
 税関吏： 千葉裕一

合唱： 新国立劇場合唱団
 児童合唱： TOKYO FM少年合唱団
 管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー： 木下美穂子(ミミ)
 工藤和真(ロドルフォ)
 青山 貴(マルチェット)
 九嶋香奈枝(ムゼッタ)
 高橋正尚(ショナール)
 伊藤貴之(コッリーネ)
 晴 雅彦(ベノア)
 鹿野由之(アルチンドロ)
 高島伸吾(パルビニョール)

スタッフ

演出助手： 上原真希／根岸 幸／成平有子
 音楽チーフ： 城谷正博
 プロンプター： 飯坂 純
 副指揮： 根本卓也(鼓笛隊長)／濱本広洋
 コレペティトゥール： 小笠寺美樹／石野真穂
 越知晴子／水野彰子(合唱)
 字幕： 本谷麻子
 英語字幕： ケリー・ルーク
 字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 高橋尚史
 舞台監督助手： 山田ゆか／佐々木まゆり／外崎 碧

宮川正彦／花田英夫／二葉泰夫
 平井利典／稲次 博／永塩可琳

メカネ社
 ザ・スタッフ
 衣裳： ファラーニ／モマ ワークショップ
 衣裳コーディネーター： 増田恵美
 ワードローブ： モマ ワークショップ(大島ひろみ)
 ヘアメイク： 丸善(村山悦子)
 履物： ハア社(ドイツ)／Mishoe(木口充恵)

アーティス／ザ・スタッフ

濱崎俊幸
 技術監督： 新国立劇場技術部
 舞台・照明・音響操作： シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ

田中康之(舞台)
 矢場拓史、松本 隆(照明)
 佐藤杏日花(音響)
 内海洋介(大道具)
 福井あづさ(デザイン)

芸術監督： 大野和士
 制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2003年4月19日 新国立劇場初演

La Bohème

Opera in 4 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[June 2023] Wed.28 at 19:00, Fri.30 at 14:00, [July 2023] Sun.2 at 14:00, Wed.5 at 14:00, Sat.8 at 14:00

Ticket Prices：S ¥24,200 / A ¥19,800 / B ¥13,200 / C ¥7,700 / D ¥4,400 / Z ¥1,650

Original by Henri MURGER
 Libretto by Giuseppe GIACOSA / Luigi ILLICA
 Music by Giacomo PUCCINI

Conductor: ONO Kazushi
 Production: AGUNI Jun
 Set Design: Pasquale GROSSI
 Costume Design: Alessandro CIAMMARUGHI
 Lighting Design: KASAHARA Toshiyuki
 Chorus Master: MISAWA Hirofumi
 Children Chorus Master: HAYASHI Yuka

CAST

Mimi: Alessandra MARIANELLI
 Rodolfo: Stephen COSTELLO
 Marcello: SUDO Shingo
 Musetta: Valentina MASTRANGELO
 Schaunard: KOMADA Toshiaki
 Colline: Francesco LEONE
 Benoit: SHIKANO Yoshiyuki
 Alcindoro: HARE Masahiko
 Parpignol: TERADA Munenaga
 Il portiere: AKIMOTO Ken
 Venditore: NAKAGAWA Masahiro
 Sergente: UENO Hiroyuki
 Doganiere: CHIBA Yuichi

Chorus: New National Theatre Chorus
 Children Chorus: TOKYO FM Boys Choir
 Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers: KINOSHITA Mihoko (Mimi)
 KUDO Kazuma (Rodolfo)
 AOYAMA Takashi (Marcello)
 KUSHIMA Kanae (Musetta)
 TAKAHASHI Masanao (Schaunard)
 ITO Takayuki (Colline)
 HARE Masahiko (Benoit)
 SHIKANO Yoshiyuki (Alcindoro)
 TAKABATAKE Shingo (Parpignol)

STAFF

Assistant Directors: UEBARU Maki / NEGISHI Sachi / NARIHIRA Nahoko
 Music Chief: JOYA Masahiro
 Prompter: IISAKA Jun
 Assistant Conductors: NEMOTO Takuya (Drum Major) / HAMAMOTO Koyo
 Korrepetitor: ONODERA Miki / ISHINO Maho
 OCHI Haruko / MIZUNO Shoko (Chorus)
 Surtitles: HONYA Asako
 English Surtitles: Kelley ROURKE
 Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: TAKAHASHI Naohito
 Assistant Stage Managers：YAMADA Yuka / SASAKI Mayuri / TONOSAKI Midori
 MIYAKAWA Masahiko / HANADA Hideo / FUTABA Yasuo
 HIRAI Toshinori / INATSUGU Hiroshi / NAGASHIO Karin

MEKANE s.r.l
 Scenery: The Stuff
 Properties: Farani / MOMA WORKSHOP
 Costumes: MASUDA Emi
 Costume Coordinator: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
 Wardrobe: Maruzen (MURAYAMA Etsuko)
 Hair & Make-up: Harr Theaterschuhherstellung
 Shoes: Mishoe (KIGUCHI Mitsue) / Artis / The Stuff

HAMASAKI Toshiyuki
 Technical Director: New National Theatre, Technical Dept.
 Stage, Lighting & Sound Crew：Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 TANAKA Yasuyuki (Stage)
 YABA Takushi, MATSUMOTO Takashi (Lighting)
 SATO Asuka (Sound)
 UTSUMI Yosuke (Master Carpenter)
 FUKUI Azusa (Construction plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 19 April 2003 at the New National Theatre, Tokyo

修道女アンジェリカ/子どもと魔法

◎新制作 | 『修道女アンジェリカ』全1幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス
『子どもと魔法』全2部〈フランス語上演／日本語及び英語字幕付〉

2023.10/1(日) 14:00・4(水) 19:00・7(土) 14:00・9(月・祝) 14:00

料金：S席 29,700円/A席 24,200円/B席 17,600円/C席 11,000円/D席 7,700円/Z席 1,650円

『修道女アンジェリカ』	
台本：	ジョヴァッキーノ・フォルツァーノ
作曲：	ジャコモ・プッチーニ
『子どもと魔法』	
台本：	コレット
作曲：	モーリス・ラヴェル
指揮：	沼尻竜典
演出：	栗園 淳
美術：	横田あつみ
衣裳：	増田恵美
照明：	大島祐夫
振付：	伊藤範子
合唱指揮：	三澤洋史
児童合唱指導：	掛江みどり

キャスト

『修道女アンジェリカ』	『子どもと魔法』		
アンジェリカ：	キアラ・イブツトン	子ども：	クロエ・ブリオ
公爵夫人：	齊藤純子	お母さん：	齊藤純子
修道院長：	塩崎めぐみ	肘掛椅子／木：	田中大揮
修道女長：	郷家暁子	安楽椅子／羊飼いの娘／ふくろう／ごもり：	盛田麻央
修練女長：	小林由佳	柱時計／雄猫：	河野鉄平
ジェノヴィエツファ：	中村真紀	中国茶碗／とんぼ：	十合翔子
オスミーナ：	伊藤 晴	火／お姫様／夜鳴き鷲：	三宅理恵
ドルチーナ：	今野沙知恵	羊飼いの少年／牝猫／りす：	杉山由紀
看護係修道女：	鈴木涼子	ティーポット：	濱松孝行
托鉢係修道女1：	前川依子	小さな老人／雨蛙：	青地英幸
托鉢係修道女2：	岩本麻里		
修練女：	和田しほり		
労働修道女1：	福留なぎさ		
労働修道女2：	小酒部晶子		

合唱：	新国立劇場合唱団
児童合唱：	世田谷ジュニア合唱団
管弦楽：	東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー：	『修道女アンジェリカ』	『子どもと魔法』
中村真紀(アンジェリカ)	金澤桃子(子ども)	
藤井麻美(公爵夫人、修練女長)	石井 藍(お母さん、中国茶碗、とんぼ)	
十合翔子(修道院長)	奥秋大樹(肘掛椅子、木、柱時計、雄猫)	
石井 藍(修道女長)	今野沙知恵(安楽椅子、羊飼いの娘)ふくろう、ごもり)	
盛田麻央(ジェノヴィエツファ)	伊藤 晴(お姫様)	
三宅理恵(オスミーナ)	前川依子(火、夜鳴き鷲)	
相楽和子(ドルチーナ)	藤井麻美(羊飼いの少年、牝猫、りす)	
	水野 優(ティーポット、小さな老人、雨蛙)	
	樋口みのり(女声各役演技)	
	松田祐司(男声各役演技)	

スタッフ	
演出助手：	澤田康子／上原真希／彌六
音楽チーフ：	城谷正博
プロンプター／コレベティトゥール：	飯坂 純
副指揮：	濱本広洋
ピアニスト	木下志寿子／石野真穂 水野彰子(合唱)
コレベティトゥール (『子どもと魔法』)：	大木二葉
字幕：	本谷麻子
英語字幕：	ケリー・ルーク
字幕操作：	Zimakuプラス
映像：	栗園 淳(絵コンテ・演出) 横田あつみ(原画) 濱崎俊幸(動画)

舞台監督：	高橋尚史
舞台監督助手：	須藤清香／外崎 碧／新井良博 花田英夫／手塚優子／橋本英志 中川 愛／花谷直樹

大道具製作：	東宝舞台
小道具：	ザ・スタッフ(後藤真里奈) スタジオ・ノーヴァ／新納大介 東宝舞台 衣裳部／モマ ワークショップ Chapeaune
衣裳：	『修道女アンジェリカ』の衣裳(公爵夫人の衣裳を除く)は、トリエステ歌劇場が当初製作し(デザイン：ピエール・パオロ・ビスレリ)、シアトルオペラ衣裳工房により新調された。

ワードローブ：	モマ ワークショップ(白井友貴子)
ヘアメイク：	丸善(村山悦子)
履物：	ザ・スタッフ
技術監督：	濱崎俊幸
照明コーディネーター：	川口雅弘
映像コーディネーター：	鈴木大介
音響効果：	青木駿平
舞台・照明・音響操作：	新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ	アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ	小金澤健太(舞台)
	新井富子(照明)
	青木駿平(音響)
	鈴木大介(映像)
	大澤 拓(大道具)
	久保幸司(デザイン)

芸術監督：	大野和士
制作：	新国立劇場

主催：	文化庁 新国立劇場
-----	--------------

2023年10月1日 新国立劇場初演

Suor Angelica / L'Enfant et les Sortilèges

New Production | [Suor Angelica] Opera in 1 Act | Sung in Italian with English and Japanese surtitles
[L'Enfant et les Sortilèges] Opera in 2 Parts | Sung in French with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[October 2023] Sun.1 at 14:00, Wed.4 at 19:00, Sat.7 at 14:00, Mon.9 at 14:00

Ticket Prices：S ¥29,700 / A ¥24,200 / B ¥17,600 / C ¥11,000 / D ¥7,700 / Z ¥1,650

[Suor Angelica]	
Libretto by	Giovacchino FORZANO
Music by	Giacomo PUCCINI
[L'Enfant et les Sortilèges]	
Libretto by	COLETTE
Music by	Maurice RAVEL
Conductor:	NUMAJIRI Ryusuke
Production:	AGUNI Jun
Set Design:	YOKOTA Atsumi
Costume Design:	MASUDA Emi
Lighting Design:	OSHIMA Masao
Choreographer:	ITO Noriko
Chorus Master:	MISAWA Hirofumi
Children Chorus Master:	KAKEE Midori

CAST

[Suor Angelica]	[L'Enfant et les Sortilèges]		
Suor Angelica:	Chiara ISOTTON	L'Enfant:	Chloé BRIOT
La zia principessa:	SAITO Junko	Maman:	SAITO Junko
La badessa:	SHIOZAKI Megumi	Le Fauteuil / Un Arbre:	TANAKA Taiki
La suora zelatrice:	GOKE Akiko	La Bergère / Une Pastourelle / La Chouette / La Chauve-Souris	MORITA Mao
La maestra delle novizie:	KOBAYASHI Yuka	L'Horloge Comtoise / Le Chat	KONO Teppei
Suor Genovieffa:	NAKAMURA Maki	La Tasse Chinoise / La Libellule	SOGO Shoko
Suor Osmina:	ITO Hare	Le Feu / La Princesse / Le Rossignol	MIYAKE Rie
Suor Dolcina:	KONNO Sachie	Un Pâtre / La Chatte / L'Écureuil	SUGIYAMA Yuki
La suora infermiera:	SUZUKI Ryoko	La Thèière (Wedgewood noir) / Le Petit Vieillard / La Rainette	HAMAMATSU Takayuki
Prima cercatrice:	MAEKAWA Yoriko		
Seconda cercatrice:	IWAMOTO Mari		
La novizia:	WADA Shihori		
Prima conversa:	FUKUDOME Nagisa		
Seconda conversa:	OSAKABE Akiko		

Chorus:	New National Theatre Chorus
Children Chorus:	Setagaya Junior Chorus
Orchestra:	Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers:	[L'Enfant et les Sortilèges]
[Suor Angelica]	KANAZAWA Momoko (L'Enfant)
NAKAMURA Maki (Suor Angelica)	ISHII Ai (Maman, La Tasse Chinoise,) La Libellule)
FUJII Asami (La zia principessa, La maestra delle novizie)	OKUAKI Daiki (Le Fauteuil, Un Arbre, L'Horloge Comtoise, Le Chat)
SOGO Shoko (La badessa)	KONNO Sachie (La Bergère, Une Pastourelle, La Chouette, La Chauve-Souris)
ISHII Ai (La suora zelatrice)	ITO Hare (La Princesse)
MORITA Mao (Suor Genovieffa)	MAEKAWA Yoriko (Le Feu, Le Rossignol)
MIYAKE Rie (Suor Osmina)	FUJII Asami (Un Pâtre, La Chatte, L'Écureuil)
SAGARA Kazuko (Suor Dolcina)	MIZUNO Yu (La Thèière (Wedgewood noir), Le Petit Vieillard, La Rainette)
	HIGUCHI Minori (Female roles' acting)
	MATSUDA Yuji (Male roles' acting)

STAFF	
Assistant Directors:	SAWADA Yasuko / UEBARU Maki / Miroku
Music Chief:	JOYA Masahiro
Prompter / Korrepetitor:	IISAKA Jun
Assistant Conductor:	HAMAMOTO Koyo
Pianists:	KINOSHITA Shizuko / ISHINO Maho MIZUNO Shoko (Chorus)
Korrepetitor ("L'Enfant et les Sortilèges"):	OKI Futaba
Surtitles:	HONYA Asako
English Surtitles:	Kelley ROURKE
Surtitles Operator:	Zimaku+
Video:	AGUNI Jun (Storyboard & Direction) YOKOTA Atsumi (Key Animation) HAMASAKI Toshiyuki (Animation)

Stage Manager:	TAKAHASHI Naohito
Assistant Stage Managers :	SUDO Sayaka / TONOSAKI Midori / ARAI Yoshihiro HANADA Hideo / TEZUKA Yuko / HASHIMOTO Hideyuki NAKAGAWA Ai / HANAYA Naoki

Scenery:	Toho Stage Craft
Properties:	The Stuff (GOTO Marina) STUDIO NOVA / NIRO Daisuke

Costumes:	Toho Stage Craft, Costume / MOMA WORKSHOP Chapeaune
-----------	--

Costumes for "Suor Angelica" (except for La zia principessa) were originally designed by Pier Paolo BISLERI and created for Teatro Verdi Trieste and refurbished by Seattle Opera Costume Shop

Wardrobe:	MOMA WORKSHOP (SHIRAI Yukiko)
Hair & Make-up:	Maruzen (MURAYAMA Etsuko)
Shoes:	The Stuff
Technical Director:	HAMASAKI Toshiyuki
Lighting Coordination:	KAWAGUCHI Masahiro
Projection Coordinator:	SUZUKI Daisuke
Sound Effect:	AOKI Shumpei

Stage, Lighting & Sound Crew :	New National Theatre, Technical Dept. Theater Communication Systems ART STAGELIGHTING GROUP Flic Pro KOGANEZAWA Kenta (Stage) ARAI Tomiko (Lighting) AOKI Shumpei (Sound) SUZUKI Daisuke (Projection) OSAWA Taku (Master Carpenter) KUBO Koji (Construction plan)
--------------------------------	--

Artistic Director:	ONO Kazushi
Produced by	New National Theatre, Tokyo

Presented by:	Agency for Cultural Affairs, Government of Japan New National Theatre, Tokyo
---------------	---

Premiered on 1 October 2023 at the New National Theatre, Tokyo

シモン・ボッカネグラ

◎新制作 | プロローグ付き全3幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2023.11/15(水) 19:00・18(土) 14:00・21(火) 14:00・23(木・祝) 14:00・26(日) 14:00

料金：S席 29,700円／A席 24,200円／B席 17,600円／C席 11,000円／D席 7,700円／Z席 1,650円

原作： アントニオ・ガルシア＝グティエレス
台本： フランチェスコ・マリア・ピア－ヴェ
アッリーゴ・ボーイト(改訂)
作曲： ジュゼッペ・ヴェルディ
指揮： 大野和士
演出： ビエール・オーディ
美術： アニッシュ・カプーア
衣裳： ヴォイチェフ・ジエジツ
照明： ジャン・カルマン
装置補： ミケーレ・タボレッツィ
照明補： ヴァレリオ・ティベリ
演出助手： フランス・ヴィレム・デ・ハース
合唱指揮： 富平恭平

キャスト

シモン・ボッカネグラ： ロベルト・フロンターリ
アメリア
(マリア・ボッカネグラ)： イリーナ・ルング
ヤコボ・フィエスコ： リツカルド・ザネッラート
ガブリエーレ・アドルノ： ルチアーノ・ガンチ
バオロ・アルビアアーニ： シモーネ・アルベルギーニ
ビエトロ： 須藤慎吾
隊長： 村上敏明
侍女： 鈴木涼子

合唱： 新国立劇場合唱団
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー： 須藤慎吾(シモン・ボッカネグラ)
小林厚子(アメリア(マリア・ボッカネグラ))
大塚博章(ヤコボ・フィエスコ)
村上敏明(ガブリエーレ・アドルノ)
森口賢二(バオロ・アルビアアーニ)
高橋宏典(ビエトロ)
濱松孝行(隊長)
齊藤日向(侍女)

スタッフ

装置監修： ソフィー・ベイカー(アニッシュ・カプーア・スタジオ)
演出助手： 彌六／橋本英志
音楽チーフ： 城谷正博
音楽スタッフ
／コレペティトゥール： 飯坂 純
副指揮： 濱本広洋／原田太郎
ピアニスト： 小埜寺美樹／矢崎貴子

字幕： 増田恵子
英語字幕： ケリー・ルーク
字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 高橋尚史
舞台監督助手： 佐々木まゆり／外崎 碧／宮川正彦
手塚優子／渡辺重明／和田みゆき
秋山佑子／板倉綾子

大道具製作： アリアナーゼ／東京ピロード／東宝舞台
小道具： ザ・スタッフ工房／村澤建築／水町友二
特殊効果： zacuro
衣裳： 東宝舞台 衣裳部／生頼愛子
アートエイナドメ／オランダ国立オペラ&バレエ

衣裳コーディネーター： 加藤寿子
ワードローブ： モマ ワークショップ(白井友貴子)

ヘアメイク： 奥松かつら(高橋加奈子)
履物： ザ・スタッフ
技術監督： 友光一夫
照明コーディネート： 鈴木武人
音響効果： 河原田健児
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
山下泰史(舞台)
麻生輝樹(照明)
河原田健児(音響)
滝内康太(映像)
鎌田拓寛(大道具)
北村俊也(デザイン)

共同制作： フィンランド国立歌劇場
テアトロ・レアル

芸術監督： 大野和士
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場
独立行政法人日本芸術文化振興会
文化庁

2023年11月15日 新国立劇場初演

Simon Boccanegra

New Production | Opera in 3 Acts with a Prologue | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[November 2023] Wed.15 at 19:00, Sat.18 at 14:00, Tue.21 at 14:00, Thu.23 at 14:00, Sun.26 at 14:00

Ticket Prices： S ¥29,700 / A ¥24,200 / B ¥17,600 / C ¥11,000 / D ¥7,700 / Z ¥1,650

Original by： Antonio GARCÍA GUTIÉRREZ
Libretto by： Francesco Maria PIAVE / Arrigo BOITO
Music by： Giuseppe VERDI

Conductor： ONO Kazushi
Production： Pierre AUDI
Set Design： Anish KAPOOR
Costume Design： Wojciech DZIEDZIC
Lighting Design： Jean KALMAN
Associate Set Design： Michele TABORELLI
Associate Lighting Design： Valerio TIBERI
Assistant Director： Frans Willem de HAAS
Chorus Master： TOMIHIRA Kyohei

CAST

Simon Boccanegra： Roberto FRONTALI
Amelia (Maria Boccanegra)： Irina LUNGU
Jacopo Fiesco： Riccardo ZANELLATO
Gabriele Adorno： Luciano GANCI
Paolo Albiani： Simone ALBERGHINI
Pietro： SUDO Shingo
Un capitano dei balestrieri： MURAKAMI Toshiaki
Un'ancella di Amelia： SUZUKI Ryoko

Chorus： New National Theatre Chorus
Orchestra： Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers： SUDO Shingo (Simon Boccanegra)
KOBAYASHI Atsuko (Amelia (Maria Boccanegra))
OTSUKA Hiroaki (Jacopo Fiesco)
MURAKAMI Toshiaki (Gabriele Adorno)
MORIGUCHI Kenji (Paolo Albiani)
TAKAHASHI Kosuke (Pietro)
HAMAMATSU Takayuki (Un capitano dei balestrieri)
SAITO Hina (Un'ancella di Amelia)

STAFF

Set Supervisor： Sophie BAKER (Anish Kapoor Studio)
Assistant Directors： Miroku / HASHIMOTO Hideyuki
Music Chief： JOYA Masahiro
Music Staff / Korrepitior： IISAKA Jun
Assistant Conductors： HAMAMOTO Koyo / HARADA Taro
Pianists： ONODERA Miki / YAZAKI Takako
ECHIZEN Koya / FURUSE Yasuko (Chorus)
Surtitles： MASUDA Keiko
English Surtitles： Kelley ROURKE
Surtitles Operator： Zimaku+

Stage Manager： TAKAHASHI Naohito
Assistant
Stage Managers： SASAKI Mayuri / TONOSAKI Midori / MIYAKAWA Masahiko
TEZUKA Yuko / WATANABE Shigeaki / WADA Miyuki
AKIYAMA Yuko / ITAKURA Ayako

Scenery： ARIANESE / TOKYO VELLUDO / Toho Stage Craft
Properties： The Stuff / Murasawa / MIZUMACHI Yuji
Special Effect： zacuro
Costumes： Toho Stage Craft, Costume / OURAI Aiko
Atelier Inadome / Dutch National Opera & Ballet

Costume Coordinator： KATO Hisako
Wardrobe： MOMA WORKSHOP (SHIRAI Yukiko)
New National Theatre, Technical Dept.

Hair & Make-up： OKUMATSU KATSURA (TAKAHASHI Kanako)
Shoes： The Stuff

Technical Director： TOMOMITSU Kazuo
Lighting coordination： SUZUKI Takehito
Sound Design： KAWARADA Kenji
Stage, Lighting,
& Sound Crew： New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
YAMASHITA Yasufumi (Stage)
ASO Teruki (Lighting)
KAWARADA Kenji (Sound)
TAKIUCHI Kota (Projection)
KAMATA Takuhiro (Master Carpenter)
KITAMURA Toshiya (Construction plan)

Co-production with： Finnish National Opera and Ballet
Teatro Real Madrid

Artistic Director： ONO Kazushi
Produced by： New National Theatre, Tokyo

Presented by： New National Theatre, Tokyo
Japan Arts Council
Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

Premiered on 15 November 2023 at the New National Theatre, Tokyo

こうもり

全3幕〈ドイツ語上演／日本語及び英語字幕付〉| オペラパレス

2023.12/6(水) 19:00・9(土) 14:00・10(日) 14:00・12(火) 14:00

料金：S席 26,400円／A席 22,000円／B席 15,400円／C席 9,900円／D席 6,600円／Z席 1,650円

原作： アンリ・メイヤック／リュドヴィク・アレヴィ
 台本： カール・ハフナー／リヒャルト・ジュネー
 作曲： ヨハン・シュトラウスⅡ世

指揮： バトリック・ハーン
 演出： ハイנטツ・ツェドニク
 美術・衣裳： オラフ・ツォンベック
 振付： マリア・ルイーズ・ヤスカ
 照明： 立田雄士
 再演演出： 澤田康子
 合唱指揮： 三澤洋史
 再演振付： 石井清子

キャスト

ガブリエル・フォン・アイゼンシュタイン： ジョナサン・マクガヴァン
 ロザリンデ： エレオノーレ・マルグエツレ
 フランク： 畠山 茂
 オルロフスキー公爵： タマラ・グーラ
 アルフレード： 伊藤達人
 ファルケ博士： トーマス・タツル
 アデーレ： シェシュティン・アヴェエモ
 プリント博士： 青地英幸
 フロッシュ： ホルスト・ラムネク
 イーダ： 伊藤 晴

合唱： 新国立劇場合唱団
 バレエ： 東京シティ・バレエ団
 管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー： 小林啓倫(ガブリエル・フォン・アイゼンシュタイン)
 大隅智佳子(ロザリンデ)
 谷口睦美(オルロフスキー公爵)
 水野 優(アルフレード)
 友清 崇(ファルケ博士)
 今野沙知恵(アデーレ)
 高畠伸吾(プリント博士)
 近藤 圭(フロッシュ)
 龍 三佳代(イーダ)

スタッフ

バレエミストレス： 吉沢真知子
 演出助手： 上原真希／彌六／成平有子
 プロダクションチーフ： 飯坂 純
 音楽スタッフ
 プロンター／コレベイトワール： 原田太郎
 副指揮： 森田真喜
 ピアニスト： 木下志寿子／越知晴子
 古瀬安子(合唱)

ダイアログディクション指導： 森 あづさ
 字幕： 増田恵子(台本原訳：岩下久美子)
 英語字幕： ケリー・ルーク
 字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 高橋尚史
 舞台監督助手： 須藤清香／永田順子／花田英夫
 二葉泰夫／稲次 博／野口菜穂子
 花谷直樹／桑原佳乃子

大道具製作： 東宝舞台
 小道具： ザ・スタッフ
 衣裳製作： 工房いち(朝野なつ美)
 ワードローブ： モマ ワークショップ(大島ひろみ)
 メイク： きとうせいこ
 床山： 奥松かつら(伊藤章子)
 履物： ザ・スタッフ
 技術監督： 濱崎俊幸

舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 篠原 啓(舞台)
 矢場拓史、高澤文明(照明)
 横山友美(音響)
 高田浩之(大道具)
 福井あづさ(デザイン)

後援： オーストリア大使館
 オーストリア文化フォーラム東京
 スウェーデン大使館

芸術監督： 大野和士
 制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2006年6月14日 新国立劇場初演

Die Fledermaus

Opera in 3 Acts | Sung in German with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[December 2023] Wed.6 at 19:00, Sat.9 at 14:00, Sun.10 at 14:00, Tue.12 at 14:00

Ticket Prices: S ¥26,400 / A ¥22,000 / B ¥15,400 / C ¥9,900 / D ¥6,600 / Z ¥1,650

Original by Henri MEILHAC / Ludovic HALÉVY
 Libretto by Carl HAFNER / Richard GENÉE
 Music by Johann STRAUSS II

Conductor: Patrick HAHN
 Production: Heinz ZEDNIK
 Set & Costume Design: Olaf ZOMBECK
 Choreographer: Maria Luise JASKA
 Lighting Design: TATSUTA Yuji
 Revival Director: SAWADA Yasuko
 Chorus Master: MISAWA Hirofumi
 Revival Choreographer: ISHII Kiyoko

CAST

Gabriel von Eisenstein: Jonathan McGOVERN
 Rosalinde: Eleonore MARGUERRE
 Frank: HATAKEYAMA Shigeru
 Prinz Orlofsky: Tamara GURA
 Alfred: ITO Tatsundo
 Dr. Falke: Thomas TATZL
 Adele: Kerstin AVEMO
 Dr. Blind: AOCHI Hideyuki
 Frosch: Horst LAMNEK
 Ida: ITO Hare

Chorus: New National Theatre Chorus
 Ballet: TOKYO CITY BALLETT
 Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers: KOBAYASHI Hiromichi (Gabriel von Eisenstein)
 OHSUMI Chikako (Rosalinde)
 TANIGUCHI Mutsumi (Prinz Orlofsky)
 MIZUNO Yu (Alfred)
 TOMOKIYO Takashi (Dr. Falke)
 KONNO Sachie (Adele)
 TAKABATAKE Shingo (Dr. Blind)
 KONDO Kei (Frosch)
 RYU Mikayo (Ida)

STAFF

Ballet Mistress: YOSHIZAWA Machiko
 Assistant Directors: UEBARU Maki / Miroku / NARIHIRA Nahoko
 Production Chief Music Staff: IISAKA Jun
 Prompter / Korrepetitor: HARADA Taro
 Assistant Conductor: MORITA Masaki
 Pianists: KINOSHITA Shizuko / OCHI Haruko
 FURUSE Yasuko (Chorus)

Dialogue Diction Coach: MORI Azusa
 Surtitles: MASUDA Keiko (Original translation: IWASHITA Kumiko)
 English Surtitles: Kelly ROURKE
 Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: TAKAHASHI Naohito
 Assistant Stage Managers: SUDO Sayaka / NAGATA Junko / HANADA Hideo
 FUTABA Yasuo / INATSUGU Hiroshi / NOGUCHI Naoko
 HANAYA Naoki / KUWAHARA Kanoko

Scenery: Toho Stage Craft
 Properties: The Stuff
 Costumes: Studio Each (ASANO Natsumi)
 Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
 Make-up: KITO Seiko
 Wigs: OKUMATSU KATSURA (ITO Akiko)
 Shoes: The Stuff
 Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki
 Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro

SHINOHARA Kei (Stage)
 YABA Takushi, TAKAZAWA Fumiaki (Lighting)
 YOKOYAMA Tomomi (Sound)
 TAKADA Hiroyuki (Master Carpenter)
 FUKUI Azusa (Construction plan)

Supported by Austrian Embassy
 Austrian Cultural Forum Tokyo
 Embassy of Sweden

Artistic Director: ONO Kazushi
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

Premiered on 14 June 2006 at the New National Theatre, Tokyo

エウゲニ・オネーギン

全3幕(ロシア語上演/日本語及び英語字幕付) | オペラパレス

2024.1/24(水) 18:30・27(土) 14:00・31(水) 14:00・2/3(土) 14:00

料金: S席 29,700円/A席 24,200円/B席 17,600円/C席 11,000円/D席 7,700円/Z席 1,650円

原作:	アレクサンドル・プーシキン	スタッフ	
台本:	コンスタンチン・シロフスキー ピョートル・チャイコフスキー	演出助手:	上原真希/成平有子
作曲:	ピョートル・チャイコフスキー	音楽チーフ:	城谷正博
		副指揮:	根本卓也
		プロンプター:	原田太郎
指揮:	ヴァレンティン・ウリュエビン	ピアニスト:	石野真穂/高橋健介 水野彰子(合唱)
演出:	ドミトリー・ベルトマン	ロシア語指導(合唱)/字幕:	一柳富美子
美術:	イゴール・ネジニー	英語字幕:	スティーヴン・ティーチェン
衣裳:	タチアーナ・トゥルピエワ	字幕操作:	Zimakuプラス
照明:	デニス・エニニコフ	ロシア語コーディネーター:	上世博及(原語指導)/小賀明子
振付:	エドワルド・スミルノフ		
再演演出:	澤田康子		
合唱指揮:	富平恭平		

キャスト

タチヤーナ:	エカテリーナ・シウリーナ
オネーギン:	ユーリ・ユルチュク
レンスキー:	ヴィクトル・アンティベンコ
オリガ:	アンナ・ゴリャチョーワ
グレーミン公爵:	アレクサンドル・ツィムバリユク
ラーリナ:	郷家暁子
フィリッピエヴナ:	橋爪ゆか
ザレツキー:	ヴィタリ・ユシュマノフ
トリケ:	升島唯博
隊長:	成田 眞
合唱の先唱者:	渡辺正親

合唱:	新国立劇場合唱団
管弦楽:	東京交響楽団

カヴァー:	大隅智佳子(タチヤーナ) ヴィタリ・ユシュマノフ(オネーギン) 内山信吾(レンスキー) 小野綾香(オリガ) 妻屋秀和(グレーミン公爵) 藤井麻美(ラーリナ) 石井 藍(フィリッピエヴナ) 大久保博史(ザレツキー) 高島伸吾(トリケ)
-------	--

舞台監督:	高橋尚史
舞台監督助手:	須藤清香/板倉綾子/宮川正彦 稲次 博/伊藤郷生/中川 愛 秋山佑子/相ヶ瀬龍史

大道具製作:	つむら工芸/東宝舞台
衣裳:	グリニコ/東宝舞台/TAGARU
小道具:	ザ・スタッフ(後藤真里奈)
ピローグ(フード)作製:	横山久美子
特殊効果:	zacuro
ワードローブ:	モマ ワークショップ(木川美智子)
ヘアメイク:	奥松かつら(内田陽子)
履物:	ザ・スタッフ
技術監督:	濱崎俊幸
舞台・照明・音響操作:	新国立劇場技術部

	シアターコミュニケーションシステムズ アート・ステージライティング・グループ フリックプロ 小金澤健太(舞台) 矢場拓史、小嶋貴士(照明) 河原田健児(音響) 鈴木大介(映像) 長島正行(大道具) 北村俊也(デザイン)
--	---

芸術監督:	大野和士
制作:	新国立劇場

主催:	新国立劇場
-----	-------

2019年10月1日 新国立劇場初演

Eugene Onegin

Opera in 3 Acts | Sung in Russian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[January 2024] Wed.24 at 18:30, Sat.27 at 14:00, Wed.31 at 14:00, [February 2024] Sat.3 at 14:00

Ticket Prices: S ¥29,700 / A ¥24,200 / B ¥17,600 / C ¥11,000 / D ¥7,700 / Z ¥1,650

Original by:	Alexander PUSHKIN
Libretto by:	Konstantin SHILOVSKY Pyotr TCHAIKOVSKY
Music by:	Pyotr TCHAIKOVSKY
Conductor:	Valentin URYUPIN
Production:	Dmitry BERTMAN
Set Design:	Igor NEZHNY
Costume Design:	Tatiana TULUBIEVA
Lighting Design:	Denis ENYUKOV
Choreographer:	Edvald SMIRNOV
Revival Director:	SAWADA Yasuko
Chorus Master:	TOMIHIRA Kyohei

CAST

Tatyana:	Ekaterina SIURINA
Eugene (Yevgeny) Onegin:	Yuriy YURCHUK
Vladimir Lensky:	Viktor ANTIPENKO
Olga:	Anna GORYACHOVA
Prince Gremin:	Alexander TSYMBALYUK
Madama Larina:	GOKE Akiko
Filipyevna:	HASHIZUME Yuka
Zaretsky:	Vitaly YUSHMANOV
Monsieur Triquet:	MASUJIMA Tadahiro
A Captain:	NARITA Makoto
Leader:	WATANABE Masachika

Chorus:	New National Theatre Chorus
Orchestra:	Tokyo Symphony Orchestra

Covers:	OHSUMI Chikako (Tatyana) Vitaly YUSHMANOV (Eugene (Yevgeny) Onegin) UCHIYAMA Shingo (Vladimir Lensky) ONO Ayaka (Olga) TSUMAYA Hidekazu (Prince Gremin) FUJII Asami (Madama Larina) ISHII Ai (Filipyevna) OKUBO Atsushi (Zaretsky) TAKABATAKE Shingo (Monsieur Triquet)
---------	---

STAFF	
Assistant Directors:	UEBARU Maki / NARIHIRA Nahoko
Music Chief:	JOYA Masahiro
Assistant Conductor:	NEMOTO Takuya
Prompter:	HARADA Taro
Pianists:	ISHINO Maho / TAKAHASHI Kensuke MIZUNO Shoko (Chorus)
Russian Coach (Chorus) / Surtitles:	:HITOTSUYANAGI Fumiko
English Surtitles:	Steven TIETJEN
Surtitles Operator:	Zimaku+
Russian Coordinator:	KAMIZE Hirochika (Diction Coach) / OGA Akiko

Stage Manager:	TAKAHASHI Naohito
Assistant Stage Managers :	SUDO Sayaka / ITAKURA Ayako / MIYAKAWA Masahiko INATSUGU Hiroshi / ITO Satomi / NAKAGAWA Ai AKIYAMA Yuko / AIGASE Ryuji

Scenery:	Tsumura Kogei / Toho Stage Craft
Costumes:	GRISHKO / Toho Stage Craft, Costume / TAGARU
Properties:	The Stuff (GOTO Marina)
Pirog (food):	YOKOYAMA Kumiko
Special Effect:	zacuro
Wardrobe:	MOMA WORKSHOP (KIKAWA Michiko)
Hair & Make-up:	OKUMATSU KATSURA (UCHIDA Yoko)
Shoes:	The Stuff
Technical Director:	HAMASAKI Toshiyuki
Stage, Lighting, & Sound Crew :	New National Theatre, Technical Dept. Theater Communication Systems ART STAGELIGHTING GROUP Flic Pro KOGANEZAWA Kenta (Stage) YABA Takushi, KOJIMA Takashi (Lighting) KAWARADA Kenji (Sound) SUZUKI Daisuke (Projection) NAGASHIMA Masayuki (Master Carpenter) KITAMURA Toshiya (Construction plan)

Artistic Director:	ONO Kazushi
Produced by	New National Theatre, Tokyo

Presented by:	New National Theatre, Tokyo
---------------	-----------------------------

Premiered on 1 October 2019 at the New National Theatre, Tokyo

ドン・パスクワレ

全3幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2024.2/4(日) 14:00・8(木) 14:00・10(土) 14:00

料金：S席 29,700円／A席 24,200円／B席 17,600円／C席 11,000円／D席 7,700円／Z席 1,650円

原作：ステファノ・パヴェージのオペラ『マルカントーニオ氏』の
アンジェロ・アネッリの台本による

台本：ジョヴァンニ・ルッフィーニ／ガエターノ・ドニゼッティ

作曲：ガエターノ・ドニゼッティ

指揮：レナート・バルサドンナ

演出：ステファノ・ヴィツィオーリ

美術：スザンナ・ロッシ・ヨスト

衣裳：ロベルタ・グイディ・ディ・バーニョ

照明：フランコ・マツリ

再演演出：澤田康子

合唱指揮：富平恭平

キャスト

ドン・パスクワレ：ミケーレ・ベルトゥージ

マラテスタ：上江隼人

エルネスト：ファン・フランシスコ・ガテル

ノリーナ：ラヴィニア・ビーニ

公証人：千葉裕一

合唱：新国立劇場合唱団

管弦楽：東京交響楽団

カヴァー：田中大揮(ドン・パスクワレ)

小林啓倫(マラテスタ)

中井亮一(エルネスト)

三宅理恵(ノリーナ)

スタッフ

演出助手：橋本英志

音楽チーフ：城谷正博

プロンプター
／コレベティウール：飯坂 純

副指揮：松村優吾

合唱指揮アシスタント：
ピアノスト 桑原裕介

字幕：小笠寺美樹／藤原藍子

英語字幕：水野彰子(合唱)

字幕操作：増田恵子(台本原訳：アンナ上山)

字幕操作：スティーヴン・ティーチェン

字幕操作：Zimakuプラス

舞台監督：村田健輔

舞台監督助手：佐々木まゆり／外崎 碧／新井良博

衣裳

パリュール：PIKKIO S.r.l. - Rome

小道具：ランカーティ／ザ・スタッフ

ワードローブ：モマ ワークショップ(木川美智子)

ヘアメイク：丸善(村山悦子)

履物：Pedrazzoli / CTC -Milano- / ザ・スタッフ

技術監督：Mishoe(木口充恵)／アーティス

濱崎俊幸

舞台・照明・音響操作：新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ

アート・ステージライティング・グループ

フリックプロ

鈴木芳幸(舞台)

鈴木武人、鈴木幸治(照明)

横山友美(音響)

川崎泰輔(大道具)

北村俊也(デザイン)

芸術監督：大野和士

制作：新国立劇場

主催：新国立劇場

2019年11月9日 新国立劇場初演

Don Pasquale

Opera in 3 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[February 2024] Sun.4 at 14:00, Thu.8 at 14:00, Sat.10 at 14:00

Ticket Prices: S ¥29,700 / A ¥24,200 / B ¥17,600 / C ¥11,000 / D ¥7,700 / Z ¥1,650

Original libretto by Angelo ANELLI
for Stefano PAVESI's opera "Ser Marcantonio"

Libretto by Giovanni RUFFINI / Gaetano DONIZETTI

Music by Gaetano DONIZETTI

Conductor: Renato BALSADONNA

Production: Stefano VIZIOLI

Set Design: Susanna ROSSI JOST

Costume Design: Roberta GUIDI DI BAGNO

Lighting Design: Franco MARRI

Revival Director: SAWADA Yasuko

Chorus Master: TOMIHIRA Kyohei

CAST

Don Pasquale: Michele PERTUSI

Dottor Malatesta: KAMIE Hayato

Ernesto: Juan Francisco GATELL

Norina: Lavinia BINI

Un notaro: CHIBA Yuichi

Chorus: New National Theatre Chorus

Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra

Covers: TANAKA Taiki (Don Pasquale)

KOBAYASHI Hiromichi (Dottor Malatesta)

NAKAI Ryoichi (Ernesto)

MIYAKE Rie (Norina)

STAFF

Assistant Director: HASHIMOTO Hideyuki

Music Chief: JOYA Masahiro

Prompter / Korrepetitor: IISAKA Jun

Assistant Conductor: MATSUMURA Yugo

Assistant Chorus Master: KUMEHARA Yusuke

Pianists: ONODERA Miki / FUJIWARA Aiko

MIZUNO Shoko (Chorus)

Surtitles: MASUDA Keiko (Original translation: Anna UEYAMA)

English Surtitles: Steven TIETJEN

Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: MURATA Kensuke

Assistant Stage Managers: SASAKI Mayuri / TONOSAKI Midori / ARAI Yoshihiro

HANADA Hideo / NISHIMURA Masaki

ITAKURA Ayako / HANAYA Naoki

Costumes: FARANI SARTORIA TEATRALE

New National Theatre, Technical Dept.

PIKKIO S.r.l. - Rome

Parure: E.Rancati s.r.l / The Stuff

Properties: MOMA WORKSHOP (KIKAWA Michiko)

Wardrobe: Maruzen (MURAYAMA Etsuko)

Hair & Make-up: Pedrazzoli / CTC -Milano- / The Stuff

Shoes: Mishoe (KIGUCHI Mitsue) / Artis

Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki

Stage, Lighting, & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems

ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro

SUZUKI Yoshiyuki (Stage)

SUZUKI Takehito, SUZUKI Koji (Lighting)

YOKOYAMA Tomomi (Sound)

KAWASAKI Taisuke (Master Carpenter)

KITAMURA Toshiya (Construction plan)

Artistic Director: ONO Kazushi

Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

Premiered on 9 November 2019 at the New National Theatre, Tokyo

トリスタンとイゾルデ

全3幕〈ドイツ語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2024.3/14(木) 16:00・17(日) 14:00・20(水・祝) 14:00・23(土) 14:00・26(火) 14:00・29(金) 14:00

料金：S席 31,900円/A席 26,400円/B席 18,700円/C席 13,200円/D席 7,700円/Z席 1,650円

台本・作曲： リヒャルト・ワーグナー

指揮： 大野和士
演出： デイヴィッド・マクヴィカー
美術・衣裳： ロバート・ジョーンズ
照明： ポール・コンスタブル
振付： アンドリュー・ジョージ
再演演出： 三浦安浩
合唱指揮： 三澤洋史

キャスト

トリスタン： ソルターン・ニヤリ
マルケ王： ヴィルヘルム・シュヴィングハマー
イゾルデ： リエネ・キンチャ
クルヴェナール： エギルス・シリンス
メロート： 秋谷直之
ブランゲーネ： 藤村実穂子
牧童： 青地英幸
舵取り： 駒田敏章
若い船乗りの声： 村上公太

合唱： 新国立劇場合唱団
管弦楽： 東京都交響楽団

カバー： ハンス＝ゲオルク・ブリーゼ(トリスタン)
伊藤貴之(マルケ王)
中村真紀(イゾルデ)
駒田敏章(クルヴェナール)
濱松孝行(メロート)
郷家暁子(ブランゲーネ)
高島伸吾(牧童、若い船乗りの声)
大久保博史(舵取り)

アンダースタディ： 濱松孝行(トリスタン)

スタッフ

演出助手： 澤田康子／橋本英志
アクション指導： 古賀 豊
音楽チーフ/プロンプター： 城谷正博
副指揮： 原田太郎／高橋健介／馬場武蔵
合唱指揮アシスタント： 平野桂子
ピアニスト： 木下志寿子／矢崎貴子
水野彰子(合唱)
字幕： 三宅幸夫
英語字幕： スティーヴン・ティーチェン
字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 須藤清香
舞台監督助手： 高橋尚史／外崎 碧／宮川正彦
花田英夫／水町友二
伊藤郷生／野口菜穂子
東宝舞台／タフゴング
大道具製作： 東宝舞台／タフゴング
走行システム： 三精テクノロジー株式会社
小道具： ザ・スタッフ／桐山工房
三興メカニクス

小道具製作： ザ・スタッフ(後藤真里奈)
特殊効果： zacuro
電飾： コマデン
衣裳製作： 工房いち(金丸秀子)
ワードローブ： モマ ワークショップ(大島ひろみ)
ヘアメイク： きとうせいこ
かつら協力： スタジオAD
履物： Mishoe(木口充恵)／ザ・スタッフ
濱崎俊幸
技術監督： 新国立劇場技術部
舞台・照明・音響操作： シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
篠原 啓(舞台)
川口雅弘、高澤文明(照明)
横山友美(音響)
鎌田拓寛(大道具)
福井あづさ(デザイン)

協力： 日本ワーグナー協会

芸術監督： 大野和士
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2010年12月25日 新国立劇場初演

Tristan und Isolde

Opera in 3 Acts | Sung in German with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[March 2024] Thu.14 at 16:00, Sun.17 at 14:00, Wed.20 at 14:00, Sat.23 at 14:00, Tue.26 at 14:00, Fri.29 at 14:00

Ticket Prices: S ¥31,900 / A ¥26,400 / B ¥18,700 / C ¥13,200 / D ¥7,700 / Z ¥1,650

Libretto & Music by Richard WAGNER

Conductor: ONO Kazushi
Production: David McVICAR
Set & Costume Design: Robert JONES
Lighting Design: Paule CONSTABLE
Choreographer: Andrew GEORGE
Revival Director: MIURA Yasuhiro
Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Tristan: Zoltán NYÁRI
König Marke: Wilhelm SCHWINGHAMMER
Isolde: Liene KINČA
Kurwenal: Egils SILINS
Melot: AKITANI Naoyuki
Brangäne: FUJIMURA Mihoko
Ein Hirt: AOCHI Hideyuki
Ein Steuermann: KOMADA Toshiaki
Stimme eines jungen Seemanns : MURAKAMI Kota
Chorus: New National Theatre Chorus
Orchestra: Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra

Covers: Hans-Georg PRIESE (Tristan)
ITO Takayuki (König Marke)
NAKAMURA Maki (Isolde)
KOMADA Toshiaki (Kurwenal)
HAMAMATSU Takayuki (Melot)
GOKE Akiko (Brangäne)
TAKABATAKE Shingo (Ein Hirt,
Stimme eines jungen Seemanns)
OKUBO Atsushi (Ein Steuermann)

Understudy: HAMAMATSU Takayuki (Tristan)

STAFF

Assistant Directors: SAWADA Yasuko / HASHIMOTO Hideyuki
Action Coach: KOGA Yutaka
Music Chief / Prompter: JOYA Masahiro
Assistant Conductors: HARADA Taro / TAKAHASHI Kensuke / BABA Musashi
Assistant Chorus Master: HIRANO Keiko
Pianists: KINOSHITA Shizuko / YAZAKI Takako
MIZUNO Shoko (Chorus)
Surtitles: MIYAKE Yukio
English Surtitles: Steven TIETJEN
Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: SUDO Sayaka
Assistant Stage Managers : TAKAHASHI Naohito / TONOSAKI Midori
MIYAKAWA Masahiko / HANADA Hideo
MIZUMACHI Yuji / ITO Satomi / NOGUCHI Naoko
Scenery: Toho Stage Craft / Tuffgong
Moving System: Sansei Technologies, Inc.
Properties: The Stuff / KUNUGIYAMA WORKSHOP
Sanko Mechanics Co.

Properties by: The Stuff (GOTO Marina)
Special Effect: zacuro
Illumination: Komaden
Costumes: Studio Each (KANEMARU Hideko)
Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
Hair & Make-up: KITO Seiko
Cooperation for wigs: studio AD
Shoes: Mishoe (KIGUCHI Mitsue) / The Stuff
Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki
Stage, Lighting & Sound Crew : New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
SHINOHARA Kei (Stage)
KAWAGUCHI Masahiro, TAKAZAWA Fumiaki (Lighting)
YOKOYAMA Tomomi (Sound)
KAMATA Takuhiro (Master Carpenter)
FUKUI Azusa (Construction plan)

Cooperation: Richard-Wagner-Gesellschaft Japan

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

Premiered on 25 December 2010 at the New National Theatre, Tokyo

ラ・ボエーム

全4幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2023.7/10(月) 13:00・11(火) 13:00・12(水) 13:00・13(木) 13:00・14(金) 13:00・15(土) 13:00

料金：高校生以下 2,200円／一般(大人) 4,400円

原作： アンリ・ミュルジェ
 台本： ジュゼッペ・ジャコーザ／ルイージ・イッリカ
 作曲： ジャコモ・プッチーニ

指揮： 阪 哲朗
 演出： 栗國 淳
 美術： バスクアーレ・グロッシ
 衣裳： アレッサンドロ・チャンマルーギ
 照明： 笠原俊幸
 合唱指揮： 三澤洋史
 児童合唱指導： 高山佳子(多摩ファミリーシンガーズ)
 林 ゆか(TOKYO FM少年合唱団)

キャスト

	(10・12・14日)	(11・13・15日)
ミミ：	木下美穂子	石橋栄実
ロドルフォ：	工藤和真	宮里直樹
マルチェット：	青山 貴	成田博之
ムゼッタ：	九嶋香奈枝	臼木あい
シヨナール：	高橋正尚	吉川健一
コツリーネ：	伊藤貴之	久保田真澄
ペノア：	畠山 茂(全日)	
アルチンドロ：	晴 雅彦	大久保光哉
バルビニョール：	寺田宗永 (全日)	高畠伸吾
門番：	秋本 健	
物売り：	中川誠宏	
軍曹：	上野裕之	
税関吏：	千葉裕一	

合唱： 新国立劇場合唱団
 児童合唱： 多摩ファミリーシンガーズ(10・12・14日)
 TOKYO FM少年合唱団(11・13・15日)
 管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

スタッフ

演出助手： 上原真希／根岸 幸／成平有子
 音楽チーフ： 城谷正博
 プロンプター／コレベティトゥール： 飯坂 純
 副指揮： 根本卓也／濱本広洋(鼓笛隊長)
 コレベティトゥール： 小笠寺美樹／石野真穂
 越知晴子／水野彰子(合唱)
 字幕： 本谷麻子
 英語字幕： ケリー・ルーク
 字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 高橋尚史
 舞台監督助手： 山田ゆか／佐々木まゆり／外崎 碧
 宮川正彦／花田英夫／二葉泰夫
 平井利典／稲次 博／永塩可琳

大道具製作： メカネ社
 小道具製作： ザ・スタッフ
 衣裳： ファラーニ／モマ ワークショップ
 衣裳コーディネーター： 増田恵美
 ワードローブ： モマ ワークショップ(大島ひろみ)
 ヘアメイク： 丸善(村山悦子)
 履物： ハア社(ドイツ)／Mishoe(木口充恵)
 アーティス／ザ・スタッフ

技術監督： 濱崎俊幸
 舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 田中康之(舞台)
 矢場拓史、鈴木幸治(照明)
 佐藤杏日花(音響)
 内海洋介(大道具)
 福井あづさ(デザイン)

主催： 新国立劇場
 独立行政法人日本芸術文化振興会
 文化庁
 助成： 公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
 協賛： ローム株式会社
 損害保険ジャパン株式会社

芸術監督： 大野和士
 制作： 新国立劇場

2003年4月19日 新国立劇場初演

新国立劇場「高校生のためのオペラ鑑賞教室」は、常松美登里子様からのご寄附を活用して行う公演事業です。

La Bohème

Opera in 4 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[July 2023] Mon.10 at 13:00, Tue.11 at 13:00, Wed.12 at 13:00, Thu.13 at 13:00, Fri.14 at 13:00, Sat.15 at 13:00

Ticket Prices: High School Students ¥2,200 / Adults ¥4,400

Original by: Henri MURGER
 Libretto by: Giuseppe GIACOSA / Luigi ILLICA
 Music by: Giacomo PUCCINI

Conductor: BAN Tetsuro
 Production: AGUNI Jun
 Set Design: Pasquale GROSSI
 Costume Design: Alessandro CIAMMARUGHI
 Lighting Design: KASAHARA Toshiyuki
 Chorus Master: MISAWA Hirofumi
 Children Chorus Master: TAKAYAMA Yoshiko (Tama Family Singers)
 HAYASHI Yuka (TOKYO FM Boys Choir)

CAST

	(10, 12, 14)	(11, 13, 15)
Mimi:	KINOSHITA Mihoko	ISHIBASHI Emi
Rodolfo:	KUDO Kazuma	MIYASATO Naoki
Marcello:	AOYAMA Takashi	NARITA Hiroyuki
Musetta:	KUSHIMA Kanae	USUKI Ai
Schaunard:	TAKAHASHI Masanao	YOSHIKAWA Kenichi
Colline:	ITO Takayuki	KUBOTA Masumi
Benoit:	HATAKEYAMA Shigeru (All days)	
Alcindoro:	HARE Masahiko	OKUBO Mitsuya
Parpignol:	TERADA Munenaga (All days)	TAKABATAKE Shingo
Il portiere:	AKIMOTO Ken	
Venditore:	NAKAGAWA Masahiro	
Sergente:	UENO Hiroyuki	
Doganiere:	CHIBA Yuichi	

Chorus: New National Theatre Chorus
 Children Chorus: Tama Family Singers (10, 12, 14)
 TOKYO FM Boys Choir (11, 13, 15)
 Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

STAFF

Assistant Directors: UEBARU Maki / NEGISHI Sachi / NARIHIRA Nahoko
 Music Chief: JOYA Masahiro
 Prompter / Korrepetitor: IISAKA Jun
 Assistant Conductors: NEMOTO Takuya / HAMAMOTO Koyo (Drum Major)
 Korrepetitor: ONODERA Miki / ISHINO Maho
 OCHI Haruko / MIZUNO Shoko (Chorus)
 Surtitles: HONYA Asako
 English Surtitles: Kelly ROURKE
 Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: TAKAHASHI Naohito
 Assistant Stage Managers: YAMADA Yuka / SASAKI Mayuri / TONOSAKI Midori
 MIYAKAWA Masahiko / HANADA Hideo / FUTABA Yasuo
 HIRAI Toshinori / INATSUGU Hiroshi / NAGASHIO Karin

Scenery: MEKANE s.r.l
 Properties: The Stuff
 Costumes: Farani / MOMA WORKSHOP
 Costume Coordinator: MASUDA Emi
 Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
 Hair & Make-up: Maruzen (MURAYAMA Etsuko)
 Shoes: Harr Theaterschuhherstellung
 Mishoe (KIGUCHI Mitsue) / Artis / The Stuff

Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki
 Stage, Lighting, & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 TANAKA Yasuyuki (Stage)
 YABA Takushi, SUZUKI Koji (Lighting)
 SATO Asuka (Sound)
 UTSUMI Yosuke (Master Carpenter)
 FUKUI Azusa (Construction plan)

Presented by: New National Theatre, Tokyo
 Japan Arts Council
 Agency for Cultural Affairs, Government of Japan
 Supported by: Rohm Music Foundation
 Corporate Sponsorship by: ROHM Co., Ltd.
 Sompo Japan Insurance Inc.

Artistic Director: ONO Kazushi
 Produced by: New National Theatre, Tokyo

Premiered on 19 April 2003 at the New National Theatre, Tokyo

Educational Programme for High School Students is sponsored by the generous gift from Ms. TSUNEMATSU Midoriko.

魔笛

全2幕〈ドイツ語上演／日本語字幕付〉 | ロームシアター京都メインホール

2023.10/26(木) 13:00・27(金) 13:00

料金：高校生以下 2,200円／ユース(25歳以下) 3,300円／一般(大人) 4,400円

台本：エマヌエル・シカネーダー
 作曲：ヴォルフガング・アマデウス・モーツァルト

指揮：園田隆一郎
 演出：ウィリアム・ケントリッジ
 美術：ウィリアム・ケントリッジ／ザビーネ・トイニッセン
 衣裳：グレタ・ゴアリス
 照明：ジェニファー・ティプトン
 プロジェクション：キャサリン・メイバーク
 再演演出：澤田康子
 合唱指揮：三澤洋史

キャスト

ザラストロ：河野鉄平
 タミーノ：金山京介
 弁者・僧侶I・武士II：高橋正尚
 僧侶II・武士I：濱松孝行
 夜の女王：宮地江奈
 ハミーナ：九嶋香奈枝
 侍女I：今野沙知恵
 侍女II：宮澤彩子
 侍女III：石井 藍
 童子I：吉田桃子
 童子II：野田千恵子
 童子III：金澤桃子
 パバゲーナ：三宅理恵
 パバゲーノ：駒田敏章
 モノスタス：升島唯博

合唱：新国立劇場合唱団
 管弦楽：京都市交響楽団
 ピアノ・ジュド・タンブル：小笠寺美樹
 効果音打楽器：福山直子(京都市交響楽団)

パバゲーノの影：大久保博史
 モノスタスの影：水野 優

カバー：清水宏樹(ザラストロ)
 濱松孝行(タミーノ)
 大久保博史(弁者・僧侶I・武士II)
 水野 優(僧侶II・武士I・モノスタス)
 梅津 碧(夜の女王)
 今野沙知恵(ハミーナ)
 角南有紀(侍女I)
 山下千夏(侍女II)
 福岡章子(侍女III)
 大首絵莉(パバゲーナ)
 高橋正尚(パバゲーノ)

スタッフ

演出助手：橋本英志／安藤由香
 音楽チーフ：城谷正博
 副指揮：飯坂 純／濱本広洋／高橋健介
 コレペティトゥール：小笠寺美樹／越知晴子
 清水 綾(合唱)／水野彰子(合唱)
 ダイアログディクション指導：森 あづさ
 字幕：岩下久美子
 字幕操作：Zimakuプラス

舞台監督：CIBITA 斉藤美穂
 舞台監督助手：須藤清香／岩崎由香／角田奈緒子
 松岡敬太／花田英夫
 大井麻有実／花谷直樹

舞台装置・衣裳・小道具：モネ劇場
 舞台装置：東宝舞台／アート・フォー・アート
 衣裳：新国立劇場技術部
 小道具：ザ・スタッフ
 特殊効果：zacuro
 ワードローブ：新国立劇場技術部(岡 杏樹)
 モマ ワークショップ

ヘアメイク：奥松かつら(高橋加奈子)
 履物：ザ・スタッフ／Mishoe(木口充恵)
 技術監督：濱崎俊幸
 舞台・照明・音響操作：新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 鈴木芳幸(舞台)
 川口雅弘、小嶋貴士(照明)
 青木駿平(音響)
 滝内康太(映像)
 川崎泰輔(大道具)
 福井あづさ(デザイン)
 つむら工芸
 協力：東京フィルハーモニー交響楽団

主催：京都市
 ロームシアター京都
 (公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団)
 新国立劇場
 助成：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
 協賛：ローム株式会社

芸術監督：大野 和士
 制作：新国立劇場

2018年10月3日 新国立劇場初演

Die Zauberflöte

Opera in 2 Acts | Sung in German with Japanese surtitles | ROHM Theatre Kyoto Main Hall

[October 2023] Thu.26 at 13:00, Fri.27 at 13:00

Ticket Prices: High School Students ¥2,200 / Youths (U25) ¥3,300 / Adults ¥4,400

Libretto by Emanuel SCHIKANEDER
 Music by Wolfgang Amadeus MOZART

Conductor: SONODA Ryuichiro
 Production: William KENTRIDGE
 Set Design: William KENTRIDGE / Sabine THEUNISSEN
 Costume Design: Greta GOIRIS
 Lighting Design: Jennifer TIPTON
 Projection Design: Catherine MEYBURGH
 Revival Director: SAWADA Yasuko
 Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Sarastro: KONO Teppei
 Tamino: KANAYAMA Kyosuke
 Sprecher / Erster Priester / Zweiter Geharnischter : TAKAHASHI Masanao
 Zweiter Priester / Erster Geharnischter : HAMAMATSU Takayuki
 Königin der Nacht: MIYACHI Ena
 Pamina: KUSHIMA Kanae
 Erste Dame: KONNO Sachie
 Zweite Dame: MIYAZAWA Ayako
 Dritte Dame: ISHII Ai
 Erster Knabe: YOSHIDA Momoko
 Zweiter Knabe: NODA Chieko
 Dritter Knabe: KANAZAWA Momoko
 Papagena: MIYAKE Rie
 Papageno: KOMADA Toshiaki
 Monostatos: MASUJIMA Tadahiro

Chorus: New National Theatre Chorus
 Orchestra: City of Kyoto Symphony Orchestra
 Piano / Jeu de Timbres: ONODERA Miki
 Percussions: FUKUYAMA Naoko (City of Kyoto Symphony Orchestra)

Papageno's shadow puppet : OKUBO Atsushi
 Tamino's shadow puppet : MIZUNO Yu

Covers: SHIMIZU Hiroki (Sarastro)
 HAMAMATSU Takayuki (Tamino)
 OKUBO Atsushi (Sprecher / Erster Priester / Zweiter Geharnischter)
 MIZUNO Yu (Zweiter Priester / Erster Geharnischter)
 UMETSU Midori (Königin der Nacht)
 KONNO Sachie (Pamina)
 SUNAMI Yuki (Erste Dame)
 YAMASHITA Chinatsu (Zweite Dame)
 FUKUMA Akiko (Dritte Dame)
 OTO Eri (Papagena)
 TAKAHASHI Masanao (Papageno)

STAFF

Assistant Directors: HASHIMOTO Hideyuki / ANDO Yuka
 Production Chief Music Staff : JOYA Masahiro
 Assistant Conductors: IISAKA Jun / HAMAMOTO Koyo / TAKAHASHI Kensuke
 Korrepetitor: ONODERA Miki / OCHI Haruko
 SHIMIZU Aya (Chorus) / MIZUNO Shoko (Chorus)
 Dialogue Diction Coach: MORI Azusa
 Surtitles: IWASHITA Kumiko
 Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: CIBITA SAITO Miho
 Assistant Stage Managers : SUDO Sayaka / IWASAKI Yuka / KAKUTA Naoko
 MATSUOKA Keita / HANADA Hideo
 OI Mayumi / HANAYA Naoki

Scenery, Costumes & Properties : Théâtre de la Monnaie
 Scenery: Toho Stage Craft / Art for Art
 Costumes: New National Theatre, Technical Dept.
 Properties by The Stuff
 Special Effect: zacuro
 Wardrobe: New National Theatre, Technical Dept. (OKA Anju)
 MOMA WORKSHOP

Hair & Make-up: OKUMATSU KATSURA (TAKAHASHI Kanako)
 Shoes: The Stuff / Mishoe (KIGUCHI Mitsue)
 Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki
 Stage, Lighting, & Sound Crew : New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro
 SUZUKI Yoshiyuki (Stage)
 KAWAGUCHI Masahiro, KOJIMA Takashi (Lighting)
 AOKI Shunpei (Sound)
 TAKIUCHI Kota (Projection)
 KAWASAKI Taisuke (Master Carpenter)
 FUKUI Azusa (Construction plan)
 Scenery Cooperation: Tsumura Kogei
 Corporation: Tokyo Philharmonic Orchestra

Presented by Kyoto City
 ROHM Theatre Kyoto
 (Kyoto City Music Arts and Culture Promotion Foundation)
 New National Theatre, Tokyo
 Supported by Rohm Music Foundation
 Corporate Sponsorship by ROHM Co., Ltd.

Artistic Director: ONO Kazushi
 Presented by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 3 October 2018 at the New National Theatre, Tokyo

Production of Aix-en-Provence Festival and Rouen Opera, created at Théâtre Royal de la Monnaie in 2005

新国立劇場合唱団

2023/2024シーズン 2023/2024 Season

契約メンバー Season Contract Members

ソプラノ Soprano

岩本麻里 IWAMOTO Mari	黒澤明子 KUROSAWA Akiko	込山由貴子 KOMIYAMA Yukiko
直野容子 NAONO Yoko	福留なぎさ FUKUDOME Nagisa	前川依子 MAEKAWA Yoriko
真野路津紀 MANO Rutsuki	龍 三佳代 RYU Mikayo	和田しほり WADA Shihori
渡邊早貴子 WATANABE Sakiko		

アルト Alto

小酒部晶子 OSAKABE Akiko	鈴木涼子 SUZUKI Ryoko	長澤美希 NAGASAWA Miki
中野優子 NAKANO Yuko	吉田理絵 YOSHIDA Rie	

テノール Tenor

高嶋康晴 TAKASHIMA Yasuharu	寺田宗永 TERADA Munenaga	中川誠宏 NAKAGAWA Masahiro
二階谷洋介 NIKAITANI Yosuke	廣田 亮 HIROTA Ryo	真野郁夫 MANO Ikuo
渡辺正親 WATANABE Masachika		

バス Bass

秋本 健 AKIMOTO Ken	上野裕之 UENO Hiroyuki	大森いちえい OMORI Ichiei
佐藤勝司 SATO Shoji	タン・ジュンボ TANG Jun Bo	千葉裕一 CHIBA Yuichi
徳吉博之 TOKUYOSHI Hiroyuki	成田 真 NARITA Makoto	細岡雅哉 HOSOOKA Masaya

登録メンバー Registered Members

ソプラノ Soprano

相川知子 AIKAWA Tomoko	石田亜希子 ISHIDA Akiko	小村知帆 OMURA Chiho
柿長飛鳥 KAKIOSA Asuka	川越未晴 KAWAKOSHI Miharuru	熊坂真里 KUMASAKA Mari
肥沼諒子 KOINUMA Ryoko	近藤宏美 KONDO Hiromi	中村麻梨絵 NAKAMURA Marie
松原典子 MATSUBARA Noriko	丸山則子 MARUYAMA Noriko	吉田桃子 YOSHIDA Momoko

アルト Alto

相羽 薫 AIBA Kaoru	荒川恵美 ARAKAWA Emi	石澤希美 ISHIZAWA Kimi
河合美紀 KAWAI Miki	北村典子 KITAMURA Noriko	小林昌代 KOBAYASHI Masayo
齊藤日向 SAITO Hinata	立川かずさ TACHIKAWA Kazusa	西本会里 NISHIMOTO Eri
野田千恵子 NODA Chieko	花房英里子 HANAFUSA Eriko	福間章子 FUKUMA Akiko
前田祐佳 MAEDA Yuka	増田 弓 MASUDA Yumi	松浦 麗 MATSUURA Rei
丸山真木子 MARUYAMA Makiko	村山 舞 MURAYAMA Mai	山下千夏 YAMASHITA Chinatsu

テノール Tenor

阿部修二 ABE Syuji	岩本 識 IWAMOTO Shiki	大木太郎 OKI Taro
岡田淳志 OKADA Atsushi	黒田大介 KURODA Daisuke	高橋拓真 TAKAHASHI Takuma
對馬紘也 TSUSHIMA Hiroya	西沢健吾 NISHIZAWA Kengo	橋本大樹 HASHIMOTO Hiroki
長谷川 公 HASEGAWA Tadashi	半田 爾 HANDA Chikashi	丸山哲弘 MARUYAMA Tetsuhiro
渡辺文智 WATANABE Fumitoshi		

バス Bass

飛鳥井 亮 ASUKAI Ryo	井出壮志朗 IDE Soshiro	香月 健 KATSUKI Takeshi
金子 宏 KANeko Hiroshi	川村章仁 KAWAMURA Akihito	木谷圭嗣 KITANI Keiji
小林宏規 KOBAYASHI Hiroki	佐藤哲朗 SATO Tetsuro	下瀬太郎 SHIMOSE Taro
杉尾真吾 SUGIO Shingo	田中雅史 TANAKA Masahumi	照屋 睦 TERUYA Mutsumi
保坂真悟 HOSAKA Shingo	宮城島 康 MIYAGISHIMA Kou	龍 進一郎 RYU Shinichiro



バレエ&ダンス ラインアップ

BALLET & DANCE Line-up

〈新国立劇場 開場25周年 2022/2023シーズン〉
芸術監督：吉田 都
Artistic Director: YOSHIDA Miyako

2023.4-5 シェイクスピア・ダブルビル Shakespeare Double Bill マクベス／夏の夜の夢 The Tragedy of Macbeth / The Dream	050
2023.6 白鳥の湖 Swan Lake	052
2023.6 ダンス・アーカイヴ in JAPAN 2023 DANCE ARCHIVES in Japan 2023	054

〈2023/2024シーズン〉
芸術監督：吉田 都
Artistic Director: YOSHIDA Miyako

2023.10 ドン・キホーテ Don Quixote	056
2023.11 DANCE to the Future: Young NBJ GALA DANCE to the Future: Young NBJ GALA	058
2023.12-2024.1 くるみ割り人形 The Nutcracker and the Mouse King	060
2024.2 ホフマン物語 Tales of Hoffmann	062
2022.7 新国立劇場 こどものためのバレエ劇場 2023 エデュケーショナル・プログラム 白鳥の湖 Ballet for Children 2023 Educational Programme - First Steps: Swan Lake	064

新国立劇場バレエ団 066
THE NATIONAL BALLET OF JAPAN

シェイクスピア・ダブルビル

マクベス(新国立劇場バレエ団委嘱作品・世界初演) / 夏の夜の夢(新制作)

オペラパレス

2023.4/29(土・祝) 14:00・30(日) 14:00・5/2(火) 19:00・3(水・祝) 14:00・4(木・祝) 14:00・5(金・祝) 14:00・6(土) 14:00

料金：S席 13,200円 / A席 11,000円 / B席 7,700円 / C席 4,400円 / D席 3,300円 / Z席 1,650円

『マクベス』
振付： ウィル・タケット
音楽： ジェラルディン・ミュシャ
編曲： マーティン・イエーツ
美術・衣裳： コリン・リッチモンド
照明： 佐藤 啓

『夏の夜の夢』
振付： フレデリック・アシュトン
音楽： フェリックス・メンデルスゾーン
編曲： ジョン・ランチェベリー
美術・衣裳： デヴィッド・ウォーカー
照明： ジョン・B・リード
ステージング： クリストファー・カー
コレオロジスト： グラント・コイル

指揮： マーティン・イエーツ
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団
合唱： 東京少年少女合唱隊
合唱指揮： 長谷川久恵

キャスト

『マクベス』
マクベス： 福岡雄大(29日・2日・4日・6日) / 奥村康祐(30日・3日・5日)
マクベス夫人： 米沢 唯(29日・2日・4日・6日) / 小野絢子(30日・3日・5日)
ダンカン： 趙 載範
マルカム： 原 健太(29日・2日・4日・6日) / 上中佑樹(30日・3日・5日)
バンクォー： 井澤 駿
フリーアンス： 小野寺 雄
3人の魔女： 奥田花純、五月女 遥、廣川みくり(29日・2日・4日・6日)
原田舞子、赤井綾乃、根岸祐衣(30日・3日・5日)
マクダフ： 中家正博(29日・2日・4日・6日) / 中島駿野(30日・3日・5日)
マクダフ夫人： 飯野萌子(29日・2日・4日・6日) / 渡辺与布(30日・3日・5日)

『夏の夜の夢』
ティーターニア： 柴山紗帆(29日・2日・4日・6日) / 池田理沙子(30日・3日・5日)
オーベロン： 渡邊峻郁(29日・2日・4日・6日) / 速水涉悟(30日・3日・5日)
バック： 山田悠貴(29日・2日・4日・6日) / 石山 蓮(30日・3日)
佐野和輝(5日)
ボトム： 木下嘉人(29日・2日・4日・6日) / 福田圭吾(30日・3日・5日)
職人たち： 佐野和輝(29日・30日・2日・3日・4日・6日) / 樋口 響(5日)
菊岡優舞、西 一義
西川 慶、渡部義紀
ヘレナ： 寺田亜沙子(29日・2日・4日・6日) / 益田裕子(30日・3日・5日)
ディミートリアス： 渡邊拓朗(29日・2日・4日・6日) / 小柴富久修(30日・3日・5日)
ハーミア： 渡辺与布(29日・2日・4日・6日) / 中島春菜(30日・3日・5日)
ライサンダー： 中島駿野(29日・2日・4日・6日) / 小川尚宏(30日・3日・5日)
豆の花の精： 広瀬 碧
蜘蛛の巣の精： 朝枝尚子
蛾の精： 赤井綾乃(29日・2日・4日・6日) / 廣川みくり(30日・3日・5日)
芥子の種の精： 直塚美穂

ほか 新国立劇場バレエ団
日本ジュニアバレエ

スタッフ

バレエマスター / アーティスティック・コーディネーター： 陳 秀介
バレエミストレス： 遠藤睦子
バレエミストレス / リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子
バレエマスター： 菅野英男
ゲストコーチ： 高岸直樹
児童バレエ指導： 鈴木理奈(日本ジュニアバレエ)
『マクベス』コレオロジスト： 堀田真由美
カバー指揮者： 木村康人 / 富田実里
ピアニスト： 蛭崎あゆみ / 飯野珠美
圓井晶子 / 米田ゆり

技術監督： 友光一夫
『夏の夜の夢』照明スーパーヴァイザー： ジョン=ポール・バーコックス
照明コーディネーター： 鈴木武人
舞台監督： 森岡 肇
舞台監督助手： 北田稜子 / 小口邦明 / 飯田瑞紀
小林静香 / 菅沢 晃 / 狩野友里

舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
松尾綾奈(舞台)
鈴木幸治(照明)
横山友美(音響)
大澤 拓(大道具)
渡邊晃平(デザイン)
ソフィア・オコーナー

『夏の夜の夢』衣裳スーパーヴァイザー： 新国立劇場技術部(深津あかね)
ワードローブ： 工房いーち

床山・メイクアップ： 丸善
履き物： ザ・スタッフ
『マクベス』装置製作： 東宝舞台
『マクベス』小道具製作： 佐伯美佳 / ザ・スタッフ / 東宝舞台
『マクベス』衣裳製作： 工房いーち
『夏の夜の夢』装置・衣裳提供： 英国ロイヤルオペラハウス
かつら製作： 丸善
履き物製作： ザ・スタッフ
バレエメイク協力： チャコット株式会社
PCR検査協力： 株式会社木下グループ

芸術監督： 吉田 都
後援： プリティッシュ・カウンシル
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

Shakespeare Double Bill

The Tragedy of Macbeth (World Premiere) / The Dream (Company Premiere)

OPERA PALACE

[April 2023] Sat.29 at 14:00, Sun.30 at 14:00, [May 2023] Tue.2 at 19:00, Wed.3 at 14:00, Thu.4 at 14:00, Fri.5 at 14:00, Sat.6 at 14:00

Ticket Prices：S ¥13,200 / A ¥11,000 / B ¥7,700 / C ¥4,400 / D ¥3,300 / Z ¥1,650

【The Tragedy of Macbeth】
Choreography by Will TUCKETT
Music by Geraldine MUCHA
Music Arranged & Orchestrated by Martin YATES
Set & Costume Designer: Colin RICHMOND
Lighting Designer: SATO Satoshi

【The Dream】
Choreography by Sir Frederick ASHTON
Music by Felix MENDELSSOHN
Music Arranged by John LANCHBERRY
Set & Costume Designer: David WALKER
Lighting Designer: John B. READ
Staging: Christopher CARR
Benesh Choreologist: Grant COYLE

Conductor: Martin YATES
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra
Chorus: The Little Singers of Tokyo
Chorus Master: HASEGAWA Hisae

CAST

【The Tragedy of Macbeth】
Macbeth: FUKUOKA Yudai (29, 2, 4, 6) / OKUMURA Kosuke (30, 3, 5)
Lady Macbeth: YONEZAWA Yui (29, 2, 4, 6) / ONO Ayako (30, 3, 5)
Duncan: CHO Jaebum
Malcolm: HARA Kenta (29, 2, 4, 6) / KAMINAKA Yuki (30, 3, 5)
Banquo: IZAWA Shun
Fleance: ONODERA Yu
Three Witches: OKUDA Kasumi, SOUTOME Haruka, HIROKAWA Mikuri (29, 2, 4, 6)
HARADA Maiko, AKAI Ayano, NEGISHI Yui (30, 3, 5)
Macduff: NAKAYA Masahiro (29, 2, 4, 6) / NAKAJIMA Shunya (30, 3, 5)
Lady Macduff: IINO Moeko (29, 2, 4, 6) / WATANABE Atau (30, 3, 5)

【The Dream】
Titania: SHIBAYAMA Saho (29, 2, 4, 6) / IKEDA Risako (30, 3, 5)
Oberon: WATANABE Takafumi (29, 2, 4, 6) / HAYAMI Shogo (30, 3, 5)
Puck: YAMADA Yuki (29, 2, 4, 6) / ISHIYAMA Ren (30, 3)
SANO Kazuki (5)
Bottom: KINOSHITA Yoshito (29, 2, 4, 6) / FUKUDA Keigo (30, 3, 5)
Rustics: SANO Kazuki (29, 30, 2, 3, 4, 6) / HIGUCHI Hibiki (5)
KIKUOKA Yuma, NISHI Kazuyoshi
NISHIKAWA Kei, WATABE Yoshiki
Helena: TERADA Asako (29, 2, 4, 6) / MASUDA Yuko (30, 3, 5)
Demetrius: WATANABE Takuro (29, 2, 4, 6) / KOSHIBA Fukunobu (30, 3, 5)
Hermia: WATANABE Atau (29, 2, 4, 6) / NAKAJIMA Haruna (30, 3, 5)
Lysander: NAKAJIMA Shunya (29, 2, 4, 6) / OGAWA Naohiro (30, 3, 5)
Peaseblossom: HIROSE Aoi
Cobweb: ASAEDA Naoko
Moth: AKAI Ayano (29, 2, 4, 6) / HIROKAWA Mikuri (30, 3, 5)
Mustardseed: NAOTSUKA Miho

and Artists of The National Ballet of Japan
Artists of Japan Junior Ballet

- From this production, all seats were sold, including those in rows 1-2 on the 1st floor.

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator： CHEN Xiujie
Ballet Mistress: ENDO Mutsuko
Ballet Mistress / Rehearsal Director： YUKAWA Mamiko
Ballet Master: SUGANO Hideo
Guest Coach: TAKAGISHI Naoki
Ballet Mistress for Children: SUZUKI Rina (Japan Junior Ballet)
『The Tragedy of Macbeth』Benesh Choreologist： HOTTA Mayumi
Cover Conductors: KIMURA Yasuto / TOMITA Misato
Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami
TSUMURAI Akiko / YONEDA Yuri

Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
『The Dream』Lighting Supervisor： John-Paul PERCOX
Lighting Coordinator: SUZUKI Takehito
Stage Manager: MORIOKA Hajime
Assistant Stage Managers： KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki
KOBAYASHI Shizuka / SUGASAWA Kou / KANO Yuri
Stage, Lighting & Sound Crew： New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
MATSUO Ayana (Stage)
SUZUKI Koji (Lighting)
YOKOYAMA Tomomi (Sound)
OSAWA Taku (Master Carpenter)
WATANABE Kohei (Construction plan)

『The Dream』Costume Supervisor： Sophie O'CONNOR
Wardrobe: New National Theatre, Technical Dept. (FUKATSU Akane)
Studio Each

Hair, Wigs & Makeup: Maruzen
Footwear: The Stuff
『The Tragedy of Macbeth』Set Maker： Toho Stage Craft
『The Tragedy of Macbeth』Prop Maker： SAEKI Mika / The Stuff / Toho Stage Craft
『The Tragedy of Macbeth』Costume Maker： Studio Each
『The Dream』Set & Costumes by： Courtesy of The Royal Opera House, Covent Garden, London
Wig Maker: Maruzen
Footwear Maker: The Stuff
Make-up cooperation: Chacott Co., Ltd
COVID-19 PCR Testing for NBJ supported by： Kinoshita Group Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
Supported by the British Council
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

白鳥の湖

全4幕 | オペラパレス

2023.6/10(土) 14:00・11(日) 13:00/18:30・13(火) 13:30・14(水) 13:30・15(木) 13:30・17(土) 13:00/18:30・18(日) 14:00

料金：S席 14,300円/A席 12,100円/B席 8,800円/C席 6,600円/D席 4,400円/Z席 1,650円

振付： マリウス・プティパ/レフ・イワーノフ/ピーター・ライト
演出： ピーター・ライト/ガリーナ・サムソフ
音楽： ピョートル・イリイチ・チャイコフスキー
美術・衣裳： フィリップ・ブローズ
照明： ピーター・タイガン
ステージング： デニス・ボナー
振付指導： 佐久間奈緒

指揮： ポール・マーフィー(10日・11日夜・13日・14日・17日昼・18日)
富田実里(11日昼・15日・17日夜)

管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

キャスト

オデット/オディール： 米沢 唯(10日・13日・17日夜)／柴山紗帆(11日昼・15日)

小野絢子(11日夜・18日)／吉田朱里(14日・17日昼)

ジークフリート王子： 福岡雄大(10日・13日)／井澤 駿(11日昼・15日)
奥村康祐(11日夜・18日)／渡邊峻都(14日・17日昼)

速水涉悟(17日夜)

王妃： 楠元郁子

ロットバルト男爵： 中家正博(10日・11日夜・13日・17日夜・18日)

中島駿野(11日昼・15日)／小柴富久修(14日・17日昼)

ベンノ： 木下嘉人(10日・11日夜・13日・17日夜・18日)
速水涉悟(11日昼)／中島瑞生(14日・15日・17日昼)

クルティザンヌ： 池田理沙子、飯野萌子(10日・13日・17日夜)

廣川みくり、広瀬 碧(11日昼・14日・15日・17日昼)

奥田花純、池田紗弥(11日夜・18日)

2羽の白鳥の娘たち： 中島春菜、花形悠月(10日・13日・15日・17日昼・17日夜)

廣田奈々、花形悠月(11日昼・14日)

金城帆香、山本涼杏(11日夜・18日)

4羽の白鳥の娘たち： 池田理沙子、五月女 遥、廣川みくり、池田紗弥

(10日・11日夜・13日・17日夜・18日)

飯野萌子、奥田花純、原田舞子、広瀬 碧

(11日昼・14日・15日・17日昼)

ハンガリー王女： 飯野萌子(10日・13日・17日夜)

中島春菜(11日昼・14日・15日・17日昼)

廣川みくり(11日夜・18日)

ポーランド王女： 根岸祐衣(10日・13日・17日夜)

池田理沙子(11日昼・14日・15日・17日昼)

直塚美穂(11日夜・18日)

イタリア王女： 奥田花純(10日・13日・17日夜)

五月女 遥(11日昼・14日・15日・17日昼)

赤井綾乃(11日夜・18日)

チャルダッシュ： 関 優奈、趙 載範(10日・11日夜・13日・17日夜・18日)

原田舞子、木下嘉人(11日昼・14日・15日・17日昼)

ナポリの踊り： 五月女 遥、広瀬 碧、福田圭吾、小野寺 雄

(10日・11日夜・13日・17日夜・18日)

赤井綾乃、池田紗弥、宇賀大将、佐野和輝

(11日昼・14日・15日・17日昼)

スペインの踊り： 渡辺与布、益田裕子、清水裕三郎、浜崎恵二郎

(10日・11日夜・13日・17日夜・18日)

渡辺与布、廣田奈々、小柴富久修、渡邊拓朗

(11日昼・15日)

渡辺与布、廣田奈々、小川尚宏、森本晃介

(14日・17日昼)

ほか 新国立劇場バレエ団

日本ジュニアバレエ

Swan Lake

Ballet in 4 Acts | OPERA PALACE

[June 2023] Sat.10 at 14:00, Sun.11 at 13:00/18:30, Tue.13 at 13:30, Wed.14 at 13:30, Thu.15 at 13:30, Sat.17 at 13:00/18:30, Sun.18 at 14:00

Ticket Prices：S ¥14,300 / A ¥12,100 / B ¥8,800 / C ¥6,600 / D ¥4,400 / Z ¥1,650

Choreography by Marius PETIPA / Lev IVANOV / Peter WRIGHT
Production by Peter WRIGHT in association with Galina SAMSOVA
Music by Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY
Set & Costume Designer: Philip PROWSE
Lighting Designer: Peter TEIGEN
Staging: Denis BONNER
Coach to the Principal Artists: SAKUMA Nao

Conductors: Paul MURPHY (10, 11s, 13, 14, 17m, 18)

TOMITA Misato (11m, 15, 17s)

Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

CAST

Odette / Odile: YONEZAWA Yui (10, 13, 17s) / SHIBAYAMA Saho (11m, 15)

ONO Ayako (11s, 18) / YOSHIDA Akari (14, 17m)

Prince Siegfried: FUKUOKA Yudai (10, 13) / IZAWA Shun (11m, 15)

OKUMURA Kosuke (11s, 18) / WATANABE Takafumi (14, 17m)

HAYAMI Shogo (17s)

The Queen Mother: KUSUMOTO Ikuko

Baron von Rothbart: NAKAYA Masahiro (10, 11s, 13, 17s, 18)

NAKAJIMA Shunya (11m, 15) / KOSHIBA Fukunobu (14, 17m)

Benno, Prince Siegfried's Friend：KINOSHITA Yoshito (10, 11s, 13, 17s, 18)

HAYAMI Shogo (11m) / NAKAJIMA Mizuki (14, 15, 17m)

Two Courtesans: IKEDA Risako, IINO Moeko (10, 13, 17s)

HIROKAWA Mikuri, HIROSE Aoi (11m, 14, 15, 17m)

OKUDA Kasumi, IKEDA Saya (11s, 18)

Two Swan Maidens: NAKAJIMA Haruna, HANAGATA Yuzuki (10, 13, 15, 17m, 17s)

HIROTA Nana, HANAGATA Yuzuki (11m, 14)

KINJO Honoka, YAMAMOTO Suzu (11s, 18)

Cygnets: IKEDA Risako, SOUTOME Haruka

HIROKAWA Mikuri, IKEDA Saya (10, 11s, 13, 17s, 18)

IINO Moeko, OKUDA Kasumi

HARADA Maiko, HIROSE Aoi (11m, 14, 15, 17m)

Hungarian Princesses: IINO Moeko (10, 13, 17s)

NAKAJIMA Haruna (11m, 14, 15, 17m)

HIROKAWA Mikuri (11s, 18)

Polish Princess: NEGHISHI Yui (10, 13, 17s)

IKEDA Risako (11m, 14, 15, 17m)

NAOTSUKA Miho (11s, 18)

Italian Princess: OKUDA Kasumi (10, 13, 17s)

SOUTOME Haruka (11m, 14, 15, 17m)

AKAI Ayano (11s, 18)

Czárdás Soloists: SEKI Yuna, CHO Jaebum (10, 11s, 13, 17s, 18)

HARADA Maiko, KINOSHITA Yoshito (11m, 14, 15, 17m)

Neapolitan Dance: SOUTOME Haruka, HIROSE Aoi

FUKUDA Keigo, ONODERA Yu (10, 11s, 13, 17s, 18)

AKAI Ayano, IKEDA Saya

UKA Hiroyuki, SANO Kazuki (11m, 14, 15, 17m)

Spanish Dance: WATANABE Atau, MASUDA Yuko

SHIMIZU Yuzaburo, HAMASAKI Keijiro (10, 11s, 13, 17s, 18)

WATANABE Atau, HIROTA Nana

KOSHIBA Fukunobu, WATANABE Takuro (11m, 15)

WATANABE Atau, HIROTA Nana

OGAWA Naohiro, MORIMOTO Kosuke (14, 17m)

and Artists of The National Ballet of Japan

Artists of Japan Junior Ballet

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator：CHEN Xiujie

Ballet Mistress: ENDO Mutsuko

Ballet Mistress / Rehearsal Director：YUKAWA Mamiko

Ballet Master: SUGANO Hideo

Assistant Conductor: OKADA Tomoya

Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / TSUMURAI Akiko

NISHIMURA Kyoichiro / MIKI Yuria, YONEDA Yuri

Ballet Mistress for Children: SUZUKI Rina (Japan Junior Ballet)

Technical Director: TOMOMITSU Kazuo

Stage Manager: MORIOKA Hajime

Assistant Stage Managers：KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki

SAEKI Mika / KOBAYASHI Shizuka / YAMAMOTO Tetsuya

Stage, Lighting & Sound Crew：New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems

ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro

MATSUO Ayana (Stage)

KAWAGUCHI Masahiro, TAKAZAWA Fumiaki (Lighting)

YOKOYAMA Tomomi (Sound)

mitsuishi Rina (Master Carpenter)

KITAMURA Toshiya (Construction plan)

zacuro

Special Effects: New National Theatre, Technical Dept. (NAKAJIMA Azumi)

Wardrobe: Studio Each

Hair Wigs & Make-up: OKUMATSU KATSURA

Footwear: The Stuff

Set Maker: Toho Stage Craft

Part of Sets Provided by Birmingham Royal Ballet

Costume Maker: Studio Each

Wig Maker: OKUMATSU KATSURA

Props Makers: The Stuff / Toho Stage Craft / Fiber Work

Footwear Makers: The Stuff / Chacott

Grishko / SA Shoes / Mishoe

Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako

Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Swan Lake is produced with the support of Birmingham Royal Ballet.

日本の洋舞100年・第4弾

ダンス・アーカイヴ in JAPAN 2023

中劇場

2023.6/24(土) 14:00・25(日) 14:00

料金：S席 6,600円 / A席 4,400円 / Z席 1,650円

第一部 美二三枝子『土面』（1972年初演）

構成・振付： 美二三枝子
 作品責任者： 馬場ひかり
 作品補佐： 手塚多希
 協力： 山崎則子
 音楽： 「日本の太鼓」、 「諏訪太鼓」
 三木稔「四群のための形象「構」」
 海童道宗祖「法竹」、松村禎三「祖霊祈祷」
 衣裳： 鳥海恒子

キャスト

高瀬譜希子、中川 賢、江上万絢、江藤裕里亜、大橋美帆、近藤みどり
 桜井矢絵、鈴木泰羽、仙石孝太郎、高橋 郁、田路紅瑠美、富田奈保子
 藤井友美、藤島美乃里、藤村港平、藤本 舞、丸山はるか、南 帆乃佳
 水島晃太郎、若羽幸平

第二部 折田克子『夏畑』（1983年初演）

構成・振付： 折田克子
 作品責任者： 手柴孝子
 作品補佐： 藤田恭子
 協力： 鹿子木由佳
 音楽： マラン・ゴソフ「Clown」
 衣裳： 前田哲彦

キャスト

平山素子、島地保武

第三部 アキコ・カンダ『マーサへ』より 三章「運命の道」（2002年初演）

構成・振付・衣裳デザイン： アキコ・カンダ
 作品責任者： 市川紅美
 作品補佐： 小川玲子 / 田口恵理子
 粕谷理恵 / 重野美和子
 音楽： フレデリック・ショパン
 『悪魔の口ペールの主題による協奏曲的大二重奏曲』
 音楽監修： 笠松泰洋
 衣裳製作： 小川義子 / 山田いずみ

キャスト

折原美樹、高桑奈津希、富岡瑞希、粕谷理恵、田口恵理子、重野美和子
 岩崎由美、岩田有記、柴崎由美子、森田彩子、廣田実穂

演奏： 荒井 結 (vc.)、秋元孝介 (pf.)

『バルバラを踊る』（1980年初演）より ソロ「黒いワシ」「我が喜びの復活」

構成・振付・衣裳デザイン： アキコ・カンダ
 作品責任者： 市川紅美
 作品補佐： 小川玲子
 音楽： バルバラ
 衣裳製作： 山田いずみ

キャスト

中村恩恵

スタッフ

照明： 杉浦弘行
 音響： 山本 直
 技術監督： 小西弘人
 舞台監督： 柴崎 大
 舞台監督助手： 小林裕二 / 飯田瑞紀
 三津 久 / 佐伯美佳
 舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
 ・ワードローブ： シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックフロ
 臼井悠史（舞台）
 黒柳浩之、小嶋貴士（照明）
 仲田竜太（音響）
 大澤 拓（大道具）
 久保幸司（デザイン）
 深津あかね（ワードローブ）
 金井大道具

舞台装置製作：

芸術監督： 吉田 都
 制作： 新国立劇場
 （一社）現代舞踊協会
 制作協力： ダンス・アーカイヴ（DA）企画運営委員会
 正田千鶴 / 片岡康子 / 加藤みや子
 波場千恵子 / 池田恵巳

主催： 新国立劇場

DANCE ARCHIVES in Japan 2023

PLAYHOUSE

[June 2023] Sat.24 at 14:00, Sun.25 at 14:00

Ticket Prices： S ¥6,600 / A ¥4,400 / Z ¥1,650

[Clay Face] (Excerpt) Premiered in 1972

Direction & Choreography by FUJI Mieko
 Staged by BABA Hikari
 Staging Assistant: TEZUKA Taki
 Cooperation: YAMAZAKI Noriko
 Music: Japanese Traditional Music "Japanese Drums", "Suwa-Daiko"
 MIKI Minoru FIGURES for four groups "TOH"
 Watazumido-Shuso Hotchiku, MATSUMURA Teizo Totem Ritual
 Costume Designer: TORIUMI Tsuneko

CAST

TAKASE Fukiko, NAKAGAWA Satoshi, EGAMI Maaya, ETO Yuria, OHASHI Miho
 KONDO Midori, SAKURAI Yae, SUZUKI Yasuha, SENGOKU Kotaro, TAKAHASHI Kaoru
 TOJI Kurumi, TOMITA Nahoko, FUJII Tomomi, FUJISHIMA Minori, FUJIMURA Kohei
 FUJIMOTO Mai, MARUYAMA Haruka, MINAMI Honoka, MIZUSHIMA Kotaro, WAKABA Kohei

[Recollection of sunny field] (duet version) Premiered in 1983

Direction & Choreography by ORITA Katsuko
 Staged by TESHIBA Takako
 Staging Assistant: FUJITA Kyoko
 Cooperation: KANOKOGI Yuka
 Music: Marran GOSOV *Clown*
 Costume Designer: MAEDA Tetsuhiko

CAST

HIRAYAMA Motoko, SHIMAJI Yasutake

[To Martha] (Excerpt) Premiered in 2002

Direction, Choreography & Costume Design by Akiko KANDA
 Staged by ICHIKAWA Kumi
 Staging Assistants: OGAWA Reiko / TAGUCHI Eriko
 KASUYA Rie / SHIGENO Miwako
 Music: Frederic CHOPIN
Grand Duo on themes from Meyerbeer's "Robert le diable"
 Music Advisor: KASAMATSU Yasuhiro
 Costume Maker: OGAWA Yoshiko / YAMADA Izumi

CAST

ORIHARA Miki, TAKAKUWA Natsuki, TOMIOKA Mizuki, KASUYA Rie, TAGUCHI Eriko
 SHIGENO Miwako, IWASAKI Yumi, IWATA Yuki, SHIBASAKI Yumiko, MORITA Ayako, HIROTA Miho

Musicians: ARAI Yui (vc.), AKIMOTO Kosuke (pf.)

[Dancing to Barbara] "L'aigle noir" "Attendez que ma joie revienne" Premiered in 1980

Direction, Choreography & Costume Design by Akiko KANDA
 Staged by ICHIKAWA Kumi
 Staging Assistant: OGAWA Reiko
 Music: Barbara
 Costume Maker: YAMADA Izumi

CAST

NAKAMURA Megumi

ドン・キホーテ

全3幕 | オペラパレス

2023.10/20(金) 19:00・21(土) 13:00/18:30・22(日) 13:00/18:30・24(火) 13:00・27(金) 14:00・28(土) 13:00/18:30・29(日) 14:00

料金：S席 14,850円/A席 12,650円/B席 9,350円/C席 6,050円/D席 4,950円/Z席 1,650円

振付： マリウス・ブティバ/アレクサンドル・ゴルスキー
改訂振付： アレクセイ・ファジェーチェフ
音楽： レオン・ミンクス
台本： マリウス・ブティバ(M.セルバンテスの小説による)
美術・衣裳： ヴァチェスラフ・オークネフ
照明： 梶 孝三

指揮： マシュー・ロウ(20日・21日昼・22日昼・22日夜・24日・27日・28日昼・29日)
富田美里(21日夜・28日夜)
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

キャスト

キトリ(ドゥルシネア)： 米沢 唯(20日・27日)／柴山紗帆(21日昼・24日)
木村優里(21日夜・28日夜)／池田理沙子(22日昼・28日昼)
小野絢子(22日夜・29日)

バジル： 速水涉悟(20日・27日)／井澤 駿(21日昼・24日)
渡邊峻郁(21日夜・28日夜)／福岡雄大(22日昼・28日昼)
中家正博(22日夜・29日)

ドン・キホーテ： 趙 載範(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
中島駿野(21日夜・22日夜・24日・28日夜・29日)

サンチョ・パンサ： 福田圭吾(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
宇賀大将(21日夜・28日夜)／小野寺 雄(22日夜・24日・29日)

ロレンツォ： 中島駿野(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
清水裕三郎(21日夜・22日夜・24日・28日夜・29日)

ガマーシュ： 奥村康祐(20日・21日昼・21日夜・22日昼・27日・28日昼・28日夜)
小柴富久修(22日夜・24日・29日)

キトリの友人
ジュアニッタ： 廣川みくり(20日・22日昼・27日・28日昼)
赤井綾乃(21日昼・22日夜・24日・29日)
山本涼杏(21日夜・28日夜)

ピッキリア： 飯野萌子(20日・22日昼・27日・28日昼)
五月女 遥(21日昼・22日夜・24日・29日)
花形悠月(21日夜・28日夜)

エスパーダ： 木下嘉人(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
中島瑞生(21日夜・22日夜・24日)／井澤 駿(28日夜・29日)

街の踊り子： 奥田花純(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
直塚美穂(21日夜・22日夜・24日)／柴山紗帆(28日夜・29日)

メルセデス： 渡辺与布(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
益田裕子(21日夜・22日夜・24日・28日夜・29日)

カスタネットの踊り： 朝枝尚子(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
原田舞子(21日夜・22日夜・24日・28日夜・29日)

ジプシーの頭目： 中家正博(20日・21日昼・27日・28日昼)
渡邊拓朗(21日夜・22日夜・24日)／中島瑞生(22日昼・28日夜・29日)

二人のジプシー： 小野寺 雄、宇賀大将(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
木下嘉人、上中佑樹(21日夜・22日夜・24日・28日夜・29日)

森の女王： 吉田朱里(20日・22日昼・27日・28日昼)
中島春菜(21日昼・22日夜・29日)／内田美聡(21日夜・24日・28日夜)

キュービッド： 五月女 遥(20日・22日昼・27日・28日昼)
広瀬 碧(21日昼・22日夜・29日)／廣川みくり(21日夜・24日・28日夜)

ボレロ： 益田裕子、渡邊拓朗(20日・21日昼・22日昼・27日・28日昼)
渡辺与布、仲村 啓(21日夜・22日夜・24日)

川口 藍、中島瑞生(28日夜・29日)

グラン・パド・ドゥ

第1ヴァリエーション： 池田理沙子(20日)／山本涼杏(21日昼・22日昼・27日・28日昼)
五月女 遥(21日夜・28日夜)／奥田花純(22日夜・24日・29日)

第2ヴァリエーション： 直塚美穂(20日・27日・29日)／金城帆香(21日昼・22日昼・28日昼)
飯野萌子(21日夜・22日夜・24日・28日夜)

ほか 新国立劇場バレエ団
新国立劇場バレエ研修所
日本ジュニアバレエ

スタッフ

バレエマスター
/アーティスティック・コーディネーター： 陳 秀介
バレエミストレス： 遠藤睦子
バレエミストレス
/リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子
バレエマスター： 森田健太郎
児童バレエ指導： 鈴木理奈(日本ジュニアバレエ)
副指揮： 本多優一
ピアニスト： 蛭崎あゆみ / 飯野珠美 / 圓井晶子
三上夏佳 / 米田ゆり

技術監督： 友光一夫
舞台監督： 森岡 肇
舞台監督助手： 北田稜子 / 小口邦明 / 飯田瑞紀

舞台・照明・音響操作： 小林静香 / 山本哲也
新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
長谷川 葵(舞台)
矢場拓史、安達久美子(照明)
横山友美(音響)
三石梨奈(大道具)
久保幸司(デザイン)
新国立劇場技術部(深津あかね)
工房いーち
丸善
ザ・スタッフ
ヴォズロジジェーニエ社
ヴォズロジジェーニエ社 / 工房いーち
アトリエヒノデ
ヴォズロジジェーニエ社 / 綜芸
ザ・スタッフ

ワードローブ： 新国立劇場技術部(深津あかね)
工房いーち
丸善
ザ・スタッフ
ヴォズロジジェーニエ社
ヴォズロジジェーニエ社 / 工房いーち
アトリエヒノデ
ヴォズロジジェーニエ社 / 綜芸
ザ・スタッフ
チャコット株式会社

床山： 丸善
履物： ザ・スタッフ
装置・小道具製作： ヴォズロジジェーニエ社
衣裳製作： ヴォズロジジェーニエ社 / 工房いーち
アトリエヒノデ

履物製作： ヴォズロジジェーニエ社 / 綜芸
ザ・スタッフ

バレエメイク協力： チャコット株式会社

芸術監督： 吉田 都

制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

▶ 愛知県芸術劇場 大ホール
2023.11/3(金・祝)～4(土)

Don Quixote

Ballet in 3 Acts | OPERA PALACE

[October 2023] Fri.20 at 19:00, Sat.21 at 13:00/18:30, Sun.22 at 13:00/18:30, Tue.24 at 13:00, Fri.27 at 14:00, Sat.28 at 13:00/18:30, Sun.29 at 14:00

Ticket Prices：S ¥14,850 / A ¥12,650 / B ¥9,350 / C ¥6,050 / D ¥4,950 / Z ¥1,650

Choreography by Marius PETIPA / Alexander GORSKY
Production by Alexei FADEYECHEV
Music by Léon MINKUS
Libretto by Marius PETIPA based on the story by M. CERVANTES
Set & Costume Designer: Vyacheslav OKUNEV
Lighting Designer: KAJI Kozo

Conductor: Matthew ROWE (20, 21m, 22m, 22s, 24, 27, 28m, 29)
TOMITA Misato (21s, 28s)

Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

CAST

Kitri (Dulcinea): YONEZAWA Yui (20, 27) / SHIBAYAMA Saho (21m, 24)
KIMURA Yuri (21s, 28s) / IKEDA Risako (22m, 28m)
ONO Ayako (22s, 29)

Basilio: HAYAMI Shogo (20, 27) / IZAWA Shun (21m, 24)
WATANABE Takafumi (21s, 28s) / FUKUOKA Yudai (22m, 28m)
NAKAYA Masahiro (22s, 29)

Don Quixote: CHO Jaebum (20, 21m, 22m, 27, 28m)
NAKAJIMA Shunya (21s, 22s, 24, 28s, 29)

Sancho Panza: FUKUDA Keigo (20, 21m, 22m, 27, 28m)
UKA Hiroyuki (21s, 28s) / ONODERA Yu (22s, 24, 29)

Lorenzo: NAKAJIMA Shunya (20, 21m, 22m, 27, 28m)
SHIMIZU Yuzaburo (21s, 22s, 24, 28s, 29)

Gamache: OKUMURA Kosuke (20, 21m, 21s, 22m, 27, 28m, 28s)
KOSHIBA Fukunobu (22s, 24, 29)

Friends of Kitri

Juanitta: HIROKAWA Mikuri (20, 22m, 27, 28m)
AKAI Ayano (21m, 22s, 24, 29)
YAMAMOTO Suzu (21s, 28s)

Pikkilia: IINO Moeko (20, 22m, 27, 28m)
SOUTOME Haruka (21m, 22s, 24, 29)
HANAGATA Yuzuki (21s, 28s)

Espada: KINOSHITA Yoshito (20, 21m, 22m, 27, 28m)
NAKAJIMA Mizuki (21s, 22s, 24) / IZAWA Shun (28s, 29)

A Street Dancer: OKUDA Kasumi (20, 21m, 22m, 27, 28m)
NAOTSUKA Miho (21s, 22s, 24) / SHIBAYAMA Saho (28s, 29)

Mercedes: WATANABE Atau (20, 21m, 22m, 27, 28m)
MASUDA Yuko (21s, 22s, 24, 28s, 29)

Dance with Castanets: ASAEDA Naoko (20, 21m, 22m, 27, 28m)
HARADA Maiko (21s, 22s, 24, 28s, 29)

Leader of Gypsies: NAKAYA Masahiro (20, 21m, 27, 28m)
WATANABE Takuro (21s, 22s, 24) / NAKAJIMA Mizuki (22m, 28s, 29)

Two Gypsies: ONODERA Yu, UKA Hiroyuki (20, 21m, 22m, 27, 28m)
KINOSHITA Yoshito, KAMINAKA Yuki (21s, 22s, 24, 28s, 29)

The Queen of the Dryads：YOSHIDA Akari (20, 22m, 27, 28m)
NAKAJIMA Haruna (21m, 22s, 29) / UCHIDA Misato (21s, 24, 28s)

Amour (Cupid): SOUTOME Haruka (20, 22m, 27, 28m)
HIROSE Aoi (21m, 22s, 29) / HIROKAWA Mikuri (21s, 24, 28s)

Bolero: MASUDA Yuko, WATANABE Takuro (20, 21m, 22m, 27, 28m)
WATANABE Atau, NAKAMURA Satoshi (21s, 22s, 24)
KAWAGUCHI Ai, NAKAJIMA Mizuki (28s, 29)

Grand Pas de Deux

1st Variation: IKEDA Risako (20) / YAMAMOTO Suzu (21m, 22m, 27, 28m)
SOUTOME Haruka (21s, 28s) / OKUDA Kasumi (22s, 24, 29)

2nd Variation: NAOTSUKA Miho (20, 27, 29) / KINJO Honoka (21m, 22m, 28m)
IINO Moeko (21s, 22s, 24, 28s)

and Artists of The National Ballet of Japan
Students of NNT Ballet School
Artists of Japan Junior Ballet

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator：CHEN Xiujie

Ballet Mistress: ENDO Mutsuko

Ballet Mistress / Rehearsal Director：YUKAWA Mamiko

Ballet Master: MORITA Kentaro

Ballet Mistress for Children: SUZUKI Rina (Japan Junior Ballet)

Assistant Conductor: HONDA Yuichi

Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / TSUMURAI Akiko
MIKAMI Natsuka / YONEDA Yuri

Technical Director: TOMOMITSU Kazuo

Stage Manager: MORIOKA Hajime

Assistant Stage Managers：KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki
KOBAYASHI Shizuka / YAMAMOTO Tetsuya

Stage, Lighting & Sound Crew：New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro

HASEGAWA Aoi (Stage)

YABA Takushi, ADACHI Kumiko (Lighting)

YOKOYAMA Tomomi (Sound)

MITSUISHI Rina (Master Carpenter)

KUBO Koji (Construction plan)

New National Theatre, Technical Dept. (FUKATSU Akane)

Studio Each

Hair & Wigs: Maruzen

Footwear: The Stuff

Set & Prop Maker: Vozrozhdenie

Costume Makers: Vozrozhdenie / Studio Each

Atelier Hinode Inc.

Footwear Makers: Vozrozhdenie / Sogei / The Stuff

Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako

Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

▶ Aichi Prefectural Art Theater, Large Hall

3-4 November 2023

DANCE to the Future: Young NBJ GALA

中劇場

2023.11/25(土) 14:00・26(日) 14:00

料金：S席 6,600円/A席 4,400円/Z席 1,650円

<バド・ドゥ集>

『ラ・バヤデーレ』第3幕より バド・ドゥ

振付： マリウス・ブティバ

改訂振付： 牧 阿佐美

音楽： レオン・ミンクス

編曲： ジョン・ランチベリー

衣裳： アリステア・リヴィングストン

照明： 鈴木武人

『眠れる森の美女』第3幕より バド・ドゥ

振付： ウェイン・イーグリング

M.ブティバ原振付による

音楽： ビョートル・イリイチ・チャイコフスキー

衣裳： トゥール・ヴァン・シャイク

照明： 鈴木武人

キャスト

中島春菜、渡邊拓朗

キャスト

廣川みくり、石山 蓮

『ジゼル』第2幕より バド・ドゥ

振付： ジャン・コラリ/ジュール・ペロー
マリウス・ブティバ

音楽： アドルフ・アダン

衣裳： ディック・バード

照明： 鈴木武人

『ドン・キホーテ』第3幕より バド・ドゥ

振付： マリウス・ブティバ
アレクサンドル・ゴルスキー

音楽： レオン・ミンクス

衣裳： ヴァチエスラフ・オークネフ

照明： 鈴木武人

キャスト

金城帆香、山田悠貴

キャスト

吉田朱里、仲村 啓

<新国立劇場バレエ団 Choreographic Groupより>

『Coppélia Spiritoso』

振付： 木村優里

音楽： レオ・ドリーブ

カール・ジェンキンス

照明： 眞田みどり

照明リアクション：鈴木武人

SE&音楽編集： 仲田竜太

『人魚姫』

振付： 木下嘉人

音楽： マイケル・ジアッチーノ

衣裳： 堂本教子

照明： 眞田みどり

照明リアクション：鈴木武人

キャスト

米沢 唯、渡邊峻都

キャスト

木村優子、木村優里

『Passacaglia』

振付： 木下嘉人

音楽： ハインリヒ・ビーバー

衣裳： 堂本教子

照明： 眞田みどり

照明リアクション：鈴木武人

キャスト

小野絢子、福岡雄大、五月女 遥、木下嘉人

<ドゥエンデ>

振付： ナチョ・ドゥアト

美術： ナチョ・ドゥアト/ウォルター・ノブ

照明： ニコラス・フィシュテル

オーガナイザー： カルロス・イトゥリオス

音楽： クロード・ドビュッシー

衣裳： スーザン・ユンガー

ステージング： キム・マッカーシー

キャスト

『バストラル』

直塚美穂、木村優子、中島瑞生

『シランクス』

花形悠月、西 一義

『フィナーレ』

山田悠貴、石山 蓮、小川尚宏

『神聖な舞曲』

赤井綾乃、徳永比奈子、山本涼杏

中島瑞生、西 一義、森本晃介

『世俗の舞曲』

全員

スタッフ

バレエマスター
/アーティストック・コーディネーター： 陳 秀介

バレエミストレス： 遠藤睦子

バレエミストレス
/リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子

バレエマスター： 森田健太郎

『ジゼル』『眠れる森の美女』： 菅野英男

ゲスト・コーチ

NBJ Choreographic Group

アドヴァイザー： 遠藤康行

音楽スタッフ： 蛭崎あゆみ/飯野珠美/圓井晶子

福島未紀/三上夏佳/米田ゆり

鈴木武人

青木駿平

技術監督： 小西弘人

舞台監督： 森岡 肇

小口邦明/飯田瑞紀

佐伯美佳/加藤禎子

新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ

アート・ステー・ライティング・グループ

フリックプロ

近藤慎也(舞台)

小嶋貴士(照明)

青木駿平(音響)

村上武志(大道具)

久保幸司(デザイン)

新国立劇場技術部(深津あかね)

工房イーチ

奥松かつら

ザ・スタッフ

工房イーチ

工房大井

ヴォスロジジェーニエ社

工房イーチ

シアターコミュニケーションシステムズ

『Coppélia Spiritoso』： 小道具製作

『Coppélia Spiritoso』： 衣裳・小道具提供

『人魚姫』『Passacaglia』： 衣裳提供

『ドゥエンデ』装置製作： ジョン・キャンベル・スタジオ

『ドゥエンデ』衣裳素材提供： ドララ・デザイン

芸術監督： 吉田 都

制作： 新国立劇場

主催： 文化庁

新国立劇場

DANCE to the Future: Young NBJ GALA

PLAYHOUSE

[November 2023] Sat.25 at 14:00, Sun.26 at 14:00

Ticket Prices：S ¥6,600 / A ¥4,400 / Z ¥1,650

<Pas de deux selection>

[La Bayadère Act 3 Pas de deux]

Choreography by Marius PETIPA

Choreography revised by MAKI Asami

Music by Léon MINKUS

Music Arranged & Orchestrated by John LANCHBERY

Costume Designer: Alistair LIVINGSTONE

Lighting Designer: SUZUKI Takehito

[The Sleeping Beauty Act 3 Pas de deux]

Choreography by Wayne EAGLING

after Marius PETIPA

Music by Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY

Costume Designer: Toer van SCHAYK

Lighting Designer: SUZUKI Takehito

CAST

NAKAJIMA Haruna, WATANABE Takuro

CAST

HIROKAWA Mikuri, ISHIYAMA Ren

[Giselle Act 2 Pas de deux]

Choreography by Jean CORALLI / Jules PERROT

/ Marius PETIPA

Music by Adolphe ADAM

Costume Designer: Dick BIRD

Lighting Designer: SUZUKI Takehito

[Don Quixote Act 3 Pas de deux]

Choreography by Marius PETIPA

/ Alexander GORSKY

Music by Léon MINKUS

Costume Designer: Vyacheslav OKUNEV

Lighting Designer: SUZUKI Takehito

CAST

YOSHIDA Akari, NAKAMURA Satoshi

CAST

KINJO Honoka, YAMADA Yuki

<Works from NBJ Choreographic Group>

[Coppélia Spiritoso]

Choreography by KIMURA Yuri

Music by Léo DELIBES

/ Karl JENKINS Palladio III, Vivace

Lighting Designer: SANADA Midori

Lighting Design Recreated by SUZUKI Takehito

Sound Effect & Music Edited by NAKADA Ryuta

The Performance of this work is licensed by Schott Music Co. Ltd., Tokyo on behalf of Boosey & Hawkes Music Publishers LTD

CAST

KIMURA Yuko, KIMURA Yuri

[The Little Mermaid]

Choreography by KINOSHITA Yoshito

Music by Michael GIACCHINO

Costume Designer: DOMOTO Kyoko

Lighting Designer: SANADA Midori

Lighting Design Recreated by SUZUKI Takehito

CAST

YONEZAWA Yui, WATANABE Takafumi

[Passacaglia]

Choreography by KINOSHITA Yoshito

Music by Heinrich Ignaz Franz von BIBER

Costume Designer: DOMOTO Kyoko

Lighting Designer: SANADA Midori

Lighting Design Recreated by SUZUKI Takehito

CAST

ONO Ayako, FUKUOKA Yudai,

SOUTOME Haruka, KINOSHITA Yoshito

<Duende>

Choreography by Nacho DUATO

Set Designers: Nacho DUATO

/ Walter NOBBE

Lighting Designer: Nicolás FISCHTEL

Organizer: Carlos ITURRIOZ

©NACHO DUATO, all rights reserved

CAST

NAOTSUKA Miho, KIMURA Yuko, NAKAJIMA Mizuki

Music by Claude DEBUSSY

Costume Designer: Susan UNGER

Staging: Kim MCCARTHY

[Syrinx]

HANAGATA Yuzuki, NISHI Kazuyoshi

[Finale]

YAMADA Yuki, ISHIYAMA Ren, OGAWA Naohiro

[Danse sacrée]

AKAI Ayano, TOKUNAGA Hinako, YAMAMOTO Suzu

NAKAJIMA Mizuki, NISHI Kazuyoshi, MORIMOTO Kosuke

[Danse profane]

All

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator： CHEN Xiujie

Ballet Mistress: ENDO Mutsuko

Ballet Mistress / Rehearsal Director： YUKAWA Mamiko

Ballet Master: MORITA Kentaro

Giselle & The Sleeping Beauty

Guest Coach： SUGANO Hideo

NBJ Choreographic Group

Advisor： ENDO Yasuyuki

Music Staff: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / TSUMURAI Akiko

FUKUSHIMA Miki / MIKAMI Natsuka / YONEDA Yuri

SUZUKI Takehito

Sound Designer: AOKI Shumpei

Technical Director: KONISHI Hiroto

Stage Manager: MORIOKA Hajime

Assistant Stage Managers: OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki

SAEKI Mika / KATO Tomoko

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems

ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro

KONDO Shinya (Stage)

KOJIMA Takashi (Lighting)

AOKI Shumpei (Sound)

MURAKAMI Takeshi (Master Carpenter)

KUBO Koji (Construction plan)

New National Theatre, Technical Dept. (FUKATSU Akane)

Studio Each

OKUMATSU KATSURA

The Stuff

Footwear: Studio Each

Giselle, The Sleeping Beauty & Duende Costume Maker： Studio Each

La Bayadère Costume Maker: Studio Oi

Don Quixote Costume Makers: Vozrozhdenie / Studio Each

Coppélia Spiritoso Additional Prop Maker： Theater Communication Systems

Coppélia Spiritoso Costumes & Props provided by Courtesy of KIMURA Yuri

The Little Mermaid & Passacaglia Costumes provided by Courtesy of KINOSHITA Yoshito

Duende Set Maker: John Campbell Scenic Studio

Duende Costume Materials Supplied by Drala Design

Artistic Director: YOSHIDA Miyako

Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by: Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

New National Theatre, Tokyo

Presented by: Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

New National Theatre, Tokyo

くるみ割り人形

全2幕 | オペラパレス

2023.12/22(金)19:00・23(土)13:00/18:00・24(日)13:00/18:00・25(月)14:00・28(木)14:00・29(金)13:00/18:00・31(日)16:00
2024.1/1(月・祝)14:00・2(火)14:00・3(水)14:00・6(土)13:00/18:00・7(日)14:00・8(月・祝)13:00

料金：S席 14,850円/A席 12,650円/B席 9,350円/C席 6,050円/D席 4,950円/Z席 1,650円

振付： ウェイン・イーグリング
音楽： ピョートル・イリイチ・チャイコフスキー
美術： 川口直次
衣裳： 前田文子
照明： 沢田祐二

指揮： アレクセイ・バクラン(22日・23日昼・24日昼・24日夜・25日・28日・29日昼・31日・1日・2日・3日・6日昼・6日夜・7日)
富田実里(23日夜・29日昼・8日)
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団
合唱： 東京少年少女合唱隊
合唱指揮： 長谷川久恵

キャスト

クララ/こんべい糖の精：
小野純子(22日・25日・3日・6日夜) / 池田理沙子(23日昼・2日・7日)
木村優里(23日夜・29日昼・8日) / 柴山紗帆(24日昼・28日・31日)
米沢 唯(24日夜・29日夜・1日) / 廣川みくり(6日昼)
ドロツセルマイヤーの甥 / くるみ割り人形 / 王子：
福岡雄大(22日・25日・3日・6日夜) / 奥村康祐(23日昼・2日・7日)
渡邊峻郁(23日夜・29日昼・8日) / 速水涉悟(24日昼・28日・31日・6日昼)
井澤 駿(24日夜・29日夜・1日)
ドロツセルマイヤー：
中家正博(22日・23日昼・25日・2日・3日・6日夜・7日)
中島駿野(23日夜・24日夜・29日昼・29日夜・1日・8日)
清水裕三郎(24日昼・28日・31日・6日昼)
ねずみの王様：
木下嘉人(22日・23日昼・25日・2日・3日・6日夜・7日)
渡邊拓朗(23日夜・29日昼・8日)
小柴富久修(24日昼・24日夜・28日・29日夜・31日・1日・6日昼)

クララ(こども)：
谷口奈津(22日・23日昼・23日夜・28日・1日・8日)
月山莉衣咲(24日昼・24日夜・31日・2日・7日)
岩井夢花(25日・29日昼・29日夜・3日・6日昼・6日夜)
フリッツ：
塩田弦大(22日・23日昼・23日夜・28日・29日昼・29日夜・1日・3日・8日)
濱田 朔(24日昼・24日夜・25日・31日・2日・6日昼・6日夜・7日)

ルイーズ / 蝶々：
飯野萌子(22日・25日・3日・6日夜) / 五月女 遥(23日昼・28日・2日・6日昼・7日)
奥田花純(23日夜・24日夜・29日昼・29日夜・1日・8日) / 池田理沙子(24日昼・31日)

シュタルバウム：
中島駿野(22日・23日昼・25日・7日)
中家正博(23日夜・24日昼・24日夜・28日・29日昼・29日夜・31日・1日・6日昼・8日)
陳 秀介(2日・3日・6日夜)

シュタルバウム夫人：
関 晶帆(22日・23日昼・24日夜・25日・29日夜・2日・3日・6日夜・7日)
関 優奈(23日夜・24日昼・28日・29日昼・31日・1日・6日昼・8日)

雪の結晶：
渡辺与布、広瀬 碧(22日・23日昼・24日昼・28日・29日昼・31日)
飯野萌子、廣川みくり(23日昼・24日夜・29日夜・2日)
金城帆香、花形悠月(25日・1日・3日・6日昼・6日夜・8日)
飯野萌子、広瀬 碧(7日)

スペインの踊り：
原田舞子、朝枝尚子、中島瑞生(22日・23日昼・24日夜・25日・29日夜・2日・3日・6日夜・7日)
山本涼杏、花形悠月、仲村 啓(23日夜・24日昼・28日・29日昼・31日・1日・6日昼・8日)

アラビアの踊り：
渡辺与布(22日・23日昼・24日夜・25日・29日夜・2日・3日・6日夜・7日)
益田裕子(23日夜・29日昼・1日・8日) / 関 晶帆(24日昼・28日・31日・6日昼)

中国の踊り：
奥田花純(22日・23日昼・25日・3日・6日夜) / 五月女 遥(23日夜・29日昼・1日・8日)
赤井綾乃(24日昼・28日・31日・6日昼) / 広瀬 碧(24日夜・29日夜・2日・7日)

ロシアの踊り：
福田圭吾(22日・25日・3日・6日夜) / 山田悠貴(23日昼・23日夜・2日・7日)
上中佑樹(24日昼・28日・31日・6日昼) / 木下嘉人(24日夜・29日夜・1日)
小野寺 雄(29日昼・8日)

花のワルツ：
中島春菜、吉田朱里、渡邊拓朗、仲村 啓(22日・23日昼・24日夜・25日・29日夜・2日・3日・6日夜・7日)
飯野萌子、原田舞子、原 健太、森本亮介(23日夜・24日昼・28日・29日昼・31日・1日・6日昼・8日)

ほか 新国立劇場バレエ団
新国立劇場バレエ研修所
日本ジュニアバレエ

スタッフ

バレエマスター / アーティストック・コーディネーター： 陳 秀介
バレエミストレス： 遠藤睦子
バレエミストレス / リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子
バレエマスター： 森田健太郎
児童バレエ指導： 鈴木理奈(日本ジュニアバレエ)
副指揮： 本多優一
ピアニスト： 蛭崎あゆみ / 飯野珠美 / 圓井晶子 / 福島未紀 / 米田ゆり

技術監督： 友光一夫
舞台監督： 須藤清香
舞台監督助手： 北田稜子 / 小口邦明 / 飯田瑞紀 / 森川美里 / 上林英昭 / 菅沢 晃 / 佐伯美佳 / 経種美和子 / 佐藤望央 / 清水 綾

照明キュー： 新国立劇場技術部
舞台・照明・音響操作： シアターコミュニケーションシステムズ / アート・ステージライティング・グループ / フリックプロ

白井悠史(舞台)
川口雅弘、森 聡子(照明)
仲田竜太(音響)
稲田哲弥(大道具)
久保幸司(デザイン)

C.C.C
新国立劇場技術部(中島亜澄美)
工房いち

床山：
履物： ザ・スタッフ
装置製作： 東宝舞台 / つむら工藝 / 百誠画房 / ファイバー・ワーク

シアターコミュニケーションシステムズ
ザ・スタッフ
工房いち
アレグロ
丸善
ザ・スタッフ / 綜芸 / チャコット
オオキ / ミツシュ(木口充恵)
チャコット株式会社

芸術監督： 吉田 都
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

The Nutcracker and the Mouse King

Ballet in 2 Acts | OPERA PALACE

[December 2023] Fri.22 at 19:00, Sat.23 at 13:00/18:00, Sun.24 at 13:00/18:00, Mon.25 at 14:00, Thu.28 at 14:00, Fri.29 at 13:00/18:00, Sun.31 at 16:00
[January 2024] Mon.1 at 14:00, Tue.2 at 14:00, Wed.3 at 14:00, Sat.6 at 13:00/18:00, Sun.7 at 14:00, Mon.8 at 13:00

Ticket Prices：S ¥14,850 / A ¥12,650 / B ¥9,350 / C ¥6,050 / D ¥4,950 / Z ¥1,650

Choreography by Wayne EAGLING
Music by Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY
Set Designer: KAWAGUCHI Naoji
Costume Designer: MAEDA Ayako
Lighting Designer: SAWADA Yuji

Conductor: Alexei BAKLAN(22, 23m, 24m, 24s, 25, 28, 29s, 31, 1, 2, 3, 6m, 6s, 7)
TOMITA Misato(23s, 29m, 8)

Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra
Chorus: The Little Singers of Tokyo
Chorus Master: HASEGAWA Hisae

CAST

Clara / Sugar Plum Fairy:
ONO Ayako(22, 25, 3, 6s) / IKEDA Risako(23m, 2, 7)
KIMURA Yuri(23s, 29m, 8) / SHIBAYAMA Saho(24m, 28, 31)
YONEZAWA Yui(24s, 29s, 1) / HIROKAWA Mikuri(6m)

Herr Drosselmeyer's nephew / Nutcracker / Prince:
FUKUOKA Yudai(22, 25, 3, 6s) / OKUMURA Kosuke(23m, 2, 7)
WATANABE Takafumi(23s, 29m, 8) / HAYAMI Shogo(24m, 28, 31, 6m)
IZAWA Shun(24s, 29s, 1)

Herr Drosselmeyer:
NAKAYA Masahiro(22, 23m, 25, 2, 3, 6s, 7)
NAKAJIMA Shunya(23s, 24s, 29m, 29s, 1, 8)
SHIMIZU Yuzaburo(24m, 28, 31, 6m)

The Mouse King:
KINOSHITA Yoshito(22, 23m, 25, 2, 3, 6s, 7)
WATANABE Takuro(23s, 29m, 8)
KOSHIBA Fukunobu(24m, 24s, 28, 29s, 31, 1, 6m)

Clara (Child):
TANIGUCHI Natsu(22, 23m, 23s, 28, 1, 8)
TSUKIYAMA Risa(24m, 24s, 31, 2, 7)
IWAI Yumeka(25, 29m, 29s, 3, 6m, 6s)

Fritz:
SHIODA Kenta(22, 23m, 23s, 28, 29m, 29s, 1, 3, 8)
HAMADA Saku(24m, 24s, 25, 31, 2, 6m, 6s, 7)

Louise / Butterfly:
IINO Moeko(22, 25, 3, 6s) / SOUTOME Haruka(23m, 28, 2, 6m, 7)
OKUDA Kasumi(23s, 24s, 29m, 29s, 1, 8) / IKEDA Risako(24m, 31)

Herr Stahlbaum (Clara's Father):
NAKAJIMA Shunya(22, 23m, 25, 7)
NAKAYA Masahiro(23s, 24m, 24s, 28, 29m, 29s, 31, 1, 6m, 8)
CHEN Xiujie(2, 3, 6s)

Frau Stahlbaum (Clara's Mother):
SEKI Akiho(22, 23m, 24s, 25, 29s, 2, 3, 6s, 7)
SEKI Yuna(23s, 24m, 28, 29m, 31, 1, 6m, 8)

Lead Snowflakes:
WATANABE Atau, HIROSE Aoi(22, 23s, 24m, 28, 29m, 31)
IINO Moeko, HIROKAWA Mikuri(23m, 24s, 29s, 2)
KINJO Honoka, HANAGATA Yuzuki(25, 1, 3, 6m, 6s, 8)
IINO Moeko, HIROSE Aoi(7)

Spanish:
HARADA Maiko, ASAEDA Naoko, NAKAJIMA Mizuki(22, 23m, 24s, 25, 29s, 2, 3, 6s, 7)
YAMAMOTO Suzu, HANAGATA Yuzuki, NAKAMURA Satoshi(23s, 24m, 28, 29m, 31, 1, 6m, 8)

Arabian:
WATANABE Atau(22, 23m, 24s, 25, 29s, 2, 3, 6s, 7)
MASUDA Yuko(23s, 29m, 1, 8) / SEKI Akiho(24m, 28, 31, 6m)

Chinese:
OKUDA Kasumi(22, 23m, 25, 3, 6s) / SOUTOME Haruka(23s, 29m, 1, 8)
AKAI Ayano(24m, 28, 31, 6m) / HIROSE Aoi(24s ,29s, 2, 7)

Russian:
FUKUDA Keigo(22, 25, 3, 6s) / YAMADA Yuki(23m, 23s, 2, 7)
KAMINAKA Yuki(24m, 28, 31, 6m) / KINOSHITA Yoshito(24s, 29s, 1)
ONODERA Yu(29m, 8)

Lead Flowers:
NAKAJIMA Haruna, YOSHIDA Akari, WATANABE Takuro, NAKAMURA Satoshi(22, 23m, 24s, 25, 29s, 2, 3, 6s, 7)
HARADA Maiko, IINO Moeko, HARA Kenta, MORIMOTO Ryosuke(23s, 24m, 28, 29m, 31, 1, 6m, 8)

and Artists of The National Ballet of Japan
Students of NNT Ballet School
Artists of Japan Junior Ballet

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator： CHEN Xiujie
Ballet Mistress： ENDO Mutsuko
Ballet Mistress / Rehearsal Director： YUKAWA Mamiko
Ballet Master: MORITA Kentaro
Guest Coach: Jonathan HOWELLS
Ballet Mistress for Children: SUZUKI Rina (Japan Junior Ballet)
Assistant Conductor: HONDA Yuichi
Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / TSUMURAI Akiko / FUKUSHIMA Miki / YONEDA Yuri

Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
Stage Manager: SUDO Sayaka
Assistant Stage Managers：KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki / MORIKAWA Misato / KANBAYASHI Hideaki / SUGASAWA Kou / SAEKI Mika
Light Cue Caller: IDANE Miwako / SATO Mio / SHIMIZU Aya
Stage, Lighting & Sound Crew：New National Theatre, Technical Dept. / Theater Communication Systems / ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro
USUI Yuji (Stage)
KAWAGUCHI Masahiro, MORI Satoko (Lighting)
NAKADA Ryuta (Sound)
INADA Tetsuya (Master Carpenter)
KUBO Koji (Construction plan)
C.C.C

Flying: New National Theatre, Technical Dept. (NAKAJIMA Azumi)
Studio Each

Hair & Wigs: Maruzen
Footwear: The Stuff
Set Makers: Toho Stage Craft / Tsumura Kogei / Hyakugo-Gabo / Fiber Work / Theater Communication Systems

The Stuff
Studio Each
Mouse Head Mask & Hussar's Horse Maker：Arregro
Wig Maker: Maruzen
Footwear Makers: The Stuff / Sogei / Chacott / OHKI / Mishoe (KIGUCHI Mitsue)

Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

ホフマン物語

全3幕(プロローグ・エピローグ付き) | オペラパレス

2024.2/23(金・祝) 13:00・24(土) 13:00/18:00・25(日) 13:00

料金：S席 14,850円/A席 12,650円/B席 9,350円/C席 6,050円/D席 4,950円/Z席 1,650円

振付・台本： ピーター・ダレル
音楽： ジャック・オッフエンバック
編曲： ジョン・ランチベリー
美術： 川口直次
衣裳： 前田文子
照明： 沢田祐二
ステージング： ケン・パーク/大原永子
上演協力： ピーター・ダレル・トラスト

指揮： ポール・マーフィー
管弦楽： 東京交響楽団
コンサートマスター： グレブ・ニキティン

キャスト

ホフマン： 福岡雄大(23日・24日夜)/井澤 駿(24日昼)
奥村康祐(25日)
オリンピア： 池田理沙子(23日・24日夜)/奥田花純(24日昼・25日)
アントニア： 小野絢子(23日・24日夜・25日)/米沢 唯(24日昼)
ジュリエッタ： 柴山紗帆(23日・24日夜)/木村優里(24日昼)
米沢 唯(25日)

リンドルフ/スパンザーニ
/ドクターミラクル/ターバテュート： 渡邊峻郁(23日・24日夜)/中家正博(24日昼・25日)

ラ・ステラ： 木村優里(23日・24日夜)/渡辺与布(24日昼・25日)

ホフマンの友人
ルーサー： 速水涉悟(23日・24日夜)/石山 蓮(24日昼・25日)
ナサーニエル： 森本亮介(23日・24日夜)/小野寺 雄(24日昼・25日)
ハーマン： 木下嘉人(23日・24日夜)/山田悠貴(24日昼・25日)
ウェイトレス： 五月女 遥、奥田花純、広瀬 碧(23日・24日夜)

スパンザーニの召使い： 小野寺 雄、菊岡優舞(23日・24日夜)

幻影たち： 福田圭吾、宇賀大将(24日昼・25日)
飯野萌子、直塚美穂、廣川みくり
渡邊拓朗、太田寛仁、仲村 啓(23日・24日夜)
中島春菜、金城帆香、花形悠月
渡邊拓朗、太田寛仁、仲村 啓(24日昼・25日)

ほか 新国立劇場バレエ団

スタッフ

バレエマスター
/アーティスティック・コーディネーター： 陳 秀介
バレエミストレス： 遠藤睦子
バレエミストレス
/リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子
バレエマスター： 森田健太郎
カバー指揮： 木村康人
副指揮： 岡田倫弥
ピアニスト： 蛭崎あゆみ/圓井晶子/福島未紀
三上夏佳/米田ゆり

技術監督： 友光一夫
舞台監督： 高橋尚史
舞台監督助手： 小口邦明/飯田瑞紀/佐伯美佳
小林静香/藤田有紀彦
佐藤望央
照明キュー： 新国立劇場技術部
舞台・照明・音響操作： シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステーヂライティング・グループ
フリックプロ
村上 功(舞台)
黒柳浩之、原嶋一晃(照明)
仲田竜太(音響)
菅原良一(大道具)
久保幸司(デザイン)
新国立劇場技術部(中島亜澄美)

ワードローブ： 工房いち
丸善
ザ・スタッフ
東宝舞台/ファイバー・ワーク
ザ・スタッフ
工房いち
丸善
ザ・スタッフ/綜芸
チャコット株式会社

芸術監督： 吉田 都
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

Tales of Hoffmann

Ballet in 3 Acts with Prologue & Epilogue | OPERA PALACE

[February 2024] Fri.23 at 13:00, Sat.24 at 13:00/18:00, Sun.25 at 13:00

Ticket Prices： S ¥14,850 / A ¥12,650 / B ¥9,350 / C ¥6,050 / D ¥4,950 / Z ¥1,650

Choreography & Scenario by Peter DARRELL
Music by Jacques OFFENBACH
Music Arranged & Orchestrated by John LANCHBERY
Set Designer: KAWAGUCHI Naoji
Costume Designer: MAEDA Ayako
Lighting Designer: SAWADA Yuji
Staging: Kenn BURKE / OHARA Noriko
Presented with the co-operation of The Peter Darrell Trust.

Conductor: Paul MURPHY
Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra
Concertmaster: Gleb NIKITIN

CAST

Hoffmann: FUKUOKA Yudai (23, 24s) / IZAWA Shun (24m)
OKUMURA Kosuke (25)
Olympia: IKEDA Risako (23, 24s) / OKUDA Kasumi (24m, 25)
Antonia: ONO Ayako (23, 24s, 25) / YONEZAWA Yui (24m)
Giulietta: SHIBAYAMA Saho (23, 24s) / KIMURA Yuri (24m)
YONEZAWA Yui (25)
Lindorf / Spallanzani / Dr.Miracle / Dapertutto: WATANABE Takafumi (23, 24s) / NAKAYA Masahiro (24m, 25)
La Stella: KIMURA Yuri (23, 24s) / WATANABE Atau (24m, 25)
Friends of Hoffmann
Luther: HAYAMI Shogo (23, 24s) / ISHIYAMA Ren (24m, 25)
Nathaniel: MORIMOTO Ryosuke (23, 24s) / ONODERA Yu (24m, 25)
Hermann: KINOSHITA Yoshito (23, 24s) / YAMADA Yuki (24m, 25)
Serving Girls: SOUTOME Haruka, OKUDA Kasumi, HIROSE Aoi (23, 24s)
IKEDA Risako, IINO Moeko, SOUTOME Haruka (24m, 25)
Servants: ONODERA Yu, KIKUOKA Yuma (23, 24s)
FUKUDA Keigo, UKA Hiroyuki (24m, 25)
The Visions: IINO Moeko, NAOTSUKA Miho, HIROKAWA Mikuri
WATANABE Takuro, OTA Kanjin, NAKAMURA Satoshi (23, 24s)
NAKAJIMA Haruna, KINJO Honoka, HANAGATA Yuzuki
WATANABE Takuro, OTA Kanjin, NAKAMURA Satoshi (24m, 25)

and Artists of The National Ballet of Japan

STAFF

Ballet Master
/ Artistic Coordinator： CHEN Xiujie
Ballet Mistress: ENDO Mutsuko
Ballet Mistress
/ Rehearsal Director： YUKAWA Mamiko
Ballet Master: MORITA Kentaro
Cover Conductor: KIMURA Yasuto
Assistant Conductor: OKADA Tomoya
Pianists: HIRUSAKI Ayumi / TSUMURAI Akiko / FUKUSHIMA Miki
MIKAMI Natsuka / YONEDA Yuri

Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
Stage Manager: TAKAHASHI Naohito
Assistant
Stage Managers： OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki / SAEKI Mika
KOBAYASHI Shizuka / FUJITA Yukihiko
SATO Mio

Light Cue Caller:
Stage, Lighting
& Sound Crew： New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
MURAKAMI Isao (Stage)
KUROYANAGI Hiroyuki, HARASHIMA Kazuteru (Lighting)
NAKADA Ryuta (Sound)
SUGAWARA Ryoichi (Master Carpenter)
KUBO Koji (Construction plan)

Wardrobe: New National Theatre, Technical Dept. (NAKAJIMA Azumi)
Studio Each

Hair & Wigs: Maruzen
Footwear: The Stuff
Set Makers: Toho Stage Craft / Fiber Work
Prop Maker: The Stuff
Costume Maker: Studio Each
Wig Maker: Maruzen
Footwear Makers: The Stuff / Sogei
Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

エデュケーショナル・プログラム

白鳥の湖

オペラパレス

2023.7/28(金)13:00/16:00・29(土)13:00/16:00・30(日)13:00/16:00

料金：子ども(4歳から小学生) 2,750円／おとな(中学生以上) 5,500円

振付： マリウス・プティパ／レフ・イワーノフ
 ピーター・ライト
 プロダクション原案： マリオン・テイト
 音楽： ビョートル・イリイチ・チャイコフスキー
 美術・衣裳： フィリップ・ブロウス
 オリジナル照明デザイン： ピーター・タイガン
 照明コーディネーター： 鈴木武人
 音響： 仲田竜太

指揮： 富田実里
 管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

キャスト

オデット／オディール： 米沢 唯(28日昼・29日夜)／木村優里(28日夜・30日昼)
 柴山紗帆(29日昼・30日夜)
 ジークフリート王子： 渡邊峻都(28日昼・29日夜)／速水涉悟(28日夜・30日昼)
 井澤 駿(29日昼・30日夜)
 ナレーター： 関 修人(28日昼・29日夜・30日夜)
 見寺 剛(28日夜・29日昼・30日昼)

ほか 新国立劇場バレエ団

スタッフ

バレエマスター
 ／アーティスティック・コーディネーター： 陳 秀介
 バレエミストレス： 遠藤睦子
 バレエミストレス
 ／リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子
 バレエマスター： 菅野英男
 ゲスト教師： 夏山周久
 演技監修： 山本康介
 演技指導： 小林七緒
 副指揮： 岡田倫弥
 ピアニスト： 蛭崎あゆみ／飯野珠美／圓井晶子
 西村京一郎／米田ゆり

技術監督： 友光一夫
 舞台監督： 森岡 肇
 舞台監督助手： 北田稜子／小口邦明／飯田瑞紀
 菅沢 晃／片柳美樹子

舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 松尾綾奈(舞台)
 高澤文明(照明)
 横山友美(音響)
 三石梨奈(大道具)
 北村俊也(デザイン)

特殊効果： zacuro
 ワードローブ： 新国立劇場技術部(中島亜澄美)
 工房いち

床山： 奥松かつら
 履物： ザ・スタッフ
 装置製作： 東宝舞台
 装置パーツ提供： バーミンガム・ロイヤル・バレエ
 衣裳製作： 工房いち
 かつら製作： 奥松かつら
 小道具製作： ザ・スタッフ／東宝舞台／ファイバー・ワーク
 履物製作： ザ・スタッフ／Grishko／チャコット
 SAシューズ／ミツシュ
 バレエメイク協力： チャコット株式会社

後援： 渋谷区教育委員会
 東京都公立小学校長会
 東京私立初等学校協会
 京王電鉄株式会社
 株式会社 小学館
 コカ・コーラ ボトラーズジャパン株式会社
 三菱重工機械システム株式会社
 株式会社 ロッテ

芸術監督： 吉田 都
 制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

「エデュケーショナル・プログラム 白鳥の湖」はバーミンガム・ロイヤルバレエの許諾により上演いたします。

Educational Programme

First Steps: Swan Lake

OPERA PALACE

[July 2023] Fri.28 at 13:00/16:00, Sat.29 at 13:00/16:00, Sun.30 at 13:00/16:00

Ticket Prices: Children (Ages 4-12) ¥2,750 / Adults (Ages 13 & over) ¥5,500

Choreography by Marius PETIPA / Lev IVANOV
 Peter WRIGHT
 Original Concept by Marion TAIT
 Music by Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY
 Set & Costume Designer: Philip PROWSE
 Original Lighting Design: Peter TEIGEN
 Lighting Coordinator: SUZAKI Takehito
 Sound Designer: NAKADA Ryuta

Conductor: TOMITA Misato
 Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestr

CAST

Odette / Odile: YONEZAWA Yui (28m, 29s) / KIMURA Yuri (28s, 30m)
 SHIBAYAMA Saho (29m, 30s)
 Siegfried: WATANABE Takafumi (28m, 29s) / HAYAMI Shogo (28s, 30m)
 IZAWA Shun (29m, 30s)
 Narrator: SEKI Shuto (28m, 29s, 30s)
 MITERA Tsuyoshi (28s, 29m, 30m)

and Artists of The National Ballet of Japan

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator: CHEN Xiujie
 Ballet Mistress: ENDO Mutsuko
 Ballet Mistress / Rehearsal Director: YUKAWA Mamiko
 Ballet Master: SUGANO Hideo
 Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa
 Acting Coach: YAMAMOTO Kosuke
 Acting Teacher: KOBAYASHI Nanao
 Assistant Conductor: OKADA Tomoya
 Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / TSUMURAI Akiko
 NISHIMURA Kyoichiro / YONEDA Yuri

Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
 Stage Manager: MORIOKA Hajime
 Assistant Stage Managers: KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki
 SUGASAWA Ko / KATAYANAGI Mikiko

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro
 MATSUO Ayana (Stage)
 TAKAZAWA Fumiaki (Lighting)
 YOKOYAMA Tomomi (Sound)
 MITSUISHI Rina (Master Carpenter)
 KITAMURA Shunya (Construction plan)

Special Effects: zacuro
 Wardrobe: New National Theatre, Technical Dept. (NAKAJIMA Azumi)
 Studio Each

Hair & Wigs: OKUMATSU KATSURA
 Footwear: The Stuff
 Set Maker: Toho Stage Craft
 Part of Sets provided by Birmingham Royal Ballet
 Costume Maker: Studio Each
 Wig Maker: OKUMATSU KATSURA
 Prop Makers: The Stuff / Toho Stage Craft / Fiber Work
 Footwear Makers: The Stuff / Grishko / Chacott
 SA Shoes / Mishoe
 Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd

Supported by Shibuya City the Board of Education
 Tokyo Koritsu Shogaku Kochokai
 Tokyo Private Elementary School Association

Special Support: Keio Corporation
 Corporate Sponsorship by Shogakukan Inc.
 Coca-Cola Bottlers Japan Inc.
 Mitsubishi Heavy Industries Machinery Systems, Ltd.
 Cooperation: LOTTE CO., LTD.

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

First Steps: Swan Lake is presented by kind permission of Birmingham Royal Ballet.

The National Ballet of Japan

新国立劇場バレエ団

2022/2023シーズン 2022/2023 Season (2023.3.31 現在)

芸術監督:吉田 都	Artistic Director: YOSHIDA Miyako
バレエマスター/アーティストティックコーディネーター:陳 秀介	Ballet Master / Artistic Coordinator: CHEN Xiujie
バレエミストレス:遠藤睦子	Ballet Mistress: ENDO Mutsuko
バレエミストレス/リハーサル・ディレクター:湯川麻美子	Ballet Mistress / Rehearsal Director: YUKAWA Mamiko
バレエマスター:菅野英男	Ballet Master: SUGANO Hideo
ゲスト教師:夏山周久	Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa
バレエ教師:イルギス・ガリムーリン	Ballet Teachers: Ilgiz GALIMULLIN
西川貴子	NISHIKAWA Takako
指揮者:富田実里	Resident Conductor: TOMITA Misato
カンパニーピアニスト:蛭崎あゆみ	Company Pianist: HIRUSAKI Ayumi
トレーナー:小沢邦彦/近藤徹志	Physiotherapists: OZAWA Kunihiko / KONDO Tetsushi
ジャイロキネシス®認定プレトレーナー:朝倉重美	GYROKINESIS® Pre-Trainer: ASAKURA Shigemi
アスレティックトレーナー:加古 円	Athletic Trainer: KAKO Madoka

シーズン契約ダンサー Season Contract Dancers

プリンシパル Principals

井澤 駿	奥村康祐	小野絢子	木村優里	福岡雄大
IZAWA Shun	OKUMURA Kosuke	ONO Ayako	KIMURA Yuri	FUKUOKA Yudai
米沢 唯	渡邊峻部			
YONEZAWA Yui	WATANABE Takafumi			

ファースト・ソリスト First Soloists

池田理沙子	木下嘉人	柴山紗帆	寺田亜沙子	速水渉悟
IKEDA Risako	KINOSHITA Yoshito	SHIBAYAMA Saho	TERADA Asako	HAYAMI Shogo

福田圭吾
FUKUDA Keigo

ソリスト Soloists

飯野萌子	奥田花純	五月女 遥	中島駿野	中家正博
IINO Moeko	OKUDA Kasumi	SOUTOME Haruka	NAKAJIMA Shunya	NAKAYA Masahiro
原 健太	渡辺与布			
HARA Kenta	WATANABE Atsu			

ファースト・アーティスト First Artists

宇賀大将	小野寺 雄	川口 藍	小柴富久修	清水裕三郎
UKA Hiroyuki	ONODERA Yu	KAWAGUCHI Ai	KOSHIBA Fukunobu	SHIMIZU Yuzaburo
玉井るい	趙 載範	直塚美穂	中島瑞生	中田実里
TAMAI Rui	CHO Jaebum	NAOTSUKA Miho	NAKAJIMA Mizuki	NAKADA Misato
浜崎恵二朗	原田舞子	廣川みくり	広瀬 碧	廣田奈々
HAMASAKI Keijiro	HARADA Maiko	HIROKAWA Mikuri	HIROSE Aoi	HIROTA Nana
福田紘也	益田裕子			
FUKUDA Hiroya	MASUDA Yuko			

アーティスト Artists

赤井綾乃	朝枝尚子	池田紗弥	石山 蓮	今村美由起
AKAI Ayano	ASAEDA Naoko	IKEDA Saya	ISHIYAMA Ren	IMAMURA Miyuki
内田美聡	太田寛仁	小川尚宏	加藤朋子	上中佑樹
UCHIDA Misato	OTA Kanjin	OGAWA Naohiro	KATO Tomoko	KAMINAKA Yuki
菊岡優舞	岸谷沙七優	木村優子	金城帆香	佐野和輝
KIKUOKA Yuma	KISHIYA Shanaya	KIMURA Yuko	KINJO Honoka	SANO Kazuki
関 晶帆	関 優奈	多田そのか	徳永比奈子	中島春菜
SEKI Akiho	SEKI Yuna	TADA Sonoka	TOKUNAGA Hinako	NAKAJIMA Haruna
仲村 啓	西 一義	西川 慶	根岸祐衣	橋本真央
NAKAMURA Satoshi	NISHI Kazuyoshi	NISHIKAWA Kei	NEGISHI Yui	HASHIMOTO Mao
服部由依	花形悠月	樋口 響	土方萌花	森本晃介
HATTORI Yui	HANAGATA Yuzuki	HIGUCHI Hibiki	HIJIKATA Momoka	MORIMOTO Kosuke
山田悠貴	山本涼杏	横山柊子	吉田朱里	吉田明花
YAMADA Yuki	YAMAMOTO Suzu	YOKOYAMA Toko	YOSHIDA Akari	YOSHIDA Haruka
渡邊拓朗	渡部義紀			
WATANABE Takuro	WATABE Yoshiki			

登録ダンサー Registered Dancers

デミ・キャラクター Demi Character

楠元郁子	内藤 博	丸尾孝子
KUSUMOTO Ikuko	NAITO Hiroshi	MARUO Takako

2023/2024シーズン 2023/2024 Season (2024.3.31 現在)

芸術監督:吉田 都	Artistic Director: YOSHIDA Miyako
バレエマスター/アーティストティックコーディネーター:陳 秀介	Ballet Master / Artistic Coordinator: CHEN Xiujie
バレエミストレス:遠藤睦子	Ballet Mistress: ENDO Mutsuko
バレエミストレス/リハーサル・ディレクター:湯川麻美子	Ballet Mistress / Rehearsal Director: YUKAWA Mamiko
バレエマスター:森田健太郎	Ballet Master: MORITA Kentaro
ゲスト教師:夏山周久	Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa
バレエ教師:イルギス・ガリムーリン	Ballet Teachers: Ilgiz GALIMULLIN
西川貴子	NISHIKAWA Takako
指揮者:富田実里	Resident Conductor: TOMITA Misato
カンパニーピアニスト:蛭崎あゆみ	Company Pianist: HIRUSAKI Ayumi
トレーナー:小沢邦彦/近藤徹志	Physiotherapists: OZAWA Kunihiko / KONDO Tetsushi
ジャイロキネシス®認定プレトレーナー:朝倉重美	GYROKINESIS® Pre-Trainer: ASAKURA Shigemi
アスレティックトレーナー:加古 円	Athletic Trainer: KAKO Madoka

シーズン契約ダンサー Season Contract Dancers

プリンシパル Principals

井澤 駿	奥村康祐	小野絢子	木村優里	柴山紗帆
IZAWA Shun	OKUMURA Kosuke	ONO Ayako	KIMURA Yuri	SHIBAYAMA Saho
速水渉悟	福岡雄大	米沢 唯	渡邊峻部	
HAYAMI Shogo	FUKUOKA Yudai	YONEZAWA Yui	WATANABE Takafumi	

ファースト・ソリスト First Soloists

池田理沙子	木下嘉人	中家正博	福田圭吾
IKEDA Risako	KINOSHITA Yoshito	NAKAYA Masahiro	FUKUDA Keigo

ソリスト Soloists

飯野萌子	奥田花純	小野寺 雄	小柴富久修	五月女 遥
IINO Moeko	OKUDA Kasumi	ONODERA Yu	KOSHIBA Fukunobu	SOUTOME Haruka
直塚美穂	中島駿野	原 健太	廣川みくり	渡辺与布
NAOTSUKA Miho	NAKAJIMA Shunya	HARA Kenta	HIROKAWA Mikuri	WATANABE Atsu

ファースト・アーティスト First Artists

宇賀大将	川口 藍	佐野和輝	清水裕三郎	玉井るい
UKA Hiroyuki	KAWAGUCHI Ai	SANO Kazuki	SHIMIZU Yuzaburo	TAMAI Rui
趙 載範	中島春菜	中島瑞生	中田実里	根岸祐衣
CHO Jaebum	NAKAJIMA Haruna	NAKAJIMA Mizuki	NAKADA Misato	NEGISHI Yui
原田舞子	広瀬 碧	益田裕子	森本亮介	山田悠貴
HARADA Maiko	HIROSE Aoi	MASUDA Yuko	MORIMOTO Ryosuke	YAMADA Yuki
吉田朱里	渡邊拓朗			
YOSHIDA Akari	WATANABE Takuro			

アーティスト Artists

赤井綾乃	朝枝尚子	石山 蓮	今村美由起	内田美聡
AKAI Ayano	ASAEDA Naoko	ISHIYAMA Ren	IMAMURA Miyuki	UCHIDA Misato
大木満里奈	太田寛仁	小川尚宏	小野田陽斗	加藤朋子
OKI Marina	OTA Kanjin	OGAWA Naohiro	ONODA Haruto	KATO Tomoko
上中佑樹	菊岡優舞	岸谷沙七優	木村優子	金城帆香
KAMINAKA Yuki	KIKUOKA Yuma	KISHIYA Shanaya	KIMURA Yuko	KINJO Honoka
関 晶帆	関 優奈	徳永比奈子	仲村 啓	西 一義
SEKI Akiho	SEKI Yuna	TOKUNAGA Hinako	NAKAMURA Satoshi	NISHI Kazuyoshi
西川 慶	橋本真央	服部由依	花形悠月	樋口 響
NISHIKAWA Kei	HASHIMOTO Mao	HATTORI Yui	HANAGATA Yuzuki	HIGUCHI Hibiki
土方萌花	古郡士英央	森本晃介	山本涼杏	吉田明花
HIJIKATA Momoka	FURUGORI Jay	MORIMOTO Kosuke	YAMAMOTO Suzu	YOSHIDA Haruka

登録ダンサー Registered Dancers

デミ・キャラクター Demi Character

楠元郁子	内藤 博	丸尾孝子
KUSUMOTO Ikuko	NAITO Hiroshi	MARUO Takako

アプレンティス Apprentices

伊東葉奈	永原ありさ	白駒紗奈	花田美月	横井彩乃
ITO Hana	EIHARA Arisa	SHIROKOMA Sara	HANADA Mizuki	YOKOI Ayano



シェイクスピア・ダブルビル クラスレッスン見学会
Shakespeare Double Bill Class on Stage



シェイクスピア・ダブルビル プレトーク
Artist Pre-Talk for Shakespeare Double Bill



シェイクスピア・ダブルビル プロダクションガイドツアー
Production Guided Tour for Shakespeare Double Bill



シェイクスピア・ダブルビル アフタートーク
Artist Talk for Shakespeare Double Bill



ワールド・バレエ・デー 2023年11月1日(水)参加
Participating World Ballet Day as a Guest Company

視覚・聴覚に障がいを持つお客様への観劇サポートの取り組み

Accessibility supports for persons with seeing difficulties and hearing difficulties

① 劇場内の案内表示・スタッフの対応/ロビーやホワイエでのサポート

聴覚の観劇サポート公演対象日には、手話通訳および要約筆記による案内係が常駐し、受付時、チケットの受け取りや字幕機の使用方法などを説明した。座席の位置や避難経路、アナウンスの内容を書面でもご案内した。



② 視覚に障がいのある方向けの事前舞台説明会

開演前に、舞台の大きさ、形状やセット、小道具の位置関係、また物語の鍵になる演技が行われる場所や、重要なシーンで鳴る音などを解説する事前舞台説明会を行った。新型コロナウイルス感染症の5類移行後の開催となった『モグラが三千あつまって』『尺には尺を』『終わりよければすべてよし』のサポートでは、舞台装置への接触や舞台上での説明を再開した。さらに、お客様により具体的なイメージをお伝えるために、装置や小道具、模型などに触れていただくタッチツアーも実施した。なお、模型の制作は、舞台美術の専門家集団である(一社)日本舞台美術家協会に依頼した。また、あらすじ、物語の背景や出演者の声をまとめた「声のプログラム」を用意し、ご鑑賞の前に聞いていただけるようにした。



③ 聴覚に障がいをお持ちの方向けのポータブル字幕機貸出/視覚に障がいをお持ちの方向けのリアルタイム音声ガイド

聴覚に障がいをお持ちの方向けにセリフなどを文字でご覧いただける、手持ち型ポータブル字幕機を貸出した。表示はドラマの展開に合わせて自動的に切り替えられ、舞台上の動きを追いやすいようになっており、さらに語調のメリハリがわかるように大声で強調するところは太字にしたりと、字幕の表示方法に工夫を凝らした。

また、視覚に障がいをお持ちの方向けにリアルタイム音声ガイドを貸出した。作品の見どころに加え、舞台上で役者がどのような体勢をとっているのか、あるいは誰が入ってきたのかなどをリアルタイムで解説。実際の舞台を観ながら別ブースより生放送で同時解説を行った。



演劇 ラインアップ

DRAMA Line-up

〈新国立劇場 開場25周年 2022/2023シーズン〉
 芸術監督：小川絵梨子
 Artistic Director: OGAWA Eriko

2023.4-5	エンジェルス・イン・アメリカ	070
	第一部「ミレニアム迫る」/ 第二部「ペレストロイカ」	
	Angels in America Part I Millennium Approaches / Part II Perestroika	
2023.6	【未来につなぐもの】Ⅲ	
	楽園	072
	[Bridge to the Future] A New Play Ⅲ The Blissful Land	
2023.7	モグラが三千あつまって	074
	Mogura ga 3,000 atsumatte	

〈2023/2024シーズン〉
 芸術監督：小川絵梨子
 Artistic Director: OGAWA Eriko

2023.10-11	尺には尺を/終わりよければすべてよし	076
	シェイクスピア、ダークコメディ交互上演 "Shakespeare's dark comedies" Measure for Measure / All's Well That Ends Well	
2023.12	東京ローズ	078
	TOKYO ROSE	

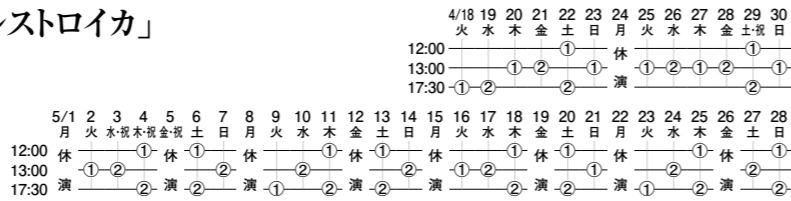
エンジェルス・イン・アメリカ

第一部「ミレニアム迫る」 / 第二部「ペレストロイカ」

◎新訳上演 | 小劇場

2023.4/18(火)～5/28(日)

料金：A席(1部・2部通し券) 13,800円
A席 7,700円 / B席 3,300円 / Z席 1,650円



作： トニー・クシュナー
翻訳： 小田島創志
演出： 上村聡史

キャスト

『第一部 ミレニアム迫る』
ロイ・M・コーン： 山西 惇
ジョゼフ(ジョー)・ポーター・ピット：坂本慶介
ハーバー・アマティ・ピット： 鈴木 杏
ルイス・アイアンソン： 長村航希
ブライアー・ウォルター： 岩永達也
ハンナ・ポーター・ピット： 那須佐代子
ベリーズ： 浅野雅博
天使： 水 夏希

ラビ・イジドア・ケメルヴィッツ： 那須佐代子
ミスター・ライズ： 浅野雅博
公園の男： 岩永達也
声： 水 夏希
ヘンリー： 那須佐代子
エミリー： 水 夏希
マーティン・ヘラー： 鈴木 杏
シスター・エラ・チャプター： 水 夏希
ブライアー 1： 山西 惇
ブライアー 2： 坂本慶介
エスキモー： 坂本慶介
ホームレスの女性： 水 夏希
エセル・ローゼンバーグ： 那須佐代子

『第二部 ペレストロイカ』
ロイ・M・コーン： 山西 惇
ジョゼフ(ジョー)・ポーター・ピット：坂本慶介
ハーバー・アマティ・ピット： 鈴木 杏
ルイス・アイアンソン： 長村航希
ブライアー・ウォルター： 岩永達也
ハンナ・ポーター・ピット： 那須佐代子
ベリーズ： 浅野雅博
天使： 水 夏希

アレクシ・アンテディルヴィアーノヴィチ・プレラプサリアノフ：那須佐代子
ミスター・ライズ： 浅野雅博
ヘンリー： 那須佐代子
エセル・ローゼンバーグ： 那須佐代子
モルモン・ビジター・センターのジオラマに置かれたマネキン

父親： 坂本慶介
カレブの声(息子)： 浅野雅博
オーリンの声(もう一人の息子)：水 夏希
母親： 水 夏希
エミリー： 水 夏希
大陸権天使たち
ヨーロッパ大陸： 坂本慶介
アフリカ大陸： 鈴木 杏
オセアニア大陸： 浅野雅博
アジア大陸： 那須佐代子
オーストラリア大陸： 長村航希
南極大陸： 山西 惇

プレラプサリアノフを紹介する声 / モルモン・ビジター・センターの館内アナウンス / 大陸権天使を紹介する声 / BBCレポーターの声： 水 夏希

▶ 穂の国とよはし芸術劇場PLAT 主ホール
2023.6/3(土)

▶ 兵庫県立芸術文化センター 阪急 中ホール
2023.6/10(土)

※新型コロナウイルス感染症の影響により各部1回全2回公演が中止となった。

スタッフ

美術： 乗峯雅寛
照明： 阪口美和
音楽： 国広和毅
音響： 加藤 温
衣裳： 前田文子
ヘアメイク： 鎌田直樹
演出助手： 谷 ころろ / 渡邊千穂
舞台監督： 棚瀬 巧
技術監督： 小西弘人

演出部： 鈴木サオリ / 浦本佳亮
藤田有紀彦 / 佐藤昭子
フライングオペレーター： 池田欣也
ワードローブ： 山中麻耶 / 赤瀬菜穂
篠原直美 / 木下明美

ヘアメイク： 田中順子 / 宮澤有恵
タナベコウタ

アクション指導： 渥美 博
振付指導： 新海絵理子
ヘブライ語・イディッシュ語指導： 鴨志田聡子
美術助手： 酒井佳奈
音響助手： 竹田 雄
ヘアメイク助手： 岩田知世 / 轟 捺葵
ブロンブ： 西原やすあき / 篠原初実
五十嵐遥佳

アンダースタディ： 西原やすあき / 堀元宗一朗
土井真波

大道具： C-COM (伊藤清次)
小道具： 高津装飾美術 (西村太志)
小道具製作： 土屋工房 (土屋武史)
篠川理湖

特殊効果： ギミック (酒井智大)
フライング： アトリエ・カオス
衣裳： 松竹衣裳
(成田有加 / 安河内瞳 / 辻 彩音)
はせがわ工房 (永橋康朗)
岩崎晶子 / 藤井満穂 / 河野夕子

帽子製作： シャポーヌ (下重恭子)
履物： アーティス (中尾 舞)
化粧品協力： fibonacci
協力： 国立国際医療研究センター病院 エイズ治療・研究開発センター
(田沼順子 / 上村 悠 / 小泉吉輝)
川合利幸

プラダグマックス&エンタテインメント
新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
本庄正和 (舞台)
島野真実、山中美和 (照明)
長谷川友美、佐藤杏日花 (音響)
細井敏之、押井敏明 (大道具)

制作助手： 林 弥生
制作： 中柄毅志 / 杉田亜樹
プロデューサー： 茂木令子

芸術監督： 小川絵梨子
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

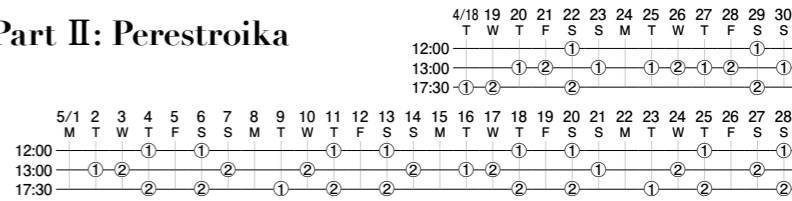
Angels in America

Part I: Millennium Approaches / Part II: Perestroika

New Translation | THE PIT

18 April - 28 May 2023

Ticket Prices: A (Part 1+2) ¥13,800
A ¥7,700 / B ¥3,300 / Z ¥1,650



Written by Tony KUSHNER
Translated by ODASHIMA Soshi
Directed by KAMIMURA Satoshi

CAST

【Part I Millennium Approaches】
Roy M. Cohn: YAMANISHI Atsushi
Joseph Porter Pitt: SAKAMOTO Keisuke
Harper Amaty Pitt: SUZUKI Anne
Louis Ironson: OSAMURA Kohki
Prior Walter: IWANAGA Tatsuya
Hannah Porter Pitt: NASU Sayoko
Belize: ASANO Masahiro
The Angel: MIZU Natsuki

Rabbi Isidor Chemelwitz: NASU Sayoko
Mr. Lies: ASANO Masahiro
The Man in the Park: IWANAGA Tatsuya
The Voice: MIZU Natsuki
Henry: NASU Sayoko
Emily: MIZU Natsuki
Martin Heller: SUZUKI Anne
Sister Ella Chapter: MIZU Natsuki
Prior 1: YAMANISHI Atsushi
Prior 2: SAKAMOTO Keisuke
The Eskimo: SAKAMOTO Keisuke
A Homeless Woman: MIZU Natsuki
Ethel Rosenberg: NASU Sayoko

【Part II Perestroika】

Roy M. Cohn: YAMANISHI Atsushi
Joseph Porter Pitt: SAKAMOTO Keisuke
Harper Amaty Pitt: SUZUKI Anne
Louis Ironson: OSAMURA Kohki
Prior Walter: IWANAGA Tatsuya
Hannah Porter Pitt: NASU Sayoko
Belize: ASANO Masahiro
The Angel: MIZU Natsuki

Aleksii Antedilluvi-anovich Prelapsarianov：NASU Sayoko
Mr. Lies: ASANO Masahiro
Henry: NASU Sayoko
Ethel Rosenberg: NASU Sayoko
The mannequins in the Diorama Room in the Mormon Visitors' Center
The Father: SAKAMOTO Keisuke
The Recorded Voice of Caleb, his son: ASANO Masahiro
The Recorded Voice of Orrin, his other son: MIZU Natsuki
The Mother: MIZU Natsuki
Emily: MIZU Natsuki

The Continental Principalities
The Angel Europa: SAKAMOTO Keisuke
The Angel Africanii: SUZUKI Anne
The Angel Oceania: ASANO Masahiro
The Angel Asiatica: NASU Sayoko
The Angel Australia: OSAMURA Kohki
The Angel Antarctica: YAMANISHI Atsushi
The voice of announcing Prelapsarianov / The recorded greeting in the Mormon Visitors' Center / The voice introducing the Council of Principalities / The voice of the BBC reporter: MIZU Natsuki

▶ Toyohashi Arts Theatre PLAT [Main Hall]
3 June 2023

▶ Hyogo Performing Arts Center [Theater]
10 June 2023

*The performances on 10 June were cancelled due to the COVID-19 infection.

STAFF

Set Designer: NORIMINE Masahiro
Lighting Designer: SAKAGUCHI Miwa
Music by: KUNIHICO Kazuki
Sound Designer: KATO Yutaka
Costume Designer: MAEDA Ayako
Hairstyling & Make-up: KAMADA Naoki
Assistant Directors: TANI Cocoro / WATANABE Chihō
Stage Manager: TANASE Takumi
Technical Director: KONISHI Hiroto

Assistant Stage Managers: SUZUKI Saori / URAMOTO Keisuke
FUJITA Yukihiro / SATO Akiko
Flying Operator: IKEDA Kinya
Wardrobe: YAMANAKA Maya / AKASE Nao

SHINOHARA Naomi / KINOSHITA Akemi
Hairstyling & Make-up: TANAKA Junko / MIYAZAWA Arie
TANABE Kota

Fighting Coach: ATSUMI Hiroshi
Dance Coach: SHINKAI Eriko
Hebrew & Yiddish Coach: KAMOSHIDA Satoko
Assistant Set Designer: SAKAI Kana
Assistant Sound Designer: TAKEDA Yu
Hairstyling & Make-up Assistants：IWATA Tomoyo / TODOROKI Natsuki
Prompters: SAIBARA Yasuaki / SHINOHARA Hatsumi
IGARASHI Haruka
SAIBARA Yasuaki / HORIMOTO Soichiro
DOI Manami

Understudies: C-COM (ITO Kiyoji)
Takatsu Soshoku Bijutsu (NISHIMURA Futoshi)
Tsuchiya Kobo (TSUCHIYA Takeshi)
SHINOKAWA Satoko

Stage Effects: GIMMICK (SAKAI Tomohiro)
Flying System: atelier KHAOS
Costumes: Shochiku Isho
(NARITA Yuka / YASUKOCHI Hitomi / TSUJI Ayane)
Hasegawa Kobo (NAGAHASHI Yasuo)
IWASAKI Akiko / FUJII Miho / KAWANO Yuko

Hatmaker: Chapeaune (SHIMOJU Kyoko)
Footwear by: ARTIS (NAKAO Mai)
Cosmetic Cooperation: fibonacci
Cooperation: Center Hospital of the National Center for Global Health & Medicine AIDS Clinical Center (TANUMA Junko / UEMURA Haruka / KOIZUMI Yoshiki)
KAWAI Toshiyuki
PRAGMAX & Entertainment

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
HONJO Masakazu (Stage)
SHIMANO Mami, YAMANAKA Miwa (Lighting)
HASEGAWA Tomomi, SATO Asuka (Sound)
HOSOI Toshiyuki, OSHII Toshiaki (Master Carpenter)

Production Assistant: HAYASHI Mio
Assistant Producers: NAKAGARA Tsuyoshi / SUGITA Aki
Producer: MOGI Reiko

Artistic Director: OGAWA Eriko
Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

楽園

◎新作 | 小劇場

2023.6/8(木)～25(日)

料金：A席 7,700円 / B席 3,300円 / Z席 1,650円

作： 山田佳奈
演出： 眞鍋卓嗣

キャスト

司さま： 増子倭文江
おばさん： 中原三千代
娘： 西尾まり
村長の娘： 清水直子
区長の嫁： 深谷美歩
若い子： 豊原江理佳
東京の人： 土居志央梨

声の出演

選挙演説： 鶴澤秀行、南里双六
村民放送： くまさかりえ
男たち： 佐々木優樹、田崎奏太、樋口圭佑
歌： くまさかりえ、安藤百合、飯田梨夏子
石川愛友、高岡志帆
山本穂愛、萬家江美

スタッフ

美術： 伊藤雅子
照明： 佐藤 啓
音楽： 久米大作
音響： 加藤 温
衣裳： 山下和美
ヘアメイク： 高村マドカ
方言指導： 南里双六
振付： 長谷川風立子
演出助手： 城田美樹
舞台監督： 川除 学演出部： 満安孝一 / 鈴木ゆい / 宗宮彩子
美術助手： 金子梓美
音響助手： 橘かおり
稽古場代役： くまさかりえ
ブロンブ： 安藤百合
大道具： C-COM (伊藤清次)
植栽： C-COM (櫻井 忍)
小道具： 高津装飾美術 (西村太志)
小道具制作： 定塚由里香
衣裳： 東宝舞台衣裳部 (佐藤憲也 / 深瀬梨花)ヘアメイク協力： ラ・カスタ プロフェッショナル
勇心酒造
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
吉田信夫 (舞台)
眞田みどり (照明)
伊藤 花 (音響)
長島正行 (大道具)制作インターン： 三宮静香
制作助手： 月館 森 / 田口遥佳
制作： 伊澤雅子
プロデューサー： 三崎 力芸術監督： 小川絵梨子
制作： 新国立劇場

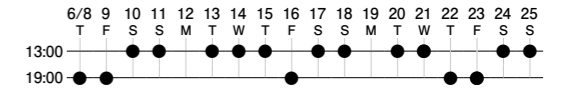
主催： 新国立劇場

The Blissful Land

NEW PRODUCTION | THE PIT

8-25 June 2023

Ticket Prices: A ¥7,700 / B ¥3,300 / Z ¥1,650

Written by YAMADA Kana
Directed by MANABE Takashi

CAST

Priest: MASUKO Shizue
Old lady: NAKAHARA Michiyo
Daughter: NISHIO Mari
Daughter of the mayor: SHIMIZU Naoko
Wife of the head of the local ward: FUKAYA Miho
Young woman: TOYOHARA Erika
Lady from Tokyo: DOI Shiori

Voice

Campaign speech: UZAWA Hideyuki, NANRI Sugoroku
Village broadcast: KUMASAKA Rie
Men: SASAKI Yuki, TASAKI Sota, HIGUCHI Keisuke
Sings: KUMASAKA Rie, ANDO Yuri, IIDA Rikako
ISHIKAWA Ayu, TAKAOKA Shiho
YAMAMOTO Maria, YOROZUYA Emi

STAFF

Set Designer: ITO Masako
Lighting Designer: SATO Satoshi
Music by: KUME Daisaku
Sound Designer: KATO Yutaka
Costume Designer: YAMASHITA Kazumi
Hairstyling & Make-up: TAKAMURA Madoka
Dialect Coach: NANRI Sugoroku
Choreographer: HASEGAWA Satsuko
Assistant Director: SHIROTA Miki
Stage Manager: KAWAYOKE ManabuAssistant Stage Managers: MITSUYASU Koichi / SUZUKI Yui / SOMIYA Ayako
Assistant Set Designer: KANEKO Azumi
Assistant Sound Designer: TACHIBANA Kaori
Understudy: KUMASAKA Rie
Prompter: ANDO Yuri
Stage Carpenters: C-COM (ITO Kiyoji)
Planting: C-COM (SAKURAI Shinobu)
Props: Takatsu Soshoku Bijutsu (NISHIMURA Futoshi)
Props by: JOZUKA Yurika
Costumes: Toho Stage Craft (SATO Kazunari / FUKASE Rinka)Hairstyling Cooperation: La CASTA Professional
Yushin Brewer
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
YOSHIDA Nobuo (Stage)
SANADA Midori (Lighting)
ITO Hana (Sound)
NAGASHIMA Masayuki (Master Carpenter)Production Intern: SANNOMIYA Shizuka
Production Assistants: TSUKIDATE Shigeru / TAGUCHI Haruka
Assistant Producer: IZAWA Masako
Producer: MISAKI ChikaraArtistic Director: OGAWA Eriko
Produced by: New National Theatre, Tokyo

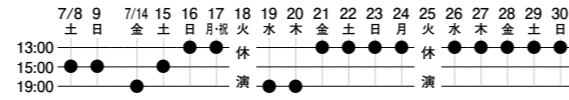
Presented by: New National Theatre, Tokyo

モグラが三千あつまって

◎新作 | 小劇場

2023.7/8(土)~9(日)[プレビュー公演]、7/14(金)~30(日)[本公演]

料金:[プレビュー公演]A席 子ども(4歳~小学生)2,200円、おとな(中学生以上)4,400円
 B席 子ども(4歳~小学生)1,100円、おとな(中学生以上)2,200円 / Z席 1,650円
 [本公演]A席 子ども(4歳~小学生)3,300円、おとな(中学生以上)6,600円
 B席 子ども(4歳~小学生)1,650円、おとな(中学生以上)3,300円 / Z席 1,650円



原作: 武井 博
 上演台本・演出: 長塚圭史
 振付: 近藤良平
 音楽: 阿部海太郎

スタッフ

美術: 木津潤平
 照明: 齋藤茂男
 音響: 信澤祐介
 衣装: 伊藤佐智子
 ヘアメイク: 稲垣亮式
 歌唱指導: 石川早苗
 演出助手: 大澤 遊
 舞台監督: 足立充章 / 山添賀容子
 背景原画: 赤星亮衛
 (講談社青い鳥文庫「モグラが三千あつまって」より)

キャスト

◎ = モグラ族
 ◆ = イヌ族
 △ = ネコ族

◎ マチェック / ◆ アロー将軍 / △ 門番ベトー: 吉田美月喜

◎ バンゲラ親分 / ◎ 回想の中の怪我したモグラ
 △ ギネ副隊長 / ◆ エラリー女王
 △ 倉庫番クルス / △ 三毛猫ジップ: 富山えり子

◎ 回想の中のマチェックの母 / ◆ ホマ副隊長
 ◎ ドジレ / △ ガンベッタ王
 ◆ ゴリゴリー将軍 / ◆ タマス二等兵: 小日向星一

◎ 回想の中のマチェックの父 / ◎ ヘル
 ◆ やきいも隊長 / △ ガンス隊長
 ◆ バトリック二等兵 / ◆ バトリックの母: 栗原 類

演出部: 吉村彩香 / 岩谷ちなつ / 本田康広
 衣装部: 奈須久美子
 ヘアメイク: 福田由美
 振付助手: 原 亜由子
 衣装助手: 関口琴子 / 江森明日佳
 稽古ピアノ: 安藤菜々子
 プロンプ: 仁木祥太郎
 大道具: C-COM (伊藤清次)
 美術工房 拓人 (松本邦彦)
 高津装飾美術 (西村太志)
 篠川理湖 / 松嶋柚子
 プリュック (都築 彩)
 奥松かつら
 中村大史 / 島津由美 / BUN Imai
 レンゴー / 東宝舞台
 秋成絵美 / ステージドクター / スマイルステージ
 中野かおる
 三響社
 イヤホンガイド / 窪田社史
 持丸あい (音声ガイド)
 文化庁委託事業
 「令和5年度障害者等による文化芸術活動推進事業」
 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 米倉幸雄 (舞台)
 鈴木かおり (照明)
 工藤尚輝 (音響)
 村上武志 (大道具)

小道具: 高津装飾美術 (西村太志)
 小道具製作: 篠川理湖 / 松嶋柚子
 衣装製作: プリュック (都築 彩)
 かつら製作: 奥松かつら
 音楽協力: 中村大史 / 島津由美 / BUN Imai
 大道具協力: レンゴー / 東宝舞台
 小道具協力: 秋成絵美 / ステージドクター / スマイルステージ
 衣装協力: 中野かおる
 楽器協力: 三響社
 観劇サポート: イヤホンガイド / 窪田社史
 持丸あい (音声ガイド)
 文化庁委託事業
 「令和5年度障害者等による文化芸術活動推進事業」
 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 米倉幸雄 (舞台)
 鈴木かおり (照明)
 工藤尚輝 (音響)
 村上武志 (大道具)

制作助手: 重田知子
 制作: 永田聖子
 プロデューサー: 茂木令子

芸術監督: 小川絵梨子
 制作: 新国立劇場

主催: 新国立劇場

制作助手: 重田知子
 制作: 永田聖子
 プロデューサー: 茂木令子

芸術監督: 小川絵梨子
 制作: 新国立劇場

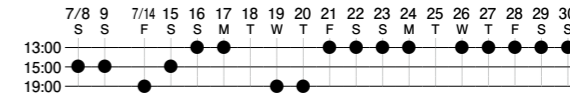
主催: 新国立劇場

Mogura ga 3,000 atsumatte

NEW PRODUCTION | THE PIT

8-9 July 2023 [Previews], 14-30 July 2023 [Main Performances]

Ticket Prices: [Previews]A: Children (Ages 4-12) ¥2,200, Adults (Ages 13 & over) ¥4,400
 B: Children (Ages 4-12) ¥1,100, Adults (Ages 13 & over) ¥2,200 / Z ¥1,650
 [Main Performances]A: Children (Ages 4-12) ¥3,300, Adults (Ages 13 & over) ¥6,600
 B: Children (Ages 4-12) ¥1,650, Adults (Ages 13 & over) ¥3,300 / Z ¥1,650



Original by: TAKEI Hiroshi
 Written & Directed by: NAGATSUKA Keishi
 Choreography by: KONDO Ryohei
 Music by: ABE Umitaro

STAFF

Set Designer: KIZ Junpei
 Lighting Designer: SAITO Shigeo
 Sound Designer: NOBUSAWA Yusuke
 Costume Designer: ITO Sacico
 Hairstyling & Make-up: INAGAKI Ryoji
 Singing Coach: ISHIKAWA Sanae
 Assistant Director: OSAWA Yu
 Stage Managers: ADACHI Mitsuaki / YAMAZOE Kayoko
 Background Illustration: AKABOSHI Ryo

CAST

◎ = Moles
 ◆ = Dogs
 △ = Cats

◎ Machek / ◆ General Arrow / △ Doorkeeper Peto: YOSHIDA Mizuki

◎ Boss Banger / ◎ Injured Mole in Memory / △ Vice-Captain Gine
 ◆ Queen Ellery / △ Warehouse Guard Cruz / △ Calico Cat Zip: TOMIYAMA Eriko

◎ Machek's Mother in Memory / ◆ Vice-Captain Homa / ◎ Désiré
 △ King Gampetta / ◆ General Gorigory / ◆ Private Tamas: KOHINATA Seichi

◎ Machek's Father in Memory / ◎ Pell / ◆ Captain Yakiimo
 △ Captain Gance / ◆ Private Patrick / ◆ Patrick's Mother: KURIHARA Louis

Assistant Stage Managers: YOSHIMURA Sayaka / IWAYA Chinatsu / HONDA Yasuhiro
 Wardrobe: NASU Kumiko
 Hairstyling & Make-up: FUKUDA Yumi
 Assistant Choreography: HARA Ayuko
 Assistant Costume Designers: SEKIGUCHI Kotoko / EMORI Asuka
 Rehearsal Piano: ANDO Nanako
 Prompter: NIKI Shotaro
 Stage Carpenters: C-COM (ITO Kiyoji)
 Bijutsu Kobo Takuto (MATSUMOTO Kunihiko)
 Takatsu Soshoku Bijutsu (NISHIMURA Futoshi)
 SHINOKAWA Satoko / MATSUSHIMA Yuzuko
 Costumes by: BRÜCKE (TSUZUKI Aya)
 Wig: OKUMATSU KATSURA
 Music Assistance: NAKAMURA Hirofumi / SHIMAZU Yumi / BUN Imai
 Large Props Assistance: Rengo / Toho Stage
 Props Assistance: AKINARI Emi / STAGE DOCTOR / Smile Stage
 Costume Assistance: NAKANO Kaoru
 Musical Instrument Assistance: Sankyosha
 Accessibility Support: Earphoneguide / KUBOTA Takeshi
 MOCHIMARU Ai (Audio description)
 Supported by Agency for Cultural Affairs,
 Government of Japan in the fiscal 2023

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 YONEKURA Yukio (Stage)
 SUZUKI Kaori (Lighting)
 KUDO Naoki (Sound)
 MURAKAMI Takeshi (Master Carpenter)

Production Assistant: SHIGETA Tomoko
 Assistant Producer: NAGATA Shoko
 Producer: MOGI Reiko

Artistic Director: OGAWA Eriko
 Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

Production Assistant: SHIGETA Tomoko
 Assistant Producer: NAGATA Shoko
 Producer: MOGI Reiko

Artistic Director: OGAWA Eriko
 Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

DRAMA

尺には尺を / 終わりよければすべてよし

中劇場

2023.10/18(水)～11/19(日)

料金：S席(2作品通し券) 15,800円／S席 8,800円
A席 6,600円／B席 3,300円／Z席 1,650円



作： ウィリアム・シェイクスピア
翻訳： 小田島雄志
演出： 鶴山 仁

スタッフ

美術： 乗峯雅寛
照明： 服部 基
音響： 上田好生
衣裳： 前田文子
ヘアメイク： 馮 啓孝
アクション： 渥美 博
演出助手： 中嶋彩乃
舞台監督： 北条 孝

演出部：

大垣敏朗／飯田大作／大友仁義

高橋邦智／加瀬幸恵／石井香織

高仲純子／馬場晶子／加藤 高

春山聡子／中村紘菜

ヘアメイク：

酒井佳奈

美術助手：

信澤祐介

音響助手：

宮津侑生

稽古場代役：

笹原翔太

大道具：

C-COM(伊藤清次)

植栽：

C-COM(櫻井 忍)

小道具：

高津装飾美術(財前光子)

衣裳：

東京衣裳
(山野辺雅子／本多あゆみ／阿久津真与
高橋加奈子／川辺祐里奈／鈴木留美
岩崎晶子／篠田利夫／橋本ことち／杉村 泉)

ウィッグ：

アトリエレオバード

帽子：

東宝舞台(新井幸恵)

帽子製作：

土屋工房(土屋武史)／高橋義正

履物：

アーティス(大石雅章)

Mishoe(木口充恵)

音響協力：

ヤマハサウンドシステム
(イマーシブ音響システム)

協力：

ニケステージワークス／芳垣安洋

観劇サポート：

イヤホンガイド

窪田壮史／彩木香里(音声ガイド)

文化庁委託事業
「令和5年度障害者等による文化芸術活動推進事業」

舞台・照明・音響操作：

新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ

アート・ステージライティング・グループ

フリックプロ

吉田信夫(舞台)

松本隆(照明)

信澤祐介、仲田竜太(音響)

稲田哲弥、高田浩行(大道具)

制作助手：

林 弥生／重田知子／佐藤奈々

制作：

中柄毅志／伊澤雅子

プロデューサー：

三崎 力

芸術監督：

小川絵梨子

制作：

新国立劇場

後援：

渋谷区

主催：

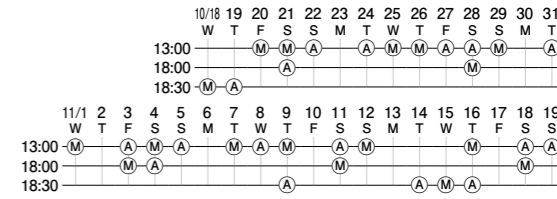
新国立劇場

Measure for Measure / All's Well That Ends Well

PLAYHOUSE

18 October - 19 November 2023

Ticket Prices: S (*Measure + All's Well*) ¥15,800 / S ¥8,800
A ¥6,600 / B ¥3,300 / Z ¥1,650



Written by William SHAKESPEARE
Translated by ODASHIMA Yushi
Directed by UYAMA Hitoshi

STAFF

Set Designer: NORIMINE Masahiro
Lighting Designer: HATTORI Motoi
Sound Designer: UEDA Kosei
Costume Designer: MAEDA Ayako
Hairstyling & Make-up: HYO Keiko
Action: ATSUMI Hiroshi
Assistant Director: NAKAJIMA Ayano
Stage Manager: HOJO Takashi

Assistant Stage Managers: OGAKI Toshiro / IIDA Daisaku / OTOMO Kimiyoshi

TAKAHASHI Kunitomo / KASE Yukie / ISHII Kaori

TAKANAKA Junko / BABA Shoko / KATO Takashi

Hairstyling & Make-up: HARUYAMA Toshiko / NAKAMURA Hirona

Assistant Set Designer: SAKAI Kana

Assistant Sound Designer: NOBUSAWA Yusuke

Understudy: MIYAZU Yuki

Prompter: SASAHARA Shota

Stage Carpenters: C-COM (ITO Kiyoji)

Green Coordinator: C-COM (SAKURAI Shinobu)

Props: Takatsu Soshoku Bijutsu (ZAIZEN Mitsuko)

Costumes: Tokyo Isho
(YAMANOBE Masako / HONDA Ayumi / AKUTSU Masayo
TAKAHASHI Kanako / KAWABE Yurina / SUZUKI Rumi
IWASAKI Akiko / SHINODA Toshio / HASHIMOTO Kotoji / SUGIMURA Izumi)

atelier leopard

Wigs: Toho Butai (ARAI Yukie)

Hats: Tsuchiya Kobo (TSUCHIYA Takeshi)

Hat Makers: TAKAHASHI Yoshimasa

ARTIS (OISHI Masaaki)

Mishoe (KIGUCHI Mitsue)

Sound Assistance: YAMAHA SOUND SYSTEMS

Assistance: Nike Stageworks / YOSHIGAKI Yasuhiro

Accessibility Support: Earphoneguide

KUBOTA Takeshi / SAIKI Kaori (Audio description)

Supported by Agency for Cultural Affairs,
Government of Japan in the fiscal 2023

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems

ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro

YOSHIDA Nobuo (Stage)

MATSUMOTO Takashi (Lighting)

NOBUSAWA Yusuke, NAKADA Ryuta (Sound)

INADA Tetsuya, TAKADA Hiroyuki (Master Carpenter)

Production Assistants: HAYASHI Mio / SHIGETA Tomoko / SATO Nana

Assistant Producers: NAKAGARA Tsuyoshi / IZAWA Masako

Producer: MISAKI Chikara

Artistic Director: OGAWA Eriko

Produced by New National Theatre, Tokyo

Supported by Shibuya-ku

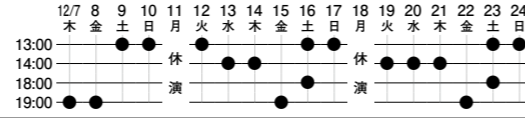
Presented by New National Theatre, Tokyo

東京ローズ

◎日本初演 | 小劇場

2023.12/7(木)~24(日)

料金: A席 7,700円 / B席 3,300円 / Z席 1,650円



台本・作詞: メリヒー・ユーン / カーラ・ボルトウイン
 作曲: ウィリアム・パトリック・ハリソン
 翻訳: 小川絵梨子
 訳詞: 土器屋利行
 音楽監督: 深沢桂子 / 村井一帆
 演出: 藤田俊太郎

スタッフ

振付: 新海絵理子
 美術: 原田 愛
 照明: 日下靖順
 音響: 黒野 尚
 衣裳: 宮本宣子
 ヘアメイク: 井上京子
 演出助手: 大館実佐子
 舞台監督: 棚瀬 巧

演出部: 宇野奈津子 / 戸川翔太郎
 ワードローブ: 中野かおる
 ヘアメイク: 山本琴音
 プロンプ: 柴田実奈
 美術助手: 岩本三玲
 照明助手: 渡邊雄太
 衣裳製作: 前田禮子 / 板原寿子
 宮本宣子ワークショップ

ウィッグ製作: 井口京子
 大道具: 俳優座劇場(井戸元洋)
 小道具: 高津装飾美術(西村太志)
 東京タイプライター商店(岡 正行)
 衣裳協力: 松竹衣裳(金澤由貴子)
 楽器協力: 三響社(岸 拓央)
 協力: タカギクラヴィア / 寺田万里奈 / 里森 恵 / 松岡 泉 / 津村恵美
 舞台・照明・音響操作: 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 本庄正和(舞台)
 鈴木かおり(照明)
 工藤尚輝(音響)
 菅原正大(大道具)

制作インターン: 伊藤亜由美 / 主計 葵 / 湯浅映璃子
 制作助手: 月館 森 / 永妻 倫
 制作: 永田聖子
 プロデューサー: 茂木令子

芸術監督: 小川絵梨子
 制作: 新国立劇場

主催: 新国立劇場

キャスト

Aアイバ: 山本咲希
 Bアイバ: 鈴木瑛美子
 Cアイバ: 原田真絢
 Dアイバ: 飯野めぐみ
 Eアイバ: シルビア・クラブ
 Fアイバ: 森 加織

スウィング: 柴田実奈

演奏

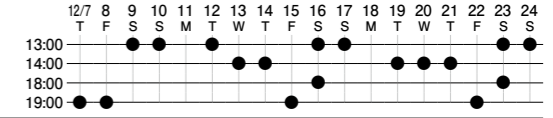
ピアノコンダクター: 村井一帆
 パーカッション1: 萱谷亮一
 小西史紘(15日・21日)
 パーカッション2: 大場章裕
 三木洋介(7日・12日・19日・23日・24日)
 ベース: 石田 純

TOKYO ROSE

JAPAN PREMIERE | THE PIT

7-24 December 2023

Ticket Prices: A ¥7,700 / B ¥3,300 / Z ¥1,650



Book & Lyrics by: Maryhee YOON / Cara BALDWIN
 Composed by: William Patrick HARRISON
 Translated by: OGAWA Eriko
 Lyrics Translated by: DOKIYA Toshiyuki
 Musical Director: FUKAZAWA Keiko / MURAI Kazuho
 Directed by: FUJITA Shuntaro

CAST

Iva A: YAMAMOTO Saki
 Iva B: SUZUKI Emiko
 Iva C: HARADA Mahya
 Iva D: IINO Megumi
 Iva E: Sylvia GRAB
 Iva F: MORI Kaori

Swing: SHIBATA Mina

MUSICIANS

Piano Conductor: MURAI Kazuho
 Percussion 1: KAYATANI Ryoichi
 KONISHI Fumihiko (15, 21 December)
 Percussion 2: OBA Akihiro
 MIKI Yosuke (7, 12, 19, 23, 24 December)
 Bass: ISHIDA Jun

STAFF

Choreographer: SHINKAI Eriko
 Set Designer: HARADA Ai
 Lighting Designer: KUSAKA Yasuyuki
 Sound Designer: KURONO Hisashi
 Costume Designer: MIYAMOTO Nobuko
 Hairstyling & Make-up: INOUE Keiko
 Assistant Director: ODATE Misako
 Stage Manager: TANASE Takumi

Assistant Stage Managers: UNO Natsuko / TOGAWA Shotaro
 Wardrobe: NAKANO Kaoru
 Hairstyling & Make-up: YAMAMOTO Kotone
 Prompter: SHIBATA Mina
 Assistant Set Designer: IWAMOTO Mirei
 Assistant Lighting Designer: WATANABE Yuta
 Costumes by: MAEDA Reiko / ITAHARA Hisako
 Miyamoto Nobuko Workshop

Wigs by: IGUCHI Kyoko
 Stage Carpenters: Haiyuza Gekijo (IDO Motohiro)
 Props: Takatsu Soshoku Bijutsu (NISHIMURA Futoshi)
 Tokyo Typewriter Shoten (OKA Masayuki)

Costume Assistance: Shochiku Isho (KANAZAWA Yukiko)
 Musical Instrument Assistance: Sankyosha (KISHI Takuo)
 Cooperation: Takagi Klavier / TERADA Marina / SATOMORI Megumi / MATSUOKA Izumi / TSUMURA Emi

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 HONJO Masakazu (Stage)
 SUZUKI Kaori (Lighting)
 KUDO Naoki (Sound)
 SUGAWARA Masahiro (Master Carpenter)

Production Interns: ITO Ayumi / KAZUE Aoi / YUASA Eriko
 Production Assistants: TSUKIDATE Shigeru / NAGATSUMA Rin
 Assistant Producer: NAGATA Shoko
 Producer: MOGI Reiko

Artistic Director: OGAWA Eriko
 Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

② 公演概況一覧 Table of Productions

演目 Productions	公演期間 Performance Period	公演回数 Number of Performance	劇場 Theatre	公演費 Performance Expenses (千円 / thousand yen)			総座席数 Total Seats Available	会員販売 Member Sales	一般販売 General Sales	団体販売 Groups	入場料収入 Admission Revenues (千円/thousand yen)	有料入場者数 (%) Paid Admissions	
				過年度執行 Previous Year's Expenses	令和5年度 執行 Fiscal 2023 Expenses	合計 Total Expenses							
オペラ OPERA													
新国立劇場開場25周年記念公演 『アイダ』	25th Anniversary Production "Aida"	4/5-21	7	オペラハウス OPERA PALACE	41,241	151,966	193,207	12,082	5,081	3,482	2,716	212,748	11,279 (93.4%)
リゴレット	Rigoletto	5/18-6/3	6	オペラハウス OPERA PALACE	15,690	129,832	145,522	10,356	3,924	3,260	701	113,124	7,885 (76.1%)
サロメ	Salome	5/27-6/4	4	オペラハウス OPERA PALACE	1,119	66,173	67,292	6,904	2,563	2,859	225	63,070	5,647 (81.8%)
新国立劇場開場25周年記念公演 『ラ・ボエーム』	25th Anniversary Production "La Bohème"	6/28-7/8	5	オペラハウス OPERA PALACE	1,723	98,874	100,597	8,630	3,379	3,185	270	88,612	6,834 (79.2%)
修道女アンジェリカ/子どもと魔法	Suor Angelica / L'Enfant et les Sortilèges	10/1-9	4	オペラハウス OPERA PALACE	14	147,609	147,622	7,168	2,596	1,624	221	68,336	4,441 (62.0%)
シモン・ボッカネグラ	Simon Boccanegra	11/15-26	5	オペラハウス OPERA PALACE	664	195,375	196,039	8,960	3,902	2,464	425	113,210	6,791 (75.8%)
こうもり	Die Fledermaus	12/6-12	4	オペラハウス OPERA PALACE	0	72,489	72,489	7,168	3,000	2,193	1,326	102,675	6,519 (90.9%)
エウゲニ・オネーギン	Eugene Onegin	1/24-2/3	4	オペラハウス OPERA PALACE	0	89,073	89,073	7,168	2,987	2,543	282	94,188	5,812 (81.1%)
ドン・パスクワーレ	Don Pasquale	2/4-10	3	オペラハウス OPERA PALACE	0	61,379	61,379	5,376	2,285	1,426	492	64,605	4,203 (78.2%)
トリスタンとイゾルデ	Tristan und Isolde	3/14-29	6	オペラハウス OPERA PALACE	9	106,119	106,128	10,752	4,743	4,260	471	181,475	9,474 (88.1%)
オペラ 計	OPERA Total		48		60,460	1,118,891	1,179,350	84,564	34,460	27,296	7,129	1,102,043	68,885 (81.5%)
バレエ BALLET													
シェイクスピア・ダブルビル	Shakespeare Double Bill	4/29-5/6	7	オペラハウス OPERA PALACE	29,440	143,549	172,989	12,516	3,998	4,448	611	81,774	9,057 (72.4%)
白鳥の湖	Swan Lake	6/10-18	9	オペラハウス OPERA PALACE	1,075	89,825	90,900	16,092	5,806	6,583	2,643	149,841	15,032 (93.4%)
ドン・キホーテ	Don Quixote	10/20-29	10	オペラハウス OPERA PALACE	0	110,647	110,647	17,880	5,972	6,479	2,685	156,306	15,136 (84.7%)
くるみ割り人形	The Nutcracker and the Mouse King	12/22-1/8	17	オペラハウス OPERA PALACE	0	151,127	151,127	30,396	6,036	16,158	4,409	283,725	26,603 (87.5%)
ホフマン物語	Tales of Hoffmann	2/23-25	4	オペラハウス OPERA PALACE	208	63,002	63,210	7,152	3,228	2,020	304	59,359	5,552 (77.6%)
バレエ 計	BALLET Total		47		30,723	558,151	588,874	84,036	25,040	35,688	10,652	731,006	71,380 (84.9%)
ダンス DANCE													
ダンス・アーカイヴ in JAPAN 2023	DANCE ARCHIVES in Japan 2023	6/24-25	2	中劇場 PLAYHOUSE	1,023	14,574	15,598	1,796	303	357	625	7,014	1,285 (71.5%)
DANCE to the Future: Young NBJ GALA	DANCE to the Future: Young NBJ GALA	11/25-26	2	中劇場 PLAYHOUSE	0	18,004	18,004	2,060	1,455	366	82	10,434	1,903 (92.4%)
ダンス 計	DANCE Total		4		1,023	32,578	33,602	3,856	1,758	723	707	17,448	3,188 (82.7%)
舞踊 計	BALLET and DANCE Total		51		31,746	590,730	622,476	87,892	26,798	36,411	11,359	748,454	74,568 (84.8%)
演劇 DRAMA													
エンジェルス・イン・アメリカ	Angels in America	4/18-5/28	42	小劇場 THE PIT	8,317	75,162	83,479	12,768	2,075	4,251	2,327	51,924	8,653 (67.8%)
楽園	The Blissful Land	6/8-25	16	小劇場 THE PIT	2,587	27,794	30,381	5,152	607	934	442	11,485	1,983 (38.5%)
モグラが三千あつまって	Mogura ga 3,000 atsumatte	7/8-30	17	小劇場 THE PIT	1,125	34,433	35,558	5,780	460	2,106	944	15,623	3,510 (60.7%)
シェイクスピア、ダークコメディ交互上演 『尺には尺を』	Shakespeare's dark comedies Measure for Measure	10/18-11/18	17	中劇場 PLAYHOUSE	0	58,799	58,799	15,334	2,063	3,472	6,050	79,704	11,585 (75.6%)
シェイクスピア、ダークコメディ交互上演 『終わりよければすべてよし』	Shakespeare's dark comedies All's Well That Ends Well	10/19-11/19	17	中劇場 PLAYHOUSE	0	59,175	59,175	15,334	2,074	3,399	7,313	85,993	12,786 (83.4%)
東京ローズ	TOKYO ROSE	12/7-24	18	小劇場 THE PIT	262	43,237	43,499	5,652	1,006	1,691	2,410	30,859	5,107 (90.4%)
演劇 計	DRAMA Total		127		12,291	298,599	310,890	60,020	8,285	15,853	19,486	275,589	43,624 (72.7%)
令和5年度合計	Fiscal 2023 Total		226		104,497	2,008,219	2,112,716	232,476	69,543	79,560	37,974	2,126,086	187,077 (80.5%)
普及公演 Educational Programme													
高校生のためのオペラ鑑賞教室 2023 『ラ・ボエーム』	La Bohème	7/10-15	6	オペラハウス OPERA PALACE	24	72,523	72,546	10,476	95	607	9,532	23,833	10,234 (97.7%)
高校生のためのオペラ鑑賞教室 2023 『魔笛』	Die Zauberflöte	10/26-27	2	ロームシアター京都 メインホール ROHM Theatre Kyoto Main Hall	0	51,149	51,149	3,476	-	172	2,811	-	2,983 (85.8%)
こどものためのバレエ劇場 2023 エデュケーション・プログラム『白鳥の湖』	Ballet for Children 2023 Educational Programme-First Steps: Swan Lake	7/28-30	6	オペラハウス OPERA PALACE	158	39,622	39,780	8,952	1,146	5,872	618	33,245	7,636 (85.3%)
普及公演 計	Educational Programme Total		14		181	163,294	163,475	22,904	1,241	6,651	12,961	57,078	20,853 (91.0%)
令和5年度合計 (普及公演含む)	Fiscal 2023 Total (includes Educational Programme)		240		104,678	2,171,513	2,276,191	255,380	70,784	86,211	50,935	2,183,164	207,930 (81.4%)

※単位未満については、端数処理をしているため、合計金額と一致しない。

※オペラ鑑賞教室 2023『魔笛』(ロームシアター京都公演)の入場料収入はロームシアター京都が収受しているため記載していない。

③ バレエ・アステラス

バレエ・アステラス 2023 ～海外で活躍する日本人バレエダンサーを迎えて世界とつなぐ～

2023年8月5日(土)14:00・6日(日)14:00 オペラパレス

選考委員： 安達悦子(東京シティ・バレエ団理事長・芸術監督)、岡本佳津子(井上バレエ団代表理事)
小倉佐知子(新国立劇場バレエ研修所長)、小山久美(スターダンサーズ・バレエ団代表/総監督)
小林紀子(小林紀子バレエ・シアター芸術監督)、法村牧緒(法村友井バレエ団団長)
堀内 充(大阪芸術大学教授)、三谷恭三(牧阿佐美バレエ団総監督)

指揮： デヴィッド・ガルフォース 管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団
照明プラン： 喜多村 真(劇光社) 舞台監督： 山田ゆか

<8月5日(土)14:00>

第1部

『シンフォニエッタ』(振付:牧 阿佐美)
新国立劇場バレエ研修所 第19・20期生、予科生
京當侑一籠(牧阿佐美バレエ団・作品ゲスト)

『サタネラ』よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
後藤絢美(アメリカン・バレエ・シアター スタジオカンパニー)
三宅啄末(アメリカン・バレエ・シアター スタジオカンパニー)

『Love Fear Loss』よりLossのパ・ド・ドゥ(振付:リカルド・アマランテ)
五十嵐愛梨(アトランタ・バレエ)
セルジオ・マセロ(アトランタ・バレエ)
ピアノ演奏:中野翔太

『ドン・キホーテ』第3幕よりパ・ド・ドゥ(振付:カルロス・アコスタ)
栗原ゆう(英国バーミンガム・ロイヤルバレエ)
マイルス・ギリバー(英国バーミンガム・ロイヤルバレエ)

『 Coppélia 』よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
ジェシカ・シュアン(オランダ国立バレエ)
山田 翔(オランダ国立バレエ)

『アルルの女』よりラストソロ(ファランドール)(振付:ローラン・プティ)
吉山シャルル ルイ(チューリヒ・バレエ)

第2部

『Largo』より(振付:マッテオ・レヴァッジ)
ミラノ・スカラ座バレエ・アカデミー
チェロ演奏:上村文乃

『La fille mal gardée』よりパ・ド・ドゥ(振付:フレデリック・オリヴィエリ)
ミラノ・スカラ座バレエ・アカデミー

『SOON』(振付:メディ・ワレルスキー)
刈谷円香(ネザールランド・ダンス・シアター1)
パクストン・リケッツ(ネザールランド・ダンス・シアター1)

『シンデレラ』よりパ・ド・ドゥ(振付:デヴィッド・ピントレー)
水谷実喜(英国バーミンガム・ロイヤルバレエ)
ロックラン・モナハン(英国バーミンガム・ロイヤルバレエ)

『眠れる森の美女』第3幕よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
ジェシカ・シュアン(オランダ国立バレエ)
吉山シャルル ルイ(チューリヒ・バレエ)

『No Man's Land』よりファイナル・パ・ド・ドゥ(振付:リアム・スカーレット)
吉田合々香(クイーンズランド・バレエ)
ジョール・ウォールナー(クイーンズランド・バレエ)
ピアノ演奏:中野翔太

『ジゼル』第2幕よりパ・ド・ドゥ
(振付:ジャン・コラリ / ジュール・ペロー/マリウス・プティパ)
木村優里(新国立劇場バレエ団)
中家正博(新国立劇場バレエ団)

フィナーレ

『エウゲニ・オネーギン』より"ポロネーズ"
出演者全員

<8月6日(日)14:00>

第1部

『シンフォニエッタ』(振付:牧 阿佐美)
新国立劇場バレエ研修所 第19・20期生、予科生
京當侑一籠(牧阿佐美バレエ団・作品ゲスト)

『Love Fear Loss』よりLossのパ・ド・ドゥ(振付:リカルド・アマランテ)
五十嵐愛梨(アトランタ・バレエ)
セルジオ・マセロ(アトランタ・バレエ)
ピアノ演奏:中野翔太

『サタネラ』よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
後藤絢美(アメリカン・バレエ・シアター スタジオカンパニー)
三宅啄末(アメリカン・バレエ・シアター スタジオカンパニー)

『夏の夜の夢』よりファイナル・パ・ド・ドゥ(振付:リアム・スカーレット)
吉田合々香(クイーンズランド・バレエ)
ジョール・ウォールナー(クイーンズランド・バレエ)

『 Coppélia 』よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
ジェシカ・シュアン(オランダ国立バレエ)
山田 翔(オランダ国立バレエ)

『アルルの女』よりラストソロ(ファランドール)(振付:ローラン・プティ)
吉山シャルル ルイ(チューリヒ・バレエ)

『ジゼル』第2幕よりパ・ド・ドゥ
(振付:ジャン・コラリ / ジュール・ペロー/マリウス・プティパ)
木村優里(新国立劇場バレエ団)
中家正博(新国立劇場バレエ団)

第2部
『Largo』より(振付:マッテオ・レヴァッジ)
ミラノ・スカラ座バレエ・アカデミー
チェロ演奏:上村文乃

『La fille mal gardée』よりパ・ド・ドゥ(振付:フレデリック・オリヴィエリ)
ミラノ・スカラ座バレエ・アカデミー

『ドン・キホーテ』第3幕よりパ・ド・ドゥ(振付:カルロス・アコスタ)
栗原ゆう(英国バーミンガム・ロイヤルバレエ)
マイルス・ギリバー(英国バーミンガム・ロイヤルバレエ)

『SOON』(振付:メディ・ワレルスキー)
刈谷円香(ネザールランド・ダンス・シアター1)
パクストン・リケッツ(ネザールランド・ダンス・シアター1)

『Shakespeare Suite』よりロメオとジュリエット(振付:デヴィッド・ピントレー)
水谷実喜(英国バーミンガム・ロイヤルバレエ)
ロックラン・モナハン(英国バーミンガム・ロイヤルバレエ)

『眠れる森の美女』第3幕よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
ジェシカ・シュアン(オランダ国立バレエ)
吉山シャルル ルイ(チューリヒ・バレエ)

フィナーレ

『エウゲニ・オネーギン』より"ポロネーズ"
出演者全員

主催:新国立劇場

Record of Performances

③ BALLEt ASTERAS

BALLEt ASTERAS 2023

Inviting Japanese Dancers from Overseas, to connect the Japanese Ballet to the World

5-6 August 2023 OPERA PALACE

Committee: ADACHI Etsuko (Tokyo City Ballet), OKAMOTO Katsuko (The Inoue Ballet Foundation)
OGURA Sachiko (NNT Ballet School), OYAMA Kumi (Star Dancers Ballet)
KOBAYASHI Noriko (Noriko Kobayashi Ballet Theatre), HOMURA Makio (Homura Tomoi Ballet Company)
HORIUCHI Jyu (Osaka University of Arts), MITANI Kyozo (Asami Maki Ballet Tokyo)

Conductor: David GARFORTH Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra
Lighting Plan: KITAMURA Takashi Stage Manager: YAMADA Yuka

<5 August>

Part 1

"Sinfonietta" (Choreography by MAKI Asami)
Dancers from the NNT Ballet School
KYOTO Yuichiro (Asami Maki Ballet Tokyo, Guest Dancer)

"Satanella", Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
GOTO Ayami (American Ballet Theatre Studio Company)
MIYAKE Takumi (American Ballet Theatre Studio Company)

"Love Fear Loss", Pas de deux (Choreography by Ricardo AMARANTE)
IGARASHI Airi (Atlanta Ballet)
Sergio MASERO (Atlanta Ballet)
Piano Solo: NAKANO Shota

"Don Quixote", Act 3 Pas de deux (Choreography by Carlos ACOSTA)
KURIHARA Yu (Birmingham Royal Ballet)
Miles GILLIVER (Birmingham Royal Ballet)

"Coppélia", Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
Jessica XUAN (Dutch National Ballet)
YAMADA Sho (Dutch National Ballet)

Last Solo from "L'Arlésienne" (Farandole)(Choreography by Roland PETIT)
YOSHIYAMA Charles-Louis (Ballet Zurich)

Part 2

"Largo" (Choreography by Matteo LEVAGGI)
Accademia Teatro alla Scala
Cello Solo: KAMIMURA Ayano

"La fille mal gardée", Pas de deux (Choreography by Frédéric OLIVIERI)
Accademia Teatro alla Scala

"SOON" (Choreography by Medhi WALERSKI)
KARIYA Madoka (Nederlands Dans Theater 1)
Paxton RICKETTS (Nederlands Dans Theater 1)

"Cinderella", Pas de deux (Choreography by Sir David BINTLEY)
MIZUTANI Miki (Birmingham Royal Ballet)
Lachlan MONAGHAN (Birmingham Royal Ballet)

"Sleeping Beauty", Act 3 Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
Jessica XUAN (Dutch National Ballet)
YOSHIYAMA Charles-Louis (Ballet Zurich)

"No Man's Land", Final Pas de deux (Choreography by Liam SCARLETT)
YOSHIDA Neneka (Queensland Ballet)
Joel WOELLNER (Queensland Ballet)
Piano Solo: NAKANO Shota

"Giselle", Act 2 Pas de deux
(Choreography by Jean CORRALLI / Jules PERROT/ Marius PETIPA)
KIMURA Yuri (The National Ballet of Japan)
NAKAYA Masahiro (The National Ballet of Japan)

Finale

"Eugene Onegin" Polonaise
All dancers

<6 August>

Part 1

"Sinfonietta" (Choreography by MAKI Asami)
Dancers from the NNT Ballet School
KYOTO Yuichiro (Asami Maki Ballet Tokyo, Guest Dancer)

"Love Fear Loss", Pas de deux (Choreography by Ricardo AMARANTE)
IGARASHI Airi (Atlanta Ballet)
Sergio MASERO (Atlanta Ballet)
Piano Solo: NAKANO Shota

"Satanella", Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
GOTO Ayami (American Ballet Theatre Studio Company)
MIYAKE Takumi (American Ballet Theatre Studio Company)

"A Midsummer Night's Dream", Final Pas de deux (Choreography by Liam SCARLETT)
YOSHIDA Neneka (Queensland Ballet)
Joel WOELLNER (Queensland Ballet)

"Coppélia", Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
Jessica XUAN (Dutch National Ballet)
YAMADA Sho (Dutch National Ballet)

Last Solo from "L'Arlésienne" (Farandole) (Choreography by Roland PETIT)
YOSHIYAMA Charles-Louis (Ballet Zurich)

"Giselle", Act 2 Pas de deux
(Choreography by Jean CORRALLI / Jules PERROT/ Marius PETIPA)
KIMURA Yuri (The National Ballet of Japan)
NAKAYA Masahiro (The National Ballet of Japan)

Part 2
"Largo" (Choreography by Matteo LEVAGGI)
Accademia Teatro alla Scala
Cello Solo: KAMIMURA Ayano

"La fille mal gardée", Pas de deux (Choreography by Frédéric OLIVIERI)
Accademia Teatro alla Scala

"Don Quixote", Act 3 Pas de deux (Choreography by Carlos ACOSTA)
KURIHARA Yu (Birmingham Royal Ballet)
Miles GILLIVER (Birmingham Royal Ballet)

"SOON" (Choreography by Medhi WALERSKI)
KARIYA Madoka (Nederlands Dans Theater 1)
Paxton RICKETTS (Nederlands Dans Theater 1)

"Romeo and Juliet" from "Shakespeare Suite" (Choreography by Sir David BINTLEY)
MIZUTANI Miki (Birmingham Royal Ballet)
Lachlan MONAGHAN (Birmingham Royal Ballet)

"Sleeping Beauty", Act 3 Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
Jessica XUAN (Dutch National Ballet)
YOSHIYAMA Charles-Louis (Ballet Zurich)

Finale

"Eugene Onegin" Polonaise
All dancers

Presented by New National Theatre, Tokyo

④ 受賞関連 (敬称略・順不同)

バレエ

- ▶ 新国立劇場バレエ団プリンシパルの速水渉悟が令和5年度(第74回)芸術選奨文部科学大臣新人賞および第30回中川鋭之助賞を受賞した。
- ▶ 新国立劇場バレエ団プリンシパルの米沢唯が令和5年度名古屋市芸術奨励賞および第76回中日文化賞を受賞した。

演劇

- ▶ 演劇『エンジェルス・イン・アメリカ』に出演した山西惇が令和5年度(第74回)芸術選奨文部科学大臣賞および第31回読売演劇大賞最優秀男優賞を受賞した。

⑤ 中継放送

主催公演等の中継放送が以下のとおり行われた。(放送順)

放送日	演目	番組名等
令和5年 12月3日	演劇 『キネマの天地』(令和3年6月収録)	NHK BSプレミアム4K及びNHK BS 「プレミアムステージ」
令和6年 1月14日	演劇 『尺には尺を』(令和5年11月収録)	NHK BSプレミアム4K及びNHK BS 「プレミアムステージ」
令和6年 1月21日	オペラ 『シモン・ボッカネグラ』(令和5年11月収録)	NHK BSプレミアム4K及びNHK BS 「プレミアムシアター」
令和6年 2月4日	演劇 『終わりよければすべてよし』(令和5年11月収録)	NHK BSプレミアム4K及びNHK BS 「プレミアムステージ」
令和6年 3月8日	オペラ 『こうもり』(令和5年12月収録)	NHK-FM 「オペラ・ファンタスティカ」

⑥ 国際共同制作・国際交流公演

Co-productions & International Exchange

演目 Productions	公演日 Date	回数 No. of Perf	会場 Venue	連携協力先等 Collaboration with
バレエ・アステラス 2023 Ballet Asters 2023	令和5年8月5日～6日 5-6 August 2023	2	新国立劇場オペラパレス NNTT OPERA PALACE	海外で活躍する日本人ダンサー ミラノ・スカラ座バレエ・アカデミー 他 Japanese Dancers from Overseas Accademia Teatro alla Scala and others
オペラ 『シモン・ボッカネグラ』 (新制作)	令和5年11月15日～26日 15-26 November 2023	5	新国立劇場オペラパレス NNTT OPERA PALACE	フィンランド国立歌劇場 テアトロ・レアル
Opera "Simon Boccanegra" (New Production)	令和6年3月22日～4月26日 22 March - 26 April 2024	10	フィンランド国立歌劇場 Finnish National Opera and Ballet	Co-production with Finnish National Opera and Ballet, Teatro Real Madrid



速水渉悟『ドン・キホーテ』(2023.10)
HAYAMI Shogo "Don Quixote"



米沢唯『マクベス』(2023.4-5)
YONEZAWA Yui "The Tragedy of Macbeth"



山西惇『エンジェルス・イン・アメリカ』(2023.4-5)
YAMANISHI Atsushi "Angels in America"

⑦ 全国公演

全国の舞台芸術の振興・普及に貢献するため、新国立劇場制作公演の全国公演を行った。

演目	公演日	回数	会場	主催
演劇 『エンジェルス・イン・アメリカ』 第一部「ミレニアム迫る」 第二部「ペレストロイカ」	令和5年 6月3日	2回 (各部1回)	愛知県豊橋市 穂の国とよはし芸術劇場PLAT 主ホール	豊橋市 (公財)豊橋文化振興財団
	令和5年 6月10日	※	兵庫県西宮市 兵庫県立芸術文化センター 阪急 中ホール	兵庫県 兵庫県立芸術文化センター
オペラ 『サロメ』	令和5年 6月11日～13日	2回	北海道札幌市 札幌文化芸術劇場 hitaru	札幌文化芸術劇場 hitaru (公財)札幌市芸術文化財団
高校生のための オペラ鑑賞教室2023 『魔笛』	令和5年 10月26日～27日	2回	京都府京都市 ロームシアター京都 メインホール	京都市 ロームシアター京都 (公財)京都市音楽芸術文化振興財団 新国立劇場
バレエ 『ドン・キホーテ』	令和5年 11月3日～4日	2回	愛知県名古屋市 愛知県芸術劇場 大ホール	愛知県芸術劇場
バレエ 『クラシックバレエハイライト』	令和6年 3月9日	1回	大阪府枚方市 枚方市総合文化芸術センター 関西医大 大ホール	枚方市総合文化芸術センター指定管理者 アートシティ ひらかた共同事業体

※ 新型コロナウイルス感染症の影響により各部1回全2回公演が中止となった。

⑦ Regional Tours

To promote and popularize performing arts nationwide, the NNTT has toured the following productions throughout Japan.

Production	Date	No. of Perf	Venue	Presented by
Drama "Angels in America" Part 1 Millennium Approaches Part 2 Perestroika	3 June 2023	2	Aichi Toyohashi Arts Theatre PLAT (Main Hall)	Toyohashi City Toyohashi Cultural Foundation
	10 June 2023	*	Hyogo Hyogo Performing Arts Center (Theater)	Hyogo Prefecture Hyogo Performing Arts Center
Opera "Salome"	11-13 June 2023	2	Hokkaido Sapporo Cultural Arts Theater hitaru	Sapporo Cultural Arts Theater hitaru (Sapporo Cultural Arts Foundation)
Educational Programme for High School Students at ROHM Theatre Kyoto Opera "Die Zauberflöte"	26-27 October 2023	2	Kyoto ROHM Theatre Kyoto (Main Hall)	Kyoto City ROHM Theatre Kyoto (Kyoto City Music Art Cultural Promoting Foundation) New National Theatre, Tokyo
Ballet "Don Quixote"	3-4 November 2023	2	Aichi Aichi Prefectural Art Theater (Main Theater)	Aichi Prefectural Art Theater
Ballet "The National Ballet of Japan Classic Ballet Highlight"	9 March 2024	1	Osaka Hirakata Performing & Visual Arts Center (Main Hall)	Hirakata Performing & Visual Arts Center

* Due to the COVID-19, performances on 10 June at Hyogo Performing Arts Center were canceled.

⑧ 新国立劇場合唱団・新国立劇場バレエ団の活動

新国立劇場の主催公演の他に、以下の公演に出演した。

合唱団

演目	公演日	回数	会場	主催
新日本フィルハーモニー交響楽団定期公演 メンデルスゾーン:「讃歌」	令和5年 5月13日～15日	2回	東京都墨田区・港区 すみだトリフォニーホール(13日) サントリーホール(15日)	(公財)新日本フィルハーモニー交響楽団
季節のお便りコンサート ワンコインコンサート	令和5年 5月26日・11月27日 令和6年 2月22日	3回	東京都江戸川区 江戸川区総合文化センター	江戸川区 江戸川区総合文化センター指定管理者 サントリーパブリシティサービスグループ
令和5年度舞台芸術等総合支援事業(学校巡回公演)	令和5年6月 ～令和6年1月	8回	新潟県・石川県・岐阜県・京都府・富山県・福井県・東京都 各県の小中学校内体育館	文化庁
国分寺高等学校鑑賞会 芸術鑑賞教室	令和5年 6月7日	1回	東京都国分寺市 たましんRISURUホール	東京都立国分寺高等学校
クラシックTV(番組収録) ※放送は7月6日	令和5年 6月7日	1回	NHK局内スタジオ	NHK
東京フィルハーモニー交響楽団定期演奏会 ヴェルディ:「オテロ」	令和5年 7月23日～31日	3回	東京都渋谷区・新宿区・港区 Bunkamuraオーチャードホール(23日) 東京オペラシティコンサートホール(27日) サントリーホール(31日)	(公財)東京フィルハーモニー交響楽団
TOKYO MET SaLaD MUSIC FESTIVAL 2023 [サラダ音楽祭] メインコンサート /ドヴォルザーク:「スターバト・マーテル」	令和5年 8月5日～6日	11回	東京都豊島区 メインコンサート:東京芸術劇場(6日) ミニコンサート:グローバルリングシアター メトロポリタンプラザ(5日・6日) ワークショップ:東京芸術劇場ギャラリー(5日・6日)	TOKYO MET SaLaD MUSIC FESTIVAL [サラダ音楽祭]実行委員会 (東京都/(公財)東京都交響楽団 (公財)東京都歴史文化財団/東京芸術劇場 /豊島区/三菱地所株式会社)
藤原歌劇団公演 ヴェルディ:「オペラ二人のフォスカリ」	令和5年 9月9日～10日	2回	東京都渋谷区 新国立劇場オペラパレス	(公財)日本オペラ振興会
紀尾井ホール室内管弦楽団定期演奏会 メンデルスゾーン:「詩篇第42番」「讃歌」	令和5年 9月22日～23日	2回	東京都千代田区 紀尾井ホール	(公財)日本製鉄文化財団
フジテレビ番組「トキタビ」(番組収録) ※放送は11月4日	令和5年 10月4日	1回	東京都江東区 フジテレビ湾岸スタジオ	フジテレビ
読売日本交響楽団定期演奏会 アイズラー:「ドイツ交響曲」	令和5年 10月17日	1回	東京都港区 サントリーホール	読売新聞社/日本テレビ放送網 読売テレビ/(公財)読売日本交響楽団
フジテレビ番組「トキタビ」(番組収録) ※放送は12月23日	令和5年 11月1日	1回	東京都江東区 フジテレビ湾岸スタジオ	フジテレビ
東京芸術劇場マエストロシリーズ 井上道義&読売日本交響楽団 マーラー:「交響曲第2番八長調「復活」	令和5年 11月18日	1回	東京都豊島区 東京芸術劇場コンサートホール	(公財)東京都歴史文化財団 東京芸術劇場
千葉市立生浜小学校創立150周年記念式典	令和5年 11月25日	1回	千葉県千葉市 千葉市立生浜小学校	千葉市立生浜小学校創立150周年記念 事業実行委員会
読売日本交響楽団演奏会 ベートーヴェン:「交響曲第9番」	令和5年 12月15日～24日	7回	東京都豊島区・港区・大阪府大阪市・神奈川県横浜市 東京芸術劇場(15日・23日・24日) サントリーホール(20日・21日) 大阪フェスティバルホール(18日) 横浜みなとみらいホール(17日)	読売新聞社/日本テレビ放送網 読売テレビ/(公財)読売日本交響楽団
NHK交響楽団第2,000回定期演奏会 マーラー:「交響曲第8番/千人の交響曲」	令和5年 12月16日～17日	2回	東京都渋谷区 NHKホール	NHK/NHK交響楽団
東京フィルハーモニー交響楽団演奏会 ベートーヴェン:「交響曲第9番」	令和5年 12月22日～24日	3回	東京都新宿区・港区・渋谷区 東京オペラシティコンサートホール(22日) サントリーホール(23日) Bunkamuraオーチャードホール(24日)	(公財)東京フィルハーモニー交響楽団
NHK交響楽団演奏会 ベートーヴェン:「交響曲第9番」	令和5年 12月22日～27日	5回	東京都渋谷区 NHKホール(22日・23日・24日・26日) サントリーホール(27日)	NHK/NHK交響楽団(22日・23日・24日) NHK/NHK厚生文化事業団(26日) NHK交響楽団(27日)
東京都交響楽団定期演奏会 ベートーヴェン:「交響曲第9番」	令和5年 12月24日～26日	3回	東京都墨田区・台東区・港区 すみだトリフォニーホール(24日) 東京文化会館(25日) サントリーホール(26日)	(公財)東京都交響楽団
第66回NHKニューイヤーオペラコンサート	令和6年 1月3日	1回	東京都渋谷区 NHKホール	NHK/NHKプロモーション
東京都交響楽団定期公演 バーンスタイン:「交響曲第3番/カディッシュ」	令和6年 2月16日～17日	2回	東京都渋谷区 サントリーホール	(公財)東京都交響楽団
東京フィルハーモニー交響楽団定期演奏会 オルフ:「カルミナ・ブラーナ」	令和6年 3月10日～15日	3回	東京都渋谷区・新宿区・港区 Bunkamuraオーチャードホール(10日) 東京オペラシティコンサートホール(13日) サントリーホール(15日)	(公財)東京フィルハーモニー交響楽団

バレエ団

演目	公演日	回数	会場	主催
NHKバレエの饗宴2024「ドン・キホーテ」第3幕	令和6年 1月27日	1回	東京都渋谷区 NHKホール	NHK/NHKプロモーション

Record of Performances

⑧ New National Theatre Chorus & The National Ballet of Japan

The New National Theatre Chorus and the National Ballet of Japan performed in productions at the NNTT as well as other venues.

New National Theatre Chorus

Productions	Dates	No. of Perf	Venue	Presented by
New Japan Philharmonic Concert Mendelssohn: "Hymn of Praise"	13-15 May 2023	2	Tokyo Sumida Triphony Hall (13) Suntory Hall (15)	New Japan Philharmonic
Seasonal Greetings Concert One-Coin Concert	26 May 2023 27 November 2023 22 February 2024	3	Tokyo Edogawa-Bunka Center	Edogawa Ward Edogawa-Bunka Center Designated Administrator SUNTORY PUBLICITY SERVICE LIMITED
Support Program for Performing Arts 2023 (School Tour Performances)	June 2023 - January 2024	8	Niigata, Ishikawa, Gifu, Kyoto, Toyama, Fukui, Tokyo Primary and Secondary Schools	Agency for Cultural Affairs
Tokyo Metropolitan Kokubunji High School Art Appreciation Class	7 June 2023	1	Tokyo Tamashin RISURU Hall	Tokyo Metropolitan Kokubunji High School
Classic TV (Program-Recording)	7 June 2023 Broadcast on 6 July	1	NHK Studio	NHK
Tokyo Philharmonic Orchestra Concert Verdi: "Otello"	23-31 July 2023	3	Tokyo Bunkamura Orchard Hall (23) Tokyo Opera City Concert Hall (27) Suntory Hall (31)	Tokyo Philharmonic Orchestra
TOKYO MET SaLaD MUSIC FESTIVAL 2023 Main Concert / Dvořák: "Stabat Mater" Mini Concert, Workshop	6 August 2023 (Main Concert) 5-6 August 2023 (Mini Concert, Workshop)	11	Tokyo Tokyo Metropolitan Theatre (Main Concert) Global Ring Theatre Metropolitan Plaza (Mini Concert) Tokyo Metropolitan Theatre Gareilly (Workshop)	Executive Committee of TOKYO MET SaLaD MUSIC FESTIVAL (Tokyo Metropolis / Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra / Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture Tokyo / Metropolitan Theatre / Toshima ward / Mitsubishi Estate Co.,Ltd.)
The Fujiwara Opera Verdi: Opera "I due Foscari"	9-10 September 2023	2	Tokyo New National Theatre, Tokyo Opera Palace	The Japan Opera Foundation
Kioi Hall Chamber Orchestra Tokyo Concert Mendelssohn: "Psalm 42" "Hymn of Praise"	22-23 September 2023	2	Tokyo Kioi Hall	Nippon Steel Arts Foundation
Fuji Television, "TOKITABI" (Program-Recording)	4 October 2023 (Broadcast on 4 November)	1	Tokyo Fuji Television Studio	Fuji Television
Yomiuri Nippon Symphony Orchestra Concert Eisler: "Deutsche Sinfonie"	17 October 2023	1	Tokyo Suntory Hall	The Yomiuri Shimbun Nippon Television Network Corporaion Yomiuri Telecasting Corporation Yomiuri Nippon Symphony Orchestra
Fuji Television, "TOKITABI" (Program-Recording)	1 November 2023 (Broadcast on 23 December)	1	Tokyo Fuji Television Studio	Fuji Television
Maestro Series Inoue Michiyoshi & Yomiuri Nippon Symphony Orchestra Mahler: Symphony No. 2 in C minor "Resurrection"	18 November 2023	1	Tokyo Tokyo Metropolitan Theatre	Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture Tokyo Tokyo Metropolitan Theatre
The Ceremony for the 150th anniversary of Chiba City Oihama Primary School	25 November 2023	1	Chiba Primary School in Chiba	The Executive Committee of the ceremony for the 150th anniversary of Chiba City Oihama Primary School
Yomiuri Nippon Symphony Orchestra Concert Beethoven: Symphony No. 9 in D minor "Choral", op. 125	15-24 December 2023	7	Tokyo, Osaka, Kanagawa Tokyo Metropolitan Theatre (15, 23, 24) Suntory Hall (20, 21) Osaka Festival Hall (18) Yokohama Minato Mirai Hall (17)	The Yomiuri Shimbun Nippon Television Network Corporaion Yomiuri Telecasting Corporation Yomiuri Nippon Symphony Orchestra
NHK Symphony Orchestra's 2,000th Concert Mahler: Symphony No. 8 "Symphony of a Thousand"	16-17 December 2023	2	Tokyo NHK Hall	NHK NHK Symphony Orchestra
Tokyo Philharmonic Orchestra Concert Beethoven: Symphony No. 9 in D minor "Choral", op. 125	22-24 December 2023	3	Tokyo Tokyo Opera City Concert Hall (22) Suntory Hall (23) Bunkamura Orchard Hall (24)	Tokyo Philharmonic Orchestra
NHK Symphony Orchestra Concert Beethoven: Symphony No. 9 in D minor "Choral", op. 125	22-27 December 2023	5	Tokyo NHK Hall (22, 23, 24, 26) Suntory Hall (27)	NHK / NHK Symphony Orchestra (22,23,24) NHK Public Welfare Organization (26) NHK Symphony Orchestra (27)
Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra Concert Beethoven: Symphony No. 9 in D minor "Choral", op. 125	24-26 December 2023	3	Tokyo Sumida Triphony Hall (24) Tokyo Bunka Kaikan (25) Suntory Hall (26)	Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra
The 66th NHK New Year Opera Concert	3 January 2024	1	Tokyo NHK Hall	NHK NHK Promotions Inc.
Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra Concert Bernstein: Symphony No. 3 "Kaddish"	16-17 February 2024	2	Tokyo Suntory Hall	Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra
Tokyo Philharmonic Orchestra Concert Orff: "Carmina Burana"	10-15 March 2024	3	Tokyo Bunkamura Orchard Hall (10) Tokyo Opera City Concert Hall (13) Suntory Hall (15)	Tokyo Philharmonic Orchestra

National Ballet of Japan

Productions	Dates	No. of Perf	Venue	Presented by
NHK Ballet Festival 2024 "Don Quixote", Act3	27 January 2024	1	Tokyo NHK Hall	NHK NHK Promotions Inc.

02 | 研修事業

① オペラ研修

1. オペラ研修所長

佐藤正浩

2. 研修生

第24期生5名、第25期生5名、第26期生4名 計14名
(第24期生は令和6年3月修了)

3. 講師

佐藤正浩、粟國 淳、谷池重袖子、浜田理恵、松村優吾、三ツ石潤司、石野真穂、岩淵慶子、小埜寺美樹、木下志寿子、星和代、キャスリーン・ケリー、シュテファン・グレーグラ、ジョナサン・ストックハマー、デイヴィッド・エドワーズ、ポール・フェリントン、マーティン・カツツ 他

4. 研修日

月曜日から金曜日の毎日午前10時から午後6時

5. 研修内容

- ① 研修生一人一人の声種・声質に合った曲目を選定し、コーチ（コレパティートル）によるレパートリー作りと、各研修生の声種の組み合わせによるアンサンブルを中心に、歌唱、演技、発声法等の研修を行った。
- ② オペラ歌手として必要な身体表現、講義、語学等のレッスンを行った。
- ③ 25期生、26期生が「新国立劇場若手オペラ歌手育成事業 支援ANAスカラシップ」により以下の海外研修を行った。
 - ▶ 令和5年9～10月(ミラノ)
 - ▶ 令和6年3月(ミュンヘン)
- ④ 初代国立劇場さよなら特別公演「舞台芸術のあしたへー国立劇場6館研修修了者合同公演ー」に研修生が出演した。(令和5年8月)
- ⑤ 試演会・研修公演等別表の通り、研修公演等を行った。

6. 第27期生募集

令和5年12月5日～19日にかけて3次にわたる試験(応募総数44名)を行った。合格者数5名(男性2名、女性3名)。第27期生の研修期間は、令和6年4月から3年間。

① NNT Opera Studio
(Training Programme for Opera Singers)

1. Director of the Opera Studio

SATO Masahiro

2. Trainee singers

14 in total: 5 trainee singers entered in 2021, 5 entered in 2022 and 4 entered in 2023
(Trainee singers entered in April 2021 completed the three-year training programme in March 2024.)

3. Instructors

SATO Masahiro, AGUNI Jun, TANIIKE Etsuko, HAMADA Rie, MATSUMURA Yugo, MITSUISHI Junji, ISHINO Maho, IWABUCHI Keiko, ONODERA Miki, KINOSHITA Shizuko, HOSHI Kazuyo, Kathleen KELLY, Stephan GRÖGLER, Jonathan STOCKHAMMER, David EDWARDS, Paul FARRINGTON, Martin KATZ and others.

4. Class Hours

Monday to Friday, from 10:00 to 18:00

5. Description of the Training

- 1) Coaches (repetiteurs) develop repertoires tailored to meet the type and character of each singers' voice. The programme also focuses on ensemble performance and trains in singing technique, acting and vocalization.
- 2) Lessons in body expression, languages and other subjects.
- 3) Classes entered in 2022 and 2023 attended overseas training programmes as below. These overseas training programmes were supported by "ANA Scholarship", a comprehensive support programme that focuses on training in foreign countries sponsored by All Nippon Airways Co., Ltd.
 - ▶ Milano, in September and October 2023
 - ▶ Munich, March 2024
- 4) Trainee singers appeared in "Discovering Japanese performing arts for the future" at the National Theatre (August 2023).
- 5) Performances were held as the list on the next page.

6. Audition for the Class admitted in April 2024

Auditions were held from the 5th to 19th December 2023. 5 singers were accepted from a total of 44 applicants. The training period of the class admitted in April 2024 will be from April 2024 to March 2027.

Young Artists Training Programme

試演会「Scenes Recital 2023」

2023年7月29日(土)14:00・30日(日)14:00 中劇場
原語上演/日本語字幕付

指揮： キハラ良尚
演技指導・演出： デイヴィッド・エドワーズ
照明： 川口雅弘
音響： 河原田健児
衣裳アドヴァイザー： 増田恵美(モマ ワークショップ)
舞台監督： CIBITA 斉藤美穂

出演： 第24期生、第25期生、第26期生
賛助出演： 内山歌寿美(第23期修了)

ピアノ： 木下志津子、高田絢子

主催： 新国立劇場

「2023 WINTER RECITAL」

2023年12月10日(日)14:00 中劇場

演技指導・ステージング： 粟國 淳
照明： 黒柳浩之
音響： 河原田健児
舞台監督： 伊藤 潤

出演： 第24期生、第25期生、第26期生

ピアノ： 高田絢子、佐藤正浩

主催： 新国立劇場

修了公演『カルメル会修道女の対話』

2024年3月1日(金)18:00・2日(土)14:00・3日(日)14:00 中劇場
全3幕/フランス語上演/日本語字幕付

作曲： フランシス・プーランク
台本： ジョルジュ・ベルナノス

指揮： ジョナサン・ストックハマー
演出・演技指導： シュテファン・グレーグラ
照明： 鈴木武人
音響： 青木駿平
映像： 鈴木大介
衣裳コーディネーター： 増田恵美(モマ ワークショップ)
欧州内衣裳コーディネーター： ヴェロニク・セマ
舞台監督： 飯田貴幸

出演： 第24期生、第25期生、第26期生
賛助出演： 小林紗季子(第9期修了)、城 宏憲(第10期修了)、岸浪愛学(第16期修了)、宮地江奈(第18期修了)水野 優(第19期修了)、一條翠葉(第20期修了)斉藤真歩(第20期修了)、河田まりか(第23期修了)
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

主催： 新国立劇場

NNT Opera Studio Scenes Recital 2023

29-30 July 2023 PLAYHOUSE
Sung in Original Language with Japanese surtitles

Conductor: KIHARA Yoshinao
Production: David EDWARDS
Lighting Design: KAWAGUCHI Masahiro
Sound Design: KAWARADA Kenji
Costume Adviser: MASUDA Emi
Stage Manager: CIBITA SAITO Miho

Cast: The Opera Studio singers entered in 2021, 2022 and 2023
UCHIYAMA Kasumi

Piano: KINOSHITA Shizuko, TAKADA Ayako

Presented by New National Theatre, Tokyo

NNT Opera Studio “2023 WINTER RECITAL”

10 December 2023 PLAYHOUSE

Staging: AGUNI Jun
Lighting Design: KUROYANAGI Hiroyuki
Sound Design: KAWARADA Kenji
Stage Manager: ITO Jun

Cast: The Opera Studio Singers entered in 2021, 2022 and 2023

Piano: TAKADA Ayako, SATO Masahiro

Presented by New National Theatre, Tokyo

NNT Opera Studio “Dialogues des Carmélites”

1-3 March 2024 PLAYHOUSE
Opera in 3 Acts / Sung in French with Japanese surtitles

Music by Francis POULENC
Libretto by Georges BERNANOS

Conductor: Jonathan STOCKHAMMER
Production: Stephan GRÖGLER
Lighting Design: SUZUKI Takehito
Sound Design: AOKI Shumpei
Projection Design: SUZUKI Daisuke
Costume Coordinator in Tokyo: MASUDA Emi
Costume Coordinator in EU: Véronique SEYMAT
Stage Manager: IIDA Takayuki

Cast: The Opera Studio singers entered in 2021, 2022 and 2023
KOBAYASHI Sakiko, JO Hironori
KISHINAMI Aigaku, MIYACHI Ena
MIZUNO Yu, ICHIJO Aoha
SAITO Maho, KAWATA Marika
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

Presented by New National Theatre, Tokyo

② バレエ研修

1. バレエ研修所長

小倉佐知子

2. 研修生

第19期生6名 第20期生5名 計11名
(第19期生は令和6年3月修了)
予科第14期生3名 予科第15期生2名
(第14期予科生は令和6年3月受講終了)

3. 講師

小倉佐知子、本島美和、坂西麻美、西川貴子、鈴木和子、
イルギス・ガリムーリン、志賀三佐枝、森田健太郎、八幡顕光、
貝川鐵夫、木賀真佐子、ゲンナーディ・イリイン、小島章司、
橋本佳子、丸澤芙由子、福田一雄 他
特別招聘講師として、
ウラジーミル・マラーホフ、新井美紀子

4. 研修日

月曜日から金曜日の毎日午前10時から午後5時30分

5. 研修内容

バレエクラス、ボディ・コンディショニング、キャラクター・ダンス等の技術研修や演劇基礎研修、バレエ史、バレエと音楽、美術史、英語等の教養科目に加え、以下の研修を実施した。

- 様々な分野の芸術家等によるサロン(交流会)の実施
- 舞台実習
 - ▶新国立劇場バレエ団公演への参加(第19期生・第20期生・予科生)
 - 『ドン・キホーテ』(令和5年10月)
 - 『くるみ割り人形』(令和5年12月～令和6年1月)
- 19期生が「新国立劇場若手バレエダンサー育成事業支援 ANAスカラシップ」により以下の海外研修を行った。
 - ▶令和5年5～6月(カナダ国立バレエ学校)
- 発表公演・修了公演等
 - ▶別表の通り、発表公演、修了公演を行った。
 - ▶自作自演発表会の実施(令和5年9月)

6. 本科前期課程(第23期生)および本科後期課程(第21期生)募集

- 第23期生募集(本科前期課程)
令和5年9月29日から11月12日にかけて4次にわたる試験(応募総数31名)を行った。合格者数8名(男性2名、女性6名)。第23期生の研修期間は、令和6年4月から4年間。
- 第21期生募集(本科後期課程)
令和5年9月29日から11月11日にかけて4次にわたる試験(応募総数36名)を行った。合格者数8名(男性3名、女性5名)。第21期生の研修期間は、令和6年4月から2年間。

7. ジュニアクラス新設

13、14歳を対象にした「ジュニアクラス」を実施し、19名が参加した。(令和5年9月～)

② NNT Ballet School

(Training Programme for Ballet Dancers)

1. Director of the Ballet School

OGURA Sachiko

2. Students

11 in total: 6 students entered in 2022 and 5 entered in 2023 (Students entered in April 2022 completed the two-year training programme in March 2024.)
Students of Preparatory Programme: 3 entered in 2022 and 2 entered in 2023.
(Students entered in April 2022 completed the programme in March 2024)

3. Instructors

OGURA Sachiko, MOTOJIMA Miwa, SAKANISHI Mami, NISHIKAWA Takako, SUZUKI Kazuko, Iigiz GALIMULLIN, SHIGA Misae, MORITA Kentaro, YAHATA Akimitsu, KAIKAWA Tetsuo, KIGA Masako, Gennadi ILINE, KOJIMA Shoji, HASHIMOTO Yoshiko, MARUSAWA Fuyuko, FUKUDA Kazuo and others.
Vladimir MALAKHOV and ARAI Mikiko as invited instructors.

4. Class Hours

Monday to Friday, from 10:00 to 17:30

5. Description of the Training

Technical programmes include ballet class, body conditioning, character dance and elementary acting class as well as general education such as ballet history, ballet music, history of fine arts, and English.

- In addition, lectures by various senior artists were also provided.
- Participated in productions below
 - ▶Participation in the productions of the National Ballet of Japan
"Don Quixote" (October 2023)
"The Nutcracker and the Mouse King" (December 2023 – January 2024)
- Classes entered in 2021 attended overseas training programmes as below.
 - ▶Canada's National Ballet School from May to June 2023
- Presentations by students
 - ▶Performances were held as the list on the next page.
 - ▶The students choreographed short performances. (September 2023)

6. Audition for the Class admitted in April

- Audition for the Ballet School (1st level class) was held from the 29th September to the 11th November 2023. 8 students were accepted from a total of 31 applicants. The training period of the class will be from April 2024 to March 2028.
- Audition for the Ballet School (3rd level class) was held from the 29th September to the 11th November 2023. 8 students were accepted from a total of 36 applicants. The training period of the class will be from April 2024 to March 2026.

7. Establishment of Junior Class

"Junior Class" for 13-14 year olds was conducted with 19 participants. (From September 2023)

Young Artists Training Programme

「バレエ・アステラス 2023」

2023年8月5日(土)14:00・6日(日)14:00
オペラパレス(詳細は82ページ)

新国立劇場バレエ研修所公演

「バレエ・コンサート 2023」

2023年12月2日(土)15:00・3日(日)15:00
中劇場

出演： 第19期生、第20期生、予科生
ゲスト出演： 中家正博
賛助出演： 阿部純花、松宮里々子、服部由依
菅沼咲希、山本菜月
小野田陽斗、下川佳鈴
司会進行： 根岸美利

『シンフォニエッタ』
振付：牧 阿佐美 音楽：シャルル・グノー

『ドン・キホーテ』第3幕よりバジルのヴァリエーション
振付：マリウス・ブティバ 音楽：レオン・ミンクスほか

『騎兵隊の休止』よりバ・ド・ドゥ
振付：マリウス・ブティバ 音楽：イワン・アルムスゲイメル

『コッペリア』より第3幕よりバ・ド・ドゥ
振付：アルテュール・サン＝レオン
(後にマリウス・ブティバ、エンリコ・チェクッティ)
音楽：レオ・ドリーブ

『ロマンス』
振付・指導：貝川鐵夫 音楽：フレデリック・ショパン

『ラ・バヤデール』よりバ・ダクシオン
改訂振付：牧 阿佐美 原振付：マリウス・ブティバ
音楽：レオン・ミンクス

主催：新国立劇場

エトワールへの道程 2024 ～新国立劇場バレエ研修所の成果～

2024年3月9日(土)15:00・10日(日)15:00
中劇場

出演： 第19期生、第20期生、予科生
ゲスト出演： 浅井敬行(9日)、木下嘉人(10日)
趙 載範、上中佑樹
賛助出演： 菅沼咲希、根本真菜美
山本菜月、下川佳鈴
司会進行： 根岸美利
指揮： アレクセイ・バクラン
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

『トリプティーク～青春三章～』
振付：牧 阿佐美 音楽：芥川也寸志

『海賊』よりバ・ド・ドゥ
振付：マリウス・ブティバ 音楽：リッカルド・ドリゴ

『Conrazoncorazon』より
振付：カィエターノ・ソト 振付アシスタント(指導)：新井美紀子

『眠れる森の美女』第3幕より
振付：マリウス・ブティバ
音楽：ピョートル・イリイチ・チャイコフスキー

主催：新国立劇場

BALLET ASTERAS 2023

5-6 August 2023
OPERA PALACE (Details on p.82)

NNT Ballet School Performance

“Ballet Concert 2023”

2-3 December 2023
PLAYHOUSE

Cast: Dancers from the Ballet School and Preparatory Programme entered in 2022 and 2023
Guest Appearance: NAKAYA Masahiro
Supporting Cast: ABE Sumika, MATSUMIYA Ririko, HATTORI Yui
SUGANUMA Saki, YAMAMOTO Natsuki
ONODA Haruto, SHIMOKAWA Karin
MC: NEGISHI Miri

"Sinfonietta"
Choreography by MAKI Asami Music by Charles GOUNOD

"Don Quixote" Act 3, Basilio's Variation
Choreography by Marius PETIPA Music by Leon MINKUS, and others

"Halte de Cavalerie", Pas de deux
Choreography by Marius PETIPA Music by Ivan ARMSHEIMER

"Coppelia" Act 3, Pas de deux
Choreography by Arthur Saint-LÉON (Marius PETIPA / Enrico CECCHETTI)
Music by Leo DELIBES

"Romance"
Choreography by KAIKAWA Tetsuo Music by Frederic CHOPIN

"La Bayadère", Pas d'action
Production by MAKI Asami Original Choreography by Marius PETIPA
Music by Leon MINKUS

Presented by New National Theatre, Tokyo

Graduation Performance 2024

9-10 March 2024
PLAYHOUSE

Cast: Dancers from the Ballet School and Preparatory Programme entered in 2022 and 2023
Guest Appearance: ASAI Takayuki (9), KINOSHITA Yoshito (10)
CHO Jaebum, KAMINAKA Yuki
Supporting Cast: SUGANUMA Saki, NEMOTO Manami
YAMAMOTO Natsuki, SHIMOKAWA Karin
MC: NEGISHI Miri
Conductor: Alexei BAKLAN
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

"Triptyque"
Choreography by MAKI Asami Music by AKUTAGAWA Yasushi

"Le Corsaire", Pas de deux
Choreography by Marius PETIPA Music by Riccardo DRIGO

"Conrazoncorazon"
Choreography by Cayetano SOTO Assistant: ARAI Mikiko

"Sleeping Beauty", Act 3
Choreography by Marius PETIPA Music by Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY

Presented by New National Theatre, Tokyo

③ 演劇研修

1. 演劇研修所長

宮田慶子

2. 研修生

第17期生7名、第18期生10名、第19期生13名 計30名
(第17期生は令和6年3月修了)

3. 講師

宮田慶子、西川信廣、小林七緒、窪田壮史、田中麻衣子、栗山民也、小川絵梨子、河合祥一郎、杉山 弘、伊藤和美、杵屋巳織、高野和憲、ポビー中西、土井 宏晃、花柳 和、渥美 博、亀山ゆうみ、飯原道代、竹田まどか、河野有紀子、黒岩 亮、石坪佐季子、柴田彰彦、エマ・ボニッチ、アンネ・ランデ・ペータス、木村早智 他

4. 研修日

月曜日から金曜日の毎日午前10時から午後6時

5. 研修内容

次世代の演劇を担う舞台俳優の育成を目的として国内外の演劇教育の専門家や第一線の演劇人による授業を組み、以下の研修を行った。

- 実技では、シーンスタディ、声、身体表現、歌唱、演技、日本舞踊、狂言、三味線、ダンス、アクション、所作、マイムなどの俳優として必要な基礎的な実技の訓練を行った。
- 座学では、戯曲分析、演劇史等の基礎知識を専門的に学びながら、特別講義では、様々な分野の芸術家や文化人による幅広い見識を学ぶ講義を行った。
- 美術館・博物館等の見学を実施した。
- 試演会、研修公演等
 - 別表の通り、試演会、研修公演を行った。
 - 17期生が全日本空輸株式会社の協力による「新国立劇場若手俳優育成のための国内研修事業支援」にて8月の朗読劇上演に先立ち沖縄にて国内研修を行った。(令和5年5月)
 - 初代国立劇場さよなら特別公演「舞台芸術のあしたへー国立劇場6館研修修了者合同公演ー」に研修生が出演した。(令和5年8月)
 - 17期生が東京都立葛飾盲学校へのアウトリーチを行った。(令和5年12月)

6. 第20期生募集

令和6年1月10日から14日にかけて、3次にわたる試験(応募総数31名)を行った。合格者数12名(男性5名、女性7名)。第20期生の研修期間は、令和6年4月から3年間。

③ NNT Drama Studio

(Training Programme for Actors)

1. Director of the Drama Studio

MIYATA Keiko

2. Students

30 in total: 7 students entered in 2021, 10 entered in 2022 and 13 entered in 2023
(Students entered in April 2021 completed the three-year training programme in March 2024.)

3. Instructors

MIYATA Keiko, NISHIKAWA Nobuhiro, KOBAYASHI Nanao, KUBOTA Takeshi, TANAKA Maiko, KURIYAMA Tamiya, OGAWA Eriko, KAWAI Shoichiro, SUGIYAMA Hiromu, ITO Kazumi, KINEYA Miori, TAKANO Kazunori, Bobby NAKANISHI, DOI Hiroaki, HANAYAGI Kazu, ATSUMI Hiroshi, KAMEYAMA Yuumi, IIHARA Michiyo, TAKEDA Madoka, KAWANO Yukiko, KUROIWA Makoto, ISHITSUBO Sakiko, SHIBATA Akihiko, Emma BONNICI, Anne Lande PETERS, KIMURA Sachi and others.

4. Class Hours

Monday to Friday, from 10:00 to 18:00

5. Description of the Training

The NNT Drama Studio was established with the objective of training the next generation of theatre actors. The programme is led by a faculty of experts in theatrical education and prominent theatre makers from inside Japan and overseas. The training focused on the following areas.

- Basic practical skills necessary for actors, such as Scene Studies, Voice, Movement, Singing, Acting, Japanese traditional dance, Kyogen, Shamisen, Western dance, Fighting, Gesture and Mime.
- In the classroom, students studied play analysis, history of theatre and lectures were given by artists working in different fields.
- Visited museums and galleries.
- Performances
 - Performances were held as the list on the next page.
 - Students entered in 2021 attended a training programme at Okinawa in May 2023 for the Reading Performance "Himeyuri". (In-kind Sponsorship: All Nippon Airways Co.,Ltd.)
 - Students appeared in "Discovering Japanese performing arts for the future" at the National Theatre (August 2023).
 - Outreach Activity by students entered in 2021
 - Workshop at Tokyo Metropolitan Katsushika School for the Blind in December 2023

6. Auditions for the Class admitted in April 2024

Auditions were held from the 10th to the 14th January 2024. 12 students were accepted from a total of 31 applicants. The training period will be from April 2024 to March 2027.

Young Artists Training Programme

演劇研修所第17期生 朗読劇『ひめゆり』

2023年 8月10日(木)～ 8月13日(日) 小劇場

脚本： 瀬戸口 郁

『私のひめゆり戦記』(宮良ルリ著)

『ひめゆりの塔 学徒隊長の手記』(西平英夫著)

『ひめゆりの塔をめぐる人々の手記』(仲宗根政善著)より

構成： 道場禎一 構成・演出： 西川信廣

美術： 小池れい

照明： 塚本 悟

音楽： 上田 亨

音響： 黒野 尚

映像： 鈴木大介 衣裳： 中村洋一

ヘアメイク： 前田節子 歌唱指導： 伊藤和美

方言指導： 下庫理ゆき、AZU

演出助手： 岩澤侑生子(第7期修了) 舞台監督： 米倉幸雄

出演： 第17期生

河波哲平(第13期修了)、松村こりさ(第13期修了)

渡邊清楓(第14期修了)、伊海実紗(第16期修了)

宮津侑生(第16期修了)、米山千陽(第16期修了)

協力： ひめゆり平和祈念資料館

主催： 新国立劇場

演劇研修所第17期生公演

『君は即ち春を吸ひこんだのだ』

2023年11月7日(火)～12日(日) 小劇場

作： 原田ゆう

演出： 田中麻衣子

美術： 伊藤雅子

照明： 中川隆一

音楽： 国広和毅

音響： 工藤尚輝

衣裳： 西原梨恵

方言指導： 山本圭祐

演出助手： 米山千陽(第16期修了) 舞台監督： 瀬崎将孝

出演： 第17期生

主催： 新国立劇場

演劇研修所第17期生修了公演

『流れゆく時の中にーテネシー・ウィリアムズー幕劇ー』

2024年2月6日(火)～2月11日(日・祝) 小劇場

作： テネシー・ウィリアムズ

演出： 宮田慶子

翻訳： 鳴海四郎「坊やお馬」

倉橋 健「踏みにじられたベチュニア事件」「ロング・グッドバイ」

美術： 土岐研一

照明： 中川隆一

音響： 信澤祐介

衣裳： 西原梨恵

演出助手： 日沼りゆ(第15期修了)

舞台監督： 松浦孝行

出演： 第17期生

二木咲子(第1期修了)、須藤瑞己(第15期修了)

ギター演奏： 伏見 蛍

主催： 新国立劇場

NNT Drama Studio Reading Performance “Himeyuri”

10-13 Aug 2023 THE PIT

Written by SETOYUCHI Kaoru

based on "My Himeyuri senki" by MIYARA Ruri

"Tower of Himeyuri: the note of Gakuto taicho" by NISHIHIRA Hideo

"Memoirs of people surrounding the tower of Himeyuri" by NAKASONE Seizen

Compiled by DOJO Teiichi

Compiled & Directed by NISHIKAWA Nobuhiro

Set Designer: KOIKE Rei

Lighting Designer: TSUKAMOTO Satoru

Music by UEDA Toru

Sound Designer: KURONO Hisashi

Projection Designer: SUZUKI Daisuke

Costume Designer: NAKAMURA Yoichi

Hairstyling & Make-up: MAEDA Setsuko

Singing Coach: ITO Kazumi

Dialect Coach: SHIMOGORI Yuki / AZU

Assistant Director: IWASAWA Yukiko

Stage Manager: YONEKURA Yukio

Cast: Students entered in 2021

KAWANAMI Teppei, MATSUMURA Korisa

WATANABE Sayaka, IKAI Misa

MIYAZU Yuki, YONEYAMA Chihiro

Cooperation: Himeyuri Peace Museum

Presented by New National Theatre, Tokyo

NNT Drama Studio Performance

“Kimi ha Sunawachi Haru wo Suikondanoda”

7-12 November 2023 THE PIT

Written by HARADA Yu

Directed by TANAKA Maiko

Set Designer: ITO Masako

Lighting Designer: NAKAGAWA Ryuichi

Music Director: KUNIHIRO Kazuki

Sound Designer: KUDO Naoki

Costume Designer: NISHIHARA Rie

Dialect Coach: YAMAMOTO Keisuke

Assistant Director: YONEYAMA Chihiro

Stage Manager: SESAKI Masataka

Cast: Students entered in 2021

Presented by New National Theatre, Tokyo

NNT Drama Studio Graduation Performance

“In the Flowing Embrace of Time:

3 × One Act Plays by Tennessee Williams”

6-11 February 2024 THE PIT

Written by Tennessee WILLIAMS

Directed by MIYATA Keiko

Translated by: NARUMI Shiro (Moony Kid Don't Cry)

KURAHASHI Takeshi

(The Case of the Crushed Petunias, Long Good Bye)

Set Designer: TOKI Kenichi

Lighting Designer: NAKAGAWA Ryuichi

Sound Designer: NOBUSAWA Yusuke

Costume Designer: NISHIHARA Rie

Assistant Director: HINUMA Riyu

Stage Manager: MATSUURA Takayuki

Cast: Students entered in 2021

NIKI Sakiko, SUDO Mizuki

Guitar: FUSHIMI Kei

Presented by New National Theatre, Tokyo

03 | 普及活動及び観客サービス活動の実施

① 主催公演に関する情報の強化

- ① 2024/2025シーズン・ラインアップ発表のほか、フォトコール(報道写真撮影会)等を行い、積極的な情報提供に努めた。
- ② 公式ウェブサイトやSNS (Facebook, X, Instagram, YouTube)を活用してきめ細かく情報発信した。舞台写真や動画等、視覚聴覚に訴える効果的な情報を適時に掲載し、パンフレットやちらし等の紙媒体と連動させて観客の興味を喚起した。
- ③ 外国人利用者向けに編集したパンフレット等の印刷物や英語サイトを通じて情報発信を行い、外国人の興味喚起に努めた。海外の舞台情報サイトや訪日外国人旅行者向け情報誌・WEB等への積極的広報・営業活動を行った。また、オペラ『シモン・ボッカネグラ』ではプレスツアーを実施。外国雑誌記者を公演に招待し、プレスミーティングを行って海外プレスに向け積極的に宣伝することで劇評を広く発信し、新制作オペラの積極的な周知を行った。

② 公演内容の理解促進のための取組

- ① トークイベント、講演会等の実施

各部門とも公演に関連したトークイベント等を行い、公演内容の理解促進を図るとともに、現代舞台芸術のさらなる普及と観客サービスの向上に努めた。

ジャンル	主な活動内容
オペラ	2023/2024シーズン・ラインアップ説明会 2023年4月8日 出演: 大野和土(新国立劇場オペラ芸術監督)
	オペラ『リゴレット』オペラトーク 2023年5月9日 オペラパレスホワイエにて開催及びYouTubeにてアーカイブ配信 出演: 朝岡 聡(オペラソムリエ) 『リゴレット』カヴァー歌手:須藤慎吾(リゴレット)、三宅理恵(シルダ)、村上公太(マントヴァ公爵)
	オペラ『ラ・ボエーム』プレトーク 2023年6月30日 出演: 大野和土(指揮・新国立劇場オペラ芸術監督)、井内美香(音楽ライター)
	オペラ『修道女アンジェリカ』/『子どもと魔法』オペラトーク 2023年9月18日 オペラパレスホワイエにて開催及びYouTubeにてアーカイブ配信 出演: 沼尻竜典(指揮)、粟園 淳(演出)、井内美香(司会・音楽ライター) 中村真紀(アンジェリカカヴァー)、金澤桃子(子どもカヴァー)、三宅理恵(火、お姫様、夜鳴き鴉)、河野鉄平(雄猫)、藤井麻美(牝猫カヴァー)
	オペラ『シモン・ボッカネグラ』オペラトーク 2023年11月3日 オペラパレスホワイエにて開催及びYouTubeにてアーカイブ配信 出演: 大野和土(指揮・新国立劇場オペラ芸術監督)、ピエール・オーディ(演出) 『シモン・ボッカネグラ』カヴァー歌手: 須藤慎吾(シモン・ボッカネグラ)、小林厚子(アメリア(マリア・ボッカネグラ))、村上敏明(ガブリエーレ・アドルノ)
オペラ『シモン・ボッカネグラ』アフタートーク 2023年11月18日 出演: 大野和土(指揮・新国立劇場オペラ芸術監督)、井内美香(音楽ライター) ロベルト・フロンターリ(シモン・ボッカネグラ)、イリーナ・ルング(アメリア(マリア・ボッカネグラ))	
2024/2025シーズン・ラインアップ説明会 2024年2月21日 出演: 大野和土(指揮・新国立劇場オペラ芸術監督)、井内美香(音楽ライター・オペラキュレーター)	
バレエ・ダンス	バレエ『シェイクスピア・ダブルビル』クラスレッスン見学会 2023年5月2日
	バレエ『シェイクスピア・ダブルビル』プレトーク 2023年5月2日 出演: ウィル・タケット、吉田都舞踊芸術監督
	バレエ『シェイクスピア・ダブルビル』アフタートーク 2023年5月4日、5日 出演: 福岡雄大、米沢 唯(4日)/奥村康祐、小野絢子(5日)、石山智恵(フリーキャスター)
演劇	シアタートーク 司会: 中井美穂 ▶『エンジェルズ・イン・アメリカ』 2023年4月25日 公演終演後 出演: 上村聡史、浅野雅博、岩永達也、長村航希、水 夏希 ▶『エンジェルズ・イン・アメリカ』 2023年5月16日 公演終演後 出演: 上村聡史、坂本慶介、鈴木 杏、那須佐代子、山西 惇 ▶『楽園』 2023年6月15日 公演終演後 出演: 山田佳奈、豊原江理佳、土居志央梨、増子倭文江 ▶『モグラが三千あつまって』 2023年7月17日 公演終演後 出演: 長塚圭史、吉田美月喜、富山えり子、小日向星一、栗原 類 ▶『シェイクスピア、ダークコメディ交互上演』 2023年10月25日 公演終演後 出演: 鶴山 仁、岡本健一、浦井健治、中嶋朋子、ソニン ▶スペシャルシアタートーク『東京ローズ』 2023年12月9日 公演終演後 司会: 小川絵梨子(翻訳・新国立劇場演劇芸術監督) 出演: メリヒー・ユーン、カーラ・ボルドウィン(台本・作詞)、藤田俊太郎(演出) ▶『東京ローズ』 2023年12月14日 公演終演後 出演: 藤田俊太郎、飯野めぐみ、シルビア・グラブ、鈴木瑛美子、原田真純、森 加織、山本咲希
	歴史劇皆勤賞トーク『シェイクスピア、ダークコメディ交互上演』 2023年10月31日 公演終了後 出演: 岡本健一、勝部演之、那須佐代子、川辺邦弘 2023年11月7日 公演終了後 出演: 浦井健治、立川三貴、木下浩之、小長谷勝彦
	スペシャルトークイベント『デカローク1〜10』 2024年2月12日 オペラパレスホワイエにて開催及びYouTubeにてアーカイブ配信 出演: 小川絵梨子(演出・新国立劇場演劇芸術監督)、上村聡史(演出) スペシャルゲスト: 石川 慶(映画監督) 進行役: 大堀久美子(編集者・ライター)
	ギャラリープロジェクト 劇場でも おうちでも 新国立劇場の演劇 ▶芸術監督公開トークシリーズVol.4 一舞台芸術の入口をつくる～開かれた公共劇場をめざして～ 2023年7月16日 登壇者: 白井 晃(世田谷パブリックシアター芸術監督)、近藤良平(彩の国さいたま芸術劇場芸術監督) 長塚圭史(KAAT神奈川芸術劇場芸術監督)、小川絵梨子(新国立劇場演劇芸術監督) ゲスト: 立山ひろる(宮崎県立芸術劇場 演劇ディレクター) 進行役: 大堀久美子(編集者・ライター)

Outreach and Customer Service

演劇	▶ 中高生のためのどっぶり演劇Days 2023 はじめてコース【オンライン】 2023年8月5日 Web会議システムにて実施 講師: 今井朋彦(俳優、演出家)、北尾 亘(振付家、ダンサー、俳優/Baobab主宰)、窪田壮史(俳優、ボイスコーチ)
	▶ 中高生のためのどっぶり演劇Days 2023 がっつりコース【対面】 2023年8月8日、9日、10日 講師: 伊藤和美(歌唱指導)、北尾 亘(振付家、ダンサー、俳優/Baobab主宰)、成河(俳優)、小川絵梨子(演出家、新国立劇場演劇芸術監督)
	▶ 演劇晰 Vol.11 シリーズ「未来につなぐもの」作家×演出家対談Ⅲ 2023年6月21日～7月31日 YouTubにて配信 出演: 山田佳奈(『楽園』作)、眞鍋卓嗣(『楽園』演出)
	▶ 演劇晰 Vol.12 シェイクスピアダークコメディの魅力『尺には尺を』『終わりよければすべてよし』編 2023年10月13日～11月30日 YouTubeにて配信 出演: 松岡和子、三崎力(新国立劇場制作部演劇)
	▶ 演劇晰 Vol.13 "TOKYO ROSE"が生まれるまで 2023年12月8日～2024年1月31日 YouTubeにて配信 出演: メリヒー・ユーン、カーラ・ボルドウィン(『東京ローズ』台本・作詞)、ウィリアム・パトリック・ハリソン(『東京ローズ』作曲) 小川絵梨子(『東京ローズ』翻訳、新国立劇場演劇芸術監督)
	▶ 演劇晰 Vol.14 『デカローク』から見る、ポーランド文化 ～その1～ 2024年3月8日～7月31日 YouTubeにて配信
	▶ 演劇晰 Vol.14 『デカローク』から見る、ポーランド文化 ～その2～ 2024年3月15日～7月31日 YouTubeにて配信
▶ 演劇晰 Vol.14 『デカローク』から見る、ポーランド文化 ～その3～ 2024年3月22日～7月31日 YouTubeにて配信 出演: 久山宏一(『デカローク』翻訳)、上村聡史(『デカローク』演出)	
▶ 演劇のおしごと Vol.15 「振付家」とは? 2024年5月17日～6月30日 YouTubeにて配信	

- ② 劇場バックステージツアー等の実施

国内外の舞台芸術関係者、地方自治体、公立文化施設関係者、教育機関等からの施設見学の受け入れを行った(25件180人)。また、公演終了後に説明付きで見学するバックステージツアーを2023年5月より再開した(20回1,026人(内2回26人は英語バックステージツアー))。

ジャンル	実施公演
オペラ	《バックステージツアー》リゴレット、サロメ、ラ・ボエーム、修道女アンジェリカ/子どもと魔法、シモン・ボッカネグラ、こうもり エウゲニ・オネーギン、ドン・パスクワーレ、トリスタンとイゾルデ
バレエ・ダンス	《バックステージツアー》ドン・キホーテ、くるみ割り人形 《こどもバックステージツアー》エデュケーション・プログラム 白鳥の湖 《プロダクションガイドツアー》シェイクスピア・ダブルビル
演劇	《「ギャラリー・プロジェクト」公演ガイドツアー》エンジェルズ・イン・アメリカ、楽園、尺には尺を/終わりよければすべてよし、東京ローズ 《お子さま限定!公演ガイドツアー》モグラが三千あつまって

- ③ 外国人利用者向けのサービス

2022/2023シーズン、2023/2024シーズンを通して、全てのオペラ公演で英語字幕を設置し、あわせて公演プログラムに英文解説ページを追加した。日本政府観光局主催のインバウンド旅行振興フォーラムや東京都・公益財団法人東京観光財団(TCVB)主催の国際商談会に参加し、海外市場のインバウンド最新動向を把握し、海外の旅行会社に向けて新国立劇場のPR及び誘客を行った。また、国内外の来場者に日本発のオペラと食文化を味わえるイベントを実施した。

名 称	実施期間・場所	活動内容
Travel Business Showcase Online 2023 ～To Tokyo and Beyond～ (主催:東京都・公益財団法人東京観光財団(TCVB))	2023年10月11日	・海外バイヤー(旅行会社等)に対し劇場紹介及び公演等の宣伝広報をオンラインにて実施した。
【特別イベント】「オペラとウイスキーを嗜むひと時」	2023年11月18日	日本発のオペラと食文化を新国立劇場で楽しめる機会を国内外の来場者に提供するため、ジャパニーズウイスキーの体験イベントをオペラ公演にあわせて実施した。
オペラ歌手とピアノで贈るソラマチクリスマスコンサート	2023年12月16日、17日、22日～25日 東京スカイツリータウン 東京ソラマチ	・オペラ・バレエの舞台衣裳や装置模型を展示した。 ・新国立劇場オペラ研修所修了生のユニットによるコンサートを開催した。
『こうもり』オペラ鑑賞と日本の酒を楽しむ1日	2023年12月9日、10日、12日	日本発のオペラと食文化を新国立劇場で楽しめる機会を国内外の来場者に提供するため、日本酒の体験イベントをオペラ公演にあわせて実施した。

- ④ 障がいを持つお客様への観劇サポート

以下の演劇公演にて視覚・聴覚に障がいを持つお客様への観劇サポート(文化庁委託事業「令和5年度障害者等による文化芸術活動推進事業」)を提供するなど、障がい者対応を推進した。

実施公演・日時	名 称	活動内容
『モグラが三千あつまって』2023年7月22日、27日	視覚に障がいを持つお客様への観劇サポート	・開場前の舞台説明、あらすじ・登場人物等の紹介 ・音声プログラムの配布、上演中のリアルタイム音声ガイドの提供、触れる舞台模型の提供 ・最寄り駅改札口と劇場間の案内係による付添など
『尺には尺を』2023年10月29日、11月16日		
『終わりよければすべてよし』2023年11月11日、18日	聴覚に障がいを持つお客様への観劇サポート	・劇場内の案内サイン強化 ・インターネットでの障がい者割引適用チケット販売サービス ・手話通訳・要約筆記者の配置 ・手話、字幕入の宣伝動画作成など ・ポータル字幕機の貸出
『モグラが三千あつまって』2023年7月23日、28日		
『尺には尺を』2023年11月11日、12日		
『終わりよければすべてよし』2023年11月5日、11日		

③ 劇場友の会(クラブ・ジ・アトレ)会員へのサービスの提供及び交流推進

新国立劇場友の会「クラブ・ジ・アトレ」会員数は、令和5年度末現在、VISA カード会員7,055名、ゴールド会員510名、ハウスカード会員3,861名。

アトレ会員の特典として、会員先行販売、チケット割引、情報誌「ジ・アトレ」送付等を実施した。

また、一定金額以上のチケット購入等をし、ポイントを貯めた会員に対し、劇場オリジナルアイテムとの交換や、オペラ5演目、バレエ3演目で舞台稽古見学会を実施したほか、4年ぶりに会員限定バックステージツアーを再開(オペラ1演目、バレエ1演目)するなど、会員サービスに努めた。

④ 講座・その他外部イベント等

現代舞台芸術のさらなる理解促進を図るため、講座を実施した。

また、渋谷区の各種イベントへ参加し、地域との交流に努めたほか、地域住民・団体へ向けた劇場施設の紹介および公演情報等の周知を行った。

講座	内容	日時	入場料
教えて、ブルーアイランド先生! 「新国立劇場で学ぶ西洋音楽史」	<バロック音楽から古典派まで> モンテヴェルディ、パーセル、ヘンデル	2023年10月8日	無料
	<古典派> モーツァルトを中心に	2023年11月5日	
	<ロマン派①> ロッシーニ、ドニゼッティ、ベッリーニ	2023年12月3日	
	<ロマン派②> ヴェルディ、ウェーバー、ワーグナー	2024年1月21日	
	<ロマン派③> プッチーニ、リヒャルト・シュトラウス、ビゼー	2024年2月4日	
	<二十世紀> 日本、アメリカ、イギリス・・・	2024年3月10日	



オペラ「ドン・パスクワレ」バックステージツアー
Backstage Tour for opera "Don Pasquale"



オペラ「ラ・ボエーム」プレトーク
Pre-Performance Talk for opera "La Bohème"

⑤ 全国各地の文化施設・大学等との連携強化

全国各地の劇場や文化施設等と新国立劇場が、それぞれの実施する事業や人材交流・育成の面で連携協力を進めるための連携協力協定を、以下のとおり締結している。

- ・札幌文化芸術劇場hitaru(公益財団法人札幌市芸術文化財団)
- ・独立行政法人国立青少年教育振興機構
- ・東京文化会館(公益財団法人東京都歴史文化財団)
- ・滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール(公益財団法人びわ湖芸術文化財団)
- ・富山市芸術文化ホール(オーバード・ホール)(公益財団法人富山市民文化事業団)
- ・ロームシアター京都(公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団)
- ・穂の国とよはし芸術劇場(公益財団法人豊橋文化振興財団)
- ・上田市交流文化芸術センター(サントミュージゼ)(上田市)

また、中国国家大劇院(北京)との戦略的協力に関する覚書を締結している。共同制作等の可能性を視野に、両劇場の事業や人材交流の面で協力を推進している。

東京医科大学と新国立劇場との協力関係をより一層強化するため、学校法人東京医科大学と包括連携協定を締結した。

これまでに東京藝術大学、武蔵野音楽学園(武蔵野音楽大学)、国立音楽大学、東京音楽大学、大阪音楽大学、桐朋音楽大学、北海道教育大学、昭和音楽大学、学校法人洗足学園(洗足学園音楽大学)、東京学芸大学、東邦音楽大学との協定を締結しており、協定に基づきオペラ劇場の舞台を使用した実習やインターンシップ生の受け入れ等を行った。

⑥ 令和6年能登半島地震災害義援金の募金活動

劇場内に義援金募金箱を設け、令和6年能登半島地震への義援金を募集した(2024年1月より開始。2024年3月までの募金額1,162,333円)。この義援金は、日本赤十字社を通じて被災者の方々に送られる。

(ウクライナへの支援活動についてはp.107)



オペラ「シモン・ボッカネグラ」オペラトーク
Opera-Talk for "Simon Boccanegra"



オペラ「シモン・ボッカネグラ」アフタートーク
After-Performance Talk for opera "Simon Boccanegra"



演劇「シェイクスピア、ダークコメディ交互上演」歴史劇皆勤賞トーク
Historical-Dorama Talk for Shakespeare's dark comedies



教えて、ブルーアイランド先生!「新国立劇場で学ぶ西洋音楽史」
"NNTT Lecture Series on Western Music History" by AOSHIMA Hiroshi

04 | 劇場施設の芸術団体等への提供

劇場施設を舞台芸術団体の公演等の使用に提供した。各劇場の公演状況は次の通りである。

オペラ劇場(オペラパレス)

	使用期間	使用日数	主催・制作	ジャンル	公演
1	2023年 8月8日～8月12日	5	スターダンサーズ・バレエ団	バレエ	スターダンサーズ・バレエ団公演「ドラゴンクエスト」
2	9月3日～9月10日	8	日本オペラ振興会	オペラ	藤原歌劇団公演「二人のフォスカリ」
3	12月13日	1	東京藝術大学	その他	舞台演習
4	2024年 2月26日	1	昭和音楽大学	その他	舞台演習
計4件		15日間			

中劇場

	使用期間	使用日数	主催・制作	ジャンル	公演
1	2023年 4月1日～4月16日	16	パルコ	演劇	「エドモン」
2	4月17日～5月8日	22	日本テレビ	ミュージカル	ミュージカル「アニー」
3	5月9日～6月5日	28	ホリプロ	ミュージカル	ミュージカル「ファインディング・ネバーランド」
4	6月13日～6月18日	6	ファイブメディア	ダンス	印象派NEO vol.4「ピノキオの偉烈」
5	6月29日～7月2日	4	牧阿佐美バレエ団	バレエ	牧阿佐美バレエ団公演「三銃士」
6	7月3日～7月18日	16	東京・新・グローブ座	演劇	「After Life」
7	7月19日～7月23日	5	小林紀子バレエ・シアター	バレエ	小林紀子バレエ・シアター公演「バレエ・ダブルビル2023」
8	8月2日～8月6日	5	NBAバレエ団	バレエ	NBAバレエ団公演「ドラキュラ」
9	8月7日～8月8日	2	Bright Step	バレエ	「Bright Step 2023」
10	8月10日～8月13日	4	日本バレエ協会	バレエ	「令和5年度 全国合同バレエの夕べ」
11	8月30日～9月24日	26	ホリプロ	ミュージカル	ミュージカル「生きる」
12	12月15日～12月17日	3	日本テレビ	コンサート	「アニークリスマスコンサート」
13	12月19日～12月20日	2	日本バレエ協会	バレエ	「令和5年度 Ballet クレアシオン」
14	12月23日～12月31日	9	日本作曲家協会、TBSテレビ	その他	「第65回 輝く!日本レコード大賞」
15	2024年 2月2日～2月4日	3	国際バレエアカデミア	バレエ	国際バレエアカデミアバレエ団公演「シェヘラザード/ショピニアーナ」
16	2月5日～2月18日	14	エイベックス・ライブ・クリエイティブ	演劇	「欲望という名の電車」
17	3月13日～3月17日	5	スターダンサーズ・バレエ団	バレエ	スターダンサーズ・バレエ団公演「オール・ピントレー」
18	3月21日～3月24日	4	東京シティ・バレエ団	バレエ	東京シティ・バレエ団公演「眠れる森の美女」
19	3月25日～3月31日	7	パルコ	その他	「TIME」
計19件		181日間			

小劇場

	使用期間	使用日数	主催・制作	ジャンル	公演
1	2023年 8月1日～8月6日	6	愛知県芸術劇場	ダンス	愛知県芸術劇場×Dance Base Yokohama「Rain」
2	8月30日～9月3日	5	STRAYDOG PROMOTION	演劇	"STRAYDOG" Produce「夕凧の街 桜の国」
3	9月4日～9月24日	21	フジテレビジョン	演劇	「マーク・トウェインと不思議な少年」
4	9月25日～10月1日	7	Soy milk	演劇	劇団TEAM-ODAC公演「続・猫と犬と約束の燈 ～宝物の手～」
5	10月2日～10月9日	8	劇団ホチキス	演劇	劇団ホチキス公演「明後日のガラバゴス」
6	10月10日～10月22日	13	サードステージ	演劇	「アカシアの雨が降る時」
7	10月23日～10月24日	2	日本照明家協会	その他	「全国舞台テレビ照明技術者会議」
8	10月25日～11月1日	8	劇団BDP	ミュージカル	「緑の村の物語」
9	11月13日～11月26日	14	TBSテレビ	演劇	「ロスメルスホルム」
10	12月25日～12月28日	4	DANCEHOUSE	ダンス	「DANCEHOUSE 2023」
11	12月29日～12月30日	2	日本作曲家協会、TBSテレビ	その他	「第65回 輝く!日本レコード大賞」(楽屋・ホワイエ使用)
12	2024年 1月4日～1月14日	11	アーティストジャパン	演劇	バロック音楽劇「ヴィヴァルディ 四季」
13	1月15日～1月24日	10	青少年ミュージカル芸術文化振興協会	ミュージカル	ミュージカル「ミルコとカギロイの森」
14	2月12日～2月25日	14	ミックスゾーン	演劇	音楽劇「不思議の国のエロス」～アリストパネス「女の平和」より～
15	2月26日～3月17日	21	びあ	演劇	「緑に満ちる夜は長く…」
16	3月19日～3月24日	6	る・ひまわり	演劇	「時をかけろ ～LOSER～」
計16件		152日間			

国立劇場再整備に伴う伝統芸能公演

中劇場 2024年1月1日～1月28日	28	日本芸術文化振興会(国立劇場)	伝統芸能	国立劇場歌舞伎公演「令和6年初春歌舞伎公演」
小劇場 2024年1月25日～1月27日	3	日本芸術文化振興会(国立劇場)	伝統芸能	国立劇場邦楽公演「源氏物語音楽絵巻」
計2件		31日間		

合計41件 379日間

Theatre Rental to Performing Arts Group

NNTT rents out the theatre facilities to other performing arts groups. The number of rental days in each theatre were as follows.

OPERA HOUSE (OPERA PALACE)

Genre	Rental days
Opera	8
Ballet	5
Others	2
Total	15

PLAYHOUSE

Genre	Rental days
Ballet	34
Dance	6
Drama	46
Musical	76
Concert	3
Traditional Japanese Performing Arts	28
Others	16
Total	209

THE PIT

Genre	Rental days
Dance	10
Drama	120
Musical	18
Traditional Japanese Performing Arts	3
Others	4
Total	155

Total 379

05 | 現代舞台芸術に関する調査研究、資料の収集及び活用

現代舞台芸術に関する調査を行い、新国立劇場での上演に役立つとともに、調査の成果を活用して展示、講座・イベント等を行った。新国立劇場情報センター閲覧室では、約7万件の現代舞台芸術に関する図書、楽譜、公演プログラム、上演台本などの資料を閲覧できる。また、ハイビジョン映像収録した主催公演などの映像資料を、併設するビデオブース、ビデオシアターで視聴することができる。また、2019年に開設した新国立劇場内1～3階オープンスペース「初台アート・ロフト」においては、気軽に舞台芸術に親しめる場を提供し、テーマを策定して展示を実施した。

① 調査研究

1. 国内外の文化施設・芸術団体との情報交換及び調査

国内および海外の劇場や文化施設・芸術団体から公演情報および年報等の資料を収集し、情報交換を行った。

2. 「演劇研究会」における調査研究

演劇研究会を定期的に開催し、演劇主催公演関連事項等の調査研究及び日本の劇場の概要調査を委嘱した。

② 資料の収集・活用

1. 主催公演その他関連事項の資料収集・目録の作成

主催公演に関係する資料のほか、現代舞台芸術に関する資料を収集し、管理システムに登録した。

2. 収集資料の公開

収集資料は情報センターにて一般の閲覧に供した。上演される公演に合わせて関連書籍、過去の公演プログラム等を開架とし、作品理解と興味喚起に努めた。収集情報はウェブサイトにて公開した。

3. 公演記録映像の公開・活用

主催公演を中心に、録音・録画・写真等による記録を作成した。公演記録映像は情報センターで公開したほか、配信等で活用した。(詳細はp.104-105)

また、新国立劇場内外の上映会にて映像を公開した。

名称	実施日時・場所
情報センター ビデオシアター 「夏のオープンシアター」	2023年7月28日～30日 新国立劇場 情報センター
情報センター ビデオシアター 「冬のオープンシアター」	2023年12月22日 ～2024年1月8日 新国立劇場 情報センター
台中国家歌劇院(台湾) 春節特別上映会 「オペラ『ドン・パスクワレ』」	2024年2月10日、12日 台中国家歌劇院

NNTT is engaged in the research of Performing Arts, collect materials and make them accessible to the public.

In the Reading Room at the Information Centre, guest can read Performing Arts related books and documents on theatre technology, and examine musical scores, programmes and scripts. Its collection comprises some 70,000 volumes. Meanwhile, at the Video Theatre, the Video Booths and by using tablets, guests can watch recordings of NTTT performances and other contents in high-definition.

Furthermore, NTTT holds an exhibition displaying stage costumes and props at "Hatsudai Art Loft" (the public space of the theatre) in order for the visitors to enjoy the art work related to theatre.

① Research and Study

1. Information Exchange and Survey of Japanese and International Cultural Facilities and Artistic Organizations

The NTTT surveyed and compared data on major theatres in Japan and overseas through information on their productions and annual reports.

2. Research and Study in the "Drama Study Meetings"

The NTTT commissioned a study outlining Japanese theatres.

② Collection and Exhibition of Materials

1. Collection of Materials & Registration to the database on the NTTT Production and Related Matters

The NTTT collected materials related to its production and other materials related to contemporary Performing Arts. Those materials were registered to the database.

2. Opening the collected materials to the public

The collected materials were open to public at the Information Centre. Also, the materials relating to the upcoming productions and previous programmes for the works were shelved and displayed to help the audience enjoy the performance and to make them have an interest in the works. Newly collected materials were announced on the official website.

3. Utilization of recordings of the performances

NNTT recorded the performances as its archive. The recordings were made accessible at the Information Center and some of them were streamed. (Details on p.104-105) Also, NTTT provided some recordings of the productions for the screening event inside and outside of the theatre.

Title of the event	Date & Venue
Summer Screening Event at the NTTT Information Centre	28-30 Jul. 2023 The NTTT Information Centre
Winter Screening Event at the NTTT Information Centre	22 Dec. 2023 - 8 Jan. 2024 The NTTT Information Centre
Screening Event at National Taichung Theater, Taiwan - Opera "Don Pasquale"	10,12 Feb. 2024 National Taichung Theater, Taiwan

Research and Study of the Contemporary Performing Arts, Collection and Use of Materials

4. 資料の展示公開

劇場所蔵品を「初台アート・ロフト」で展示したほか、主催公演に関連する情報・資料を、情報センター等で展示公開した。

① 新国立劇場における展示公開

▶ 情報センターでの展示

- ・ 演劇『尺には尺を』『終わりよければすべてよし』関連資料展示
- ・ 初台アート・ロフト「時空をこえて -Across Time and Space-」関連書籍コーナー
- ・ 初台アート・ロフト「奇想空間 -進化し続ける遊び心-」関連書籍コーナー
- ・ 「シェイクスピアに魅せられて」シェイクスピア関連資料展示
- ・ オペラ『エウゲニ・オネーギン』関連資料展示
～ロシア芸術の十勇士～
- ・ オペラ・舞踊・演劇公演関係特設書架

▶ 初台アート・ロフト

「時空をこえて展」「奇想空間展」

キュレーション：桜井久美(アトリエヒノデ)
インスタレーション：アトリエヒノデ/渡邊健斗/青木美穂
【展示品】

衣裳：(時空をこえて展) オペラ『アイダ』、『イル・トロヴァトーレ』、『エレクトラ』、『マノン』、バレエ『パゴダの王子』、『シンデレラ』、『ラ・バヤデール』、『ラ・シルフィード』、演劇『天守物語』
(奇想空間展) オペラ『蝶々夫人』、『夕鶴』、『紫苑物語』、バレエ『梵鐘の聲』、『アラジン』、『ラ・バヤデール』、『パゴダの王子』、『くるみ割り人形』

ゲスト参加作品(時空をこえて展)：

『Lady Triceratops』三浦洋子
『FLORAフローラ 花の女神』吉原顕乃
『止まらぬ物』Mitsuru
『The Three Dancers』塚本倫子

▶ 初台アート・ロフト

「時空をこえて」舞台衣裳展鑑賞ツアー

期間：2023年7月28日～30日

会場：新国立劇場オープンスペース、ギャラリー

内容：解説付ツアーおよび「ワイヤー・アート」他的小デモンストレーション(28日)
解説付ツアーおよび「フェルト・アート」他的小デモンストレーション(29日)
解説付ツアーおよび「段ボール・アート」他的小デモンストレーション(30日)

▶ オペラ『リゴレット』衣裳展示

期間：2023年4月5日～21日

会場：オペラパレス ホワイエ

▶ こどものためのバレエ劇場 2023

エデュケーション・プログラム『白鳥の湖』衣裳展示

期間：2023年7月28日～30日

会場：オペラパレス ホワイエ

② 外部での展示

▶ 「オペラの扉2023～KNOCKING ON THE DOOR, OPERA EXHIBITION～悪女と悪党展～」

期間：2023年9月13日～12月3日

会場：ロームシアター京都

ミュージックサロン及び1階プロムナード

主催：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション

公益財団法人 京都市音楽芸術文化振興財団

共催：新国立劇場、ローム株式会社

制作：新国立劇場

▶ 「オペラ歌手とピアノで贈るソラマチクリスマスコンサート」

期間：2023年12月16日～12月25日

会場：東京スカイツリータウン 東京ソラマチ(詳細はp.97)

4. Public Exhibition of Materials

Information and materials related to past productions were displayed at the NTTT. Some of the materials were exhibited as "Hatsudai Art Loft"s exhibition.

1) Public Exhibition at the New National Theatre, Tokyo

▶ Information Centre on the 5th Floor

- Exhibition related to Drama "Measure for Measure" and "All's Well That Ends Well"
- A special spot for "Hatsudai Art Loft's Exhibiton "Across Time and Space"
- A special spot for "Hatsudai Art Loft's Exhibiton "A Fantastical World of Creatures and Plants"
- Exhibition related to Shakespeare "Fascinated by Shakespeare"
- Exhibition related to Opera "Eugene Onegin" ~The Ten Braves of Russian Art~
- Special Display in relation to 2023/2024 Season Programmes

▶ Hatsudai Art Loft Exhibiton

"Across Time and Space"

"A Fantastical World of Creatures and Plants"

Curated by SAKURAI Kumi (Atelier Hinode Inc.)

Installation: Atelier Hinode Inc. / WATANABE Kento

/ AOKI Miho

Display of some items relating to performing arts including stage set, costumes and props.

- Stage Costumes:

("Across Time and Space")

Opera "Aida", "Il Trovatore", "Elektra", "Manon"

Ballet "The Prince of the Pagodas", "Cinderella",

"La Bayadère", "La Sylphide"

Drama "The Castle Tower"

("A Fantastical World of Creatures and Plants")

Opera "Madame Butterfly", "Yuzuru", "Asters"

Ballet "Bonsho No Koe", "Aladdin", "La Bayadère"

"Prince of Pagodas", "The Nutcracker"

-Guest Works ("Across Time and Space")

"Lady Triceratops" MIURA Yoko

"FLORA" YOSHIHARA Akino

"Tomaranu Mono" Mitsuru

"The Three Dancers" TSUKAMOTO Rinko

▶ Stage Costume Viewing Tour of Hatsudai Art Loft Exhibiton

"Across Time and Space"

Date: 28-30 July 2023

Venue: The public space and the gallery of the theatre

Contents: Guided Tour and Demonstration of "Wire Art"(28)

Guided Tour and Demonstration of "Felt Art"(29)

Guided Tour and Demonstration of "Cardboard Art"(30)

▶ Opera Rigoletto Exhibiton of Stage Costumes

Date: 5-21 April 2023

Venue: The Foyer of Opera Palace

▶ Ballet for Children 2023 Educational Programme -

First Steps: Swan Lake Exhibiton of Stage Costumes

Date: 28-30 July 2023

Venue: The Foyer of Opera Palace

2) Exhibition Outside of the NTTT

▶ "Opera no Tobira 2023

～ KNOCKING ON THE DOOR, OPERA EXHIBITION

～ Exhibition of Villainous Women and Scoundrels ~

Date: 13 September - 3 December 2023

Venue: "Music Salon" and "Promenade" at the ROHM Theatre Kyoto

Presented by Rohm Music Foundation, Kyoto City Music Arts

and Culture Promoting Foundation

Co-sponsored by New National Theatre, Tokyo, ROHM Co.,Ltd

Produced by New National Theatre, Tokyo

▶ "Solamachi Christmas Concert"

Date: 16-25 December 2023

Venue: Tokyo Solamachi (Details on p.97)

① 主催公演等の映像配信

1. 新国立劇場での配信

2021年11月22日に開設された新国立劇場の主催公演等の映像配信を行うプラットフォーム「新国立劇場」上で以下の無料映像配信を行った。

配信日	配信作品
2022年10月8日 ～2023年4月7日	オペラ 『オルフェオとエウリディーチェ』 (2022年上演)
2023年 3月25日～9月24日	オペラ 『ボリス・ゴドゥノフ』 (2022年上演)
2023年 9月1日～10月2日	演劇 『骨と十字架』 (2019年上演)
2023年 10月13日～12月7日	オペラ 『ドン・ジョヴァンニ』 (2022年上演)
2023年12月16日 ～2024年6月15日	オペラ 『修道女アンジェリカ/子どもと魔法』 (2023年上演)
2024年 1月19日～2月19日	演劇 『どん底』 (2019年上演)

2. 有料配信

開場25周年記念公演オペラ『ラ・ボエーム』の、ライブ・オンデマンド有料配信を実施した。

配信日	配信作品
2023年7月2日 (4日まで見逃し配信)	オペラ 『ラ・ボエーム』ライブ配信
2023年 7月16日～8月12日	オペラ 『ラ・ボエーム』オンデマンド配信

3. OperaVisionでの配信

2022年3月よりOpera Europaが主宰するオペラ映像配信プラットフォームOperaVisionのパートナーに加盟している。以下の無料映像配信を行った。

配信日	配信作品
2022年10月8日 ～2023年4月7日	オペラ 『オルフェオとエウリディーチェ』 (2022年上演)
2023年 3月25日～9月24日	オペラ 『ボリス・ゴドゥノフ』 (2022年上演)
2023年12月16日 ～2024年6月15日	オペラ 『修道女アンジェリカ/子どもと魔法』 (2023年上演)

① Online Streaming of Productions

1. Streaming on "NNTT Stream"

The NNTT launched "NNTT Stream" on 22 Nov. 2021. NNTT streamed the recordings of the performances for free as below.

Viewing Period	Performance
8 Oct. 2022 - 7 Apr. 2023	Opera "Orfeo ed Euridice" (Performed in 2022)
25 Mar. - 24 Sep. 2023	Opera "Boris Godunov" (Performed in 2022)
1 Sep. - 2 Oct. 2023	Drama "Keep Walking" (Performed in 2019)
13 Oct. - 7 Dec. 2023	Opera "Don Giovanni" (Performed in 2022)
16 Dec. 2023 - 15 Jun. 2024	Opera "Suor Angelica" / "L'Enfant et les Sortilèges" (Performed in 2023)
19 Jan. - 19 Feb. 2024	Drama "The Lower Depths" (Performed in 2019)

2. Streaming for pay-per-view

NNTT streamed the 25th Anniversary Production of Opera "La Bohème" for pay-per-view.

Viewing Period	Performance
2 (- 4) Jul. 2023	Opera "La Bohème" (Live Streaming)
16 Jul. - 12 Aug. 2023	Opera "La Bohème" (Video on demand)

3. Streaming on OperaVision

The NNTT has been a project partner of OperaVision which is supervised by Opera Europa since March 2022. The recordings of the performances were streamed on OperaVision for free as below.

Viewing Period	Performance
8 Oct. 2022 - 7 Apr. 2023	Opera "Orfeo ed Euridice" (Performed in 2022)
25 Mar. 2023 - 24 Sep. 2023	Opera "Boris Godunov" (Performed in 2022)
16 Dec. 2023 - 15 Jun. 2024	Opera "Suor Angelica" / "L'Enfant et les Sortilèges" (Performed in 2023)

Video Streaming Service

② その他の映像配信

World Ballet Day 2023

(2023年11月1日～2023年11月30日)

2017年度より英国ロイヤルバレエ、オーストラリアバレエ等が主催する同イベントに引き続き参加し、クラスレッスンのライブ映像や、バレエ『マクベス』の紹介映像を新国立劇場YouTube及びバレエ団Facebookにて無料配信した。

② Other Online streaming

World Ballet Day 2023 (1-30 Nov. 2023)

The National Ballet of Japan joined World Ballet Day 2023 hosted by The Australian Ballet, The Royal Ballet and San Francisco Ballet. NNTT Live-streamed the morning class and broadcasted the introduction video of "The Tragedy of Macbeth".



① 海外との交流事業実績 International Exchange Programme

演目 Productions	公演日 Date	回数 No. of Perf	会場 媒体 Venue Platform	連携協力先等 Collaboration with
ワールド・バレエ・デー2023 クラスレッスン 及びバレエ『マクベス』紹介映像配信 World Ballet Day	2023年 11月1日～30日 1-30 November 2023	-	YouTube及びFacebook YouTube and Facebook	各国バレエ団 他 * 詳細はp.105。 The Australian Ballet, The Royal Ballet, San Francisco Ballet and other guest companies *Details on p.105.
オペラ『ボリス・ゴドゥノフ』映像配信 Opera "Boris Godunov" Free Online streaming	2023年 3月25日～9月24日 25 March -24 September 2023	-	OperaVision	オペラ・ヨーロッパ 他 * 詳細はp.104。 Opera Europa and others *Details on p.104.
オペラ 『修道女アンジェリカ／子どもと魔法』 映像配信 Opera "Suor Angelica" / "L'Enfant et les Sortilèges" Free Online streaming	2023年12月16日 ～2024年6月15日 16 December 2023 - 15 June 2024	-	OperaVision	オペラ・ヨーロッパ 他 * 詳細はp.104。 Opera Europa and others *Details on p.104.
台中国家歌劇院 春節特別上映会 (新国立劇場オペラ『ドン・パスクワレ』公演映像上映) Screening Event at National Taichung Theater (NNTT's production of Don Pasquale)	2024年 2月10日・12日 10,12 February 2024	2	台中国家歌劇院 National Taichung Theater	台中国家歌劇院 National Taichung Theater

そのほか、オペラ・ヨーロッパおよびアジア太平洋パフォーミング・アーツ・センター連盟 (AAPPAC) 会議出席、中国国家大劇院における世界舞台芸術協会設立総会 (WAPA) 並びに北京フォーラム総会参加等を通じ、海外の劇場との情報交換を行った。

Also, NNTT attended meetings organized by "Opera Europa", "Association of Asia Pacific Performing Arts Centres (AAPPAC)", and inauguration of "World Association for Performing Arts & Beijing Forum For Symphonic Music" to exchange information with the theatres overseas.

② 海外舞台芸術関係者の受入

海外から劇場関係者など11か国14団体51名の新国立劇場訪問を受け入れ、見学や意見交換を行った。

▶ 主な来場者

光州市立バレエ団、カナダ国立芸術センター、
チェコブルノ国立劇場、イスラエルホロン劇場、
オペラ・ヨーロッパ事務局、世宗特別自治市劇場建設委員、
台中国家歌劇院、テアトロ・レアル、
パリ・オペラ座バレエ団 ほか

② Hosting Visitors from Overseas

NNTT hosted 51 visitors representing 14 organizations in 11 countries; gave tours around the facilities and promoted the Theatre.

▶ Visitors

Gwangju City Ballet (Korea),
National Arts Centre (Canada),
National Theatre Brno (Czech),
The Holon Theater (Israel), Opera Europa,
Sejong City Theater Construction (Korea),
National Taichung Theater (Taiwan),
Teatro Real (Spain), Opéra national de Paris (France)
and others.

International Affairs

③ 在日大使のオペラ公演鑑賞プログラム

オペラの各演目について、駐日大使または海外文化施設の要人を招待し、ご鑑賞をいただいた。

また、在日各国大使館との連携を活発に行い、後援名義を取得し、大使館ウェブサイトやSNSで公演の周知等の広報協力を得た。

大使鑑賞プログラム 実施公演	参加国
オペラ 『ラ・ボエーム』 2023年6月28日	大使館： ノルウェー大使、デンマーク大使、 オーストラリア大使、オーストリア大使、 アルメニア大使、欧州連合大使、 ドイツ大使、ギリシャ大使、 ルーマニア大使、ポーランド大使 文化機関等： オーストリア文化フォーラム所長、 プリティッシュ・カウンシル代表、 アンスティチュ・フランセ代表 (計12か国22人)
オペラ 『こうもり』 2023年12月6日	大使館： ベネズエラ大使、スペイン大使、 スウェーデン大使、アルメニア大使、 ドイツ大使、ポルトガル大使、 欧州連合大使、オランダ大使、 チェコ大使 文化機関等： イタリア文化会館文化担当官、 オーストリア文化フォーラム所長、 アンスティチュ・フランセ代表 (計13か国22人)

④ 外国人に対する広報活動

英語ウェブサイトや英語資料の充実を図り、在日外国人や海外からの観光客への周知、勧誘、利便向上に努めた。同時に、英語SNSを通じた情報発信、海外の舞台情報サイトや旅行情報サイト、在日外国人向けの情報誌・ウェブ等への積極的広報活動等、国際広報に努めた。

また、英語対応の日本の食文化体験とオペラ鑑賞をセットにしたイベントやバックステージツアーを開催し、在日外国人や海外からの観光客の勧誘に努めた。

オペラ『シモン・ボッカネグラ』ではプレスツアーを実施。外国メディア記者を公演に招待し、海外プレスに向け積極的に宣伝することで劇評を広く発信し、新制作オペラの国際的な周知を行った。

⑤ ウクライナへの支援活動

戦禍に苦しむウクライナへの支援活動として2022年3月から継続して以下の取組を行っている。

- ・ウクライナ人道危機救援金の募金実施。
(2022年3月より募金開始。2024年3月までの募金額
1,601,442円)
(令和6年能登半島地震災害義援金の募金活動については
p.98)

③ Invited Foreign Ambassadors in Japan to Opera Productions

NNTT invited Ambassadors and representatives of cultural organizations to opera productions, in order to strengthen cultural ties and raise the profile of NNTT. Also, some of the productions were supported by the embassies and cultural organizations in Japan and were publicized through their social media accounts and websites.

Opera "La Bohème" 28 June 2023	Ambassadors of Norway, Denmark, Australia, Austria, Armenia, EU, Ger- many, Greece, Romania, Poland, Austrian Cultural Forum Tokyo, Repre- sentatives of British Council, Institut Français, (22 participants from 12 countries in total)
Opera "Die Fledermaus" 6 December 2023	Ambassadors of Venezuela, Spain, Sweden, Armenia, Germany, Portu- gal, EU, Netherlands, Czech Italian Cultural Institute, Represen- tatives of Austrian Cultural Forum Tokyo, Institut Français (22 participants from 13 countries in total)

④ International PR Activities

NNTT has consistently updated the content of its website and brochures in English to enhance accessibility for foreign residents and tourists. Efforts have also been made to appeal to these audiences by offering English-language events that combine Japanese culinary experiences with opera appreciation, as well as backstage tours. NNTT held a press tour for opera "Siomon Boccanegra" performed in November 2023, inviting foreign journalists and holding a press gathering to increase coverage of the new production opera on overseas media.

⑤ Support to the People of Ukraine

NNTT continuously offered support to the people of Ukraine suffering from ravages of war from March 2022.
- Installing donation boxes at the theatre to collect support for the people of Ukraine (started from March 2022. 1,601,442 yen as of 31 March 2024).
(Details about donations for Noto Peninsula Earthquake Relief on p.98)

08 | 民間からの資金ご協力について

令和5年度の民間からのご支援依頼活動実績は、寄附金3.05億円、協賛金1.5億円、合計4.55億円である。個別の活動状況は以下のとおり。

① 賛助金の募集活動

- 1. 新規会員の募集、会員継続の依頼**
法人会員3法人、個人会員56名が入会。令和5年度末の会員数は、法人135会員、個人658会員、総数793会員。
- 2. 新国立劇場への理解と関心を深めていただく活動**
 - ① 舞台稽古見学会**
賛助会員及び支援協議会委員をお招きし、主催公演の4演目（オペラ『リゴレット』、バレエ『白鳥の湖』、オペラ『修道女アンジェリカノ子どもと魔法』、オペラ『シモン・ボッカネグラ』）において舞台稽古見学会を行った。また、主催公演の2演目（オペラ『アイーダ』、オペラ『トリスタンとイゾルデ』）において個人賛助会員特別舞台稽古見学会を行った。
 - ② 研修公演等への案内**
オペラ研修所・バレエ研修所の修了公演等に、賛助会員を案内。
 - ③ 新国立劇場・情報誌「ジ・アトレ」の送付**
公演情報など劇場に関するさまざまな情報を掲載した「ジ・アトレ」（クラブ・ジ・アトレ情報誌）を送付。
- 3. 会員名の顕名**
賛助会員名を表示する顕名板を1階メインエントランスホールに設置するほか、公演プログラム、劇場ウェブサイト等に賛助会員名を掲載。

② その他の寄附金募集活動

インターネット経由・クレジットカード決済でご寄附いただく「インターネット小口寄附」について、劇場ウェブサイトや来場者へのチラシ配布等を通じて継続的に募集活動を展開した。また、昨年度に引き続き「払戻しチケット代金寄附」を中止公演チケットご購入者に対し呼びかけた（新型コロナウイルス感染症が5類に以降する前日の5月7日まで）。さらに、オペラ研修所、バレエ研修所、および国際交流事業に対する使途を指定した寄附金等を法人及び個人よりいただいた。

③ 協賛金の募集活動

協賛企業の顕名ほか

- ① 特別支援企業グループロゴ及び協賛各社ロゴ等の表示**

シーズン公演宣伝材料 2022/2023、2023/2024シーズンガイド、シーズンバレエプログラム、公演チラシ・ポスター、劇場ウェブサイト、新聞・雑誌への広告宣伝出稿等
劇場情報発信媒体 劇場ウェブサイト(PC、スマートフォン)、公演プログラム(有料、無料リーフレット)、情報誌「ジ・アトレ」、オリジナルカレンダー等
映像事業での発信 新国立劇場デジタルシアター：オペラ『ラ・ボエーム』(有料ライブ配信／有料オンデマンド配信)、『ドン・ジョヴァンニ』 OperaVision：『オルフェオとエウリディーチェ』、『ボリス・ゴドゥノフ』、『修道女アンジェリカノ子どもと魔法』
外国人、海外向け媒体、上演会 劇場ウェブサイト英文ページ 台中国家歌劇院 春節特別上映会 オペラ『ドン・パスクワレ』
交通広告(特別支援企業グループ) 都内JR・地下鉄駅ホーム及び駅構内、東京駅丸の内線連絡通路、地下鉄車内などに企業名を表示した電飾看板、デジタルサイネージ、ポスターを掲出。 新宿アドストリート(京王新宿駅とJR新宿駅連絡通路)、新宿KTvision(都営新宿線・京王新線新宿駅改札前)、都営新宿線(京王新線)車内 ドア横、バス停広告にグループロゴ入り公演ポスターによる広告展開を実施

In fiscal 2023, support came to 455 million yen which consisted 305 million yen in the form of support and 150 million yen in the form of corporate sponsorship.

① Fundrasing Activities

- 1. Recruiting new supporting members and membership renewal**
3 corporate and 56 individual members have newly joined. At the end of fiscal 2023, there were 135 corporate members and 658 individual members; a total of 793.
- 2. Activities to encourage support**
 - 1) Invitations to dress rehearsals**
Invitations were extended to supporters and the NNTT Support Committee Members to observe the dress rehearsals of four major productions; Opera "Rigoletto", Ballet "Swan Lake", Opera "Suor Angelica" / "L'Enfant et les Sortilèges", Opera "Tristan und Isolde".
In addition, we invited the individual members to the dress rehearsal of Opera "Aida" and Opera "Tristan und Isolde".
 - 2) Invitations to performances by Young Artists Training Programme**
Invitations were extended to supporters and the NNTT Support Committee Members to watch performances by the Opera Studio and the Ballet School.
 - 3) Sent out news magazine "The Atre"**
"The Atre" is a news magazine covering performance-related information at the NNTT and was distributed to the supporters.
- 3. Names of supporters**
A plaque with the names of supporters was put up in the main entrance hall on the ground floor, as well as the list of their names appearing in programmes and the NNTT website.

② Other Fundrasing

NNTT continuously promoted Online donation system via its official website and by distributing the flyers. Also, continuing from the last fiscal year, we asked the patrons to consider donating the cancelled performances' ticket instead of refunding them (until 7 May 2023). In addition, NNTT received donations for NNT Opera Studio , NNT Ballet School and international exchange programme from corporate and individual members.

③ Soliciting Corporate Sponsorship

Display the names of Corporate Sponsors

- 1) Display of the logos of Special Corporate Sponsors Group and Corporate Sponsors**

Promotional materials 2022/2023, 2023/2024 season brochure, and season Ballet programme, Flyers, posters, NNTT's official website Advertisement on newspapers and magazines
Theatre information materials NNTT's official website, programmes, news magazine "The Atre", and original calender
Online Streaming NNTT Stream: Opera "La Bohème" (pay to view), "Don Giovanni" OperaVision: Opera "Orfeo ed Euridice", "Boris Godunov", "Suor Angelica" / "L'Enfant et les Sortilèges"
English materials and Screening Event The official English website. Screening Event at National Taichung Theater, Taiwan Opera "Don Pasquale"
Advertising at the stations and on a train (Special Corporate Sponsors Group) NNTT's illuminated signage and posters in JR and subway stations in Tokyo, Tokyo station and vehicles of subway. Posting posters of New National Theatre productions listing logos of Special Corporate Sponsors Group in Shinjuku station ,beside the doors in vehicles of Toei Shinjuku Line (Keio New Line) and Bus stops.

Financial Support from the Private Sector

施設内への顕名表示(特別支援企業グループ) 社名を表示する顕名板及びPR用モニターを1階メインエントランスホールやオペラロムナード、各劇場ホワイエに設置。 劇場正面エントランス及び車路柱、オペラ劇場入口柱にグループロゴを配したフラッグやプレートを設置、オペラ劇場ホワイエの大型垂幕やフォトコーナー、各ジャンル別バナーにもそれぞれグループロゴを明示。主催公演関連イベント(オンライントークイベント等)でのジャンル別バナー設置。
施設外参加イベントでの掲出 北沢フェスティバル、ササハタツ等のイベントにて公演ポスターによる広告展開実施

- ② 協賛社PR動画放映**
各劇場ホワイエに設置したモニターで特別支援企業グループ各社、個別公演協賛社からご提供いただいたPR動画を放映(特別支援企業グループ3社、個別公演協賛4社のご利用あり)。
- ③ 宣伝PRスペース提供、協賛社によるサンプリング・イベント実施など**
劇場ホワイエ内に特別支援企業グループの販促活動用の宣伝PRスペースを確保。
個別公演協賛社、普及公演協賛社に宣伝PRスペースを提供。劇場ホワイエにて見本展示、ポスター・動画広告等を展開。「こどものためのバレエ劇場」公演時は、協賛社専用チラシラックと協賛社ご提供のPR動画を放映するモニターを設置し、各社商品の認知拡大とサンプル持ち帰りの機会を創出した(京王電鉄株式会社、株式会社小学館、コカ・コーラ ボトラーズジャパン株式会社、三菱重工機械システム株式会社)。
劇場ホワイエ及び館内2か所に特別支援企業グループ専用チラシラックを設置し、各社からの販促ツール、パンフレット等を設置(びあフリーペーパー関東版及び関西版、オンワード取り扱いブランド商品カタログ、木下グループ配給映画チラシ等)。オペラ『アイーダ』、演劇『尺には尺を』、『終わりよければすべてよし』、『東京ローズ』、バレエ『くるみ割り人形』公演にて特別支援企業グループ参加企業特典である貸し切り公演「びあスペシャルデー」実施、『アイーダ』公演ではオペラパレス入口にびあクラシックカウンター設置、『くるみ割り人形』公演開演前及び休憩時にびあ社によるロビーコンサートを実施。

- ④ 協賛社との共同企画**
チャコット株式会社(株式会社オンワードHD関連会社)と新国立劇場バレエ団プリンシパルダンサー米沢唯によるオリジナルトゥシューズYuiの開発を継続。また吉田舞踊芸術監督監修のもと新しい舞台メイクアップの発信と新国立劇場バレエ団のメイクスキルアップ、バレエ団へのコスメサポートを実現するプロジェクトも継続しバレエ団新規入団ダンサーへのレッスン等を実施。
全日本空輸株式会社によるオペラ・バレエ研修所へのご支援「ANAスカラシップ」及び演劇研修所への「国内研修支援」の一環として、研修生の研修の様子や研修所公演の舞台映像を使った動画、研修公演情報記事を作成し、ANA国内線機内番組放映プログラム『スカイビジョン』や機内誌『翼の王国』で展開。

- ⑤ 協力**

バレエ公演PCR検査協力 ～2023年5月終了	株式会社木下グループ
新国立劇場 こどものためのバレエ劇場 2023 エデュケーショナル・プログラム『白鳥の湖』	株式会社ロッテ
【特別イベント】 「オペラとウィスキーを嗜むひと時」	サントリーホールディングス株式会社

Display of names in the theatre (Special Corporate Sponsors Group) Installed the board and the monitor for PR in the main entrance hall and the foyer of each theatre. Installed the frags and plates listing the logos of Special Corporate Sponsors Group at the main entrance and on the pillars aside the roadway and in front of the Opera Palace. Also the logos were listed in the large banner, Photo Space and banners of each genres at the foyer of the Opera Palace. Installed the banners of each genres at online talk events.
Advertising at events outside of the NNTT Posting posters of New National Theatre productions at events such as Kitashibu-Festival and Sasahatahatsu.

- 2) Displaying promotional videos of Corporate Sponsors**
Displayed promotional videos of the Special Corporate Sponsors Group at the monitor of each theatre.
- 3) Offering a PR space**
Opened a special booth for the Special Corporate Sponsors. Offered a PR space for Corporate Sponsors for individual productions and educational programmes to display merchandise, posters, and promotional video. During the period of Ballet for Children 2023 Educational Programme - First Steps: Swan Lake, we provided monitors to Sponsors to display their promotional videos to introduce merchandise of Corporate Sponsors and offered opportunities to try them, and also distributed some novelty items tied up with the special welcoming event. (Keio Corporation, Shogakukan Inc., Coca-Cola Bottlers Japan Inc., Mitsubishi Heavy Industries Machinery Systems, Ltd.)
Placed a special rack to display PR materials and brochures of the Special Corporate Sponsors (PIA free magazines, ONWARD brand merchandise flyers, Kinoshita Group movie flyers).
Exclusive performance , "Pia Special Day", was held for the Special Corporate Sponsors Group.

- 4) Joint project with Corporate Sponsors**
Joint development of the original pointe shoes between Chacott Co., Ltd (subsidiary of Onward Holdings Co., Ltd) and YONEZAWA Yui, principal dancer of the NBJ were continued.
Also, the NBJ and Chacott Co., Ltd continued another joint project supervised by Artistic Director YOSHIDA Miyako to promote a new stage makeup, improve dancers' makeup skill, and supply cosmetic items to the NBJ, and gave lessons to joiners of the NBJ.
As an introduction of "ANA Scholarship", created videos showing the daily training of opera and ballet trainees and the performances of the opera studio and the ballet school, and displayed on the ANA SKY VISION of the ANA domestic flights.

- 5) Cooperation**

COVID-19 PCR Testing for NBJ	Kinoshita Group Co., Ltd
Ballet for Children 2023 Educational Programme - First Steps: Swan Lake	LOTTE CO., LTD.
Special Event: Have a taste of Opera and Japanese Whisky	Suntory Holdings Limited

08 | 民間からの資金ご協力について

協賛企業

令和6年(2024年)3月31日現在

令和5年度(2023年度)実績

特別支援企業グループ(五十音順)

▶2022/2023シーズン
株式会社 オンワードホールディングス
株式会社 木下グループ
住友化学株式会社
株式会社 TBSテレビ
トヨタ自動車株式会社
びあ株式会社

▶2023/2024シーズン
株式会社 オンワードホールディングス
株式会社 木下グループ
住友化学株式会社
株式会社 TBSテレビ
トヨタ自動車株式会社
びあ株式会社

研修所

▶新国立劇場若手オペラ歌手・バレエダンサー育成のための海外研修事業
「ANAスカラシップ」
協賛：全日本空輸株式会社

▶新国立劇場若手俳優育成のための国内研修事業支援
協力：全日本空輸株式会社

普及公演協賛

▶新国立劇場 高校生のためのオペラ鑑賞教室2023
『ラ・ボエーム』(於：新国立劇場)
助成：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
協賛：ローム株式会社
損害保険ジャパン株式会社

▶新国立劇場 高校生のためのオペラ鑑賞教室2023
『魔笛』(於：ロームシアター京都)
助成：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
協賛：ローム株式会社

▶新国立劇場 こどものためのバレエ劇場2023
エデュケーショナル・プログラム『白鳥の湖』
特別協賛：京王電鉄株式会社
協賛：株式会社 小学館
コカ・コーラ ボトラーズジャパン株式会社
三菱重工機械システム株式会社

その他協賛

▶広告協賛
(劇場友の会情報誌「ジ・アトレ」、オペラ『ラ・ボエーム』公演プログラム、
2023/2024 シーズンガイド)
協賛：ブルームバーグ L.P.

Corporate Sponsors

As of March 2024 in the Japanese syllabary order

For fiscal year 2023

Special Corporate Sponsors Group

▶2022/2023 Season
ONWARD HOLDINGS CO., LTD.
KINOSHITA GROUP CO.,LTD.
SUMITOMO CHEMICAL CO., LIMITED
TOKYO BROADCASTING SYSTEM TELEVISION, INC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION
PIA CORPORATION

▶2023/2024 Season
ONWARD HOLDINGS CO., LTD.
KINOSHITA GROUP CO.,LTD.
SUMITOMO CHEMICAL CO., LIMITED
TOKYO BROADCASTING SYSTEM TELEVISION, INC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION
PIA CORPORATION

For Young Artists Training Programmes

▶NNT Opera Studio and Ballet School: ANA Scholarship
Corporate Sponsor: All Nippon Airways Co., Ltd.

▶NNT Drama Studio:
Inland Flight Support for the Training of Young Actors
In-kind Sponsorship: All Nippon Airways Co., Ltd.

For Educational Programmes

▶Educational Programme for High School Students in 2023
"La Bohème" at New National Theatre, Tokyo
Supported by Rohm Music Foundation
Corporate Sponsors: ROHM Co., Ltd.
Sompo Japan Insurance Inc.

▶Educational Programme for High School Students in 2023
"Die Zauberflöte" at ROHM Theatre Kyoto
Supported by Rohm Music Foundation
Corporate Sponsor: ROHM Co., Ltd.

▶Ballet for Children 2023
Educational Programme - First Steps: Swan Lake
Special Support: Keio Corporation
Corporate Sponsors:
Shogakukan Inc.
Coca-Cola Bottlers Japan Inc.
Mitsubishi Heavy Industries Machinery Systems, Ltd.

Others

▶Ad placement
(News magazine "The Atre", Opera "La Bohème" brochures,
2023/2024 Season Guide)
Corporate Sponsors: Bloomberg L.P.

Financial Support from the Private Sector

新国立劇場支援協議会委員名簿

令和6年(2024年)3月31日現在(五十音順・敬称略)

会 長 加藤 隼 評議員
京王電鉄株式会社 特別顧問

委 員 河本 宏子 理事
元ANA取締役専務執行役員

北山 禎介 評議員
株式会社三井住友銀行 名誉顧問

木下 直哉 理事
株式会社木下グループ 代表取締役社長兼グループCEO

木村 康 評議員
ENEOSホールディングス株式会社 名誉顧問

小路 明善 理事
アサヒグループホールディングス株式会社
取締役会長兼取締役会議長

佐治 信忠 理事
サントリーホールディングス株式会社 代表取締役会長

佐藤 清吾 評議員
株式会社竹中工務店 顧問

佐藤 康博 評議員
株式会社みずほフィナンシャルグループ 特別顧問

永野 毅 評議員
東京海上ホールディングス株式会社 取締役会長

中山 讓治 評議員
第一三共株式会社 常勤顧問

根岸 修史 理事
積水化学工業株式会社 特別顧問

早川 茂 評議員
トヨタ自動車株式会社 取締役副会長

二宮 雅也 評議員
SOMPO ホールディングス株式会社 特別顧問

三島 茂樹 評議員
パナソニック ホールディングス株式会社 執行役員 CHRO

保元 道宣 評議員
株式会社オンワードホールディングス 代表取締役社長

Members of the NNTT Support Committee

As of 31 March 2023 in the Japanese syllabary order

Chairman KATO Kan Councillor
Senior Corporate Advisor, Keio Corporation

KAWAMOTO Hiroko Director
Former Executive Vice President, Member of the Board,
ALL Nippon Airways Co.,Ltd.

KITAYAMA Teisuke Councillor
Advisor, Sumitomo Mitsui Banking Corporation

KINOSHITA Naoya Director
President & Group Chief Executive Officer,
Kinoshita Group Co., Ltd.

KIMURA Yasushi Councillor
Honorary Executive Consultant, ENEOS Holdings,Inc.

KOJI Akiyoshi Director
Chairman of the Board, Asahi Group Holdings, Ltd.

SAJI Nobutada Director
Representative Director,
Chairman of the Board & Chief Executive Officer,
Suntory Holdings Limited

SATO Seigo Councillor
Senior Advisor, Takenaka Corporation

SATO Yasuhiro Councillor
Senior Advisor, Mizuho Financial Group, Inc.

NAGANO Tsuyoshi Councillor
Chairman of the Board, Tokio Marine Holdings, Inc.

NAKAYAMA George Councillor
Senior Adviser, DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED

NEGISHI Naofumi Director
Special Advisor, SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.

HAYAKAWA Shigeru Councillor
Vice Chairman of the Board of Directors,
TOYOTA MOTOR CORPORATION

FUTAMIYA Masaya Councillor
Senior Advisor, Sompo Holdings, Inc.

MISHIMA Shigeki Councillor
Executive Officer,
Group Chief Human Resources Officer (CHRO),
Panasonic Holdings Corporation

YASUMOTO Michinobu Councillor
President and CEO, ONWARD HOLDINGS CO., LTD.

賛助会員入会状況 Status of Supporting Members

令和6年(2024年)3月31日現在(五十音順・敬称略) As of 31 March 2024 in the Japanese syllabary order

法人会員 135 会員 Corporate Members 135 members in total

特別維持会員 13 会員 GUARANTORS 13 members

アサヒグループホールディングス株式会社	Asahi Group Holdings, Ltd.
花王株式会社	Kao Corporation
京王電鉄株式会社	Keio Corporation
住友化学株式会社	SUMITOMO CHEMICAL CO., LIMITED
損害保険ジャパン株式会社	Sompo Japan Insurance Inc.
株式会社 竹中工務店	Takenaka Corporation
一般社団法人 東京倶楽部	The Tokyo Club
日本テレビ放送網株式会社	NIPPON TELEVISION NETWORK CORP.
パナソニック ホールディングス株式会社	Panasonic Holdings Corporation
株式会社パルコ	PARCO CO., LTD.
株式会社 フジテレビジョン	FUJI TELEVISION NETWORK, INCORPORATED
株式会社ホリプロ	HoriPro Inc.
三菱重工株式会社	Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

維持会員 10 会員 BENEFACTORS 10 members

ENEOSホールディングス株式会社	ENEOS Holdings, Inc.
キヤノン株式会社	Canon Inc.
KDDI株式会社	KDDI CORPORATION
特定非営利活動法人 世界芸術文化振興協会	(NPO) The International Foundation for Arts and Culture
第一三共株式会社	DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED
東京海上日動火災保険株式会社	Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.
日本生命保険相互会社	Nippon Life Insurance Company
東日本電信電話株式会社	NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE EAST CORPORATION
ヒューリック株式会社	Hulic Co., Ltd.
本田技研工業株式会社	Honda Motor Co., Ltd.

特別賛助会員 20 会員 SPONSORS 20 members

株式会社 IHI	IHI Corporation
あいおいニッセイ同和損害保険株式会社	Aioi Nissay Dowa Insurance Co., Ltd.
株式会社 アサヒ ファシリティズ	Asahi Facilities Inc.
キッコーマン株式会社	Kikkoman Corp.
株式会社 きんでん	KINDEN CORPORAION
KPMG / あずさ監査法人	KPMG AZSA LLC
有限会社 国大協サービス	KOKUDAIKYO SERVICE Ltd.
サントリーホールディングス株式会社	Suntory Holdings Limited
積水化学工業株式会社	SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.
セコム株式会社	SECOM CO., Ltd.
相互物産株式会社	Sogo Development Co., Ltd.
株式会社 第一成和事務所	Daiichi Seiya Jimusho Co., Ltd.
大成有楽不動産株式会社	Taisei-Yuraku Real Estate Co., Ltd.
一般財団法人 凸版印刷三幸会	TOPPAN PRINTING CO., LTD.
株式会社 日進産業	Nisshin Sangyou Co., Ltd.
日本製鉄株式会社	NIPPON STEEL CORPORATION
三井住友海上火災保険株式会社	Mitsui Sumitomo Insurance Company, Limited
株式会社 三井住友銀行	Sumitomo Mitsui Banking Corporation
三菱電機株式会社	Mitsubishi Electric Corporation
森平舞台機構株式会社	MORIHEI BUTAIKIKO CO., LTD.

賛助会員 92 会員 PATRONS 92 members

アイ・システム株式会社	i-system Co.,Ltd.
株式会社 アート・ステージライティンググループ	ART STAGELIGHTING GROUP Co., LTD.
旭化成株式会社	ASAHI KASEI CORPORATION
味の素株式会社	AJINOMOTO CO., INC.
アステナホールディングス株式会社	Astena Holdings Co., Ltd.
アステラス製薬株式会社	Astellas Pharma Inc.
アズビル株式会社	Azbil Corporation
株式会社 アフターバーナー	afterburner Inc.
いであ株式会社	IDEA Consultants, Inc.
伊藤忠商事株式会社	ITOCHU Corporation
株式会社 INPEXビジネスサービス	INPEX BUSINESS SERVICE, LTD.
上田八木短資株式会社	Ueda Yagi Tanshi Co., Ltd.
株式会社 内田洋行	UCHIDA YOKO
株式会社 エアウィーヴ	airweave inc.
SMBC日興証券株式会社	SMBC Nikko Securities Inc.
鹿島建設株式会社	KAJIMA CORPORATION
株式会社 カプコン	CAPCOM CO., LTD.
カヤバCS株式会社	KYB-CS Co., Ltd.
学校法人 国立音楽大学	Kunitachi College of Music
株式会社 グリーンハウス	Green House Co., Ltd.
江東電気株式会社	KOTO ELECTRIC CO., LTD.
株式会社 コーサー	KOSÉ Corporation
国際自動車株式会社	Kokusai motorcars co., Ltd.
コトブキシーティング株式会社	KOTOBUKI SEATING CO., LTD.
株式会社 ザ・スタッフ	The Stuff Co., Ltd.
三精テクノロジー株式会社	Sansei Technologies, Inc.
株式会社 シアターコミュニケーションシステムズ	Theater Communication Systems Co., Ltd.
清水建設株式会社	SHIMIZU CORPORATION
株式会社 集英社	SHUEISHA Inc.
株式会社 小学館	Shogakukan Inc.
有限会社 シンクロライズ	SYNCHRORISE CO., LTD.
新菱冷熱工業株式会社	SHINRYO CORPORATION
住友商事株式会社	Sumitomo Corporation
住友三井オートサービス株式会社	Sumitomo Mitsui Auto Service Company, Limited
聖徳大学	Tokyo Seitoku gakuen
株式会社 セブン&アイ・ホールディングス	Seven & I Holdings Co., Ltd.
第一生命保険株式会社	The Dai-ichi Life Insurance Company, Limited
ダイキン工業株式会社	DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
ダイダン株式会社	DAI-DAN CO., LTD.
大日本印刷株式会社	Dai Nippon Printing Co., Ltd.
株式会社 大和証券グループ本社	Daiwa Securities Group Inc.
大和ハウス工業株式会社	DAIWA HOUSE INDUSTRY CO., LTD.
玉川大学芸術学部	Tamagawa University College of Arts
チャコット株式会社	Chacott Co., Ltd.
中外製薬株式会社	CHUGAI PHARMACEUTICAL CO., LTD.
株式会社 つむら工藝	TSUMURA KOGEI CO., LTD.
株式会社 電通	DENTSU INC.

Financial Support from the Private Sector

個人賛助会員 658 会員 Individual Members 658 members in total

特別維持会員	4 会員	Individual Guarantors	4 members
維持会員	57 会員	Individual Benefactors	57 members
賛助会員	597 会員	Individual Patrons	597 members

総会員数 793 会員 Total number of Members 793 members

東京衣袋株式会社	Tokyo Isho, Inc.
学校法人 東京音楽大学	Tokyo College of Music
東京藝術大学 音楽学部	Tokyo University of the Arts Faculty of Music
東芝ライテック株式会社	Toshiba Lighting & Technology Corporation
学校法人 東成学園 昭和音楽大学	Tosei Gakuen Educational Foundation The Showa University of Music
東邦音楽大学	The MIMURODO GAKUEN School Corporation TOHO College of Music
桐朋学園大学	Toho Gakuen School of Music
東宝舞台株式会社	Toho Stage Craft Co., Ltd.
東レ株式会社	Toray Industries, Inc.
TOPPANエッジ株式会社	TOPPAN Edge Inc.
NISSOホールディングス株式会社	NISSO HOLDINGS Co.,Ltd.
日本大学芸術学部	Nihon University College of Art
日本電気株式会社	NEC Corporation
株式会社 ノエビアホールディングス	Noevir Holdings Co., Ltd.
野村ホールディングス株式会社	NOMURA HOLDINGS, INC.
株式会社 俳優座劇場	Haiyuza Theater Co., Ltd.
東日本旅客鉄道株式会社	East Japan Railway Company
株式会社 日立製作所	Hitachi, Ltd.
富士産業 株式会社	Fujisangyo Co., Ltd.
芙蓉総合リース株式会社	FUYO GENERAL LEASE CO., LTD.
邦栄商事株式会社	Hoei Shoji Co., Ltd.
ホーチキ株式会社	HOCHIKI Corporation
丸善石油化学株式会社	Maruzen Petrochemical Co., Ltd.
丸紅株式会社	Marubeni Corporation
丸茂電機株式会社	MARUMO ELECTRIC CO., LTD.
みずほフィナンシャルグループ	Mizuho Financial Group, Inc.
三井化学株式会社	Mitsui Chemicals, Inc.
三井物産株式会社	MITSUMI & CO., LTD.
三井不動産株式会社	MITSUMI FUDOSAN CO., LTD.
三菱商事株式会社	Mitsubishi Corporation
株式会社 三菱UFJ銀行	MUFG Bank, Ltd.
三菱UFJ信託銀行株式会社	Mitsubishi UFJ Trust and Banking Corporation
武蔵野音楽大学	Musashino Academia Musicae
明治ホールディングス株式会社	Meiji Holdings Co., Ltd.
明治安田生命保険相互会社	Meiji Yasuda Life Insurance Company
持田製薬株式会社	Mochida Pharmaceutical Co., Ltd.
ヤマハサウンドシステム株式会社	YAMAHA SOUND SYSTEMS INC.
株式会社 ユーキャン	U-CAN, Inc.
ユニ・チャーム株式会社	UNICHARM CORPORATION
ライオン株式会社	Lion Corporation
株式会社 ラック	LAC Co., Ltd.
医療法人社団 亮敬会	Medical Corporation Ryokei-Kai
株式会社レゾナック・ホールディングス	Resonac Holdings Corporation
レンゴー株式会社	Rengo Co., Ltd.

匿名	1 法人	Anonymous	1 corporation
----	------	-----------	---------------

貸借対照表 Balance Sheet

令和6年(2024年)3月31日現在 As of 31 March 2024

(単位:円 Unit:yen)

科目 Items	当年度 At 31 March 2024	前年度 At 31 March 2023	増減 Increase / Decrease
I 資産の部	Assets		
1. 流動資産	Current Assets		
現金預金	1,194,740,389	1,191,523,086	3,217,303
未収収益	99,018	12,826	86,192
未収金	387,331,371	333,496,593	53,834,778
棚卸資産	122,125,821	129,185,725	△ 7,059,904
前払金	52,417,986	50,512,168	1,905,818
前払費用	16,334,760	16,325,328	9,432
仮払金	4,502,990	5,801,450	△ 1,298,460
立替金	1,401,957	341,226	1,060,731
流動資産合計	1,778,954,292	1,727,198,402	51,755,890
2. 固定資産	Non-current Assets		
(1) 基本財産	Basic Assets		
現金預金	100,300,000	100,300,000	0
基本財産合計	100,300,000	100,300,000	0
(2) 特定資産	Reserve Assets		
退職給付引当特定資産	868,424,106	859,898,630	8,525,476
30周年記念事業特定費用準備資金	100,000,000	40,000,000	60,000,000
公演事業等指定寄附特定資産	34,294,213	24,408,570	9,885,643
特定資産合計	1,002,718,319	924,307,200	78,411,119
固定資産合計	1,103,018,319	1,024,607,200	78,411,119
資産合計	2,881,972,611	2,751,805,602	130,167,009
II 負債の部	Liabilities		
1. 流動負債	Current Liabilities		
未払金	619,252,362	560,442,478	58,809,884
前受金	512,933,295	589,017,391	△ 76,084,096
預り金	53,228,782	116,600,542	△ 63,371,760
賞与引当金	100,874,940	95,549,448	5,325,492
流動負債合計	1,286,289,379	1,361,609,859	△ 75,320,480
2. 固定負債	Non-current Liabilities		
退職給付引当金	1,129,972,100	1,121,491,900	8,480,200
固定負債合計	1,129,972,100	1,121,491,900	8,480,200
負債合計	2,416,261,479	2,483,101,759	△ 66,840,280
III 正味財産の部	Net Assets		
1. 指定正味財産	Reserve Net Assets		
寄附金	134,594,213	124,708,570	9,885,643
指定正味財産合計	134,594,213	124,708,570	9,885,643
(うち基本財産への充当額)	(100,300,000)	(100,300,000)	(0)
(うち特定資産への充当額)	(34,294,213)	(24,408,570)	(9,885,643)
2. 一般正味財産	General Net Assets		
(うち特定資産への充当額)	(100,000,000)	(40,000,000)	(60,000,000)
正味財産合計	465,711,132	268,703,843	197,007,289
負債及び正味財産合計	2,881,972,611	2,751,805,602	130,167,009

Statement of Accounts

正味財産増減計算書 Statement of Changes in Net Assets

令和5年(2023年)4月1日から令和6年(2024年)3月31日まで For the Year Ended 31 March 2024

(単位:円 Unit:yen)

科目 Items	当年度 At 31 March 2024	前年度 At 31 March 2023	増減 Increase / Decrease
I 一般正味財産増減の部	Changes in General Net Assets		
1. 経常増減の部	Changes in General Net Assets from Ordinary Activities		
(1) 経常収益	Ordinary Income		
基本財産運用益	2,012	2,006	6
特定資産運用益	132,316	22,774	109,542
受取寄附金等	295,090,262	320,971,830	△ 25,881,568
受託収益	4,247,301,000	4,467,210,957	△ 219,909,957
研修事業等収益	65,388,097	51,919,516	13,468,581
公演事業収益	2,517,588,939	2,022,886,390	494,702,549
施設使用料収益	225,322,932	274,312,542	△ 48,989,610
受託事業収益	287,032,355	393,274,601	△ 106,242,246
附帯事業収益	2,226,600	113,044	2,113,556
協賛金収益	120,942,270	125,776,667	△ 4,834,397
雑収益	7,497	7,561	△ 64
経常収益計	7,761,034,280	7,656,497,888	104,536,392
(2) 経常費用	Ordinary Expenses		
事業費	7,242,052,207	7,402,890,071	△ 160,837,864
役員報酬	49,743,479	48,388,610	1,354,869
給料手当	993,307,112	956,134,958	37,172,154
福利厚生費	201,184,648	189,883,350	11,301,298
一般管理費	966,848,722	986,706,105	△ 19,857,383
交流・研修費	329,440,265	296,021,928	33,418,337
施設維持管理費	1,261,100,750	1,324,359,735	△ 63,258,985
公演事業費	3,369,385,778	3,479,451,267	△ 110,065,489
附帯事業費	70,806,153	121,861,243	△ 51,055,090
その他	235,300	82,875	152,425
管理費	331,860,427	319,045,255	12,815,172
役員報酬	8,230,330	7,898,652	331,678
給料手当	140,015,194	136,405,287	3,609,907
退職給付費用	87,792,100	83,660,600	4,131,500
福利厚生費	28,107,302	26,399,197	1,708,105
一般管理費	50,530,063	48,263,706	2,266,357
施設維持管理費	17,117,238	16,214,913	902,325
交際費	68,200	202,900	△ 134,700
経常費用計	7,573,912,634	7,721,935,326	△ 148,022,692
評価損益等調整前当期経常増減額	187,121,646	△ 65,437,438	252,559,084
評価損益等計	0	0	0
当期経常増減額	187,121,646	△ 65,437,438	252,559,084
2. 経常外増減の部	Changes in General Net Assets from Extraordinary Activities		
(1) 経常外収益	Extraordinary Income		
経常外収益計	0	0	0
(2) 経常外費用	Extraordinary Expenses		
経常外費用計	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0
当期一般正味財産増減額	187,121,646	△ 65,437,438	252,559,084
一般正味財産期首残高	143,995,273	209,432,711	△ 65,437,438
一般正味財産期末残高	331,116,919	143,995,273	187,121,646
II 指定正味財産増減の部	Changes in Reserve Net Assets		
基本財産運用益	2,012	2,006	6
受取寄附金等	11,046,000	19,302,520	△ 8,256,520
一般正味財産への振替額	△ 1,162,369	△ 10,645,956	9,483,587
当期指定正味財産増減額	9,885,643	8,658,570	1,227,073
指定正味財産期首残高	124,708,570	116,050,000	8,658,570
指定正味財産期末残高	134,594,213	124,708,570	9,885,643
III 正味財産期末残高	Net Assets at 31 March 2024		
	465,711,132	268,703,843	197,007,289

正味財産増減計算書内訳表 Detailed Statement of Changes in Net Assets

令和5年(2023年)4月1日から令和6年(2024年)3月31日まで For the Year Ended 31 March 2024

(単位:円 Unit:yen)

科目 Items	公益目的事業会計 Business for Public Interest Purposes	収益事業等会計 Profit-Making Businesses	法人会計 Administrative Expenses	内部取引消去 Elimination of Internal Transactions	合計 Total
	公演事業 Public Performances	公演関連収益事業 Profit-Making Businesses related to Public Performances			
I 一般正味財産増減の部	Changes In General Net Assets				
1. 経常増減の部	Changes in General Net Assets from Ordinary Activities				
(1) 経常収益	Ordinary Income				
基本財産運用益	Basic Assets Investment Income		2,012		2,012
特定資産運用益	Designated Asset Investment Profit	854	131,462		132,316
受取寄附金等	Contributions Received	285,413,548	9,676,714		295,090,262
受託収益	Funds Placed in Trust	3,898,455,057	27,768,147	321,077,796	4,247,301,000
研修事業等収益	Revenue from Trainings and Related Activities	65,388,097			65,388,097
公演事業収益	Public Performances Revenue	2,516,561,016	1,027,923		2,517,588,939
施設使用料収益	Facility Rental Fee Received	212,888,004	12,434,928		225,322,932
受託事業収益	Consigned Projects Revenue	287,032,355			287,032,355
附帯事業収益	Incidental Activities Revenue	2,169,000	57,600		2,226,600
協賛金収益	Income from Special Support Corporate Groups	120,942,270			120,942,270
雑収益	Miscellaneous Revenue		7,497		7,497
経常収益計	Total Ordinary Income	7,388,850,201	41,288,598	330,895,481	7,761,034,280
(2) 経常費用	Ordinary Expenses				
事業費	Operating Expenses	7,198,545,950	43,506,257		7,242,052,207
役員報酬	Directors' Compensations	48,739,153	1,004,326		49,743,479
給料手当	Salaries and Allowances	980,510,003	12,797,109		993,307,112
福利厚生費	Welfare Expenses	197,951,690	3,232,958		201,184,648
一般管理費	General and Administrative Expenses	957,236,895	9,611,827		966,848,722
交流・研修費	Exchange and Training Expenses	329,440,265			329,440,265
施設維持管理費	Facility Maintenance and Administration Expenses	1,249,243,372	11,857,378		1,261,100,750
公演事業費	Public Performance Expenses	3,365,466,416	3,919,362		3,369,385,778
附帯事業費	Incidental Activities Expenses	69,722,856	1,083,297		70,806,153
その他	Others	235,300			235,300
管理費	Administrative Expenses		331,860,427		331,860,427
役員報酬	Directors' Compensations		8,230,330		8,230,330
給料手当	Salaries and Allowances		140,015,194		140,015,194
退職給付費用	Retirement Allowance Expenses		87,792,100		87,792,100
福利厚生費	Welfare Expenses		28,107,302		28,107,302
一般管理費	General and Administrative Expenses		50,530,063		50,530,063
施設維持管理費	Facility Maintenance and Administration Expenses		17,117,238		17,117,238
交際費	Business Entertainment Expenses		68,200		68,200
経常費用計	Total Ordinary Expenses	7,198,545,950	43,506,257	331,860,427	7,573,912,634
評価損益等調整前 当期経常増減額	Current Change in Ordinary Profit without Appraisal	190,304,251	△ 2,217,659	△ 964,946	0
評価損益等計	Total of Profit and Loss on Appraisal	0	0	0	0
当期経常増減額	Current Changes in Ordinary Income	190,304,251	△ 2,217,659	△ 964,946	0
2. 経常外増減の部	Changes in General Net Assets from Extraordinary Activities				
(1) 経常外収益	Extraordinary Income				
経常外収益計	Total Extraordinary Profit	0	0	0	0
(2) 経常外費用	Extraordinary Expenses				
経常外費用計	Total Extraordinary expenses	0	0	0	0
当期経常外増減額	Current Changes in General Net Assets from Extraordinary Activities	0	0	0	0
他会計振替前 当期一般正味財産増減額	Current Changes in General Net Assets without transfer	190,304,251	△ 2,217,659	△ 964,946	0
他会計振替額	Transferred Amounts	0	0	0	0
当期一般正味財産増減額	Current Changes in General Net Assets	190,304,251	△ 2,217,659	△ 964,946	0
一般正味財産期首残高	General Net Assets at 1 April 2023				143,995,273
一般正味財産期末残高	General Net Assets at 31 March 2024				331,116,919
II 指定正味財産増減の部	Changes In Reserve Net Assets				
基本財産運用益	Basic Assets Investment Income		2,012		2,012
受取寄附金等	Contributions Received	11,046,000			11,046,000
一般正味財産への振替額	Amounts Transferred to General Net Assets	△ 1,160,357	△ 2,012		△ 1,162,369
当期指定正味財産増減額	Current Changes in Reserve Net Assets	9,885,643	0	0	9,885,643
指定正味財産期首残高	Reserve Net Assets at 1 April 2023				124,708,570
指定正味財産期末残高	Reserve Net Assets at 31 March 2024				134,594,213
III 正味財産期末残高	Net Assets at 31 March 2024				
					465,711,132

Statement of Accounts

キャッシュ・フロー計算書 Statement of Cash Flows

令和5年(2023年)4月1日から令和6年(2024年)3月31日まで For the Year Ended 31 March 2024

(単位:円 Unit:yen)

科目 Items	当年度 At 31 March 2024	前年度 At 31 March 2023	増減 Increase / Decrease	
I 事業活動によるキャッシュ・フロー	Cash Flows from Operating Activities			
1. 当期一般正味財産増減額	Current Changes in General Net Assets	187,121,646	△ 65,437,438	252,559,084
2. キャッシュ・フローへの調整額	Adjustments to Cash Flows			
① 基本財産の増減額	Change in Basic Assets	0	0	0
② 退職給付引当金の増減額	Change in Provision for Retirement Allowance	8,480,200	47,596,000	△ 39,115,800
③ 未収金の増減額	Change in Accounts Receivable	△ 53,834,778	128,085,873	△ 181,920,651
④ 棚卸資産の増減額	Change in Inventories	7,059,904	28,913,099	△ 21,853,195
⑤ その他資産の増減額	Change in Other Assets	△ 1,763,713	△ 20,522,556	18,758,843
⑥ 賞与引当金の増減額	Change in Provision for Bonuses	5,325,492	10,376,337	△ 5,050,845
⑦ 未払金の増減額	Change in Accounts Payable	58,809,884	△ 390,516,252	449,326,136
⑧ 前受金の増減額	Change in Advances Received	△ 76,084,096	119,840,437	△ 195,924,533
⑨ その他負債の増減額	Change in Other Liabilities	△ 63,371,760	42,134,152	△ 105,505,912
⑩ 指定正味財産からの振替額	Amount Transferred to General Net Assets	△ 1,162,369	△ 10,645,956	9,483,587
小計	Subtotal	△ 116,541,236	△ 44,738,866	△ 71,802,370
3. 指定正味財産増加収入	Proceeds from Increase in Reserve Net Assets			
指定正味財産運用益	Reserve Net Assets Investment Income	2,012	2,006	6
受取寄附金等	Contributions Received	11,046,000	19,302,520	△ 8,256,520
指定正味財産増加収入計	Total of Proceeds from Increase in Reserve Net Assets	11,048,012	19,304,526	△ 8,256,514
事業活動によるキャッシュ・フロー	Net Cash Provided by (Used in) Operating Activities	81,628,422	△ 90,871,778	172,500,200
II 投資活動によるキャッシュ・フロー	Cash Flows from Investing Activities			
1. 投資活動収入	Cash Provided by Investing Activities			
退職給付引当特定資産の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Retirement Allowance	79,311,900	36,064,600	43,247,300
公演事業等指定寄附金特定資産の取崩収入	Draw from Deposits Reserved from Designated Donations for Performances and Other Activities	1,160,357	10,643,950	△ 9,483,593
公演事業等損失特定資産の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Losses on Public Performances and Other Activities	0	0	0
日本博関連対象公演特定費用準備資金の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Performances Related to the Japan Cultural Expo	0	0	0
新制作公演拡充特定費用準備資金の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Expansion of New Productions	0	20,000,000	△ 20,000,000
国際展開公演制作特定費用準備資金の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Productions of International Collaborative Performances	0	50,000,000	△ 50,000,000
投資活動収入計	Total of Cash Provided by Investing Activities	80,472,257	116,708,550	△ 36,236,293
2. 投資活動支出	Cash Used in Investing Activities			
退職給付引当特定資産の繰入支出	Paid to Deposits Reserved for Retirement Allowance	87,837,376	77,293,973	10,543,403
30周年記念事業特定費用準備資金の繰入支出	Paid to Deposits Reserved for 30th Anniversary	60,000,000	0	60,000,000
公演事業等指定寄附特定資産の繰入支出	Paid to Deposits Reserved for Designated Donation on Public Performances and Other Activities	11,046,000	19,302,520	△ 8,256,520
投資活動支出計	Total of Cash Used in Investing Activities	158,883,376	96,596,493	62,286,883
投資活動によるキャッシュ・フロー	Net Cash Provided by (Used in) Investing Activities	△ 78,411,119	20,112,057	△ 98,523,176
III 財務活動によるキャッシュ・フロー	Cash Flows from Financing Activities			
1. 財務活動収入	Cash Provided by Financing Activities			
2. 財務活動支出	Cash Used in Financing Activities			
財務活動によるキャッシュ・フロー	Cash Flows from Financing Activities			
財務活動収入	0	0	0	
財務活動支出	0	0	0	
財務活動によるキャッシュ・フロー	0	0	0	
IV 現金及び現金同等物に係る換算差額	Effect of Exchange Rate Change on Cash and Cash Equivalents			
	0	0	0	
V 現金及び現金同等物の増減額	Net Increase / Decrease in Cash and Cash Equivalents			
	3,217,303	△ 70,759,721	73,977,024	
VI 現金及び現金同等物の期首残高	Cash and Cash Equivalents at 1 April, 2023			
	1,191,523,086	1,262,282,807	△ 70,759,721	
VII 現金及び現金同等物の期末残高	Cash and Cash Equivalents at 31 March, 2024			
	1,194,740,389	1,191,523,086	3,217,303	

(注) 資金の範囲 資金の範囲には、現金及び現金同等物を含めている。(Note) Scope of funds: Cash and Cash Equivalents are included in the scope of funds for this statement.
(注) 現金及び現金同等物の期末残高と貸借対照表に掲載されている科目との関係 (Note) Relationship between Cash and Cash Equivalents at 31 March 2024 and Items on B/S.

	当年度	前年度	At 31 March, 2024	At 31 March, 2023
現金預金勘定	1,194,740,389	1,191,523,086	Cash	1,194,740,389
預入期間が3か月を超える定期預金	0	0	Term Deposits with original maturities over three months	0
現金及び現金同等物	1,194,740,389	1,191,523,086	Cash and Cash Equivalents	1,194,740,389

10 | 施設の概要 Facilities

- ▶ 劇場施設 オペラパレス(オペラ劇場)／中劇場／小劇場
- ▶ 劇場関係施設: 稽古場・組立場・レストラン・託児室・倉庫等
- ▶ 研修関係施設: 講義室及び講師控室
- ▶ 調査・情報関係施設: 閲覧室・ビデオシアター・書庫
- ▶ 管理関係施設: 事務室・屋上庭園・地下駐車場

施設の規模・構造 敷地面積 約28,688m²
延べ床面積 約69,474m²
鉄骨鉄筋コンクリート造一部鉄骨造

- ▶ Theatres: Opera Palace (Opera House) / Playhouse / The Pit
- ▶ Theatre facilities: Rehearsal rooms, scenery workshops, restaurant, day-care centre, storage room, etc.
- ▶ Training Studio facilities: Lecture room and lecturers' offices.
- ▶ Research and information facilities: Reading room, video theatre and library.
- ▶ Administration facilities: Offices, rooftop garden and underground parking.

Scale and Structure of the Theatre
Area of site: approx 28,688 m²
Total floor space: approx 69,474 m²
Structure: steel framed reinforced concrete.

オペラパレス (オペラ劇場)

舞台は、主舞台、奥、上手、下手の4面からなるプロセニウム劇場。ヨーロッパの劇場建築で確立されてきたこの形式を取り入れることによって、本格的なグランドオペラの公演を可能にしました。劇場内は客席の壁、天井とも全て厚い木材で仕上げられ、歌手の肉声が理想的に響くように設計されています。まるで劇場そのものが、楽器のような空間。常設のオーケストラピットではフル編成120人での演奏ができます。客席は、舞台との一体感を強める、日本で初めての連続20席の配列です。

| Opera Palace (Opera House)

A proscenium theatre featuring a stage comprised of four facets: the main stage, rear stage, and left and right wings. This configuration, standard in European theatres architecture, allows us to stage grand opera without compromise. In the seating area, the walls and ceiling are panelled in rich oak, providing the ideal acoustics for the vocalists; the theatre itself functions like a well-crafted musical instruments. The permanent orchestra pit is enough to accommodate a 120-member orchestra. The NNTT Opera Palace is the first in Japan to feature seating in unbroken 20-seat rows, creating the audience greater intimacy with the stage.

中劇場

プロセニウム形式とオープン形式の2つの異なる舞台形式をつくる中劇場。客席もそれぞれ変化するので、観客は訪れるたびに新しい劇空間を楽しむことができます。主舞台はオペラ劇場と同様の床機構を持っています。また舞台前の床機構は客席、オーケストラピット、または演出空間として活用することが可能です。

| Playhouse

The Playhouse can be configured with proscenium style or open-apron style, the seating rearranged to accommodate either style. With this flexibility, the Playhouse gives theatregoers the chance to experience a unique new theatre space each time you visit. The main stage has the same floor construction as the Opera House. The floor of the auditorium in front of the stage and the orchestra pit can also be used as performance spaces.

小劇場

小劇場の床機構は、舞台と客席に両用される可動床によって構成されています。この可動床を上下させることによって、演出プランに合わせて自由に劇場空間を創造できるオープンスペースの劇場となっており、主な舞台形式として、エンドステージ、スラストステージ、センターステージ、アリーナステージに対応します。壁面には2層のバルコニーがあり、下段の第1バルコニーを最上段とする客席段床を設けることもできます。上段の第2バルコニーは、照明・音響などの技術及び演出のためのスペースとして使用されます。

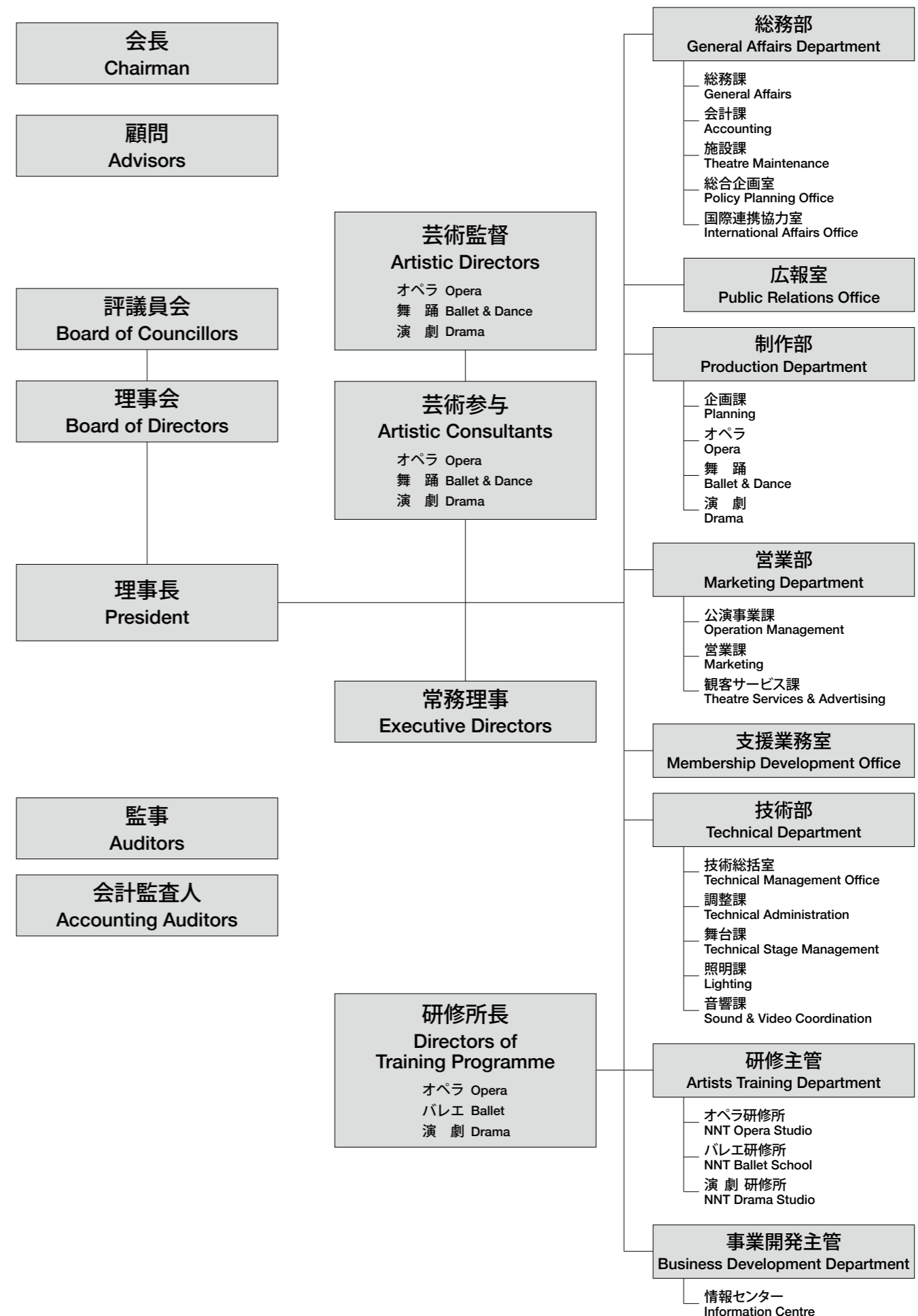
舞台美術センター (千葉県銚子市) [休館中]

舞台美術センターは、新国立劇場で行われた主催公演作品の舞台美術(大道具、衣裳等)の保守・管理及びレパートリーシステムの定着を目的として建設され、大道具・小道具の製作や修繕を行う美術工作等が併設されています。

| Stage Set & Design Centre (Choshi City, Chiba) [in closure]

The Stage Set & Design Centre in Chiba was established to maintain and manage elements of scenic design, such as sets and costumes, used in performances at the theatre, and to support the development of a repertory system. The adjacent art workshop is where the repair of sets and props takes place.

11 | 組織・役員名簿 Organization and Executives List



公益財団法人新国立劇場運営財団役員等名簿

<令和6年(2024年)3月31日現在>

 顧問(6名) 	
今井敬	(一社)日本経済団体連合会名誉会長
尾崎元規	前(公財)新国立劇場運営財団理事長
小林健	日本商工会議所会頭
榊原定征	(一社)日本経済団体連合会名誉会長
遠山敦子	元(財)新国立劇場運営財団理事長
御手洗富士夫	(一社)日本経済団体連合会名誉会長

 会長(1名) 	
十倉雅和	(一社)日本経済団体連合会会長

 評議員(25名) 	
青柳正規	(学)多摩美術大学理事長
梅本和義	(独)国際交流基金理事長
折江忠道	昭和音楽大学・大学院客員教授、藤原歌劇団総監督
加藤 奂	京王電鉄(株)特別顧問
河合祥一郎	東京大学大学院教授
北山禎介	(株)三井住友銀行名誉顧問
木村康	ENEOSホールディングス(株)名誉顧問
佐藤清吾	(株)竹中工務店顧問
佐藤康博	(株)みずほフィナンシャルグループ特別顧問
武田信二	(株)TBSホールディングス取締役会長 <p>(株)TBSテレビ 取締役会長</p>

田村孝子	文化ジャーナリスト <p>静岡県コンベンションアーツセンター／グランシップ名誉館長</p>
檀 ふみ	俳優
堤 剛	チェリスト、日本芸術院会員、(公財)サントリー芸術財団代表理事
永野毅	東京海上ホールディングス(株)取締役会長

中山讓治	第一三共(株)常勤顧問
野坂公夫	(一社)現代舞協合理事長
早川茂	トヨタ自動車(株)取締役副会長
林田英樹	(一社)ザ・クリエイション・オブ・ジャパン代表理事

日比野克彦	東京藝術大学長
二宮雅也	SOMPO ホールディングス(株)特別顧問
堀内修	音楽評論家
三島茂樹	パナソニック ホールディングス(株)執行役員 CHRO
武藤敏郎	(株)大和総研名誉理事
保元道宣	(株)オンワードホールディングス代表取締役社長
矢内廣	びあ(株)代表取締役社長

 理事長(1名) 	
銭谷真美	

 理事(16名) 	
池辺晋一郎	作曲家、東京音楽大学名誉教授
河本宏子	元ANA取締役専務執行役員
鬼頭誠司	(公財)東京オペラシティ文化財団理事長
木下直哉	(株)木下グループ代表取締役社長 兼 グループCEO
久保田政一	(一社)日本経済団体連合会副会長・事務総長
黒田博	(公財)東京二期会常務理事
小路明善	アサヒグループホールディングス(株)取締役会長 兼 取締役会議長
佐々木涼子	舞踊評論家
佐治信忠	サントリーホールディングス(株)代表取締役会長
中井美穂	アナウンサー
西川信廣	(公社)日本劇団協議会会長
根岸修史	積水化学工業(株)特別顧問
野村 萬	(公社)日本芸能実演家団体協議会会長
アリソン・ビール	オックスフォード大学日本事務所代表
法村牧緒	(公社)日本バレエ協会常務理事
眞野 純	(公財)神奈川芸術文化財団理事 <p>神奈川県民ホール兼神奈川芸術劇場館長</p>

 常務理事(3名) 	
藤野公之	
田栗 浩	
太田 誠	

 監事(2名) 	
河上恭雄	元木更津工業高等専門学校長
中野敬久	中野公認会計士事務所所長

 会計監査人(2名) 	
田中茂	公認会計士・税理士
荻野恭将	公認会計士・税理士

 芸術監督 	
大野和士	(オペラ)
吉田 都	(舞 踊)
小川 絵梨子	(演 劇)

 研修所長 	
佐藤正浩	(オペラ)
小倉佐知子	(バレエ)
宮田慶子	(演 劇)

Executives List

As of 31 March 2024 in the Japanese syllabary order

 Advisors 	
IMAI Takashi	Honorary Chairman, Japan Business Federation
OZAKI Motoki	Former President, New National Theatre Foundation
KOBAYASHI Ken	Chairman, Japan Chamber of Commerce and Industry
SAKAKIBARA Sadayuki	Honorary Chairman, Japan Business Federation
TOYAMA Atsuko	Former President, New National Theatre Foundation
MITARAI Fujio	Honorary Chairman, Japan Business Federation

 Chairman 	
TOKURA Masakazu	Chairman, Japan Business Federation

 Councillors 	
AOYAGI Masanori	Chairman of Board of Directors, Tama Art University
UMEMOTO Kazuyoshi	President, The Japan Foundation
ORIE Tadamichi	Visiting Professor, Showa University of Music / Showa Graduate School of Music; General Artistic Director, The Fujiwara Opera

KATO Kan	Senior Corporate Advisor, Keio Corporation
KAWAI Shoichiro	Professor, the Graduate School of the University of Tokyo
KITAYAMA Teisuke	Advisor, Sumitomo Mitsui Banking Corporation
KIMURA Yasushi	Honorary Executive Consultant, ENEOS Holdings,Inc.

SATO Seigo	Senior Advisor, Takenaka Corporation
SATO Yasuhiro	Senior Advisor, Mizuho Financial Group, Inc
TAKEDA Shinji	Chairman & Board Director, TBS HOLDINGS, INC. / TOKYO BROADCASTING SYSTEM TELEVISION, INC.

TAMURA Takako	Journalist; Honorary Director, Shizuoka Convention & Arts Center / Granship
DAN Fumi	Actress
TSUTSUMI Tsuyoshi	Cellist; Member of the Japan Art Academy; Director General, Suntory Foundation for Arts

NAGANO Tsuyoshi	Chairman of the Board, Tokio Marine Holdings, Inc.
NAKAYAMA George	Senior Adviser, DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED
NOSAKA Kimio	Chairman of the Board, Contemporary Dance Association of Japan

HAYAKAWA Shigeru	Vice Chairman of the Board of Directors, TOYOTA MOTOR CORPORATION
-------------------------	---

HAYASHIDA Hideki	Director General, The Creation of Japan
-------------------------	---

HIBINO Katsuhiko	President, Tokyo University of the Arts
-------------------------	---

FUTAMIYA Masaya	Senior Advisor, Sompō Holdings, Inc.
------------------------	--------------------------------------

HORIUCHI Osamu	Music Critic
-----------------------	--------------

MISHIMA Shigeki	Executive Officer / Group Chief Human Resources Officer (CHRO), Panasonic Holdings Corporation
------------------------	--

MUTO Toshiro	Honorary Chairman, Daiwa Institute of Research Ltd.
---------------------	---

YASUMOTO Michinobu	President and CEO, ONWARD HOLDINGS CO., LTD
---------------------------	---

YANAI Hiroshi	President & CEO, PIA CORPORATION
----------------------	----------------------------------

 President 	
ZENIYA Masami	

 Directors 	
IKEBE Shinichiro	Composer; Emeritus professor at the Tokyo College of Music

KAWAMOTO Hiroko	Former Executive Vice President, Member of the Board, All Nippon Airways Co.,Ltd
------------------------	--

KITO Seiji	President, Tokyo Opera City Cultural Foundation
-------------------	---

KINOSHITA Naoya	President & Group Chief Executive Officer, Kinoshita Group Co., Ltd.
------------------------	--

KUBOTA Masakazu	Vice Chair / Director General, Japan Business Federation
------------------------	--

KURODA Hiroshi	Executive Director, Tokyo Nikikai Opera Foundation
-----------------------	--

KOJI Akiyoshi	Chairman of the Board, Asahi Group Holdings, Ltd.
----------------------	---

SASAKI Ryoko	Dance Critic
---------------------	--------------

SAJI Nobutada	Representative Director, Chairman of the Board & Chief Executive Officer, Suntory Holdings Limited
----------------------	--

NAKAI Miho	Announcer
-------------------	-----------

NISHIKAWA Nobuhiro	Chairman, Association of Japanese Theatre Companies
---------------------------	---

NEGISHI Naofumi	Special Advisor, SEKISUI CHEMICAL CO., LTD
------------------------	--

NOMURA Man	Chairman, Japan Council of Performers Rights & Performing Arts Organizations
-------------------	--

Alison BEALE	Director, University of Oxford Japan
---------------------	--------------------------------------

HOUMURA Makio	Executive Director, Japan Ballet Association
----------------------	--

MANO Jun	Director, Kanagawa Arts Foundation; Director, Kanagawa Kenmin Hall and Kanagawa Arts Theatre
-----------------	--

 Executive Directors 	
FUJINO Tadayuki	
TAGURI Hiroshi	
OTA Makoto	

 Auditors 	
KAWAKAMI Yasuo	Former President, National Institute of Technology, Kisarazu College
NAKANO Norihisa	President, Nakano Certified Public Accountant

 Accounting Auditors 	
TANAKA Shigeru	Certified Public Tax Accountant
OGINO Yasumasa	Certified Public Tax Accountant

 Artistic Directors 	
ONO Kazushi	(Opera)
YOSHIDA Miyako	(Ballet & Dance)
OGAWA Eriko	(Drama)

 Directors of Training Programme 	
SATO Masahiro	(Opera)
OGURA Sachiko	(Ballet)
MIYATA Keiko	(Drama)



新国立劇場

令和5年度 | 年報

公益財団法人新国立劇場運営財団
New National Theatre Foundation

〒151-0071 東京都渋谷区本町1-1-1
1-1-1 Hon-Machi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0071 JAPAN

電話 03-5351-3011 (代表)
Tel : +81-3-5351-3011

<https://www.nntt.jac.go.jp/>
<https://www.nntt.jac.go.jp/english/>

写真 鹿摩隆司	[プロフィール写真・オペラ・バレエ・ダンス・バレエ研究所舞台写真]
寺司正彦	[オペラ舞台写真・オペラ研究所舞台写真]
堀田力丸	[オペラ舞台写真]
瀬戸秀美	[バレエ・バレエ研究所舞台写真]
長谷川清徳	[バレエ舞台写真]
宮川舞子	[演劇・演劇研究所舞台写真]
引地信彦	[演劇舞台写真]
田中亜紀	[演劇・初台アート・ロフト写真]

2024年9月1日発行
Printed in Japan, 1 Sep., 2024
本誌掲載の写真、記事の無断掲載を禁じます。
©2024 公益財団法人 新国立劇場運営財団